

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2007 — 2183

[C - 2007/03240]

**27 AVRIL 2007. — Arrêté royal
visant à transposer la Directive européenne
concernant les marchés d'instruments financiers**

RAPPORT AU ROI

Sire,

La Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les Directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la Directive 93/22/CEE du Conseil (ci-après « la MiFID » ou « la Directive 2004/39 ») doit être transposée en droit belge. Il en va de même pour la Directive 2006/73/CE de la Commission du 10 août 2006 portant mesures d'exécution de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences organisationnelles et les conditions d'exercice applicables aux entreprises d'investissement et la définition de certains termes aux fins de ladite Directive (ci-après « la Directive d'exécution »).

Il convient en outre de procéder aux adaptations requises en vertu du règlement n° 1287/2006 de la Commission du 10 août 2006 portant mesures d'exécution de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les obligations des entreprises d'investissement en matière d'enregistrement, le compte rendu des transactions, la transparence du marché, l'admission des instruments financiers à la négociation et la définition de termes aux fins de ladite Directive (ci-après « le règlement »).

Ces textes européens visent à poursuivre l'intégration du marché européen des services financiers et à assurer une meilleure protection des investisseurs. Ils constituent l'un des fondements du Plan d'action pour les services financiers de la Commission et s'inscrivent dans le cadre de la stratégie dite de Lisbonne. De nombreuses études économiques ont démontré que l'intégration plus poussée des marchés européens de capitaux est tout bénéfique pour la croissance économique au sein de l'Union européenne. Les règles de la MiFID en font partie intégrante.

La MiFID suit le schéma des autres Directives applicables au secteur financier qui ont été adoptées selon les recommandations du rapport Lamfalussy (voir à ce sujet : Chambre, Doc. parl. 2001-2002, 1842/001, p. 10-11). La MiFID constitue ainsi une Directive cadre, dont les règles détaillées sont déterminées par la Commission via la procédure de comitologie. Cette façon de procéder permet de réagir efficacement aux nouvelles évolutions constatées sur les marchés financiers.

L'adoption des textes européens précités a été précédée de larges consultations publiques des participants du marché, ainsi que d'avis émis par le CESR (*Committee of European Securities Regulators*), le réseau européen des autorités de contrôle des marchés de valeurs mobilières (dont fait partie la Commission bancaire, financière et des assurances). Les avis précités (et les documents y afférents, tels que les « *feedback statements* »), peuvent être consultés sur le site web du CESR. Ils constituent souvent une source d'informations utile pour mieux comprendre la nouvelle réglementation.

Les règles énoncées dans la MiFID concernent notamment les conditions d'exercice de l'activité, parmi lesquelles figurent les règles de conduite à respecter par les intermédiaires financiers qui proposent des services portant sur des instruments financiers, l'organisation des marchés financiers et les tâches incombant aux autorités de marché compétentes en la matière.

La MiFID se substitue à la Directive 93/22/CEE concernant les services d'investissement, laquelle a été transposée en droit belge par la loi du 6 avril 1995 (et ses arrêtés d'exécution). Son entrée en vigueur est prévue pour le 1^{er} novembre 2007.

L'innovation majeure de la MiFID réside sans doute, du moins en ce qui concerne l'intermédiation dans le domaine des valeurs mobilières, dans les dispositions visant à garantir la protection des investisseurs, à savoir les règles de conduite.

Ces règles couvrent de nombreux aspects, que l'on peut regrouper comme suit :

- (a) l'information à fournir aux clients (potentiels) ;
- (b) les conventions à conclure avec les clients et les rapports à leur adresser ;
- (c) le devoir de diligence (« connaissez votre client »), une distinction étant opérée selon que les services fournis concernent par exemple la gestion de portefeuille et le conseil en investissement, ou portent uniquement sur l'exécution/la transmission d'ordres (*execution-only*) ;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2007 — 2183

[C - 2007/03240]

**27 APRIL 2007. — Koninklijk besluit
tot omzetting van de Europese Richtlijn
betreffende de markten voor financiële instrumenten**

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de Richtlijnen 85/611/EEG en 93/6/EEG van de Raad en van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 93/22/EEG van de Raad (hierna MiFID-Richtlijn of de Richtlijn 2004/39) dient in het Belgisch recht omgezet te worden. Hetzelfde geldt voor de Richtlijn van de Commissie 2006/73/EG van 10 augustus 2006 tot uitvoering van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de door beleggingsondernemingen in acht te nemen organisatorische eisen en voorwaarden voor de bedrijfsuitoefening en wat betreft de definitie van begrippen voor de toepassing van genoemde Richtlijn (hierna : de uitvoeringsrichtlijn).

Tevens dienen de nodige aanpassingsmaatregelen te worden getroffen ingevolge de verordening 1287/2006 van de Commissie van 10 augustus 2006 tot uitvoering van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad wat de voor beleggingsondernemingen geldende verplichtingen betreffende het bijhouden van gegevens, het melden van transacties, de markttransparantie, de toelating van financiële instrumenten tot de handel en de definitie van begrippen voor de toepassing van genoemde Richtlijn betreft (hierna de verordening).

Deze Europese teksten beogen een verdere integratie van de Europese markt voor financiële diensten alsook een betere bescherming van de belegger. Ze maken een fundament uit van het Financial Services Action Plan van de Commissie en kaderen in de zg. Lissabon Strategie. Tal van economische studies hebben aangetoond dat de verdere integratie van de Europese kapitaalmarkten een positieve bijdrage levert voor de economische groei in de Europese Unie. De MiFID-regels vormen hiervan een integraal deel.

De MiFID-Richtlijn volgt het schema van de andere Richtlijnen in de financiële sector die zijn aangenomen volgens de aanbevelingen van het Lamfalussy verslag (zie hierover : Kamer, Parl. St. 2001-2002, 1842/001, p. 10-11). Dit houdt in dat de MiFID-Richtlijn een kader richtlijn is waarvan de detailregels worden bepaald door de Commissie via de comitologieprocedure. Dit laat toe op efficiënte wijze te reageren op nieuwe evoluties in de financiële markten.

Aan de totstandkoming van de Europese teksten zijn uitgebreide publieke consultaties van de marktdeelnemers en adviezen van CESR (*Committee of European Securities Regulators*), het Europees netwerk van de effectentoezichthouders (waaronder de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen), voorafgegaan. Voornoemde adviezen (en bijhorende documenten zoals « *feedback statements* ») zijn beschikbaar op de website van CESR en kunnen vaak nuttige achtergrond bieden voor een beter begrip van de nieuwe regelgeving.

De in de MiFID opgenomen regels betreffen in het bijzonder de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden waaronder de gedragsregels voor financiële tussenpersonen die diensten in verband met financiële instrumenten aanbieden, de organisatie van de financiële markten en de taken van de terzake bevoegde marktautoriteiten.

De Richtlijn komt in de plaats van de beleggingsdienstenrichtlijn 93/22/EEG, die door de wet van 6 april 1995 (en diens uitvoeringsbesluiten) in Belgisch recht was omgezet. De inwerkingtreding is voorzien op 1 november 2007.

Wellicht zit de belangrijkste vernieuwing van de MiFID-Richtlijn, althans op het vlak van de effectenbemiddeling, in de bepalingen ter bescherming van de belegger, de zogenaamde gedragsregels.

Deze regels beslaan een ruim gamma en kunnen als volgt worden gegroepeerd :

- (a) informatieverstrekking aan (potentiële) cliënten;
- (b) cliëntenovereenkomsten en –rapportage;
- (c) zorgplicht (ken-uw-cliënt), met onderscheid naargelang de verichte diensten bijvoorbeeld vermogensbeheer en beleggingsadvies betreffen, dan wel enkel uitvoering/doorgeven van orders (*execution-only*);

(d) les règles organisationnelles à respecter pour assurer le traitement des ordres et leur exécution aux conditions les plus favorables (*best execution*) ;

(e) le traitement des conflits d'intérêts.

Les investisseurs sont également censés tirer profit de la transparence et de la concurrence accrues visées par la MiFID, lesquelles devraient en effet permettre d'accroître la qualité de la prestation de services et d'en réduire le coût.

Dans le domaine de la régulation des marchés, la Directive vise à mettre en place une réglementation globale pour l'exécution des transactions portant sur des instruments financiers, quelles que soient les méthodes de négociation utilisées pour exécuter ces transactions, l'objectif étant de garantir que l'exécution des transactions d'investisseurs réponde aux normes les plus élevées et que l'intégrité et l'efficacité générale du système financier soient préservées.

L'arrêté soumis à Votre signature vise à opérer les adaptations et modifications nécessaires sur le plan législatif.

Il trouve son fondement légal dans différentes dispositions habilitant le Roi à transposer les normes de droit européen et à modifier, compléter, remplacer, abroger ou coordonner dans ce cadre les dispositions légales en vigueur, ainsi qu'à déterminer les mesures et les sanctions administratives et pénales applicables en cas de non-respect des règles. Il y a lieu de citer à cet égard :

- l'article 51 de la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition ;
- l'article 146 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers ;
- l'article 230, § 2, de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement.

Il convient de souligner que le présent arrêté fait usage de l'habilitation accordée au Roi pour coordonner les dispositions légales existantes avec les dispositions nouvelles prises en exécution de la Directive MiFID (voir Doc. parl. 2006-2007, n° 2834/001, p. 37).

L'habilitation accordée au Roi est assortie de garanties importantes. En effet, le présent arrêté sera soumis au Parlement pour ratification. Ces garanties sont conformes aux avis rendus par la section de législation du Conseil d'Etat (voir notamment l'avis 33.182/2 sur l'avant-projet devenu la loi du 2 août 2002 et l'avis 37.871/2 sur l'amendement n° 1 du projet de loi modifiant la loi du 2 août 2002, qui est devenu la loi du 14 février 2005). Ce type d'habilitation est d'ailleurs pratiqué, pour des raisons comparables, dans d'autres Etats membres, tels que la France.

Il y a lieu de préciser que les textes européens visent, dans la mesure du possible, à établir des règles uniformes, dans le but de renforcer le fonctionnement efficace du marché européen intégré et, en particulier, de faciliter la prestation transfrontalière des services financiers. En témoigne le recours fait à un règlement comme instrument de droit pour instaurer l'une des mesures d'exécution. La Directive cadre et la Directive d'exécution ne laissent pas davantage une grande latitude. La Directive d'exécution vise en effet à mettre en place un cadre harmonisé d'exigences organisationnelles et de conditions d'exercice de l'activité, de sorte que les Etats membres et les autorités compétentes doivent se garder d'ajouter des règles contraignantes supplémentaires lors de la transposition et de la mise en œuvre des règles prévues par cette Directive d'exécution, sauf disposition expresse prévue à cet effet par la Directive elle-même. Les Etats membres ne peuvent que dans des circonstances exceptionnelles imposer aux prestataires de services d'investissement des obligations supplémentaires par rapport à celles prévues par les mesures d'exécution. De telles interventions doivent en outre rester rigoureusement proportionnées et se limiter aux cas dans lesquels la protection des investisseurs ou l'intégrité du marché sont menacées par des risques spécifiques - y compris ceux qui visent la stabilité du système financier - qui ne sont pas pleinement couverts par la législation communautaire.

Il y a lieu de relever que la MiFID procède d'une approche fondée sur des principes généraux (*principles based approach*). Comme la Commission européenne l'a expliqué dans sa note explicative (*background note*) sur le projet de Directive d'exécution, cela signifie que cette Directive énonce bien plus des principes généraux prévoyant des normes et objectifs clairs pour les entreprises d'investissement que des règles détaillées.

La taille des entreprises d'investissement est très variable, de même que leurs structures et la nature de leur activité. Le dispositif les encadrant doit donc être adapté à cette diversité tout en assurant le respect d'un certain nombre d'exigences fondamentales pertinentes pour toutes les entreprises. Les entités réglementées doivent se conformer à ces exigences fondamentales et doivent élaborer et adopter les mesures les plus appropriées à la nature de leur activité et à leur situation. C'est ce que l'on appelle le principe de proportionnalité. Il convient de souligner que ce principe fonctionne dans les deux sens. La possibilité d'ajuster les règles, prévue par la MiFID sur de nombreux points, peut signifier, pour les petites entreprises, que celles-ci pourront

(d) organisatorische regels voor de orderbehandeling en de uitvoering tegen de voordeligste voorwaarden (*best execution*);

(e) behandeling van belangenconflicten.

De beleggers worden ook geacht voordeel te halen uit de door MiFID voorziene grotere transparantie en concurrentie, die kunnen leiden tot betere en goedkopere dienstverlening.

Op het gebied van de marktregulering beoogt de Richtlijn een allesomvattende regelgeving voor de uitvoering van transacties in financiële instrumenten vast te stellen, ongeacht de voor de uitvoering van deze transacties gebruikte handelsmethoden, om te waarborgen dat de uitvoering van transacties van beleggers aan de hoogste normen beantwoordt en dat de integriteit en algemene efficiëntie van het financieel stelsel gehandhaafd blijven.

Het u ter ondertekening voorgelegd besluit strekt ertoe de noodzakelijke aanpassingen en wijzigingen op wetgevend vlak door te voeren.

De rechtsbasis voor dit besluit ligt in verschillende delegatiebepalingen aan de Koning om Europeesrechtelijke normen om te zetten en in dat kader de geldende wettelijke bepalingen te wijzigen, aan te vullen, te vervangen, op te heffen of te coördineren, alsmede de toepasselijke maatregelen, administratieve sancties en straffen bij niet-naleving van de regels te bepalen. Verwezen wordt naar :

- artikel 51 van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen;
- artikel 146 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;
- artikel 230, § 2, van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

Het verdient te worden beklemtoond dat in het besluit ook gebruik wordt gemaakt van de machtiging aan de Koning de bestaande wettelijke regels te coördineren met de nieuwe bepalingen in uitvoering van de MiFID-Richtlijn (zie Parl. St. 2006-2007, nr. 2834/001, p. 37).

De toegekende delegatie gaat gepaard met belangrijke waarborgen. Zo zal dit besluit ter bekrachtiging aan het Parlement worden voorgelegd. Deze waarborgen zijn conform de adviezen van de afdeling wetgeving van de Raad van State (zie o.m. het advies 33.182/2 over het voorontwerp dat de wet van 2 augustus 2002 is geworden en het advies 37.871/2 over het amendement n° 1 bij het ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 2 augustus 2002, dat de wet van 14 februari 2005 is geworden). Dergelijke delegatie wordt, om vergelijkbare redenen, trouwens ook in sommige andere lidstaten zoals Frankrijk, gehanteerd.

Het verdient te worden gepreciseerd dat de Europese teksten zoveel mogelijk uniforme regels vooropstellen om aldus bij te dragen tot een beter werkende geïntegreerde Europese markt, en in het bijzonder tot vlottere grensoverschrijdende financiële dienstverlening. Daarvan getuigt het gebruik van een verordening als rechtsinstrument voor één van de uitvoeringsmaatregelen. Ook de kader richtlijn en de uitvoeringsrichtlijn laten weinig marge. Zo beoogt de uitvoeringsrichtlijn een geharmoniseerd geheel van organisatorische eisen en voorwaarden voor de bedrijfsuitoefening vast te stellen, zodat de lidstaten en de bevoegde autoriteiten bij de omzetting en toepassing van deze Richtlijn geen aanvullende bindende voorschriften mogen vaststellen, tenzij dit uitdrukkelijk in deze uitvoeringsrichtlijn wordt toegestaan. Alleen in uitzonderingsgevallen mogen de lidstaten naast de uitvoeringsvoorschriften bijkomende eisen aan verstrekkers van beleggingsdiensten opleggen. Bovendien moeten dergelijke maatregelen beperkt blijven tot gevallen waarin concrete risico's voor de bescherming van de belegger of voor de marktintegriteit, met inbegrip van de risico's voor de stabiliteit van het financiële systeem, niet voldoende zijn afgedekt door de Gemeenschapswetgeving, en moeten deze strikt evenredig zijn.

Er dient te worden vastgesteld dat de MiFID uitgaat van een op algemene beginselen gestoelde aanpak (*principles based approach*). Zoals toegelicht door de Europese Commissie in haar « Background note » bij de ontwerpuitvoeringsrichtlijn, houdt dit in dat veeleer algemene beginselen met duidelijke standaarden en doelstellingen voor de beleggingsondernemingen worden bepaald dan gedetailleerde regels.

Beleggingsondernemingen vertonen onderling grote verschillen in omvang, structuur en aard van hun bedrijf. Een regelgevingskader moet zijn afgestemd op deze diversiteit, maar wel bepaalde fundamentele verplichtingen bevatten die voor alle ondernemingen gelden. Gereguleerde entiteiten moeten voldoen aan deze fundamentele eisen en moeten maatregelen ontwikkelen en vaststellen die het beste passen bij de aard van hun activiteiten en bij hun situatie (« proportionaliteitsbeginsel »). Er dient te worden aangestipt dat dit beginsel in twee richtingen werkt. De op tal van punten in de MiFID voorziene calibratie van de regels kan voor kleinere ondernemingen inhouden dat minder uitgewerkte systemen en procedures nodig zijn of soms geen

se contenter de systèmes et procédures moins élaborés, voire qu'elles ne seront parfois pas soumises à certaines obligations, et, pour les entreprises proposant un large éventail de services ou exerçant une activité complexe, que les exigences prévues devront être appliquées plus strictement lors de l'évaluation de leur organisation.

Toutefois, un dispositif réglementaire qui induirait trop d'incertitudes pour les entreprises d'investissement risquerait de perdre en efficacité et en prévisibilité. Les autorités compétentes doivent dès lors veiller à publier des recommandations d'interprétation sur les dispositions de la Directive d'exécution de la MiFID, en vue notamment de clarifier les modalités concrètes d'application des exigences de cette Directive à certains types d'entreprises ou de situations. Des recommandations non contraignantes de ce genre pourraient notamment préciser la façon dont les dispositions de la MiFID doivent s'appliquer, à la lumière des évolutions du marché.

Le CESR vise lui aussi à instaurer une application uniforme des règles par les différentes autorités de contrôle des marchés de valeurs mobilières faisant partie du réseau. Il est susceptible, dans ce cadre, d'édicter des lignes directrices non contraignantes afin d'assurer une application convergente de la MiFID par les autorités compétentes.

Le secteur financier lui-même peut par ailleurs contribuer à la bonne application des règles par les intermédiaires, en prévoyant des codes et des interprétations communs ou en prenant des initiatives visant à convenir des saines pratiques à respecter.

Les principales législations adaptées par le présent projet sont la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement et la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit. Les nouvelles dispositions légales introduites par le présent arrêté prévoient également les habilitations au Roi nécessaires pour préciser les règles d'exécution à adopter aux fins de la transposition de la Directive (voir également au sujet de ce procédé : Chambre, Doc. parl. 2006-2007, 2834/001, p. 39). Ce régime d'habilitations dans une matière aussi complexe et évolutive que le droit financier permet en fait de traduire l'approche Lamfalussy dans cette branche de la législation belge. Cette façon de procéder permet en outre de transposer les Directives européennes aussi rapidement que possible dans des domaines de grande technicité pour lesquels les règles européennes ne laissent que peu de latitude (voir également : Chambre, Doc. parl. 2001-2002, 1842/001, p. 43). Il y a lieu de noter à cet égard qu'il est envisagé de regrouper autant que possible les règles d'exécution techniques de la MiFID dans un seul arrêté royal portant exécution des diverses habilitations au Roi prévues dans les lois, que celles-ci soient introduites, voire adaptées, ou non en vertu du présent arrêté.

Les modifications apportées aux lois précitées sont commentées ci-après article par article.

Faisant suite à une suggestion du Conseil d'Etat, un tableau mettant en correspondance les dispositions du présent projet et les dispositions communautaires qu'elles transposent, a été joint au présent rapport au Roi. Un deuxième tableau reproduisant la transposition de l'ensemble des dispositions de la MiFID en droit belge sera joint au rapport au Roi précédant l'arrêté qui détermine les règles et modalités d'exécution de la MiFID.

Il a été tenu compte, dans une très large mesure, de l'avis du Conseil d'Etat. Outre les précisions fournies à cet égard dans le commentaire des articles, l'on peut mentionner les éléments repris ci-dessous.

Il a en premier lieu été tenu compte de l'observation du Conseil d'Etat en ce qui concerne l'exercice des options offertes par les règles européennes. Ont ainsi été omises du projet les options suivantes :

- l'habilitation au Roi prévoyant la faculté d'imposer la mention de l'identité des clients dans les déclarations de transactions adressées à la CBFA (article 13, paragraphe 4, du règlement) ;
- l'habilitation au Roi prévoyant la faculté d'imposer l'enregistrement des conversations téléphoniques passées avec des clients au sujet d'ordres de bourse (article 51, paragraphe 4, de la Directive d'exécution).

D'autres dispositions de l'avant-projet soumis au Conseil d'Etat ont été omises parce qu'elles allaient au-delà des dispositions obligatoires de la Directive. Il s'agit en particulier des dispositions relatives aux dirigeants non exécutifs d'entreprises de marché et d'entreprises d'investissement (articles 17 et 17bis, en projet, de la loi du 2 août 2002 et article 60, en projet, de la loi du 6 avril 1995) et de celles relatives au champ d'application *ratione personae* des règles de conduite et du système d'indemnisation des investisseurs (article 26, en projet, de la loi du 2 août 2002 et article 65, en projet, de la loi du 6 avril 1995).

verplichting bestaat, maar ook dat de vereisten voor ondernemingen met een ruime waaier aan diensten of met een complex bedrijf op een strengere wijze dienen te worden toegepast bij de beoordeling van hun organisatie.

Een regelgevingskader dat voor beleggingsondernemingen te veel onzekerheid meebrengt, kan de effectiviteit en voorzienbaarheid ervan evenwel aantasten. Van de bevoegde autoriteiten wordt verwacht dat zij richtsnoeren voor de interpretatie van de MiFID-uitvoeringsrichtlijn publiceren waarin met name duidelijkheid wordt geschapen over de praktische toepassing van deze Richtlijn op bepaalde ondernemingen en omstandigheden. Dergelijke niet-bindende richtsnoeren zouden onder meer duidelijk kunnen maken hoe de MiFID in het licht van bepaalde marktontwikkelingen moet worden toegepast.

Ook CESR streeft er naar te komen tot een uniforme toepassing van de regels door de van het netwerk deel uitmakende individuele effectentoezichthouders. In dit kader kan CESR niet-bindende richtsnoeren uitvaardigen om een convergente toepassing van de MiFID door de bevoegde autoriteiten te waarborgen.

Ook de financiële sector zelf kan via gemeenschappelijke codes en interpretaties of initiatieven waarbij gezonde praktijken worden afgesproken bijdragen tot de correcte naleving van de regels door de bemiddelaars.

De voornaamste door dit ontwerp aangepaste wetgevingen zijn : de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen en de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen. Door de krachtens dit besluit ingevoerde nieuwe wettelijke bepalingen worden tevens de nodige delegaties aan de Koning voorzien om nadere regels tot omzetting van de Richtlijn te bepalen (zie over deze werkwijze ook : Parl.St. 2006-2007, 2834/001, p. 39). Dergelijk stelsel van bevoegdheidsdelegaties in een dermate complexe en evolutieve materie als het financiële recht zal toelaten om de voornoemde Lamfalussy-aanpak ook in het Belgisch financieel recht om te zetten. Deze werkwijze laat ook toe om de Europese Richtlijnen zo snel mogelijk om te zetten in domeinen van grote techniciteit waarin de Europese regels weinig handelingsvrijheid laten (zie ook : Kamer, Parl. St. 2001-2002, 1842/001, p. 43). In dit verband kan worden vermeld dat er wordt overwogen om de technische uitvoeringsregels van MiFID zoveel mogelijk te groeperen in één Koninklijk Besluit dat uitvoering geeft aan de diverse wettelijke delegaties aan de Koning, al dan niet op grond van onderhavig besluit ingevoerd of aangepast.

De wijzigingen in de voornoemde wetten worden hierna artikelsgewijze toegelicht.

Gevolggevend aan een suggestie van de Raad van State is een omzettingstabel gevoegd bij dit Verslag aan de Koning met enerzijds de bepalingen van het huidige ontwerp en anderzijds de corresponderende communautaire bepalingen. Het is de bedoeling een tweede tabel die de omzetting van de gehele MiFID in het Belgisch recht weergeeft, te voegen bij het Verslag aan de Koning bij het besluit dat de nadere regels in uitvoering van MiFID bepaalt.

Er werd in zeer ruime mate rekening gehouden met het advies van de Raad van State. Naast de toelichting die in de artikelsgewijze commentaar in dit verband wordt verstrekt, kunnen volgende elementen worden vermeld.

Er werd in de eerste plaats rekening gehouden met de bemerking van de Raad in verband met de uitoefening van door de Europese regels geboden opties. De volgende in het ontwerp opgenomen opties werden weggelaten :

- de delegatie aan de Koning waarin de mogelijkheid wordt voorzien om de cliëntidentiteit op te leggen in de transactiemeldingen aan de CBFA (artikel 13 lid 4 van de verordening) ;
- de delegatie aan de Koning waarin de mogelijkheid wordt voorzien om de opname van telefoongesprekken met cliënten over beursorders op te leggen (artikel 51, lid 4 van de uitvoeringsrichtlijn).

Een aantal andere voorschriften van het aan de Raad voorgelegd voorontwerp werden weggelaten omdat ze verder gingen dan de dwingende Richtlijnbeoordelingen. Het betreft inzonderheid de bepalingen betreffende de niet-uitvoerende leiders van marktondernemingen en beleggingsondernemingen (ontwerp artikelen 17 en 17bis van de wet van 2 augustus 2002 en ontwerp artikel 60 van de wet van 6 april 1995) en betreffende het toepassingsgebied *ratione personae* van de gedragsregels en van het beleggerscompensatieregime (ontwerp artikel 26 van de wet van 2 augustus 2002 en ontwerp artikel 65 van de wet van 6 april 1995).

CHAPITRE II. — *Modifications de la loi du 2 août 2002*

Le chapitre II du présent arrêté vise à opérer dans la loi du 2 août 2002 les modifications nécessaires pour assurer sa mise en conformité avec la MiFID.

Dans la mesure où cette loi a été élaborée en anticipant dans une large mesure la transposition de la MiFID (voir à ce sujet : Chambre, Doc. parl. 2001-2002, 1842/001, p. 38, 51, 54 et 63), les modifications apportées visent principalement à affiner ou à compléter la loi sur des points pour lesquels les projets de texte européens disponibles à l'époque laissaient encore place à un ajustement.

Le présent arrêté tient par ailleurs compte, lorsque cela s'avère nécessaire, des mesures d'exécution qui n'ont été adoptées qu'en 2006. Il convient toutefois de noter que la plupart des dispositions contenues dans ces mesures d'exécution seront transposées par des arrêtés d'exécution (soit des arrêtés royaux pris en exécution de diverses dispositions légales, soit des règlements de la CBFA).

Art. 2 à 4. Ces dispositions adaptent les définitions figurant dans la loi du 2 août 2002 (dénommée ci-après, dans le commentaire du chapitre II du projet, « la loi ») à la lumière des définitions énoncées dans la MiFID.

L'on relèvera surtout la nouvelle définition d'« instruments financiers ». La liste de ces instruments inclut désormais certains contrats dérivés sur matières premières. Il s'agit uniquement des contrats dérivés sur matières premières dont la négociation appelle une approche de contrôle comparable à celle applicable aux instruments financiers classiques. La définition de ces instruments est reprise de manière plus détaillée dans le règlement (voir les articles 38 et 39).

Les dérogations prévues par la loi du 6 avril 1995 en ce qui concerne la négociation pour compte propre ou la négociation et la fourniture d'autres services d'investissement relatifs aux instruments dérivés sur matières premières auront pour effet d'exclure un grand nombre de producteurs et de consommateurs commerciaux d'énergie et d'autres matières premières, y compris les fournisseurs d'énergie, les négociants en matières premières et leurs filiales, du champ d'application de la loi du 6 avril 1995 et, partant, de les soustraire à l'obligation d'évaluer, en appliquant les critères prévus par le règlement précité, si les contrats qu'ils négocient sont des instruments financiers.

La définition de « matières premières » qui figure dans la loi et le règlement n'affecte pas les autres définitions données de ce terme dans la législation nationale et dans le reste de la législation communautaire. Les critères servant à déterminer si un contrat doit être considéré comme possédant les caractéristiques d'autres instruments financiers dérivés et comme n'étant pas destiné à des fins commerciales, n'ont vocation à être utilisés que pour l'application de la loi du 2 août 2002 ou de la législation qui y fait référence, comme la loi du 6 avril 1995.

Un contrat dérivé doit être considéré comme se rapportant à une matière première ou à un autre facteur de production lorsqu'il existe un lien direct entre ce contrat et la matière première ou le facteur de production sous-jacent. Un contrat dérivé sur le prix d'une matière première doit par conséquent être considéré comme portant sur ladite matière première, tandis qu'un contrat dérivé sur les coûts de transport d'une matière première ne peut pas être considéré comme portant sur cette matière première. Un instrument dérivé relatif à un instrument dérivé sur matières premières, comme une option sur un contrat à terme sur matières premières (dérivé de dérivé), constitue un investissement indirect dans les matières premières en question et doit donc toujours être considéré comme un instrument dérivé sur matières premières au sens de la loi.

La notion de « matières premières » n'englobe pas les services ou autres éléments qui ne sont pas des biens, tels que les monnaies ou les droits immobiliers, ou qui sont totalement incorporels.

L'on rappellera qu'en Belgique, une bourse d'électricité a entamé en 2006 des activités axées sur la négociation de contrats d'électricité au comptant. Dans pareil cas, l'électricité est négociée simplement en tant que *commodity*. Si une bourse de ce type venait à étendre ses activités à des instruments financiers visés par la loi, elle tomberait dans le champ d'application de la législation financière (voir également le rapport au Roi précédant l'arrêté royal du 20 octobre 2005 relatif à la création et à l'organisation d'un marché belge d'échange de blocs d'énergie).

La loi du 2 août 2002 prévoit, dans sa version actuelle, une habilitation au Roi Lui permettant d'étendre la liste des instruments financiers, prévue par la loi même, à d'autres catégories de valeurs (voir

HOOFDSTUK II. — *Wijzigingen in de wet van 2 augustus 2002*

Hoofdstuk II van dit besluit strekt er toe de vereiste wijzigingen door te voeren in de wet van 2 augustus 2002 teneinde deze in lijn te brengen met de MiFID-Richtlijn.

In de mate dat deze wet reeds in belangrijke mate had geanticipeerd om de MiFID-Richtlijn (zie hierover : Kamer, Parl. St. 2001-2002, 1842/001, pp. 38, 51, 54 en 63) gaat het vooral om verfijningen en om vervolledigingen, op punten waar de toenmalig beschikbare Europese ontwerp teksten nog ruimte lieten voor calibratie.

Bovendien wordt, waar nodig, rekening gehouden met de pas in 2006 aangenomen uitvoeringsmaatregelen. Het merendeel van de bepalingen van de uitvoeringsmaatregelen wordt echter omgezet via uitvoeringsbesluiten (hetzij koninklijk besluiten in uitvoering van diverse wettelijke bepalingen, hetzij reglementen van de CBFA).

Art. 2 tot 4. Deze bepalingen passen de in de wet van 2 augustus 2002 (hierna in de commentaar bij hoofdstuk II van het ontwerp : « de wet ») opgenomen definities aan in het licht van de MiFID-definities.

Van belang is vooral de nieuwe definitie van financiële instrumenten. De lijst van dergelijke instrumenten omvat voortaan ook afgeleide instrumenten op grondstoffen. Het gaat enkel om die grondstoffederivaten die dusdanig worden verhandeld dat ze toezichtsvragen doen rijzen die vergelijkbaar zijn met die welke zich voordoen in verband met traditionele financiële instrumenten. De definitie van deze instrumenten wordt nader uitgewerkt in de verordening (zie de artikelen 38 en 39).

Verwacht mag worden dat de in de wet van 6 april 1995 neergelegde vrijstellingen die gelden voor het handelen voor eigen rekening in, dan wel voor het handelen in of het verrichten van andere beleggingsdiensten met betrekking tot van grondstoffen afgeleide instrumenten ertoe zullen leiden dat een groot aantal commerciële producenten en verbruikers van energie en andere grondstoffen, met inbegrip van energieleveranciers, grondstoffenhandelaren en hun dochterondernemingen, van de werkingssfeer van de wet van 6 april 1995 zal worden uitgesloten en dat van deze partijen derhalve niet zal worden verlangd dat zij de in voornoemde verordening vastgelegde criteria toepassen om uit te maken of de contracten die zij verhandelen financiële instrumenten zijn.

De definitie van grondstof in de wet en de verordening laat andere definities van deze term in de nationale en in de overige communautaire wetgeving onverlet. De criteria om na te gaan of een contract moet worden aangemerkt als een contract dat de kenmerken van andere afgeleide financiële instrumenten heeft en niet voor commerciële doeleinden is bestemd, zijn alleen bedoeld voor de wet van 2 augustus 2002 of voor wetgeving die hiernaar verwijst zoals de wet van 6 april 1995.

Een derivatencontract moet worden aangemerkt als een contract dat op een grondstof of andere productiefactor betrekking heeft wanneer er een rechtstreeks verband bestaat tussen dit contract en de desbetreffende onderliggende grondstof of productiefactor. Een derivatencontract dat op de prijs van een grondstof betrekking heeft, dient derhalve te worden gezien als een derivatencontract dat op de grondstof in kwestie betrekking heeft, terwijl een derivatencontract dat op de vervoerkosten van een grondstof betrekking heeft, niet mag worden gezien als een derivatencontract dat op de grondstof betrekking heeft. Een derivaat dat betrekking heeft op een van grondstoffen afgeleid instrument, zoals een optie op een future voor grondstoffen (een derivaat dat betrekking heeft op een derivaat), is een indirecte belegging in grondstoffen en dient derhalve nog steeds als een van grondstoffen afgeleid instrument in de zin van de wet te worden beschouwd.

Onder het begrip "grondstof" vallen geen diensten of andere zaken die geen goederen zijn, zoals valuta's of rechten op onroerend goed, of die geheel van immateriële aard zijn.

Er wordt aan herinnerd dat in België in 2006 een electriciteitsbeurs is opgestart voor de verhandeling van spot-electriciteitscontracten. In dit geval wordt electriciteit louter als *commodity* verhandeld. Indien dergelijke beurs haar werkzaamheden zou uitbreiden tot onder deze wet vallende financiële instrumenten, zal zij onder de financieelrechtelijke wetgeving vallen (zie ook het Verslag aan de Koning bij het Koninklijk Besluit van 20 oktober 2005 met betrekking tot de oprichting en de organisatie van een Belgische markt voor de uitwisseling van energieblokken).

In de huidige versie van de wet van 2 augustus 2002 is een machtiging aan de Koning opgenomen om de door de wet zelf bepaalde lijst van financiële instrumenten uit te breiden met andere

l'article 2, 1^o, k)). Cette dernière disposition n'est pas remplacée par le présent arrêté, et reste donc inchangée. L'observation formulée par le Conseil d'Etat à ce sujet est dès lors devenue sans objet. L'on relèvera que cette habilitation peut être utile pour soumettre certaines matières (comme, par exemple, les règles de conduite sur le marché primaire) à un champ d'application plus large que celui des instruments financiers visés par la MiFID.

La définition de « système multilatéral de négociation » (*multilateral trading facility*, ci-après « MTF ») est également nouvelle. La MiFID tient en effet compte de l'émergence, parallèlement aux marchés réglementés, d'une nouvelle génération de systèmes de négociation organisée, qui doivent être soumis à certaines obligations tendant à préserver le fonctionnement efficace et ordonné des marchés financiers.

La MiFID définit l'exploitation d'un MTF comme un service d'investissement, de sorte qu'il est nécessaire, pour exercer cette activité, de disposer du statut d'entreprise d'investissement ou d'établissement de crédit. Aux termes de la Directive, les Etats membres peuvent également autoriser les opérateurs d'un marché réglementé à exploiter un MTF, à condition de vérifier qu'ils satisfont bien aux exigences prévues par la Directive (voir également le commentaire de l'article 34).

Les définitions de « marché réglementé » et de « MTF » sont étroitement alignées l'une sur l'autre afin de montrer clairement qu'elles recouvrent les mêmes fonctions de négociation organisée. Elles n'incluent pas les systèmes bilatéraux dans le cadre desquels une entreprise d'investissement effectue des opérations pour compte propre et n'intervient pas en tant qu'intermédiaire, sans assumer de risque, entre l'acheteur et le vendeur. Comme exposé dans le considérant 6 de la MiFID, le terme « systèmes » englobe tous les marchés qui se composent d'un ensemble de règles et d'une plateforme de négociation, ainsi que ceux dont le fonctionnement repose uniquement sur un ensemble de règles. Les marchés réglementés et les MTF ne sont pas tenus de gérer un système « technique » pour la confrontation des ordres. Un marché qui se compose uniquement d'un ensemble de règles régissant les aspects liés à l'admission des membres, à l'admission des instruments aux négociations, aux négociations entre les membres, à la notification des transactions et, le cas échéant, aux obligations de transparence, est un marché réglementé ou un MTF au sens de la Directive et les transactions conclues sous l'empire de ces règles sont réputées conclues en vertu d'un système de marché réglementé ou d'un MTF. Cette précision est importante pour le marché secondaire hors bourse belge des titres de la dette publique, qui est actuellement reconnu comme marché réglementé.

L'expression « intérêts acheteurs et vendeurs » doit s'entendre au sens large, comme incluant les ordres, prix et indications d'intérêt. La condition selon laquelle les intérêts sont mis en présence dans le système selon des règles non discrétionnaires établies par l'opérateur du système implique que cette rencontre s'effectue dans le cadre des règles du système ou de ses protocoles ou procédures opérationnelles internes (y compris les procédures informatiques). Par « règles non discrétionnaires », il faut entendre que ces règles ne laissent à l'entreprise d'investissement qui exploite le système aucune marge d'intervention discrétionnaire sur l'interaction des intérêts exprimés. Les définitions exigent que ces intérêts soient mis en présence de telle sorte que leur rencontre aboutisse à un contrat, dont l'exécution a lieu conformément aux règles du système ou à ses protocoles ou procédures opérationnelles internes.

En vertu de la MiFID, les entreprises d'investissement et les établissements de crédit sont également autorisés à « internaliser » des ordres de clients, c'est-à-dire à les exécuter en interne, sans passer par un marché réglementé ou un MTF. Pour ceux de ces intermédiaires qui internalisent, en tant que contreparties, des ordres de clients portant sur des actions liquides, la Directive prévoit des obligations de transparence. C'est la raison pour laquelle il est important de définir avec précision la notion d'« internalisateur systématique » (voir l'article 2, alinéa 1^{er}, 8^o). Les critères servant à déterminer si une entreprise d'investissement se profile comme internalisateur, sont précisés à l'article 21 du règlement. Selon l'un des critères définis dans le règlement, l'activité doit jouer un rôle commercial important pour l'entreprise d'investissement. Une activité doit être considérée comme jouant un rôle commercial important pour une entreprise d'investissement lorsqu'elle constitue une source significative de revenus ou de coûts. L'appréciation de cette importance à cet égard doit, en tout cas, tenir compte de la mesure dans laquelle l'activité est exercée ou organisée séparément, de sa valeur monétaire et de son importance relative tant par rapport à l'ensemble des activités de l'entreprise que par rapport à son activité totale sur le marché de l'action considérée où elle opère. Une activité peut constituer une source significative de

catégorieën van waarden (zie artikel 2, 1^o, k)) Deze laatste bepaling wordt door het voorliggend besluit niet vervangen en blijft ongewijzigd. De door de Raad van State in dit verband geformuleerde bemerking is dan ook zonder voorwerp geworden. Er kan worden aangestipt dat deze machtiging nuttig kan zijn om voor bepaalde materies (zoals bv. de gedragsregels op de primaire markt) een ruimer toepassingsgebied te bepalen dan de MiFID-financiële instrumenten.

Nieuw is ook de definitie van een « multilaterale handelsfaciliteit » (« multilateral trading facility », hierna: MTF). De MiFID houdt immers rekening met de ontwikkeling, parallel met de gereglementeerde markten, van een nieuwe generatie georganiseerde handelssystemen die moeten worden onderworpen aan verplichtingen waarmee wordt beoogd de goede en ordelijke werking van de financiële markten te waarborgen.

Het exploiteren van een MTF wordt door de MiFID als een beleggingsdienst gedefinieerd, zodat hiervoor het statuut van een beleggingsonderneming of kredietinstelling vereist is. De Richtlijn laat ook toe dat operatoren van een gereglementeerde markt een MTF exploiteren, mits verificatie dat zij aan de Richtlijnvereisten voldoen (zie ook de commentaar bij artikel 34).

De definities van gereglementeerde markt en MTF sluiten nauw bij elkaar aan om duidelijk te maken dat zij dezelfde georganiseerde handelsfuncties bestrijken. Bilaterale systemen waarin een beleggingsonderneming handelstransacties voor eigen rekening uitvoert en niet optreedt als risicoloze bemiddelaar tussen koper en verkoper, zijn niet gevisieerd. Zoals toegelicht in considerans 6 van MiFID omvat de term "systeem" alle markten die bestaan uit een geheel van regels en een handelsplatform, alsmede de markten die alleen op basis van een geheel van regels werken. Gereglementeerde markten en MTF's zijn niet verplicht een "technisch" systeem voor het matchen van orders te exploiteren. Een markt die alleen bestaat uit een geheel van regels betreffende aspecten die verband houden met lidmaatschap, toelating van instrumenten tot de handel, handel tussen leden, transactiemelding en - waar van toepassing - transparantieplichtingen, is een gereglementeerde markt of een MTF in de zin van deze Richtlijn, en volgens deze regels uitgevoerde transacties worden geacht te zijn verricht volgens de systemen van een gereglementeerde markt of een MTF. Deze precisering is van belang voor de Belgische secundaire buitensbeursmarkt in overheidseffecten die momenteel als gereglementeerde markt is erkend.

De term "koop- en verkoopintenties" moet in brede zin worden opgevat en omvat orders, koersen en blijken van belangstelling. Het vereiste dat de intenties in het systeem moeten worden samengebracht volgens niet-discretionaire regels die door de exploitant van het systeem zijn vastgesteld, betekent dat deze intenties volgens de regels, de protocollen of de interne werkingsprocedures (met inbegrip van IT-procedures) van het systeem moeten worden samengebracht. De uitdrukking "niet-discretionaire regels" houdt in dat deze regels de beleggingsonderneming die een MTF exploiteert, geen enkele mogelijkheid mogen laten om de interactie tussen de intenties te beïnvloeden. In de definities is bepaald dat de intenties op zodanige wijze moeten worden samengebracht dat er een overeenkomst uit voortvloeit, hetgeen betekent dat de uitvoering moet plaatsvinden volgens de regels, de protocollen of de interne exploitatieprocedures van het systeem.

Krachtens de MiFID mogen beleggingsondernemingen en kredietinstellingen eveneens cliëntorders « internaliseren », dat wil zeggen intern uitvoeren buiten een gereglementeerde markt of een MTF. Voor deze bemiddelaars die als tegenpartij cliëntorders betreffende liquide aandelen internaliseren legt de Richtlijn transparantieplichtingen op. Vandaar dat het van belang is het begrip « systematische internaliseerder » precies te omschrijven (zie artikel 2, eerste lid, 8^o). De criteria om uit te maken of een beleggingsonderneming als een internaliseerder kwalificeert, worden nader gepreciseerd door artikel 21 van de verordening. Een van de in de verordening bepaalde criteria bestaat erin dat de activiteit een wezenlijke commerciële rol voor de beleggingsonderneming moet uitmaken. Een activiteit dient als een activiteit met een wezenlijke zakelijke rol voor een beleggingsonderneming te worden aangemerkt indien de activiteit een significante bron van inkomsten, dan wel een significante bron van kosten is. Bij het beoordelen van wat in dit verband als significant moet worden beschouwd, dient in elk geval rekening te worden gehouden met de mate waarin de activiteit afzonderlijk wordt uitgeoefend of is georganiseerd, de geldelijke waarde van de activiteit en de betekenis ervan in vergelijking met zowel de totale bedrijfsactiviteit van de onderneming als haar totale activiteit op de markt voor het aandeel waarop zij actief

revenus pour une entreprise même dans les cas où un ou deux seulement des critères précités s'appliquent.

Les transactions conclues par des membres ou des participants du marché réglementé ou du MTF ne doivent pas toutes être considérées comme ayant été effectuées dans le cadre des systèmes d'un marché réglementé ou d'un MTF. Les transactions que des membres ou des participants concluent bilatéralement et qui ne répondent pas à toutes les obligations fixées pour un marché réglementé ou un MTF au titre de la Directive doivent être considérées comme des transactions conclues en dehors d'un marché réglementé ou d'un MTF en vue de la définition d'« internalisateur ». En pareil cas, les obligations de transparence prévues pour les internalisateurs sont applicables.

Une entreprise d'investissement qui se propose de pratiquer l'internalisation systématique doit disposer d'un agrément couvrant à la fois l'exécution des ordres et la négociation pour compte propre.

La Directive prévoit un niveau de protection différent selon qu'il s'agit de clients professionnels ou de clients de détail. Les contreparties professionnelles (*counterparties*) bénéficieront d'une protection moindre, eu égard à leurs connaissances et à leur expérience en matière d'investissement. La définition de ces catégories sera opérée par un arrêté d'exécution. Cet arrêté établira également la procédure de classification à suivre et précisera les informations à communiquer aux investisseurs. Puisqu'il n'existait pas jusqu'ici en Belgique de réglementation comparable à celle prévue par la Directive en ce qui concerne la classification des clients, l'on ne pourra pas se prévaloir d'un régime transitoire (*grandfathering*). Les dispositions transitoires énoncées dans la MiFID (à l'article 71, paragraphe 6, et à l'annexe II, point II.2, troisième alinéa) ne sont donc pas pertinentes en Belgique.

Art. 6 à 8. L'encadrement des marchés réglementés, déjà prévu par la loi, est complété à la lumière des dispositions de la MiFID.

L'agrément relatif à l'exploitation d'un marché réglementé couvre toute activité ayant directement trait à l'affichage, au traitement, à l'exécution, à la confirmation et à la notification des ordres, à partir du moment où ils sont reçus par le marché réglementé et jusqu'au moment où ils sont transmis pour dénouement subséquent, ainsi que toute activité afférente à l'admission d'instruments financiers à la négociation. Il couvre également les transactions conclues par l'intermédiaire de teneurs de marché auxquels le marché réglementé fait appel, lorsque ces transactions s'effectuent dans le cadre des systèmes de ce marché et conformément aux règles qui les régissent.

Art. 9. Cette disposition reformule les règles de la loi qui concernent le *Rule Book* des marchés réglementés.

Le § 3 de l'article 6 nouveau de la loi précise dorénavant les conditions auxquelles les membres du marché doivent satisfaire.

Conformément à la Directive, le § 8 impose à l'entreprise de marché organisant des marchés réglementés l'obligation de signaler à la CBFA toute pratique détectée par l'entreprise de marché qui pourrait constituer un abus de marché. Cette obligation de déclaration s'inscrit dans le prolongement du *monitoring* que les marchés réglementés effectuent sur les transactions et ne porte pas atteinte aux missions légales de contrôle de la CBFA.

Art. 10. L'article 6bis nouveau de la loi transpose les dispositions de la Directive qui concernent les conditions auxquelles les instruments financiers doivent satisfaire pour être admis à la négociation sur un marché réglementé. Il convient également de tenir compte des règles plus détaillées qu'énoncent à cet égard les articles 35 à 37 du règlement. Ces articles précisent les conditions d'admission applicables aux valeurs mobilières (en particulier aux warrants), aux parts d'organismes de placement collectif et aux instruments dérivés. Le marché réglementé a la faculté de prévoir des exigences plus strictes que celles imposées par la loi pour les émetteurs de valeurs mobilières ou d'instruments qu'il envisage d'admettre à la négociation.

Pour l'application des dispositions du règlement qui concernent l'admission de warrants à la négociation sur un marché réglementé, l'on peut, dans le cas d'une valeur mobilière au sens de la Directive 2003/71/CE du Parlement européen et du Conseil du 4 novembre 2003 concernant le prospectus à publier en cas d'offre au public de valeurs mobilières ou en vue de l'admission de valeurs mobilières à la négociation, et modifiant la Directive 2001/34/CE, considérer que suffisamment d'informations ont été rendues publiques pour permettre d'évaluer l'instrument financier concerné.

is. Een activiteit kan een significante bron van inkomsten van een onderneming vormen in gevallen waarin slechts één of twee van bovengenoemde criteria van toepassing zijn.

Niet alle door leden of deelnemers van de geregelende markt of de MTF uitgevoerde transacties dienen te worden beschouwd als binnen de systemen van de geregelende markt of de MTF uitgevoerde transacties. Door leden of deelnemers op bilaterale basis uitgevoerde transacties die niet voldoen aan de uit hoofde van de Richtlijn aan een geregelende markt of een MTF gestelde eisen, dienen voor de toepassing van de definitie van internaliseerder als buiten een geregelende markt of een MTF uitgevoerde transacties te worden beschouwd. In dat geval zijn de transparantieplichtingen voor internaliseerders van toepassing.

Een beleggingsonderneming die zich voornemt om systematisch te internaliseren dient te beschikken over een dubbele vergunning, nl. de uitvoering van orders en het handelen voor eigen rekening.

De Richtlijn voorziet in een verschillende beschermingsniveau naargelang het gaat om professionele cliënten of niet-professionele cliënten. Professionele tegenpartijen (« counterparties ») zullen nog van minder bescherming genieten, gelet op hun kennis en ervaring op beleggingsgebied. De omschrijving van deze categorieën zal bij uitvoeringsbesluit gebeuren. Daarin zal ook de te volgen procedure van classificatie worden uitgewerkt en de aan de beleggers te verstrekken informatie worden gepreciseerd. Vermits in België voorheen geen met de Richtlijn vergelijkbare regelgeving inzake cliëntenclassificatie bestond, kan geen aanspraak worden gemaakt op een overgangsregeling (« grandfathering »). Om die reden zijn de in MiFID opgenomen overgangsbepalingen (artikel 71, lid 6 en bijlage II, punt II.2, derde lid) niet pertinent in België.

Art. 6 tot 8. De in de wet opgenomen omkadering van de geregelende markten wordt vervolledigd in het licht van de MiFID.

De vergunning om een geregelende markt te exploiteren, bestrijkt alle werkzaamheden die rechtstreeks verband houden met de weegave, verwerking, uitvoering, bevestiging en kennisgeving van orders vanaf het tijdstip waarop deze orders door de geregelende markt worden ontvangen tot het tijdstip waarop zij worden doorgegeven voor de afhandeling ervan, alsmede de werkzaamheden die verband houden met de toelating van financiële instrumenten tot de handel. Ook transacties die met tussenkomst van door de geregelende markt aangewezen market makers volgens de systemen van die markt en overeenkomstig de regels van die systemen worden uitgevoerd, vallen hieronder.

Art. 9. Deze bepaling herformuleert de regels in de wet die betrekking hebben op het *Rule Book* van de geregelende markten.

Paragraaf 3 van het nieuwe artikel 6 van de wet preciseert voortaan de voorwaarden waaraan marktleden moeten voldoen.

Conform de Richtlijn voert § 8 een meldplicht voor de marktonderneming van de geregelende markten aan de CBFA in van door de marktonderneming ontdekte mogelijke praktijken van marktmisbruik. Deze meldplicht situeert zich in het verlengde van de « monitoring » die de geregelende markten op de transacties uitvoeren en doet geen afbreuk aan de wettelijke toezichtsoverdrachten van de CBFA.

Art. 10. Een nieuw artikel 6bis van de wet voert de Richtlijnbepalingen uit die betrekking hebben op de voorwaarden waaraan financiële instrumenten moeten voldoen om te worden toegelaten tot een geregelende markt. Er dient bovendien rekening te worden gehouden met de nadere regels die in dit verband zijn bepaald in de artikelen 35 tot 37 van de verordening. In deze laatste bepalingen worden de toelatingsvoorwaarden voor effecten (in het bijzonder warrants), instellingen voor collectieve belegging en afgeleide instrumenten gepreciseerd. Het staat de geregelende markt vrij om strengere dan de bij deze wet opgelegde eisen te stellen aan uitgevende instellingen van effecten of instrumenten welke zij overweegt tot de handel toe te laten.

Voor de toepassing van de bepalingen van de verordening betreffende de toelating tot de handel op een geregelende markt van warranten mag er, in het geval van een effect in de zin van Richtlijn 2003/71/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 november 2003 betreffende het prospectus dat gepubliceerd moet worden wanneer effecten aan het publiek worden aangeboden of tot de handel worden toegelaten en tot wijziging van Richtlijn 2001/34/EG, van worden uitgegaan dat er voldoende informatie voor het publiek beschikbaar is die het mogelijk maakt de waarde van het betrokken financiële instrument te bepalen.

L'admission à la négociation sur un marché réglementé de parts d'organismes de placement collectif en valeurs mobilières ne peut permettre de contourner les dispositions pertinentes de la Directive 85/611/CEE du Conseil du 20 décembre 1985 portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM), et notamment ses articles 44 à 48.

En vertu de la réglementation belge, l'admission d'une part d'organisme de placement collectif à la négociation sur un marché réglementé constitue une offre publique, de sorte que les règles prévues en la matière concernant les produits offerts sont applicables. Il n'est donc pas prévu de soustraire les organismes de placement collectif aux exigences d'agrément comme condition préalable à l'admission à la négociation sur un marché réglementé, comme l'article 36, paragraphe 2, du règlement en laisse la possibilité aux Etats membres.

Les dispositions de la MiFID relatives à l'admission d'instruments à la négociation conformément aux règles appliquées par un marché réglementé sont sans préjudice de l'application de la Directive 2001/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 mai 2001 concernant l'admission de valeurs mobilières à la cote officielle et l'information à publier sur ces valeurs. Les dispositions en question sont maintenues dans la loi, et plus particulièrement à l'article 7.

Conformément à l'article 40 de la MiFID, le § 3 dispose que les marchés réglementés doivent mettre en place des dispositions efficaces leur permettant de vérifier que les émetteurs cotés respectent les obligations en matière d'information financière qui leur incombent en vertu du droit communautaire. Cette disposition s'inscrit dans le cadre de la relation contractuelle entre le marché et l'émetteur et ne porte évidemment pas préjudice aux missions de la CBFA visant à contrôler le respect des règles en matière de prospectus ou d'information financière continue.

Art. 11. Cette disposition complète l'article 7 de la loi, à la lumière de l'article 40, paragraphe 5, et de l'article 41, paragraphe 1, de la MiFID. L'on a veillé à conserver les dispositions transposant la Directive 2001/34/CE précitée en ce qui concerne l'admission à la cote officielle.

Art. 12. Cette disposition complète la base légale nécessaire pour déterminer par arrêté royal les règles relatives à la déclaration à la CBFA des transactions portant sur des instruments financiers et celles relatives à la transparence des marchés vis-à-vis du public. Ces deux matières sont également régies, dans une large mesure, par le règlement. Elles constituent également la base de la transposition de l'obligation de publication des ordres à cours limité (article 22, paragraphe 2, de la MiFID).

Art. 13. Cette disposition supprime la faculté que la loi laissait au Roi d'imposer aux intermédiaires l'obligation d'exécuter leurs transactions portant sur des instruments financiers cotés en recourant à un marché réglementé. Cette obligation de centralisation est contraire aux dispositions de la MiFID. C'est la raison pour laquelle l'article 37 de la loi du 6 avril 1995 est lui aussi abrogé (voir l'article 33 du présent projet).

Art. 15 et 16. Ces modifications sont nécessaires pour assurer l'encadrement des MTF dans l'optique de garantir le bon fonctionnement des marchés.

Elles seront particulièrement utiles pour procéder à la transposition des articles 14, 26, 31, 32 et 62, paragraphe 3, de la MiFID, qui concernent les MTF. En vertu de l'habilitation au Roi prévue par l'article 51 de la loi du 1^{er} avril 2007 précitée, les nouvelles règles sont coordonnées, par le présent arrêté, avec les règles existantes (voir également, dans ce sens, les travaux préparatoires de la loi du 1^{er} avril 2007 : Doc. parl. 2006-2007, n° 2834/001, p. 37).

Art. 17 à 19. Ces dispositions complètent le statut des entreprises de marché afin de tenir compte des dispositions de la MiFID. Il a été tenu compte des observations formulées à cet égard par le Conseil d'Etat.

Art. 20. Cette disposition insère dans la loi un article 23bis qui regroupe les dispositions de la MiFID relatives à la compensation et à la liquidation.

Art. 21. Cet article procède au remplacement de l'article 26 de la loi. Ce dernier précise désormais le champ d'application des règles de conduite qui sont définies, en exécution de la MiFID, dans les articles 27, 28 et 28bis de la loi. Pour les entreprises d'investissement et les établissements de crédit de droit belge, les activités exercées par ces derniers dans le cadre de la libre prestation de services sont, conformément à la MiFID, également visées. Le pays d'implantation des

De toelating tot de handel op een geregelende markt van rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging in effecten mag het niet mogelijk maken om de desbetreffende bepalingen van Richtlijn 85/611/EEG van de Raad van 20 december 1985 tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's), en met name de artikelen 44 tot en met 48 van deze Richtlijn, te omzeilen.

Krachtens de Belgische regelgeving vormt de opname van een recht van deelneming in een beleggingsinstelling tot de verhandeling op een geregelende markt een openbaar aanbod zodat de desbetreffende regels inzake productregeling van toepassing zijn. Er wordt dus niet voorzien in de uitsluiting van de vergunningsvereisten voor beleggingsinstellingen als voorafgaande voorwaarde voor de toelating tot een geregelende markt, hetgeen als mogelijkheid voor de lidstaten wordt gelaten in artikel 36, lid 2 van de verordening.

De bepalingen van de MiFID-Richtlijn betreffende de toelating van instrumenten tot de handel volgens de door de geregelende markt opgelegde regels laten de toepassing onverlet van Richtlijn 2001/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 mei 2001 betreffende de toelating van effecten tot de officiële notering aan een effectenbeurs en de informatie die over deze effecten moet worden gepubliceerd. De desbetreffende bepalingen blijven gehandhaafd in de wet, en in het bijzonder in artikel 7.

Conform artikel 40 van MiFID, bepaalt paragraaf 3 dat de geregelende markten regelingen treffen om te verifiëren of genoteerde emittenten hun uit het Gemeenschapsrecht voortvloeiende verplichtingen inzake financiële informatie nakomen. Deze bepaling situeert zich binnen de contractuele relatie tussen de markt en de emittent en doet vanzelfsprekend geen afbreuk aan de opdrachten van de CBFA om toe te zien op de naleving van de regels inzake prospectus of permanente financiële informatieverstrekking.

Art. 11. Deze bepaling vervolledigt artikel 7 van de wet, in het licht van artikel 40 lid 5 en 41 lid 1 van MiFID. Er wordt over gewaakt dat de bepalingen die strekken tot omzetting van de voornoemde Richtlijn 2001/34 in verband met de officiële notering worden behouden.

Art. 12. Deze bepaling vervolledigt de wettelijke basis voor het bij koninklijk besluit bepalen van de regels inzake de aan de CBFA te melden transacties in financiële instrumenten en inzake markttransparantie aan het publiek. Beide materies worden bovendien in belangrijke mate geregeld door de verordening. Ze vormen ook de basis voor de omzetting van de bekendmakingsplicht voor limietorders (artikel 22, lid 2, MiFID).

Art. 13. Deze bepaling schrapt de door de wet gelaten mogelijkheid voor de Koning om een verplichting uit te werken voor bemiddelaars om hun transacties in genoteerde financiële instrumenten langs een geregelende markt uit te voeren. Dergelijke centralisatieverplichting is strijdig met de MiFID. Om die reden wordt ook artikel 37 van de wet van 6 april 1995 opgeheven (zie artikel 33 van dit ontwerp).

Art. 15 en 16. Deze wijzigingen zijn nodig als omkadering van de MTFs vanuit het perspectief van de goede marktwerking.

Ze zullen voornamelijk dienstig zijn voor de omzetting van de artikelen 14, 26, 31, 32 en 62, lid 3 van MiFID betreffende de MTFs. Op grond van de wettelijke machtiging van artikel 51 van de voornoemde wet van 1 april 2007 worden de nieuwe regels door dit besluit gecoördineerd met de bestaande regels (zie ook in die zin in de parlementaire voorbereiding van de wet van 1 april 2007 : Parl. St. 2006-2007, nr. 2834/001, p. 37).

Art. 17 tot 19. Deze bepalingen vervolledigen het statuut van de marktondernemingen om rekening te houden met de MiFID-bepalingen. Er werd rekening gehouden met de in dit verband door de Raad van State geformuleerde bemerkingsen.

Art. 20. Deze bepaling voegt een artikel 23bis in de wet in, waarin de bepalingen van de MiFID inzake verrekening en vereffening worden gegroepeerd.

Art. 21. Dit artikel vervangt artikel 26 van de wet. Het preciseert voortaan het toepassingsgebied van de gedragsregels die in uitvoering van de MiFID worden bepaald in de artikelen 27, 28 en 28bis van de wet. Voor Belgische beleggingsondernemingen en kredietinstellingen zijn, conform MiFID, ook hun activiteiten in het kader van de vrije dienstverlening geïndiceerd. Het land van vestiging van de door deze instellingen in andere lidstaten geopende bijkantoren regelt op dit

succursales ouvertes par ces établissements dans d'autres Etats membres règle toutefois, dans ce domaine, conformément à l'article 32, paragraphe 7, de la MiFID, les services fournis par ces succursales sur son territoire.

Faisant suite à l'observation formulée par le Conseil d'Etat, l'habilitation accordée au Roi en vue d'élargir le champ d'application *ratione personae* a été supprimée. En revanche, contrairement à ce que le Conseil d'Etat affirme dans son avis, l'article 14, paragraphe 3, de la MiFID procure un fondement aux règles énoncées à l'article 26, alinéa 4, en projet, de la loi du 2 août 2002, qui soustrait du champ d'application des règles de conduite les transactions conclues sur des MTF entre des membres de MTF.

Art. 22. Cette disposition transpose fidèlement les articles 19, 20 et 22 de la MiFID. Les règles de conduite qui y sont énoncées pourront, en vertu du § 11, être encore affinées afin de transposer les dispositions plus détaillées contenues dans la Directive d'exécution. Ces dispositions opéreront une distinction adéquate selon que l'investisseur est un investisseur professionnel ou non.

Ces règles concernent les conditions d'exercice de l'activité qui visent à garantir la protection des investisseurs. Elles couvrent les aspects suivants :

- la publicité et l'information à fournir aux clients (potentiels) ;
- les conventions à conclure avec les clients et les rapports à leur adresser ;
- le traitement des ordres ;
- le devoir de diligence (« connaissez votre client »), une distinction étant opérée selon que les services fournis concernent par exemple la gestion de portefeuille et le conseil en investissement, ou portent uniquement sur l'exécution/la transmission d'ordres (*execution-only*). Pour plus de précisions sur la notion de « conseil en investissement », l'on se reportera au commentaire de l'article 37.

Le § 7 transpose l'article 41 de la Directive d'exécution, qui concerne la convention à conclure avec le client. Compte tenu de la latitude laissée par la Directive quant à la détermination du contenu de la convention (voir le considérant 41 de la Directive d'exécution), cette disposition habilite le Roi à arrêter des règles plus précises en ce qui concerne le contenu des conventions à conclure avec les clients. L'intention est notamment de préciser le contenu de la convention pour les services de gestion de portefeuille s'adressant à des clients de détail, dans le prolongement des règles actuelles prévues par l'arrêté royal du 5 août 1991 relatif à la gestion de fortune et au conseil en placements.

Le contrôle du respect des règles précitées relève des compétences de la CBFA. Celle-ci peut, à cet effet, faire usage des instruments de contrôle et des dispositifs de sanction prévus par la loi du 2 août 2002, ainsi que des mesures de redressement prévues par la réglementation prudentielle (voir à cet égard le commentaire de l'article 71).

Art. 23. Cette disposition assure la transposition de l'article 21 de la MiFID.

Elle précise les règles organisationnelles à respecter pour assurer l'exécution des ordres aux conditions les plus favorables pour le client (*best execution*).

Il y a lieu de noter que la portée de ces règles fait actuellement l'objet de travaux au niveau du CESR (voy. le document de consultation CESR/07-050b).

Art. 24. Cette disposition assure la transposition de l'article 25, paragraphe 1, de la MiFID.

Elle reprend, pour le surplus, l'article 38, alinéa 4, de la loi du 6 avril 1995.

Art. 25. Cette disposition se borne à adapter des références internes dans la loi même.

Art. 26. L'on se reportera au commentaire des articles 56 à 58.

Art. 27. Cette disposition désigne la CBFA comme l'autorité compétente chargée de veiller à l'application du règlement, de sorte qu'elle peut faire usage à cet effet des pouvoirs de contrôle et de sanction prévus par la loi.

Art. 28 à 31. Les articles 28 à 31 assurent la transposition des articles 56 à 59 de la Directive 2004/39/CE en matière de coopération entre autorités compétentes.

Conformément à la logique consistant à regrouper les dispositions relatives à la coopération internationale, l'article 28 abroge l'article 43bis de la loi du 2 août 2002 pour reprendre les éléments de cette disposition au sein de la section 6 du Chapitre III de la loi du 2 août 2002.

domein evenwel, conform artikel 32, lid 7, van MiFID, de op diens grondgebied gepresteerde diensten van deze bijkantoren.

Rekening houdend met de bemerking van de Raad van State werd de machtiging aan de Koning om het toepassingsgebied *ratione personae* te verruimen geschrapt. Anders dan de Raad van State opmerkt is er echter wel een grondslag in artikel 14, lid 3, van de MiFID voor de regeling van ontwerp-artikel 26, vierde lid, van de wet van 2 augustus 2002 dat transacties op MTF's tussen leden van MTF's vrijstelt van de toepassing van de gedragsregels.

Art. 22. Deze bepaling zet getrouw de artikelen 19, 20 en 22 van MiFID om. De erin opgenomen gedragsregels zullen, op grond van paragraaf 11, nader kunnen uitgewerkt om aldus de in de uitvoeringsrichtlijn opgenomen meer gedetailleerde voorschriften om te zetten. Deze voorschriften zullen een passend onderscheid maken naargelang de belegger een professionele belegger is of niet.

Deze regels betreffen bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden ter bescherming van de belegger. Ze behandelen volgende aspecten :

- publiciteit en informatieverstrekking aan (potentiële) cliënten;
- cliëntenovereenkomsten en –rapportage;
- orderbehandeling;
- zorgplicht (ken-uw-cliënt), met onderscheid naargelang de verrichte diensten bijvoorbeeld vermogensbeheer en beleggingsadvies betreffen, dan wel enkel uitvoering/doorgeven van orders (*execution-only*). Voor een toelichting bij het begrip beleggingsadvies wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 37.

Paragraaf 7 zet artikel 41 van de uitvoeringsrichtlijn om in verband met de cliëntenovereenkomst. Gelet op de marge die de Richtlijn laat om de inhoud van het contract te regelen (zie considerans 41 bij de uitvoeringsrichtlijn) machtigt deze bepaling de Koning om nadere regels te bepalen in verband met de inhoud van de met de cliënten af te sluiten overeenkomsten. De bedoeling bestaat er in het bijzonder in om voor diensten van vermogensbeheer aan niet-professionele cliënten de contractinhoud te bepalen, in het verlengde van de huidige regels als bepaald in het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 over het vermogensbeheer en het beleggingsadvies.

De voornoemde regels vallen onder het toezicht van de CBFA. Zij kan daartoe gebruik maken van de toezichtsinstrumenten en sancties bepaald in de wet van 2 augustus 2002, alsmede van de herstelmaatregelen bepaald in de prudentiële regelgeving (zie in dit verband de commentaar bij artikel 71).

Art. 23. Deze bepaling strekt tot uitvoering van artikel 21 van MiFID.

Deze bepaling preciseert de organisatorische regels voor de uitvoering tegen de voordeligste voorwaarden (*best execution*).

Er kan worden vermeld dat over de draagwijdte van deze regels werkzaamheden aan de gang zijn op het niveau van CESR (zie het consultatiedocument CESR/07-050b).

Art. 24. Deze bepaling strekt tot omzetting van artikel 25, lid 1, van de MiFID.

Voorts herneemt deze bepaling artikel 38, vierde lid, van de wet van 6 april 1995.

Art. 25. Dit betreft een loutere aanpassing van de interne verwijzingen in de wet.

Art. 26. Er wordt verwezen naar de commentaar bij artikelen 56 tot 58.

Art. 27. Deze bepaling duidt de CBFA aan als de bevoegde autoriteit voor de toepassing van de verordening, zodat zij daartoe de in de wet bepaalde toezichts- en handhavingsbevoegdheden kan aanwenden.

Art. 28 tot 31. De artikelen 28 tot 31 zorgen voor de omzetting van de artikelen 56 tot 59 van Richtlijn 2004/39/EG die handelen over de samenwerking tussen bevoegde autoriteiten.

Teneinde de bepalingen aangaande internationale samenwerking te groeperen, heft artikel 28 artikel 43bis van de wet van 2 augustus 2002 op en worden de elementen van deze opgeheven bepaling opnieuw opgenomen in afdeling 6 van hoofdstuk III van de wet van 2 augustus 2002.

L'article 29 en projet modifie l'article 77 de la loi du 2 août 2002 sur deux points. La première modification consiste à compléter le paragraphe 2 actuel par un alinéa habilitant la CBFA, dans le cadre des accords qu'elle a conclus avec d'autres autorités compétentes, à dispenser, aux conditions qu'elle détermine, du respect de dispositions légales ou réglementaires dans les matières régies par les Directives 2004/39/CE et 2006/48/CE. Cette disposition est nécessaire pour pouvoir conférer un effet utile au devoir de coopération entre autorités compétentes, visé à l'article 56 de la MiFID. Elle s'inscrit dans le cadre de l'exercice efficace, visé tant par les institutions européennes que par le CESR, par les autorités compétentes de leurs pouvoirs de contrôle à l'égard des entreprises d'investissement à vocation internationale. Dans cette optique, la Commission européenne a, au sein de l'« *European Securities Commission* », recommandé aux Etats membres de prévoir les habilitations légales nécessaires pour favoriser les délégations entre autorités de contrôle par la conclusion, notamment, d'accords adéquats concernant le droit applicable.

La deuxième modification consiste dans l'ajout d'un paragraphe 4 destiné à transposer l'article 56, paragraphe 2, de la Directive 2004/39/CE. Pour l'interprétation de la disposition, on sera attentif au fait que la notion d'« importance considérable » est précisée par l'article 16 du Règlement 1287/2006. Conformément à l'avis du Conseil d'Etat, une référence à cette disposition du règlement a été insérée dans le texte du paragraphe 4.

Le point 3° du même paragraphe assure la transposition de l'article 58, paragraphe 1^{er}, alinéa 2 et paragraphe 2 de la Directive 2004/39/CE. Le point 4° du même paragraphe assure la transposition de l'article 56, paragraphe 4 de la Directive 2004/39/CE tout en reprenant des éléments contenus de l'ancien article 43bis de la loi du 2 août 2002 relatif à la matière des abus de marché. Le § 2 assure la transposition de l'article 59 de la Directive 2004/39/CE tout en reprenant également des éléments contenus de l'ancien article 43bis de la loi du 2 août 2002 relatif à la matière des abus de marché.

Le § 4 assure quant à lui la transposition des articles 58, paragraphe 2 de la Directive 2004/39/CE et 45 de la Directive 2006/48/CE.

L'article 31 introduit dans la loi du 2 août 2002 un article 77ter assurant la transposition de l'article 56, paragraphe 1^{er}, alinéa 3 de la Directive 2004/39/CE.

CHAPITRE III. — Modifications à la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements

Art. 32. Cet article adapte le titre de la loi du 6 avril 1995. Puisque le présent projet abroge le statut des sociétés de conseil en placements, le titre est simplifié et limité au statut des entreprises d'investissement.

Art. 33. Les règles de conduite étant désormais déterminées par et en vertu des articles 26 à 28bis de la loi du 2 août 2002, les articles 36 à 39 de la loi du 6 avril 1995 sont abrogés.

Art. 34. Cet article modifie l'article 44 de la loi du 6 avril 1995 sur certains points. Dans le prolongement de la jurisprudence de la Cour de Cassation quant au régime légal actuel (Cass., 4 mars 2003), cette disposition confirme tout d'abord que l'exercice d'une activité d'entreprise d'investissement comprend non seulement la fourniture mais également l'offre de services d'investissement.

Ensuite, conformément à la Directive MiFID, une distinction est établie entre d'une part les services d'investissement fournis à des tiers (tant professionnels que non professionnels) et d'autre part les activités d'investissement (telles qu'en principe la négociation pour compte propre) n'impliquant pas de services à des tiers. La loi requiert en principe, à l'instar de la Directive, un agrément en qualité d'entreprise d'investissement tant pour le premier que pour le second type d'activités.

Le texte poursuit en précisant le régime applicable aux systèmes multilatéraux de négociation (MTF) exploités par un opérateur de marché d'un marché réglementé. Aux termes de la Directive, l'exploitation d'un MTF constitue un service d'investissement. Par dérogation à la règle selon laquelle seules les entreprises d'investissement sont autorisées à fournir des services d'investissement, la Directive prévoit explicitement qu'un MTF peut être exploité tant par une entreprise d'investissement que par une entreprise de marché d'un marché réglementé. L'opérateur de marché n'est toutefois pas tenu à une deuxième procédure complète d'agrément. Il dispose en effet déjà d'un agrément en qualité d'entreprise de marché de marchés réglementés (voir le chapitre Ier, section 1re, de la loi du 2 août 2002). La CBFA sera toutefois tenue, en pareil cas, de vérifier si l'entreprise de marché répond aux conditions légales d'agrément applicables aux entreprises

Artikel 29 van het ontwerp wijzigt artikel 77 van de wet van 2 augustus 2002 op twee punten. Allereerst wordt de huidige paragraaf 2 aangevuld met een bepaling die de CBFA machtigt om, in het kader van door haar met andere bevoegde autoriteiten afgesloten akkoorden en mits wordt voldaan aan de voorwaarden die zij vaststelt, een vrijstelling te verlenen van de naleving van de wettelijke of reglementaire bepalingen inzake aangelegenheden die geregeld worden door de Richtlijnen 2004/39/EG en 2006/48/EG. Deze bepaling is nodig om een nuttig effect te kunnen geven aan de samenwerkingsplicht tussen bevoegde autoriteiten waarvan sprake in artikel 56 van de MiFID. Ze past in het kader van de door zowel de Europese instellingen als CESR beoogde efficiënte uitoefening door bevoegde autoriteiten van hun toezichtsbevoegdheden ten aanzien van internationaal werkzame beleggingsondernemingen. Met het oog hierop heeft de Europese Commissie in het « *European Securities Commission* » de lidstaten aanbevolen om de nodige wettelijke machtigingen te voorzien om delegaties tussen toezichthouders te bevorderen door o.m. passende afspraken over het toepasselijke recht.

Als tweede wijziging wordt een paragraaf 4 toegevoegd voor de omzetting van artikel 56, lid 2 van Richtlijn 2004/39/EG. Voor de interpretatie van deze bepaling dient rekening te worden gehouden met de precisering van het begrip « aanzienlijk belang » die wordt verstrekt door artikel 16 van Verordening 1287/2006. Conform het advies van de Raad van State werd een verwijzing naar deze bepaling van de verordening in de tekst van paragraaf 4 opgenomen.

Met het 3° van dezelfde paragraaf wordt artikel 58, § 1, tweede alinea en § 2 van Richtlijn 2004/39/EG omgezet. Het 4° van dezelfde paragraaf zet artikel 56, lid 4 van Richtlijn 2004/39/EG om en neemt daarbij de elementen van het vroegere artikel 43bis van de wet van 2 augustus 2002 inzake marktmisbruik over. Paragraaf 2 zorgt voor de omzetting van artikel 59 van Richtlijn 2004/39/EG en neemt daarbij eveneens de elementen van het vroegere artikel 43bis van de wet van 2 augustus 2002 inzake marktmisbruik over.

Paragraaf 4 zet de artikelen 58, lid 2 van Richtlijn 2004/39/EG en 45 van Richtlijn 2006/48/EG om.

Met artikel 31 wordt in de wet van 2 augustus 2002 een artikel 77ter ingevoegd dat artikel 56, lid 1, derde alinea van Richtlijn 2004/39/EG omzet.

HOOFDSTUK III. — Wijzigingen in de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs

Art. 32. Dit artikel past de titel van de wet van 6 april 1995 aan. Aangezien dit ontwerp het statuut van vennootschappen voor beleggingsadvies opheft, wordt de titel vereenvoudigd en beperkt tot het statuut van de beleggingsondernemingen.

Art. 33. Vermits de gedragsregels voortaan worden bepaald door en krachtens de artikelen 26 tot 28bis van de wet van 2 augustus 2002 worden de artikelen 36 tot 39 van de wet van 6 april 1995 opgeheven.

Art. 34. Dit artikel wijzigt artikel 44 van de wet van 6 april 1995 op een aantal punten. In het verlengde van de rechtspraak van het Hof van Cassatie over de huidige wettelijke regeling (Cass., 4 maart 2003) bevestigt deze bepaling vooreerst dat het uitoefenen van een bedrijf van beleggingsonderneming niet alleen het verrichten van beleggingsdiensten zelf omvat, maar ook het aanbieden ervan.

Conform de MiFID-Richtlijn wordt voorts een onderscheid gemaakt tussen enerzijds aan derden (zowel professionele als niet-professionele cliënten) verstrekte beleggingsdiensten en anderzijds beleggingsactiviteiten (zoals in beginsel voor eigen rekening handelen) waarbij geen dienst aan derden wordt verstrekt. Voor beide vergt de wet, zoals de Richtlijn, in het beginsel een vergunning als beleggingsonderneming.

Vervolgens preciseert de ontwerpbeepaling het regime voor multilaterale handelsfaciliteiten (MTFs) die worden uitgebaat door een marktonderneming van een gereglementeerde markt. Krachtens de Richtlijn vormt het uitbaten van een MTF een beleggingsdienst. In afwijking van de regel dat enkel beleggingsondernemingen beleggingsdiensten mogen verstrekken, bepaalt de Richtlijn uitdrukkelijk dat een MTF kan geëxploiteerd worden zowel door een beleggingsonderneming als door een marktonderneming van een gereglementeerde markt. De marktonderneming dient echter geen volledige tweede vergunningsprocedure te doorlopen. De marktonderneming beschikt immers reeds over een vergunning als marktonderneming van gereglementeerde markten (zie hoofdstuk I, afdeling 1 van de wet van 2 augustus 2002). Wel zal in dergelijk geval de CBFA dienen te verifiëren of de marktonderneming beantwoordt aan de wettelijke

d'investissement. La CBFA pourra imposer des mesures de redressement lorsque l'opérateur de marché méconnaît les règles qui lui sont applicables quant aux MTF qu'il exploite.

Pour éviter un double emploi en raison de l'application cumulative aux entreprises de marché des règles applicables aux entreprises de marché et de celles applicables aux entreprises d'investissement, pour ce qui concerne les MTF qu'elles exploitent, il sera tenu compte, le cas échéant, du contrôle existant exercé sur l'entreprise de marché en vertu de la loi du 2 août 2002, de sorte qu'en principe, l'agrément en qualité d'entreprise de marché suffira pour exploiter un MTF.

Le régime prévu par cette disposition doit être lu conjointement avec les dispositions applicables à l'ensemble des MTF en vertu de l'article 15 de la loi du 2 août 2002.

Art. 35. Cet article remplace l'article 45 de la loi. Il étend, conformément à la Directive, le nombre de cas dans lesquels la loi n'est pas applicable. La réglementation en matière de services d'investissement s'adresse aux entreprises dont l'activité habituelle consiste à fournir des services et/ou activités d'investissement à titre professionnel. Dès lors, les personnes qui ont une autre activité professionnelle doivent en principe être exclues du champ d'application de la loi.

Par comparaison avec les cas d'exclusion prévus par la Directive 93/22/CEE du 10 mai 1993 (Directive « ISD »), la Directive MiFID 2004/39/CE définit ou précise certaines situations supplémentaires dans lesquelles le statut d'entreprise d'investissement ne doit pas trouver à s'appliquer. Ces cas sont repris dans le nouveau projet d'article 45. Il s'agit des personnes qui effectuent exclusivement des transactions pour compte propre, sauf s'il s'agit de teneurs de marché ou d'internalisateurs systématiques.

Il y a par ailleurs quelques cas d'exclusion spécifiques dans le secteur des intermédiaires en dérivés sur matières premières.

Comme il est expliqué plus bas, le conseil en investissement en instruments financiers est qualifié dorénavant de service d'investissement requérant le statut d'entreprise d'investissement. Le projet introduit à cet égard deux exceptions importantes. Tout d'abord, il reprend l'exception imposée par la Directive en ce qui concerne les personnes qui, dans le cadre de leurs activités professionnelles normales tombent en dehors du champ d'application de cette loi, fournissent des conseils en investissement, pour autant que ces personnes ne soient pas spécifiquement rémunérées pour ces services.

Une deuxième exception concerne les services de conseil en investissement que peuvent fournir les courtiers en services bancaires et en services d'investissement. Le projet fait à cette fin usage de la possibilité d'exemption optionnelle qu'offre l'article 3 de la Directive (voir également le commentaire de l'article 120 du projet). En application de cette disposition de la Directive, les courtiers en services bancaires et en services d'investissement soumis à la loi du 22 mars 2006 sont d'ailleurs exclus du champ d'application du statut d'entreprise d'investissement pour l'ensemble des services d'investissement qui leur sont autorisés en vertu de la loi du 22 mars 2006.

Pour pouvoir bénéficier de ces exemptions, les personnes concernées doivent en permanence respecter les conditions qui y sont liées. En particulier, celles qui fournissent des services ou activités d'investissement et entrent en ligne de compte pour une exemption de l'application de cette Directive au motif que ces services ou activités, considérés sur la base du groupe, constituent une activité auxiliaire de leur activité principale, ne relèveront plus de l'exemption relative aux activités auxiliaires lorsque la fourniture de ces services ou activités ne constitue plus une activité auxiliaire de leur activité principale.

Les établissements de crédit auxquels est octroyé un agrément conformément à la loi du 22 mars 1993 n'ont pas besoin d'autre agrément pour fournir des services ou activités d'investissement. Lorsqu'un établissement de crédit décide de fournir des services ou activités d'investissement, la CBFA doit veiller, avant que l'établissement n'entame ses activités, à ce qu'il satisfasse aux dispositions organisationnelles pertinentes de la loi bancaire et de la loi du 6 avril 1995 ainsi qu'aux règles de conduite en matière de services d'investissement prévues aux articles 27, 28 et 28bis de la loi du 2 août 2002.

Art. 36. Cet article adapte la référence à l'article 45bis de la loi. Cette disposition demeure la base légale pour le statut des spécialistes en dérivés. Leur activité porte désormais aussi sur les marchés au comptant dans la mesure nécessaire à la couverture de leurs positions sur les marchés de dérivés.

Art. 37. Cet article adapte l'article 46 de la loi, lequel contient l'ensemble des définitions.

vergunningsvoorwaarden die van toepassing zijn op de beleggingsondernemingen. De CBFA zal herstelmaatregelen kunnen opleggen wanneer de marktonderneming, met betrekking tot de door haar uitgebate MTF, de op haar toepasselijke regels miskent.

Om te vermijden dat er een overlap zou zijn ingevolge de cumulatieve toepassing voor marktondernemingen van de regels voor marktondernemingen en deze voor beleggingsondernemingen, wat de door hen uitgebate MTFs betreft, zal waar toepasselijk, rekening worden gehouden met de bestaande toezicht op de marktonderneming krachtens de wet van 2 augustus 2002 zodat de vergunning als marktonderneming in beginsel zal volstaan om een MTF uit te baten.

De in deze bepaling vervatte regeling dient te worden samengelezen met de voor alle MTFs geldende voorschriften getroffen krachtens artikel 15 van de wet van 2 augustus 2002.

Art. 35. Dit artikel vervangt artikel 45 van de wet. Het verruimt, conform de Richtlijn, het aantal gevallen waarin de wet niet van toepassing is. De reglementering inzake beleggingsdiensten is bedoeld voor ondernemingen waarvan het gewone beroep of bedrijf bestaat in het beroepsmatig verrichten van beleggingsdiensten en/of beleggingsactiviteiten. Bijgevolg moeten de personen die een andere beroeps werkzaamheid hebben, in principe van het toepassingsgebied van de wet worden uitgesloten.

In vergelijking met de uitsluitingsgevallen onder de Richtlijn 93/22/EEG van 10 mei 1993 (de « ISD ») worden er onder de MiFID-Richtlijn 2004/39/EG een aantal bijkomende situaties gedefinieerd of gepreciseerd waar het statuut van beleggingsonderneming geen toepassing moet vinden. Deze gevallen worden in het nieuw artikel 45 in ontwerp hernomen. Het betreft met name de personen die enkel verrichtingen doen voor eigen rekening tenzij het gaat om marketmakers of om systematische internaliseerders.

Voorts zijn er een aantal specifieke uitsluitingsgevallen in de sector van de bemiddelaars in grondstoffederivaten.

Zoals hierna wordt toegelicht, kwalificeert beleggingsadvies in financiële instrumenten voortaan als een beleggingsdienst waarvoor het statuut van een beleggingsonderneming vereist is. Op dit punt voert het ontwerp twee belangrijke uitzonderingen in. Vooreerst herneemt het ontwerp de door de Richtlijn opgelegde uitzondering voor de personen die, tijdens hun normale beroepsactiviteiten die buiten het toepassingsgebied vallen van deze wet, beleggingsadvies verstrekken voor zover zij niet specifiek hiervoor betaald worden.

Een tweede uitzondering situeert zich op het vlak van de beleggingsadviesdiensten die de makelaars in bank- en beleggingsdiensten mogen vertrekken. Het ontwerp maakt daarvoor gebruik van een facultatieve vrijstellingsmogelijkheid die artikel 3 van de Richtlijn biedt (zie ook de toelichting bij artikel 120 van het ontwerp). Met toepassing van deze Richtlijn bepaling worden de makelaars in bank- en beleggingsdiensten die onderworpen zijn aan de wet van 22 maart 2006 trouwens van het toepassingsgebied van het statuut van beleggingsonderneming uitgesloten, voor het geheel van de hen krachtens de wet van 22 maart 2006 toegestane beleggingsdiensten.

Om voor deze vrijstellingen in aanmerking te komen, dienen de betrokken personen de voor die vrijstellingen gestelde voorwaarden doorlopend na te komen. Meer bepaald zullen zij die beleggingsdiensten of beleggingsactiviteiten verrichten en voor vrijstelling van deze Richtlijn in aanmerking komen omdat die diensten of activiteiten, op groepsbasis beschouwd, een nevenactiviteit van hun hoofdbedrijf vormen, niet meer onder de vrijstelling in verband met nevenactiviteiten vallen wanneer het verrichten van die diensten of activiteiten niet langer een nevenactiviteit van hun hoofdbedrijf vormt.

Kredietinstellingen waaraan vergunning is verleend overeenkomstig de wet van 22 maart 1993 hebben geen andere vergunning nodig om beleggingsdiensten of -activiteiten te verrichten. Wanneer een kredietinstelling besluit om beleggingsdiensten of -activiteiten te verrichten dient de CBFA alvorens de kredietinstelling deze activiteiten aanvat zich ervan te vergewissen dat de kredietinstelling voldoet aan de relevante organisatorische bepalingen van de bankwet en van de wet van 6 april 1995 evenals aan de gedragsregels inzake beleggingsdiensten voorzien in de artikelen 27, 28 en 28bis van de wet van 2 augustus 2002.

Art. 36. Door dit artikel wordt de verwijzing in artikel 45bis van de wet aangepast. Deze bepaling blijft de rechtsbasis voor het statuut van de derivatenspecialisten. Hun activiteit slaat voortaan ook op de « cash »-markten voor zover nodig voor de dekking van hun posities op de derivatenmarkten.

Art. 37. Dit artikel past artikel 46 aan van de wet dat het geheel van definities weergeeft.

Il faut y noter les définitions des nouveaux services et activités d'investissement d'une part et les nouveaux services auxiliaires d'autre part.

Les nouveaux services d'investissement sont :

- le conseil en investissement (alors que, sous la Directive ISD, les conseils en investissement ne constituaient qu'un service auxiliaire, la Directive MiFID requiert dorénavant dans l'ensemble de l'Union européenne un agrément pour l'exercice de cette activité, en raison de la dépendance croissante des investisseurs par rapport aux recommandations personnelles) ;
- l'exploitation d'un MTF.

Les nouveaux services auxiliaires sont :

- la recherche en investissements (« *research* ») et l'analyse financière ou toute autre forme de recommandation générale concernant les transactions sur instruments financiers ;
- les services et activités d'investissement et services auxiliaires qui concernent la valeur sous-jacente de certains dérivés sur matières premières (uniquement dans la mesure où leur fourniture est liée à ces dérivés, en particulier pour assurer le règlement des transactions sur ces dérivés).

Dorénavant, le service qui consiste à mettre en rapport des investisseurs, permettant ainsi la réalisation, entre ces investisseurs, d'une opération, n'est plus mentionné de manière distincte dans la loi. Dans le prolongement de la Directive et du 20^e considérant, il est toutefois précisé que ce service est compris dans « la réception et la transmission d'ordres ». L'apport de clients à une entreprise d'investissement ou un établissement de crédit ne relève pas de ce service.

L'article 46, 9^e et 10^e, définit ce qu'il y a lieu d'entendre par conseil en investissement, dans le prolongement de l'article 4, paragraphe 1, point 4, de la Directive 2004/39/CE et de l'article 52 de la Directive 2006/73/CE.

Il importe de souligner que désormais, la définition du conseil en investissement est large. Il faudra dorénavant parler de conseil en investissement :

- soit lorsqu'une recommandation a été présentée comme une recommandation adaptée à la personne concernée, c'est-à-dire lorsqu'il est raisonnable, eu égard aux circonstances pertinentes, de supposer qu'elle est adaptée au client ;
- soit lorsqu'elle est fondée sur l'examen de la situation propre à cette personne.

Le conseil en investissement peut se présenter sous plusieurs formes : il peut s'agir d'une recommandation ad hoc personnalisée, qui ne porte pas nécessairement sur l'ensemble du portefeuille ou sur la stratégie du client. Il peut également s'agir d'une relation de conseil plus durable. Le régime d'agrément et de protection est applicable sans exception à tous les instruments financiers et aux services fournis à des clients tant professionnels que non professionnels.

Les conseils relatifs aux instruments financiers dispensés dans un journal, magazine ou toute autre publication destinée au grand public (y compris sur internet), ou bien dans le cadre d'une émission de télévision ou de radio, ne doivent pas être considérés comme des recommandations personnalisées.

Les conseils génériques concernant un type d'instrument financier ne constituent pas des conseils en investissement car le concept ne vise que les conseils portant sur des instruments financiers particuliers. Toutefois, si une entreprise d'investissement donne à un client des conseils sur un type d'instrument financier en général, qu'elle présente comme adaptés à sa personne ou qui est fondé sur un examen de sa situation personnelle, et qu'il s'avère en fait que ces conseils ne sont ni adaptés à ce client ni fondés sur un examen de sa situation personnelle, il est probable qu'en l'espèce - sous réserve des circonstances propres à chaque cas particulier - l'entreprise agit en contrevenant aux dispositions de l'article 27, §§ 1^{er} ou 2, de la loi du 2 août 2002. Plus précisément, une entreprise qui donnerait de tels conseils serait susceptible de manquer à l'obligation d'agir d'une manière honnête, équitable et professionnelle servant au mieux les intérêts de ses clients qui lui incombe en vertu de l'article 27, § 1^{er}. De tels conseils seraient également susceptibles de contrevenir à l'exigence de l'article 27, § 2, selon laquelle l'information qu'adresse l'entreprise à ses clients doit être correcte, claire et non trompeuse.

Les préparatifs d'une entreprise d'investissement pour la fourniture d'un service ou d'une activité d'investissement doivent être considérés comme faisant partie intégrante dudit service ou de ladite activité. Il

Belangrijk te onderstrepen zijn de definitie van de nieuwe beleggingsdiensten en -activiteiten enerzijds en nevendiensten anderzijds.

Nieuwe beleggingsdiensten zijn :

- beleggingsadvies (terwijl beleggingsadvies onder de ISD slechts een nevendienst was, vergt de MiFID-Richtlijn voortaan in gans de Europese Unie een vergunning voor deze dienst, gelet op de groeiende afhankelijkheid van beleggers van persoonlijke aanbevelingen);
- het exploiteren van een MTF.

De nieuwe nevendiensten zijn :

- onderzoek op beleggingsgebied (« *research* ») en financiële analyse of andere vormen van algemene aanbevelingen in verband met transacties in financiële instrumenten;
- de beleggingsdiensten en -activiteiten alsmede nevendiensten die verband houden met de onderliggende waarde van sommige grondstoffenderivaten (enkel voor zover verstrekt in samenhang met deze derivaten, inzonderheid om de afwikkeling van de transacties in die derivaten te verzekeren).

Voortaan wordt de dienst die erin bestaat om beleggers met elkaar in contact te brengen waardoor tussen deze beleggers een transactie in een financieel instrument tot stand kan komen, in de wet niet meer afzonderlijk opgesomd. In het verlengde van de Richtlijn en de considerans 20 wordt wel gepreciseerd dat deze dienst deel uitmaakt van de dienst « ontvangen en doorgeven van orders ». Het aanbrengen van cliënten bij een beleggingsonderneming of een kredietinstelling valt hier niet onder.

Artikel 46, 9^e en 10^e definiëren wat onder beleggingsadvies moet verstaan worden, in het verlengde van artikel 4, 1., 4) van de Richtlijn 2004/39 en artikel 52 van de Richtlijn 2006/73.

Het verdient te worden benadrukt dat beleggingsadvies voortaan een ruime betekenis krijgt. Men zal voor beleggingsadvies staan :

- hetzij wanneer een aanbeveling werd voorgesteld als geschikt voor de betrokken persoon, dat wil zeggen wanneer het redelijk is aan te nemen, gelet op alle relevante omstandigheden, dat de aanbeveling geschikt is voor cliënt;
- hetzij wanneer deze berust op een afweging van diens persoonlijke kenmerken.

Beleggingsadvies kan verschillende vormen aannemen : het kan gaan om een ad hoc gepersonaliseerde aanbeveling, waarbij niet noodzakelijk over de ganse portefeuille of de beleggingsstrategie van de cliënt wordt geadviseerd. Het kan ook gaan om een meer duurzame adviesrelatie. Het vergunnings- en beschermingsregime geldt zonder uitzondering voor alle financiële instrumenten en voor diensten aan professionele en niet-professionele cliënten.

Advies over financiële instrumenten dat wordt gegeven in een krant, dagblad, tijdschrift of andere publicatie voor het grote publiek (met inbegrip van internet) dan wel in een televisie- of radio-uitzending mag niet worden aangemerkt als een gepersonaliseerde aanbeveling.

Generiek advies over een soort financieel instrument is geen beleggingsadvies omdat alleen advies over bepaalde financiële instrumenten gevisieerd wordt. Als een beleggingsonderneming echter aan een cliënt algemeen advies verstrekt over een soort financieel instrument dat zij voorstelt als een advies dat geschikt is voor de betrokken cliënt of berust op een afweging van diens persoonlijke omstandigheden, en dit advies in werkelijkheid niet voor de cliënt geschikt is of niet op een afweging van diens omstandigheden berust, dan mag al naargelang de omstandigheden van het specifieke geval worden aangenomen dat zij in strijd met artikel 27 §§ 1 of 2, van de wet van 2 augustus 2002 handelt. Met name zal een onderneming die een cliënt dergelijk advies verstrekt, dan veelal handelen in strijd met artikel 27, § 1, dat bepaalt dat zij zich op loyale, billijke en professionele wijze voor de belangen van haar cliënten moet inzetten. Dergelijk advies kan ook in strijd zijn met artikel 27, § 2, dat bepaalt dat aan cliënten verstrekte informatie correct, duidelijk en niet misleidend moet zijn.

Vorbereidingen van een beleggingsonderneming op de verrichting van een beleggingsdienst of beleggingsactiviteit dienen als integrerend deel van deze dienst of activiteit te worden aangemerkt. Daaronder valt

faut y inclure également la fourniture par une entreprise d'investissement de conseils généraux à des clients ou clients potentiels avant ou pendant la fourniture de conseils en investissement, ou la fourniture d'un autre service ou d'une autre activité d'investissement.

Une recommandation générale (c.-à-d. une recommandation destinée aux canaux de distribution ou au public) portant sur une transaction en un instrument financier ou sur un type d'instrument financier constitue un service auxiliaire au sens de l'article 46, 2°, 5), de la loi du 6 avril 1995, avec pour conséquence que la protection offerte par la loi trouve à s'appliquer en ce cas.

La définition des instruments financiers renvoie à la loi du 2 août 2002. Cette définition est importante dans la mesure où la liste des instruments qui sont qualifiés d'instruments financiers est étendue aux instruments dérivés sur matières premières (« *commodities derivatives* ») ainsi qu'à certains nouveaux instruments, tels que les dérivés de crédit (« *credit derivatives* ») et les contrats dérivés relatifs à des variables climatiques, à des tarifs de fret, à des autorisations d'émissions ou à des taux d'inflation ou d'autres statistiques économiques officielles.

Cet élargissement de la définition des instruments financiers agrandit d'autant le domaine réglementé des entreprises d'investissement et des établissements de crédit. Elle entraîne par ailleurs la réapparition en Belgique d'un régime consacré aux intermédiaires spécialisés en dérivés sur matières premières.

D'autres nouvelles définitions importantes portent sur les MTF (article 46, 14°), l'internalisateur systématique (article 46, 15°), les teneurs de marché (article 46, 16°), l'agent lié (article 46, 22°), la participation qualifiée (article 46, 24°), l'entreprise de marché (article 46, 31°) et les marchés réglementés (article 46, 32°).

Art. 38. Cet article adapte l'article 47 de la loi du 6 avril 1995. Il spécifie les différentes catégories d'entreprises d'investissement ainsi que les services et activités d'investissement et services auxiliaires qu'elles sont autorisées à fournir.

Il convient à cet égard de faire remarquer que la transposition de la MiFID ne peut s'opérer sans différencier les obligations, prévues par la Directive, selon les sous-catégories d'entreprises d'investissement définies dans la loi belge. Certaines obligations prévues par la Directive ne sont pertinentes que pour une seule catégorie d'entreprises d'investissement, et non pour les autres, eu égard notamment aux différences dans les services qui peuvent être fournis par chacune des catégories. Il convient en outre de tenir compte du fait que le conseil en investissement est considéré par la MiFID comme un service d'investissement à part entière. Cela signifie que les entreprises qui fournissent des services de conseil en investissement doivent désormais disposer d'un agrément comme entreprise d'investissement. Les catégories d'entreprises d'investissement prévues par la loi belge doivent dès lors être adaptées. Il en résulte qu'il existe bel et bien, comme le Conseil d'Etat le demande dans son avis, une base suffisante dans la Directive pour adapter l'article 47 de la loi du 6 avril 1995. Il en va de même pour les articles 42, 44, 45, 61, 70, 76 et 93, du présent projet, commentés ci-dessous.

En ce qui concerne les sociétés de bourse, le principe est maintenu selon lequel elles entrent en ligne de compte pour l'ensemble des services d'investissement et services auxiliaires.

Le statut des sociétés de gestion de portefeuille est adapté pour ce qui concerne les services d'investissement que sont autorisés à fournir ces intermédiaires. Ils peuvent désormais intervenir pour le placement d'émissions sans engagement ferme. Ce service d'investissement permet aux sociétés de gestion de portefeuille d'offrir à leur clientèle une gestion de portefeuille s'appuyant sur des organismes de placement collectif (gestion dite « *sicavisée* ») dont ils assurent simultanément la gestion. Ce faisant, elles se voient attribuer les mêmes possibilités que les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif qui, en application de la loi du 20 juillet 2004, ont la possibilité de commercialiser auprès de leur clientèle les fonds qu'elles gèrent.

Enfin, il est proposé, aux termes de l'arrêté, d'élargir la dénomination du statut de société de gestion de portefeuille pour la dénommer « société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement ». La modification de cette dénomination se justifie d'une part en raison du fait qu'aux termes de la Directive, le conseil en investissement ne constitue plus un service auxiliaire mais un service d'investissement à part entière, et d'autre part en raison de l'abrogation du statut de société de conseil en placement tel que réglé au titre II du livre II de la loi. Les sociétés de conseil en placement pourront soit se hisser au statut d'entreprise d'investissement, soit prendre le statut de courtier en services bancaires et en services d'investissement réglé par la loi du

ook de verlening door een beleggingsonderneming van algemeen advies aan cliënten of potentiële cliënten vóór of bij de verlening van beleggingsadvies of de verrichting van een andere beleggingsdienst of -activiteit.

Een algemene aanbeveling (d.w.z. een aanbeveling die bedoeld is voor distributiekkanalen of voor het publiek) die op een transactie in een financieel instrument of op een soort financieel instrument betrekking heeft, vormt een nevendienst in de zin artikel 46, 2°, 5) van de wet van 6 april 1995, hetgeen tot gevolg heeft dat door de wet geboden bescherming op een dergelijke aanbeveling van toepassing is.

Wat de definitie betreft van financiële instrumenten wordt verwezen naar de wet van 2 augustus 2002. Deze definitie is belangrijk in de mate dat de lijst van instrumenten die als financieel instrument worden gekwalificeerd uitgebreid is tot afgeleide instrumenten op grondstoffen (« *commodities derivatives* ») en tot sommige nieuwe instrumenten zoals « *credit derivatives* » en derivatencontracten met betrekking tot klimaatvariabelen, vrachttarieven, emissievergunningen, inflatiepercentages of andere officiële economische statistieken.

Deze verruiming van de definitie van financieel instrument maakt het gereguleerde domein van de beleggingsondernemingen en kredietinstellingen eveneens veel ruimer. Hierdoor wordt in België opnieuw een reglementering van kracht voor gespecialiseerde bemiddelaars in derivaten op grondstoffen.

Andere belangrijke nieuwe definities hebben betrekking op MTF's (artikel 46, 14°), systematische internaliseerder (artikel 46, 15°), market makers (artikel 46, 16°), verbonden agent (artikel 46, 22°), gekwalificeerde deelneming (artikel 46, 24°), marktonderneming (artikel 46, 31°) en gereguleerde markten (artikel 46, 32°).

Art. 38. Dit artikel pas artikel 47 van de wet van 6 april 1995 aan. In dit artikel worden de diverse categorieën van beleggingsonderneming gespecificeerd samen met de beleggingsdiensten en -activiteiten en nevendiensten die deze mogen verrichten.

In dit verband dient te worden opgemerkt dat de omzetting van de MiFID niet kan gebeuren zonder de Richtlijnverplichtingen te differentiëren naar gelang van de Belgische subcategorieën van beleggingsondernemingen. Bepaalde Richtlijnverplichtingen zijn slechts pertinent voor één categorie van beleggingsonderneming en niet voor een andere categorie, gelet op o.m. de verschillen in diensten die door elke categorie kunnen worden verstrekt. Er dient bovendien rekening te worden gehouden met de omstandigheid dat beleggingsadvies door de MiFID voortaan als een volwaardige beleggingsdienst wordt gekwalificeerd. Dit impliceert dat ondernemingen die beleggingsadvies verstrekken voortaan een vergunning als beleggingsonderneming behoeven. De door de Belgische wet voorziene categorieën van beleggingsondernemingen dienen derhalve te worden aangepast. Dit betekent dat, zoals de Raad van State in zijn advies vraagt, er wel degelijk een voldoende basis in de Richtlijn is om artikel 47 van de wet van 6 april 1995 aan te passen. Hetzelfde geldt voor de hierna toegelichte artikelen 42, 44, 45, 61, 70, 76 en 93 van dit ontwerp.

Wat de beursvennootschappen betreft wordt het principe behouden dat zij in aanmerking komen voor alle beleggingsdiensten en nevendiensten.

Het statuut van de vennootschappen voor vermogensbeheer wordt aangepast wat betreft de beleggingsdiensten die deze bemiddelaars mogen verrichten. Ze mogen voortaan wel tussenkomen in de plaatsing van emissies zonder plaatsingsgarantie. Deze beleggingsdienst laat de vennootschappen voor vermogensbeheer toe hun cliënten een vermogensbeheer aan te bieden aan de hand van instellingen voor collectieve belegging (gesicaviseerd beheer) voor wie deze beheerders tevens het beheer waarnemen. Hierdoor krijgen zij dezelfde mogelijkheden als de beheeravennootschappen van instellingen voor collectieve belegging die met toepassing van de wet van 20 juli 2004 de mogelijkheid hebben de fondsen die zij beheren ten aanzien van hun cliënteel te commercialiseren.

Tenslotte wordt in het besluit voorgesteld de benaming van het statuut van vennootschap voor vermogensbeheer uit te breiden tot vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies. De wijziging van deze benaming verantwoordt zich enerzijds door het feit dat onder de Richtlijn het beleggingsadvies niet langer een nevendienst is maar een volwaardige beleggingsdienst en anderzijds omdat het statuut van vennootschap voor beleggingsadvies geregeld in titel II van boek II van de wet wordt afgeschaft. De bestaande vennootschappen voor beleggingsadvies zullen de keuze hebben hetzij up te graden naar het statuut van beleggingsonderneming, hetzij het statuut te kiezen van makelaar in bank- en beleggingsdiensten geregeld bij de wet van

22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers. Les intermédiaires qui souhaitent fournir exclusivement des services de conseil en investissement et pas de services de gestion de portefeuille, et qui ne sollicitent dès lors d'agrément que pour le conseil en investissement, peuvent néanmoins obtenir un agrément sous la dénomination de « société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement ».

Il est proposé par ailleurs qu'aux termes de l'arrêté, deux statuts d'entreprises d'investissement ne soient plus maintenus. Il s'agit du statut de société de courtage en instruments financiers et du statut de société de placement d'ordres en instruments financiers.

Le premier statut était spécifique et réglait un métier particulier sur le marché belge des intermédiaires. Il s'agit des intermédiaires dont l'activité consiste à mettre en rapport deux ou plusieurs investisseurs professionnels, permettant ainsi la réalisation, entre ces investisseurs, d'une opération. Le secteur de ces intermédiaires opérant surtout sur le marché interbancaire a perdu de l'importance, principalement en raison de la concurrence qu'il a connue de la part d'un grand nombre d'opérateurs étrangers et de certaines plateformes automatisées. La Belgique ne connaît plus aujourd'hui qu'un seul de ces intermédiaires, qui se consacre aux titres de la dette publique et dont les services doivent être qualifiés désormais de MTF.

Par ailleurs, le statut de société de placement d'ordres en instruments financiers n'a pas connu un franc succès. Le nombre d'intermédiaires à la fin 2006 s'élevait à trois entreprises seulement, qui se concentrent sur le service d'investissement qualifié de « réception et transmission d'ordres » ainsi que sur le « conseil en investissement ». Compte tenu par ailleurs de l'élargissement du statut de société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, le statut de la société de placement d'ordres en instruments financiers devient superflu.

Art. 39. Les adaptations à l'article 48 de la loi sont des modifications d'ordre purement terminologique découlant des définitions des services et activités d'investissement. Il peut être utile de préciser que si une entreprise d'investissement fournit ponctuellement un ou plusieurs services d'investissement ou exerce ponctuellement une ou plusieurs activités d'investissement non couverts par son agrément, elle n'a pas besoin d'un agrément supplémentaire en vertu de la présente loi (cf. le 19^e considérant de la Directive MiFID).

Art. 40. A l'article 50, le délai dans lequel la CBFA est tenue de se prononcer est ramené de 9 à 6 mois à dater de l'introduction d'un dossier complet.

Art. 41. L'article 51 de la loi est adapté afin de souligner l'importance des instruments financiers dans la demande d'agrément. Compte tenu des nouveaux types d'instruments financiers, tels que les dérivés sur matières premières ou sur variables climatiques, l'autorité de contrôle doit pouvoir veiller à ce que les entreprises d'investissement souhaitant opérer sur ces instruments disposent des connaissances suffisantes et d'une organisation suffisamment adaptée pour assurer le suivi de ces instruments. Les catégories visées d'instruments financiers sont dès lors considérées comme une donnée essentielle du dossier et des conditions d'agrément.

Art. 42. En vertu de l'article 5, paragraphe 3, de la MiFID, les Etats membres doivent établir un registre de toutes les entreprises d'investissement, contenant des informations sur les services et/ou les activités pour lesquels l'entreprise d'investissement est agréée. L'article 53 de la loi règle l'établissement des listes belges d'entreprises d'investissement. Il est adapté pour tenir compte des nouveaux statuts d'entreprises d'investissement, sachant que le conseil en investissement a été érigé en service d'investissement.

Art. 43. L'article 54 de la loi règle la coopération avec la Commission européenne en ce qui concerne les entreprises d'investissement de pays tiers. Les adaptations portent sur les références aux mises à jour des Directives européennes applicables.

Art. 44. Cet article modifie l'article 55 de la loi, article qui règle certaines dénominations propres au statut ou aux services d'investissement que sont autorisées à fournir ces entreprises. Les adaptations tiennent compte des modifications apportées au statut d'entreprise d'investissement. Elles permettent également aux courtiers en services bancaires et en services d'investissement de faire usage des dénominations « conseil en investissement » et « conseiller en investissement ».

Art. 45. L'article 58 de la loi règle les capitaux initiaux requis pour les entreprises d'investissement. Il exécute l'article 12 de la MiFID.

L'arrêté modifie ces exigences pour les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement.

22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten. Ook wie uitsluitend aan beleggingsadvies doet en geen vermogensbeheer en derhalve enkel daarvoor een vergunning aanvraagt, kan niettemin een vergunning krijgen onder de benaming « vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies ».

In het besluit wordt verder voorgesteld twee statuten van beleggingsondernemingen niet langer te behouden. Het betreft het statuut van de vennootschappen voor makelarij in financiële instrumenten evenals het statuut voor de plaatsing van orders in financiële instrumenten.

Het eerste statuut was een specifiek statuut dat een bijzonder métier regelde op de Belgische markt van bemiddelaars. Het betreft de bemiddelaars actief in het met elkaar in contact brengen van twee of meer professionele beleggers waardoor tussen deze beleggers een verrichting tot stand komt. De sector van deze bemiddelaars die voornamelijk actief was op de interbankenmarkt heeft aan belang ingeboet, voornamelijk omwille van de concurrentie die het ondervond van een aantal grote buitenlandse spelers en van een aantal geautomatiseerde platforms. België kent vandaag nog slechts één dergelijke bemiddelaar die zich toelegt op de effecten van de overheidsschuld en waarvan de dienstverlening voortaan als een MTF dient te worden gekwalificeerd.

Verder heeft ook het statuut van vennootschappen voor de plaatsing van orders in financiële instrumenten niet zo veel succes gekend. Het aantal bemiddelaars eind 2006 bedroeg slechts drie ondernemingen die zich toespitsen op de beleggingsdienst « ontvangen en overmaken van orders » evenals op beleggingsdienst « beleggingsadvies ». Mede gelet op de uitbreiding van het statuut van vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies wordt het statuut van vennootschap voor de plaatsing van orders in financiële instrumenten overbodig.

Art. 39. De aanpassingen van artikel 48 van de wet zijn louter terminologische aanpassingen die voortvloeien uit de definities van beleggingsdiensten en -activiteiten. Er kan worden gepreciseerd dat ingeval een beleggingsonderneming op niet-regelmatige basis een of meer beleggingsdiensten of een of meer beleggingsactiviteiten verricht die niet door haar vergunning worden bestreken, zij geen aanvullende vergunning krachtens deze wet nodig heeft (zie considerans 19 bij de MiFID).

Art. 40. In artikel 50 wordt de termijn waarbinnen de CBFA zich dient uit te spreken over de vergunning conform de Richtlijn herleid van 9 tot 6 maanden na de indiening van een volledige aanvraag.

Art. 41. Artikel 51 van de wet wordt aangepast om het belang van de financiële instrumenten te onderstrepen in de vergunningsaanvraag. Gelet op de nieuwe vormen van financiële instrumenten, zoals derivaten op grondstoffen en derivaten op klimaatvariabelen is het noodzakelijk dat de toezichthouder zich ervan kan vergewissen dat de beleggingsondernemingen die in deze instrumenten actief willen worden over voldoende kennis beschikken en dat hun organisatie voldoende aangepast is om de opvolging van deze instrumenten te verzekeren. De beoogde categorieën van financiële instrumenten worden dan ook als een essentieel onderdeel beschouwd van het vergunningsdossier en van de vergunningsvoorwaarden.

Art. 42. Krachtens artikel 5, lid 3, van MiFID dienen de lidstaten een register van alle beleggingsondernemingen aan te leggen dat informatie bevat over de diensten en/of activiteiten die de beleggingsonderneming op grond van haar vergunning mag verrichten. Artikel 53 van de wet regelt de opmaak van de Belgische lijsten van de beleggingsondernemingen. Voormeld artikel wordt aangepast om rekening te houden met de nieuwe statuten van beleggingsondernemingen aansluitend bij de upgradng van beleggingsadvies tot beleggingsdienst.

Art. 43. Artikel 54 van de wet regelt de samenwerking met de Europese Commissie met betrekking tot beleggingsondernemingen uit derde landen. De aanpassingen hebben betrekking op de verwijzingen naar de update van de toepasselijke Europese Richtlijnen.

Art. 44. Dit artikel wijzigt artikel 55 van de wet dat de bescherming regelt van bepaalde benamingen eigen aan het statuut of eigen aan de beleggingsdiensten die deze ondernemingen mogen verrichten. De aanpassingen houden rekening met de wijzigingen die worden doorgevoerd in het statuut van beleggingsonderneming. Het laat ook toe aan de makelaars in bank en beleggingsdiensten de benaming « beleggingsadvies » of « beleggingsadviseur » te gebruiken.

Art. 45. Artikel 58 van de wet regelt de aanvankelijke vereisten van de beleggingsondernemingen. Het geeft uitvoering aan artikel 12 van MiFID.

Het besluit wijzigt deze vereisten voor de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies.

Les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement sont tenues de disposer d'un capital initial de 125.000 EUR. Il n'a pas été fait usage de la possibilité offerte par la Directive 2006/49/CE du 14 juin 2006 sur l'adéquation des fonds propres des entreprises d'investissement et des établissements de crédit de ramener ce montant à 50.000 EUR.

En ce qui concerne les sociétés de bourse, le montant prévu par ladite Directive, à savoir 730.000 EUR, a été retenu pour les sociétés de bourse qui :

- effectuent des transactions sur instruments financiers pour compte propre ;
- prennent ferme des instruments financiers ;
- en garantissent le placement ;
- exploitent une MTF ;
- interviennent en qualité de dépositaire pour des instruments financiers d'entreprises d'assurances, pour des organismes de placement collectif ainsi que pour des établissements de crédit lorsque ces derniers agissent pour compte de leur clientèle.

Ce montant de 730.000 EUR représente une diminution par rapport aux exigences de capital actuelles pour les sociétés de bourse qui effectuent les activités et services précités, étant entendu que les exigences en matière de capital initial doivent être lues conjointement avec les exigences en fonds propres auxquelles ils doivent satisfaire de manière continue.

Art. 46. Cet article prévoit une adaptation de l'article 59 de la loi, qui instaure un nouveau seuil de transparence, à savoir la participation qualifiée, telle que définie à l'article 46, 24°, de la loi. Le nouvel alinéa 4 de l'article 59 prévoit par ailleurs que la CBFA doit refuser l'agrément si les dispositions législatives, réglementaires ou administratives d'un pays tiers applicables à une personne avec laquelle l'entreprise d'investissement a des liens étroits l'empêchent de bien exercer ses fonctions prudentielles.

Art. 47. Cet article modifie l'article 60 de la loi. La modification clarifie la manière dont les notions d'honorabilité professionnelle et d'expérience adéquate requises de la part de la direction effective doivent être évaluées. Ces qualités doivent s'analyser à la lumière de la nécessité d'une gestion saine et prudente de l'entreprise.

Il est inséré à l'article 60 un nouvel alinéa qui, conformément à la Directive MiFID, dote la CBFA d'une large compétence d'appréciation pour l'évaluation des exigences d'honorabilité professionnelle et d'expérience adéquate. Si la CBFA n'est pas convaincue que les personnes proposées pour diriger effectivement l'entreprise disposent de ces capacités, elle doit refuser l'agrément. A cet égard, la charge de la preuve du caractère adéquat de ces deux capacités incombe aux demandeurs.

Art. 48. Cet article insère dans la loi un article 62bis nouveau qui porte spécifiquement sur les exigences organisationnelles à respecter lors de la fourniture de services d'investissement.

L'article 62bis impose plus précisément l'obligation de disposer :

- de politiques et de procédures permettant d'assurer le respect de la réglementation par l'entreprise, ses collaborateurs et ses administrateurs, et d'un dispositif de règles applicables aux transactions personnelles ;
- de procédures et de règles visant à empêcher la survenance de conflits d'intérêts ;
- de mesures destinées à assurer la continuité des activités (« business continuity ») ;
- de mesures visant à limiter le risque opérationnel en cas d'externalisation (« outsourcing ») d'activités ;
- d'une politique et d'une organisation adéquate pour la conservation des données ;
- de mesures visant à préserver les avoirs des clients.

Dans la mesure où les matières visées dans cet article relèvent, en vertu de la MiFID, des compétences de l'Etat d'origine de l'entreprise d'investissement, les obligations qui y sont énoncées s'appliquent également aux succursales d'entreprises belges établies dans d'autres Etats membres. Les entreprises belges seront tenues uniquement au respect de ces dispositions de droit belge, même lorsqu'elles fournissent des services dans d'autres Etats membres ou y opèrent par voie de succursale. Font exception à cette règle les dispositions relatives à la conservation des enregistrements : il reviendra en effet à l'autorité de

Voor de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies wordt een aanvangskapitaal van 125.000 EUR vereist. Er wordt niet overgegaan tot een verlaging van dit bedrag tot 50.000 EUR, zoals mogelijk is krachtens de Richtlijn 2006/49EG van 14 juni 2006 inzake de kapitaaltoereikendheid van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen

Wat de beursvennootschappen betreft wordt het in deze laatste Richtlijn voorziene bedrag van 730.000 EUR weerhouden van zodra de beursvennootschappen :

- transacties met financiële instrumenten voor eigen rekening verrichten;
- uitgiften van financiële instrumenten overnemen;
- borg staan voor de plaatsing hiervan;
- een MTF uitbaten;
- als bewaarder optreden voor financiële instrumenten van verzekerings ondernemingen, voor instellingen voor collectieve belegging evenals voor kredietinstellingen voor zover deze laatste handelen voor rekening van hun cliënteel.

Dit bedrag van 730.000 EUR betekent een verlaging van de huidige kapitaalvereisten voor de beursvennootschappen die bovenvermelde activiteiten en diensten verrichten, met dien verstande dat de aanvangskapitaalvereisten dienen samen te worden gelezen met de eigenvermogensvereisten waaraan op continue wijze moet zijn voldaan.

Art. 46. Dit artikel voorziet in een aanpassing van artikel 59 van de wet waarbij een nieuwe transparantiedrempel wordt ingevoerd, te weten de gekwalificeerde deelneming, zoals gedefinieerd in artikel 46,24° van de wet. In artikel 59 wordt bijkomend een vierde lid opgenomen dat de CBFA oplegt de vergunning te weigeren indien de wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen van een derde land die van toepassing zijn op een persoon met wie de onderneming nauwe banden heeft een belemmering vormen voor de behoorlijke uitoefening van haar toezichtstaken.

Art. 47. Dit artikel wijzigt artikel 60 van de wet. Daarbij wordt verduidelijkt hoe de begrippen van professionele betrouwbaarheid en passende ervaring die vereist zijn in hoofde van de effectieve leiding dienen beoordeeld te worden. Deze dienen geanalyseerd te worden in het licht van de noodzaak van een gezond en voorzichtig beleid van de onderneming.

In het artikel wordt een nieuw lid ingevoegd waarbij conform de MiFID-Richtlijn aan de CBFA een ruime appreciatiebevoegdheid wordt verleend inzake de beoordeling van de vereiste professionele betrouwbaarheid en passende ervaring. Indien de CBFA niet overtuigd is dat de voorgestelde personen die het bedrijf effectief zullen moeten leiden over deze capaciteiten beschikken, dient zij de vergunning te weigeren. Hierdoor wordt de bewijslast van het passend karakter van beide capaciteiten gelegd in hoofde van de aanvragers.

Art. 48. Dit artikel voegt een nieuw artikel 62bis in in de wet dat specifiek betrekking heeft op de organisatorische vereisten bij het verrichten van beleggingsdiensten.

Artikel 62bis bevat meer bepaald de verplichting te beschikken over :

- beleidslijnen en procedures om de naleving van de regelgeving te verzekeren door de onderneming, de medewerkers en de bestuurders met inbegrip van regels inzake de persoonlijke transacties;
- procedures en regels ter voorkoming van belangenconflicten;
- maatregelen om de continuïteit te verzekeren (« business continuity »);
- maatregelen om het operationele risico te beperken bij uitbesteding (« outsourcing ») van activiteiten;
- een beleid en organisatie inzake het bijhouden van gegevens;
- maatregelen ter vrijwaring van de tegoeden van de cliënten.

Vermits de in dit artikel bepaalde materies, krachtens de MiFID, tot de bevoegdheid behoren van het land van oorsprong van de beleggingsonderneming gelden de verplichtingen van dit artikel ook voor de bijkantoren van de Belgische ondernemingen in andere lidstaten. De Belgische ondernemingen zullen zich enkel aan deze Belgische voorschriften dienen te houden, ook wanneer ze in andere lidstaten diensten verstrekken of een bijkantoor hebben gevestigd. Een uitzondering hierop zijn de bepalingen inzake bijhouden van gegevens, waar het de gasttoezichthouder van het bijkantoor zal zijn die zal waken over

contrôle de l'Etat d'accueil de la succursale de contrôler le respect des règles en matière de conservation des données, sans préjudice de l'accès direct à ces données dont disposera la CBFA en qualité d'autorité de contrôle de l'Etat d'origine (voir l'article 13, paragraphe 9, de la MiFID).

Ces dispositions doivent être élaborées de manière plus détaillée afin de tenir compte de la Directive d'exécution 2006/73 du 10 août 2006. C'est la raison pour laquelle l'article 62bis prévoit la possibilité de compléter cette matière soit par arrêté royal pour certaines dispositions, soit par voie de règlement pris par la CBFA.

A des fins de transparence réglementaire et en vue d'assurer aux établissements un degré approprié de sûreté juridique, l'article 15, paragraphe 3, de la Directive d'exécution impose à chaque autorité compétente de publier une communication sur sa politique en matière d'externalisation des activités de gestion de portefeuille de détail vers des prestataires de services situés dans des pays tiers. Cette obligation est précisée à l'article 62bis, § 4, en projet, de la loi du 6 avril 1995 et à l'article 20bis, § 4, en projet, de la loi bancaire du 22 mars 1993. La communication susvisée fournira des exemples de cas dans lesquels la CBFA n'est pas susceptible de faire objection à une telle externalisation, accompagnés d'explications précisant pourquoi l'externalisation, dans ces cas, n'est pas de nature à compromettre la capacité de l'établissement à se conformer aux conditions réglementaires d'externalisation.

Il convient de mentionner qu'en plus de cette communication sur la politique suivie, des règles contraignantes en matière d'externalisation seront énoncées dans un règlement de la CBFA, pris en vertu de l'article 20bis, § 8, en projet, de la loi bancaire et de l'article 62bis, en projet, de la loi du 6 avril 1995, et visant à transposer les articles 13 à 15 de la Directive d'exécution.

Art. 49. Cet article modifie l'article 65 de la loi. L'obligation d'adhésion au système de protection des investisseurs est généralisée à l'ensemble des entreprises d'investissement.

Art. 50. Cet article adapte le § 2 de l'article 66 de la loi. Le texte est simplifié en ce sens qu'il ne tient plus compte de la mesure transitoire en matière de fonds propres, mesure qui avait été nécessaire lors de l'introduction de la loi du 6 avril 1995.

Art. 51. Cet article adapte l'article 67 de la loi afin de tenir compte des seuils prévus par la Directive 2004/39/CE pour ce qui concerne les déclarations de transparence d'actionnaires. La Directive prévoit une obligation de notification dès l'instant où l'actionnaire potentiel envisage d'atteindre le niveau d'une participation qualifiée (10%) ou d'une participation de 20%, 33% ou 50%, ou lorsque l'opération est appelée à faire de l'entreprise d'investissement une filiale.

L'obligation de transparence applicable aux seuils précités vaut tant pour les dépassements à la hausse qu'à la baisse.

Art. 52. Cet article adapte l'article 68 de la loi afin de tenir compte des dispositions prévues par la Directive pour garantir que les entreprises d'investissement de l'Espace économique européen souhaitant opérer dans des pays tiers puissent bénéficier d'un traitement reposant sur la réciprocité.

Art. 53. Cet article actualise un renvoi dans l'article 69 de la loi.

Art. 54. Cet article complète l'article 69 de la loi en y insérant une référence à l'article 62bis, disposition qui contient entre autres le régime des conflits d'intérêts.

Art. 55. Cet article adapte l'article 75 de la loi pour lui apporter une correction afin d'aligner le texte sur la terminologie consacrée par la loi.

Articles 56 à 58. Les articles 56 à 58 du projet ont pour objet de prévoir les règles légales essentielles en matière de protection des avoirs de clients, qu'il s'agisse d'espèces ou d'instruments financiers. Pour le surplus, les dispositions en projet prévoient les habilitations légales nécessaires aux fins de compléter et préciser plus en avant le régime de protection dont l'essentiel découle de la transposition des articles 13, §§ 7 et 8 de la Directive 2004/39/CE tel qu'exécutés par les articles 16 à 19 de la Directive 2006/73/CE.

S'agissant des espèces, l'article 56 en projet apporte les modifications nécessaires à l'article 77 de la loi du 6 avril 1995. Le § 2 dudit article 77 est ainsi remplacé en vue de transposer l'article 18, § 1^{er} de la Directive 2006/73/CE qui énonce les catégories de dépositaires auprès desquels doivent être placés les fonds que peuvent recevoir une société de bourse.

de naleving van regels inzake gegevensbewaring, onverminderd de rechtstreekse toegang van de CBFA als toezichthouder van het land van oorsprong (zie artikel 13, lid 9 van MiFID).

Deze bepalingen dienen verder uitgewerkt te worden om rekening te houden met de uitvoeringsrichtlijn 2006/73 van 10 augustus 2006. Daarom voorziet het artikel de mogelijkheid om deze materie hetzij bij koninklijk besluit voor sommige bepalingen, hetzij verder bij een reglement van de CBFA aan te vullen.

Omwille van transparantie van de regelgeving en om de instellingen een passende zekerheid te bieden, verplicht artikel 15, lid 3, van de uitvoeringsrichtlijn elke bevoegde autoriteit haar beleidsverklaring inzake de uitbesteding van het beheer van vermogen van niet-professionele cliënten aan dienstverleners in derde landen te publiceren. Deze verplichting wordt gepreciseerd in ontwerpartikel 62bis, § 4, van de wet van 6 april 1995 en ontwerp artikel 20bis, § 4, van de bankwet van 22 maart 1993. In deze verklaring zullen voorbeelden zijn opgenomen van gevallen waarin de CBFA tegen een dergelijke uitbesteding waarschijnlijk geen bezwaar zal maken, en zal ook worden uitgelegd waarom uitbesteding in dergelijke gevallen waarschijnlijk geen afbreuk zal doen aan het vermogen van de instelling om te voldoen aan de bij uitbesteding na te leven reglementaire voorwaarden.

Er dient te worden vermeld dat, naast deze beleidsverklaring, bindende regels inzake outsourcing zullen zijn opgenomen in een reglement van de CBFA getroffen op grond van het ontwerpartikel 20bis, § 8, van de bankwet en ontwerpartikel 62bis van de wet van 6 april 1995 en strekkende tot omzetting van de artikelen 13 tot 15 van de uitvoeringsrichtlijn.

Art. 49. Dit artikel wijzigt artikel 65 van de wet. De verplichting tot toetreding tot de beleggersbeschermingsregeling wordt veralgemeend tot alle beleggingsondernemingen.

Art. 50. Dit artikel past § 2 aan van artikel 66 van de wet. De tekst wordt vereenvoudigd door niet langer rekening te houden met de overgangsmaatregel inzake eigen vermogen die noodzakelijk was bij het invoeren van de wet van 6 april 1995.

Art. 51. Dit artikel past artikel 67 aan van de wet om rekening te houden met de drempels die de Richtlijn 2004/39/EG heeft bepaald voor wat betreft de transparantieverklaringen van aandeelhouders. De Richtlijn bepaalt dat een verplichte kennisgeving noodzakelijk is van zodra de potentiële aandeelhouder voornemens is een gekwalificeerde deelneming te bereiken (10%) of een deelneming van 20%, 33% en 50% of wanneer de beleggingsonderneming een dochteronderneming zou worden.

De transparantieverplichting voor de bovenvermelde drempels geldt zowel bij het overschrijden ervan als bij het dalen onder het betrokken niveau.

Art. 52. Dit artikel past artikel 68 aan van de wet om rekening te houden met de bepalingen opgenomen in de Richtlijn die ertoe strekken te waarborgen dat beleggingsondernemingen uit de Europese Economische Ruimte die in derde landen willen actief worden, kunnen genieten van een op wederkerigheid berustende behandeling.

Art. 53. Dit artikel actualiseert een verwijzing in artikel 69 van de wet.

Art. 54. Dit artikel vervolledigt artikel 69 van de wet met een verwijzing naar artikel 62 bis, waar onder meer de belangenconflictenregeling wordt bepaald.

Art. 55. Dit artikel past artikel 75 aan van de wet waarbij een correctie wordt aangebracht om de tekst te laten aansluiten bij de door de wet ingevoerde terminologie.

Artikelen 56 tot 58. De artikelen 56 tot 58 van het ontwerp voeren de voornaamste wettelijke regels in voor de bescherming van de cliëntentegoeden, ongeacht of dit contanten of financiële instrumenten zijn. Daarnaast voorzien deze ontwerpbeoordelingen in de vereiste wettelijke machtigingen voor de verdere uitwerking en precisering van de beschermingsregeling die in hoofdzaak voortvloeit uit de omzetting van artikel 13, lid 7 en 8 van Richtlijn 2004/39/EG en van de artikelen 16 tot 19 van Richtlijn 2006/73/EG die uitvoering verlenen aan het voormelde artikel 13.

Voor de gelden brengt artikel 56 van het ontwerp de vereiste wijzigingen aan in artikel 77 van de wet van 6 april 1995. Paragraaf 2 van dit artikel 77 wordt vervangen teneinde artikel 18, lid 1 van Richtlijn 2006/73/EG om te zetten waarin een opsomming wordt gegeven van de categorieën van bewaarders bij wie de gelden moeten worden gedeponneerd die een beursvennootschap in ontvangst mag nemen.

Comme auparavant, l'obligation de placement incombant à la société de bourse fait, en vertu de l'alinéa 2 dudit article 77, § 2, l'objet d'une exception à ce qui concerne les espèces immédiatement exigibles ou exigibles dans un délai maximum de trois jours ouvrables ainsi qu'aux espèces données en couverture d'engagements de clients.

L'alinéa 3 de l'article 77, § 2 reprend la disposition de l'actuel article 77, § 2, alinéa 3 prévoyant l'indisponibilité des avoirs de clients aux termes de laquelle les établissements auprès desquelles les sociétés de bourse déposent les espèces de clients ne peuvent faire valoir de droit résultant de créances propres sur la société de bourse, notamment par voie de convention de compensation. De même, les créanciers de la société de bourse ne peuvent exécuter leurs droits à l'égard de la société de bourse sur ces avoirs.

Le § 3 de l'article 77 reformule le privilège spécial prévu au profit des clients de la société de bourse sur les espèces déposés en application du § 2, en cas de défaillance de la société de bourse. Prenant en compte la jurisprudence permettant, à certaines conditions d'identification strictes, de revendiquer des espèces en compte, la disposition réserve ainsi le cas des avoirs ayant pu être recouverts par leur titulaire (Voy. ainsi Bruxelles, 15 septembre 1995, inédit, cité par J.-M. VAN COTTEM, « La réception de dépôts par les entreprises d'investissement », Rev. Banque, 1996/6, p. 346).

Le § 4 de l'article 77 est la disposition d'habilitation permettant de compléter le dispositif de protection des clients, notamment par l'imposition de conditions et modalités concernant les placements des espèces des clients ainsi que par la voie de l'information dont les clients doivent disposer.

S'agissant des instruments financiers de clients, l'article 57 en projet introduit dans la loi du 6 avril 1995 un article 77bis dont l'objet est de formuler l'obligation, conformément aux articles 13, § 7 de la Directive 2004/39/CE et 19 de la Directive 2006/73/CE, d'obtenir le consentement exprès du client pour tout usage de ces instruments financiers.

En effet, auparavant, l'obligation d'obtenir l'autorisation préalable du client se déduisait de la sanction pénale prévue par l'article 148, § 3 de la loi du 6 avril 1995. Corrélativement, l'article 75 du projet modifie ledit article 148, § 3 pour effectuer le lien avec l'obligation d'obtenir l'autorisation du client désormais formulée de manière positive par l'article 77bis de la loi.

L'article 77bis, § 2 constitue pour les instruments financiers la base juridique permettant de compléter le régime de protection des clients, notamment en ce qui concerne conditions et modalités auxquelles doivent répondre les dépôts d'instruments financiers effectués par des clients auprès de sociétés de bourse ou d'établissements de crédit et les actes que peuvent poser ces intermédiaires concernant ces instruments financiers, notamment au regard des exigences d'autorisation prévues par le § 1^{er}.

Le Roi pourra ainsi définir les modalités selon lesquelles l'autorisation prévue par le § 1^{er} doit être donnée. Le Roi pourra encore déterminer les règles d'organisation et les règles de protection et d'information des clients afférentes à la réception d'instruments financiers par ces intermédiaires et à leur dépôt auprès d'autres intermédiaires.

Transposant ainsi l'article 16, § 1^{er}, a) à c) de la Directive d'exécution, l'article 58 en projet introduit un article 77ter dans la loi du 6 avril 1995 prévoyant les règles essentielles en matière d'organisation et d'enregistrement comptables concernant les avoirs de clients (à savoir d'espèces ou d'instruments financiers). Pour le surplus le § 2 de la disposition prévoit l'habilitation légale permettant de compléter ces règles applicables aux sociétés de bourse et établissements de crédit.

Afin de protéger les droits de propriété et les droits analogues d'un investisseur sur les valeurs mobilières ainsi que ses droits sur les fonds confiés à une entreprise, il convient de distinguer ces droits de ceux de l'entreprise en question. Ce principe ne devrait toutefois pas empêcher une entreprise d'opérer en son propre nom mais pour le compte d'un investisseur, lorsque la nature même de l'opération le requiert et que l'investisseur y consent, par exemple en procédant au prêt de titres.

Lorsque, conformément à la législation communautaire et notamment à la Directive 2002/47/CE du Parlement européen et du Conseil du 6 juin 2002 concernant les contrats de garantie financière un client

In het tweede lid van het voornoemde artikel 77, § 2 wordt, net als in het verleden, een uitzondering gemaakt op deze deponeringsverplichting voor beursvennootschappen wanneer het onmiddellijk opeisbare gelden betreft, binnen een maximumtermijn van drie werkdagen opeisbare gelden en ter dekking van verplichtingen van cliënten verstrekte gelden.

Artikel 77, § 2, derde lid neemt het huidige artikel 77, § 2, derde lid over dat de onbeschikbaarheid van de cliëntentegoeden bepaalt, wat inhoudt dat de instellingen waarbij de beursvennootschappen de gelden van cliënten deponeren, geen rechten kunnen doen gelden ingevolge eigen vorderingen op de beursvennootschap, inzonderheid via overeenkomsten van schuldvergelijking. Ook de schuldeisers van de beursvennootschap kunnen op deze tegoeden geen rechten ten aanzien van de beursvennootschap doen gelden.

In § 3 van artikel 77 wordt het bijzondere voorrecht geformuleerd dat de cliënten van de beursvennootschap ingeval van deficiëntie van de beursvennootschap hebben op de met toepassing van § 2 gedeponeerde gelden. Rekening houdend met de rechtspraak die het terugvorderen van gelden op een rekening onder welbepaalde strikte identificatievoorwaarden toelaat, voert deze bepaling aldus een uitzondering in voor de tegoeden die konden worden teruggevorderd door hun titularis (Zie hieromtrent Brussel, 15 september 1995, niet-gepubliceerd, geciteerd door J.-M. VAN COTTEM, « La réception de dépôts par les entreprises d'investissement », *Bank. Fin.*, 1996/6, p. 346).

Paragraaf 4 van artikel 77 bevat de machtigingsbepaling die toelaat de beschermingsregeling voor cliënten verder uit te werken, meer bepaald door de voorwaarden en modaliteiten vast te stellen voor de belegging van de gelden van de cliënten, alsook door informatieverstrekking aan de cliënten op te leggen.

Artikel 57 van het ontwerp voert voor de financiële instrumenten van cliënten, in de wet van 6 april 1995 een artikel 77bis in waarmee, conform artikel 13, lid 7 van Richtlijn 2004/39/EG en artikel 19 van Richtlijn 2006/73/EG, de verplichting wordt opgelegd om de uitdrukkelijke toestemming van de cliënt te verkrijgen alvorens deze financiële instrumenten op om het even welke wijze te gebruiken.

Deze verplichting om de voorafgaande toestemming van de cliënt te verkrijgen, vloeide voorheen voort uit de strafrechtelijke sanctie opgelegd door artikel 148, § 3 van de wet van 6 april 1995. Dit artikel 148, § 3 wordt dan ook op parallelle wijze gewijzigd door artikel 75 van het ontwerp om het verband te leggen met de verplichting om de toestemming van de cliënt te verkrijgen die thans positief wordt geformuleerd in artikel 77bis van de wet.

Voor de financiële instrumenten vormt paragraaf 2 van artikel 77bis de wettelijke grondslag die een verdere uitwerking van de beschermingsregeling voor cliënten mogelijk maakt, meer bepaald wat betreft de voorwaarden en modaliteiten waaraan de door cliënten bij beursvennootschappen of kredietinstellingen geplaatste financiële instrumenten moeten voldoen, en de handelingen die deze bemiddelaars mogen verrichten met betrekking tot deze financiële instrumenten, inzonderheid gelet op de vereisten inzake de in § 1 bedoelde toestemming.

Aldus zal de Koning meer bepaald de modaliteiten kunnen vaststellen voor het verlenen van de in § 1 bedoelde toestemming. Daarnaast zal de Koning tevens regels kunnen uitwerken voor de organisatie, de bescherming van en informatieverstrekking aan de cliënten op het vlak van de inontvangstneming van financiële instrumenten door deze bemiddelaars en hun deponering bij andere bemiddelaars.

Voor de omzetting van artikel 16, lid 1, a) tot c) van de uitvoeringsrichtlijn 2004/39/EG voert artikel 58 van het ontwerp in de wet van 6 april 1995 een artikel 77ter in waarin de voornaamste regels worden vastgelegd voor de boekhoudkundige organisatie en registratie van cliëntentegoeden (zowel gelden als financiële instrumenten). Daarnaast regelt § 2 van deze bepaling de wettelijke machtiging voor een aanvulling van deze regels die van toepassing zijn op de beursvennootschappen en de kredietinstellingen.

Ter bescherming van de eigendomsrechten en andere soortgelijke rechten van de belegger op de effecten, alsmede van zijn rechten op de aan een onderneming toevertrouwde gelden, moeten deze rechten van de rechten van de onderneming worden onderscheiden. Dit beginsel mag de onderneming evenwel niet beletten in eigen naam, maar voor rekening van de belegger, transacties uit te voeren wanneer de aard van de transactie zulks vereist en de belegger daarmee instemt, bijvoorbeeld in het geval van effectenleningen.

Wanneer een cliënt overeenkomstig de communautaire wetgeving, inzonderheid Richtlijn 2002/47/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 juni 2002 betreffende financiële zekerheidsvereenkomsten,

transfère la pleine propriété d'instruments financiers ou de fonds à une entreprise d'investissement à titre de garantie, il y a lieu de considérer que ces instruments ou fonds ne devraient plus appartenir au client.

Art. 59. Cet article adapte l'article 78 de la loi pour y modifier une référence.

Art. 60. Cet article remplace l'article 79 de la loi. Dans les dispositions initiales figuraient les règles que les entreprises d'investissement étaient tenues de respecter lorsqu'elles fournissent des services de gestion de portefeuille. Ces dispositions trouvent à présent leur place à l'article 27 de la loi du 2 août 2002 et dans les dispositions d'exécution qu'elle prévoit.

Le nouvel article 79 règle la manière dont les entreprises d'investissement et les établissements de crédit peuvent coopérer avec des agents liés.

La loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers règle le statut des courtiers et agents en services bancaires et en services d'investissement. Pour l'application de l'article 79, les agents en services bancaires et en services d'investissement doivent être considérés comme des agents liés.

Le nouvel article 79 règle les obligations qui incombent aux entreprises d'investissement lorsqu'elles font appel à un agent lié.

L'article met l'accent sur la responsabilité des établissements en ce qui concerne les actes des agents liés, et en particulier lorsque ces derniers sont autorisés à manipuler des fonds et des instruments financiers de clients. Les agents liés peuvent en effet, dans le cadre des services qu'ils fournissent au nom et pour le compte de l'établissement qu'ils représentent, recevoir des fonds et instruments financiers de clients. Cette disposition doit toutefois être interprétée de manière limitative. Cette fonction doit se limiter aux fonds et instruments financiers en transit (voir également l'article 10, § 2, de la loi du 22 mars 2006).

Art. 61. Cet article modifie l'article 80 de la loi. Une disposition y est prévue qui habilite le Roi à déterminer, le cas échéant, les règles applicables aux entreprises d'investissement qui effectuent des transactions de courtage en instruments financiers.

A présent que le statut des sociétés de courtage en instruments financiers est supprimé, cette disposition offre la possibilité de continuer à régler cette forme particulière d'intermédiation interprofessionnelle dans le chef des entreprises d'investissement pour le cas où ce marché connaîtrait un regain d'intérêt. Ce service doit être considéré comme une forme particulière du service qualifié de « réception et transmission d'ordres en instruments financiers ».

Art. 62. Cet article remplace l'article 81 de la loi. Les dispositions initiales portaient sur les obligations des sociétés de courtage en instruments financiers, catégorie d'entreprises d'investissement abrogée par le présent projet.

Le nouvel article confirme, conformément à la Directive, l'obligation dans le chef des entreprises d'investissement de se conformer en permanence aux conditions de l'agrément initial. Ce faisant, il impose à l'établissement de soumettre à la CBFA toute modification significative aux conditions légales de l'agrément.

Art. 63. Cet article remplace l'article 82 de la loi. Les dispositions initiales portaient sur une règle de conduite désormais réglée à l'article 27 de la loi du 2 août 2002.

Le nouvel article 82 prévoit une obligation de notification à la CBFA lorsque les entreprises d'investissement entament des services d'internalisateur systématique ou y mettent fin. Cette notification doit permettre à l'autorité de contrôle de tenir dûment à jour les listes qu'elle est tenue de publier.

Art. 64 à 68. Les articles 64 à 68 comprennent les modifications aux sections VI et VII du chapitre II du titre II du livre II de la loi du 6 avril 1995.

Il s'agit des conditions d'exercice applicables aux entreprises d'investissement de droit belge lorsqu'elles ouvrent une filiale ou une succursale à l'étranger ou qu'elles opèrent en libre prestation de services dans un autre Etat membre de l'Espace économique européen.

Il s'agit essentiellement d'une reformulation visant à tenir compte des dispositions de la Directive 2004/39/CE. Les dispositions précisent en particulier les informations que les entreprises visées sont tenues de communiquer à la CBFA avant de s'établir dans d'autres Etats membres

de volle eigendom van financiële instrumenten of gelden als waarborg overdraagt aan een beleggingsonderneming, worden deze financiële instrumenten of gelden niet langer als eigendom van de cliënt beschouwd.

Art. 59. Dit artikel past artikel 78 aan van de wet waarbij een referentie wordt aangepast.

Art. 60. Dit artikel vervangt artikel 79 van de wet. In de oorspronkelijke bepalingen werden de regels opgenomen die de beleggingsondernemingen dienden na te leven wanneer zij diensten van vermogensbeheer verrichten. Deze bepalingen vinden voortaan hun plaats in artikel 27 van de wet van 2 augustus 2002 en de daarin voorziene uitvoeringsbepalingen.

Het nieuwe artikel 79 regelt de wijze waarop de beleggingsondernemingen en kredietinstellingen kunnen samenwerken met verbonden agenten.

De wet van 22 maart 2006 op de bemiddelaars in bank- en beleggingsdiensten regelt het statuut van de makelaars en de agenten in bank- en beleggingsdiensten. Voor de toepassing van artikel 79 dienen de agenten in bank- en beleggingsdiensten als verbonden agenten te worden beschouwd.

Het nieuwe artikel 79 regelt de verplichtingen die op de beleggingsondernemingen rusten indien zij beroep doen op een verbonden agent.

Het artikel legt de nadruk op de verantwoordelijkheid van de instellingen voor de handelingen van de verbonden agenten, en in het bijzonder wanneer deze worden toegestaan om te gaan met gelden en financiële instrumenten van cliënten. Verbonden agenten kunnen immers in het kader van hun dienstverlening in naam en voor rekening van de instelling die zij vertegenwoordigen de gelden en financiële instrumenten van cliënten ontvangen. Deze bepaling dient evenwel beperkend te worden geïnterpreteerd. Deze functie dient zich te beperken tot de gelden en financiële instrumenten in transit (zie ook artikel 10, § 2, van de wet van 22 maart 2006).

Art. 61. Dit artikel wijzigt artikel 80 van de wet. Er wordt een bepaling opgenomen die de Koning de bevoegdheid geeft in voorkomend geval de regels te bepalen die van toepassing zijn op beleggingsondernemingen die makelaarsverrichtingen in financiële instrumenten uitvoeren.

Nu het statuut van de vennootschappen voor makelarij in financiële instrumenten wordt afgeschaft, biedt deze bepaling de mogelijkheid om deze bijzondere vorm van interprofessionele bemiddeling in hoofde van de beleggingsondernemingen verder te regelen mocht deze markt een herleving kennen. Deze dienstverlening dient beschouwd te worden als een bijzondere vorm van de beleggingsdienst « ontvangen en overmaken van orders in financiële instrumenten ».

Art. 62. Dit artikel vervangt artikel 81 van de wet. De oorspronkelijke bepalingen hadden betrekking op de verplichtingen in hoofde de door dit ontwerp opgeheven categorie van vennootschappen voor makelarij in financiële instrumenten.

Het nieuwe artikel bevestigt conform de Richtlijn de verplichting in hoofde van de beleggingsondernemingen steeds te voldoen aan de voorwaarden van de initiële vergunningsverlening. Het legt hierdoor een verplichting op aan de instelling om betekenisvolle wijzigingen in de wettelijke vergunningsvoorwaarden steeds voor te leggen aan de CBFA.

Art. 63. Dit artikel vervangt artikel 82 van de wet. De oorspronkelijke bepalingen hadden betrekking op een gedragsregel die voortaan wordt geregeld in artikel 27 van de wet van 2 augustus 2002.

Het nieuwe artikel 82 voorziet in een meldingsplicht aan de CBFA wanneer de beleggingsondernemingen, diensten van systematische interne afhandeling aanvatten of stopzetten. Het moet de toezichthouder in staat stellen de lijsten die zij ter zake dient te publiceren op een geordende wijze bij te houden.

Art. 64 tot 68. De artikelen 64 tot 68 bevatten de wijzigingen in afdeling VI en afdeling VII van Hoofdstuk II van Titel II van Boek II van de wet van 6 april 1995.

Het betreft de bedrijfsuitoefeningvoorwaarden voor beleggingsondernemingen naar Belgisch recht ingeval van de opening van dochterondernemingen of bijkantoren in het buitenland en in geval van het vrij verrichten van diensten in een andere Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte.

Het betreft in hoofdzaak een herformulering om rekening te houden met de bepalingen van de Richtlijn 2004/39/EG. De bepalingen preciseren inzonderheid de gegevens die de betrokken ondernemingen aan de CBFA moeten overmaken vooraleer zich in andere lidstaten te

ou d'y fournir des services. Ainsi, les entreprises d'investissement doivent désormais préciser si elles vont recourir à des agents liés dans leurs activités transfrontalières.

Art. 69. Cet article adapte l'article 101 de la loi, qui décrit les missions des commissaires agréés. Certains aspects particuliers liés à leurs missions sont précisés. Est visée plus spécialement la communication des décisions ou faits relatifs à l'entreprise d'investissement qui sont de nature à compromettre sa continuité.

Une nouvelle mission assignée aux commissaires porte sur l'adéquation de l'organisation de l'entreprise d'investissement pour la préservation des avoirs des clients. A cet égard, le commissaire est tenu de faire rapport au moins tous les ans (voir l'article 20 de la Directive d'exécution).

Art. 70. Cet article concerne une adaptation de l'article 102 de la loi à la suite de la modification des différents statuts d'entreprises d'investissement. Comme par le passé, seules les sociétés de bourse continuent à être soumises à l'obligation d'avoir un commissaire agréé. Les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement n'étant pas autorisées à garder des avoirs de clients, ni davantage à exécuter pour compte propre des ordres sur instruments financiers, l'organisation comptable de ces établissements reste limitée par rapport aux sociétés de bourse. Il n'est donc pas nécessaire de les obliger à avoir un commissaire agréé.

Art. 71. L'article 104 de la loi étend le champ d'application des mesures exceptionnelles à l'hypothèse de l'obtention d'un agrément par des moyens irréguliers. La première hypothèse citée est celle de fausses déclarations, ou de rétention d'informations pertinentes, lors du traitement de la demande.

Cet article donne par ailleurs suite à la disposition de la Directive qui prescrit le retrait de l'agrément en cas de non-respect grave par les entreprises d'investissement de leurs conditions d'exercice, en ce compris les règles de conduite. L'article 104 est par conséquent complété par l'ajout de la possibilité, pour la CBFA, de prendre des mesures de redressement appropriées en cas de non-respect des règles de conduite prévues par la loi du 2 août 2002 en application de la Directive MiFID.

Ces règles ne portent pas préjudice aux dispositions en matière de sanction prévues par la loi du 2 août 2002 même, telles que la possibilité d'imposer des amendes administratives en cas de non-respect des règles de conduite.

Art. 72. L'article 66 adapte dans l'article 105 de la loi une référence à la Directive européenne.

Art. 73. Cet article modifie l'intitulé du livre III de la loi.

Art. 74. Cet article abroge les titres I^{er} et II du livre III de la loi.

Le titre I^{er}, qui traitait des intermédiaires en instruments financiers et en instruments de placement portant sur des matières premières, est remplacé par les règles applicables au statut des entreprises d'investissement, les instruments financiers ayant été étendus aux dérivés sur matières premières.

Le titre II portait sur les conseillers en placements. Ces règles requéraient un agrément lorsque les conseils en placements étaient proposés au public. Puisque la Directive considère désormais le conseil en investissement – tel qu'elle le définit – comme un service d'investissement à part entière, il n'y a plus lieu de maintenir un statut distinct de société de conseil en investissement en plus, d'une part, des entreprises d'investissement et, d'autre part, des courtiers en services bancaires et en services d'investissement.

Cet article abroge également l'article 138 de la loi du 6 avril 1995, suite à la suppression du statut des sociétés de courtage en intruments financiers.

Art. 75. Voir le commentaire des articles 56 à 58.

Art. 76. Cet article adapte l'article 163 de la loi, qui prévoit une série de mesures devant permettre la transition entre les différentes catégories d'entreprises d'investissement avant et après les modifications apportées à la loi. Ces mesures transitoires visent à garantir dans toute la mesure du possible la continuité des activités actuelles des établissements concernés. La CBFA doit toutefois être à même de vérifier si les conditions d'exercice portant sur d'éventuels services et activités relevant pour la première fois de la définition des services d'investissement, des services auxiliaires et des instruments financiers, répondent aux conditions de la Directive.

Art. 77. Cet article abroge certaines mesures transitoires devenues superflues.

vestigen of diensten te verstrekken. Zo dienen de beleggingsondernemingen voortaan te preciseren of zij bij hun grensoverschrijdende werkzaamheden gebruik gaan maken van verbonden agenten.

Art. 69. Dit artikel past artikel 101 aan van de wet dat de opdrachten van de erkende commissarissen omschrijft. Er worden enkele bijzondere aspecten verbonden aan hun opdracht verduidelijkt. Het betreft met name de rapportering van feiten of beslissingen die de continuïteit van de onderneming in gevaar brengen.

Een nieuwe opdracht heeft betrekking op de deugdelijkheid van de organisatie van de beleggingsonderneming ter vrijwaring van de tegoeden van de cliënten. Minstens eens per jaar dient hierover een verslag te worden opgemaakt (zie artikel 20 van de uitvoeringsrichtlijn).

Art. 70. Dit artikel betreft een aanpassing van artikel 102 van de wet ingevolge de wijziging van de diverse statuten van beleggingsondernemingen. Zoals in het verleden blijven enkel de beursvennootschappen onderworpen aan de verplichting tot het hebben van een erkend commissaris. Gelet op het feit dat de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies niet aan bewaarneming kunnen doen van cliëntentegoeden, of orders in financiële instrumenten mogen uitvoeren voor eigen rekening, blijft de boekhoudkundige organisatie van deze instellingen beperkt in vergelijking met de beursvennootschappen. De verplichting tot het hebben van een erkend commissaris is in deze dan ook niet noodzakelijk.

Art. 71. In artikel 104 van de wet worden de mogelijkheden tot het nemen van uitzonderingsmaatregelen uitgebreid met de hypothese waarbij de vergunning op een onregelmatige wijze werd verworven. Hierbij wordt in eerste instantie verwezen naar de hypothese waarbij er valse verklaringen zouden zijn gebeurd in de vergunningsfase of waar de aanvrager met opzet relevante informatie heeft achtergehouden.

Verder wordt gevolg gegeven aan de Richtlijn bepaling die voorschrijft dat de intrekking van de vergunning kan plaatsvinden bij ernstige niet-naleving van de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden voor beleggingsondernemingen, waaronder de gedragsregels. Artikel 104 wordt dientengevolge vervolledigd met de mogelijkheid voor de CBFA om passende herstelmaatregelen te treffen bij niet-naleving van de in de wet van 2 augustus 2002 bepaalde gedragsregels in uitvoering van de MiFID-Richtlijn

Deze regels doen geen afbreuk aan de handhavingsregels bepaald in de wet van 2 augustus 2002 zelf, zoals de mogelijkheid om bij niet-naleving van de gedragsregels administratieve geldboetes op te leggen.

Art. 72. Artikel 66 past een referentie naar de Europese Richtlijn aan in artikel 105 van de wet.

Art. 73. Dit artikel wijzigt het opschrift van boek III van de wet.

Art. 74. Dit artikel heft de titels I en II op van boek III van de wet.

Titel I dat betrekking had op de bemiddelaars in financiële instrumenten en in beleggingsinstrumenten met betrekking tot grondstoffen is vervangen door de regels die het statuut regelen van de beleggingsondernemingen aangezien de financiële instrumenten zijn uitgebreid met de afgeleide producten op grondstoffen.

Titel II had betrekking op de beleggingsadviseurs. Deze regels vergden een vergunning zodra beleggingsadvies aan het publiek werd verstrekt. Aangezien de Richtlijn het beleggingsadvies, zoals gedefinieerd in de Richtlijn, voortaan als een volwaardige beleggingsdienst beschouwt, is een afzonderlijk statuut van vennootschap voor beleggingsadvies niet langer nuttig, naast dat van de beleggingsondernemingen enerzijds en de makelaars in bank- en beleggingsdiensten anderzijds.

Dit artikel heft ook artikel 138 van de wet van 6 april 1995 op, gelet op de opheffing van het statuut van vennootschappen voor makelarij in financiële instrumenten.

Art. 75. Zie de commentaar bij de artikelen 56 tot 58.

Art. 76. Dit artikel past artikel 163 van de wet aan dat voorziet in diverse regelingen die de overgang moeten mogelijk maken tussen de diverse categorieën van beleggingsondernemingen voor en na de wetswijziging. Deze overgangsmaatregelen strekken er toe zo veel mogelijk de continuïteit van de huidige activiteiten van de betrokken instellingen te garanderen. De CBFA dient daarbij evenwel in de mogelijkheid gesteld te worden na te gaan of de uitoefeningsvoorwaarden die betrekking hebben op gebeurlijke diensten en activiteiten die pas voor het eerst onder de definitie van de beleggingsdiensten, nevendiensten en financiële instrumenten vallen, aan de voorwaarden van de Richtlijn beantwoorden.

Art. 77. Dit artikel heft een aantal overbodig geworden overgangsmaatregelen op.

Art. 78. Cet article remplace l'article 168 de la loi. Faisant suite à la demande du Conseil d'Etat, sa teneur est explicitée ci-dessous. En vertu de l'alinéa 1^{er} de cette nouvelle disposition, les entreprises d'investissement qui fournissent déjà avant le 1^{er} novembre 2007 des services et activités d'investissement et des services auxiliaires au sein de l'EEE et qui ont à cet effet effectué une notification en application des articles 83 et 87 de la loi du 6 avril 1995, ne seront pas tenues à une nouvelle procédure de notification. Cet alinéa transpose l'article 71, paragraphe 4, de la MiFID. Les notifications opérées dans le passé en application des dispositions précitées concernaient uniquement des services d'investissement et des services auxiliaires pour lesquels il existait, en vertu de la directive relative aux services d'investissement, un passeport européen.

Les alinéas 2 et 3 concernent les activités transfrontalières des entreprises d'investissement qui portent sur des services et/ou instruments pour lesquels il n'existait pas auparavant de passeport européen régi par des directives européennes. Les entreprises d'investissement belges pouvaient néanmoins fournir ces services en application notamment de l'article 75 de la loi du 6 avril 1995, qui autorise les entreprises d'investissement à fournir des services qui se situent dans le prolongement de leur agrément. Les entreprises d'investissement belges pouvaient également offrir valablement ces services dans plusieurs autres Etats membres, conformément à la réglementation étrangère. Le régime instauré pour la prestation de ces services transfrontaliers prévoit lui aussi une continuité, dans la mesure où la MiFID n'exige un échange d'informations entre autorités compétentes que pour les services qui sont offerts pour la première fois après le 1^{er} novembre 2007. Cette continuité est de durée indéterminée. Les alinéas 2 et 3 obligent en revanche les entreprises concernées à informer la CBFA de manière adéquate afin que celle-ci puisse dûment exercer ses missions de contrôle sur ces services et activités.

Le même principe vaut pour ce qui concerne les instruments financiers qui n'étaient pas qualifiés en tant que tels avant le 1^{er} novembre 2007, mais sur lesquels portaient déjà les services et activités de l'entreprise d'investissement à l'étranger.

Art. 79 à 81. Ces articles abrogent certains articles de la loi devenus superflus.

CHAPITRE IV. — Modifications à la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit

Art. 82. Cet article insère dans l'article 3 de la loi du 22 mars 1993, ci-après « la loi bancaire », une définition complémentaire pour la notion d'internalisateur systématique.

Art. 83. Cet article insère dans la loi bancaire un article 20bis nouveau. Le contenu de cette disposition et les motifs qui la sous-tendent sont identiques à ceux de l'article 62bis nouveau inséré dans la loi du 6 avril 1995, exception faite toutefois du § 6, alinéa 2, de l'article 62bis qui impose des mesures spécifiques en vue de préserver les fonds appartenant à des clients, l'objectif étant d'empêcher que l'entreprise d'investissement n'utilise ces fonds pour compte propre. Contrairement à une entreprise d'investissement, un établissement de crédit est en effet autorisé à utiliser les fonds de ses clients pour compte propre.

Art. 84. Cet article insère dans la loi bancaire un article 46bis qui impose aux établissements de crédit l'obligation d'informer la CBFA lorsqu'ils souhaitent fournir des services d'internalisateur systématique. Ce régime doit permettre à la CBFA de publier la liste des internalisateurs systématiques.

Art. 85. Cette disposition précise la mission révisoriale, et vise notamment la transposition de l'article 20 de la Directive d'exécution.

Art. 86. Cet article modifie l'article 57, § 4, de la loi bancaire en prévoyant que la méconnaissance systématique des règles de conduite peut entraîner des mesures exceptionnelles à l'encontre d'un établissement de crédit (voir à cet égard le commentaire de l'article 71).

Art. 87. L'article 87 prévoit l'adaptation de l'article 75 de la loi bancaire du 22 mars 1993. Cet article 75 traite des mesures exceptionnelles qui peuvent être prises à l'encontre de succursales et de prestations de services en Belgique à l'initiative d'établissements de crédit relevant d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen.

La modification apportée par l'article 87 concerne principalement l'ajout d'un nouveau paragraphe (nouvel article 75, § 1^{er}) afin de tenir compte de l'article 62, § 1^{er}, de la Directive européenne concernant les marchés d'instruments financiers. Les anciens §§ 1^{er} à 5 de l'article 75 deviennent l'article 75, §§ 2 à 6.

Conformément au nouvel article 75, § 1^{er}, de la loi bancaire, lorsque la CBFA constate qu'un établissement de crédit opérant en Belgique dans le cadre du régime de la libre prestation de services ou par voie de

Art. 78. Dit artikel vervangt artikel 168 van de wet en wordt hierna, gevolgvend aan het verzoek van de Raad van State, nader toegelicht. Krachtens het eerste lid van de nieuwe bepaling zullen beleggingsondernemingen die reeds voor 1 november 2007 beleggingsdiensten, beleggingsactiviteiten en nevendiensten verrichten binnen de EER, en hiervoor een notificatie met toepassing van artikel 83 en 87 van de wet van 6 april 1995 hebben verricht, niet verplicht worden een nieuwe notificatieprocedure te doorlopen. Hiermee wordt artikel 71 lid 4 van MiFID omgezet. De in het verleden verrichte notificaties met toepassing van de voornoemde bepalingen betroffen enkel vergunde beleggings- of nevendiensten waarvoor er krachtens de beleggingsdiensten richtlijn een Europees paspoort bestond.

Het tweede en derde lid hebben betrekking op grensoverschrijdende activiteiten van beleggingsondernemingen voor diensten en/of instrumenten waarvoor er voorheen geen door Europese richtlijnen geregeld Europees paspoort was. Niettemin konden Belgische beleggingsondernemingen deze diensten verstrekken, onder meer met toepassing van artikel 75 van de wet van 6 april 1995 dat beleggingsondernemingen toelaat diensten te verstrekken die aansluiten bij hun vergunning. Belgische beleggingsondernemingen konden deze diensten ook rechtsgeldig aanbieden in aantal andere lidstaten conform de buitenlandse regelgeving. Ook voor deze grensoverschrijdende dienstverlening is er continuïteit, vermits de MiFID enkel een uitwisseling van informatie tussen bevoegde autoriteiten vergt voor diensten die na 1 november 2007 voor de eerste maal worden aangeboden. Deze continuïteit is van onbepaalde duur. Het tweede en derde lid verplichten de betrokken ondernemingen wel de CBFA passend in te lichten zodanig dat deze haar toezichtstaken met betrekking tot deze diensten en activiteiten gepast kan uitoefenen.

Hetzelfde principe geldt wat betreft de financiële instrumenten die voor 1 november 2007 niet als zodanig werden gekwalificeerd, maar waar de diensten en activiteiten van de beleggingsonderneming in het buitenland reeds betrekking op hadden.

Art. 79 tot 81. Deze artikels heffen een aantal overbodig geworden artikelen op in de wet.

HOOFDSTUK IV. — Wijzigingen in de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen

Art. 82. Dit artikel voegt in artikel 3 van de wet van 22 maart 1993, hierna "de bankwet", een bijkomende definitie in van de notie systematische interne afhandeling.

Art. 83. Dit artikel voegt in de bankwet een nieuw artikel 20bis in. De inhoud en motivatie van deze bepaling is dezelfde als deze van het nieuwe artikel 62 bis in de wet van 6 april 1995, met uitzondering van § 6, tweede lid van artikel 62 bis dat specifieke maatregelen oplegt ter vrijwaring van de gelden die de cliënt toebehoren waarbij dient voorkomen te worden dat de beleggingsonderneming deze gelden voor eigen rekening zou gebruiken. In tegenstelling tot een beleggingsonderneming mag een kredietinstelling de gelden van haar cliënteel immers wel gebruiken voor eigen rekening.

Art. 84. Dit artikel voegt in de bankwet een artikel 46bis in dat de kredietinstellingen een informatieverplichting oplegt ten aanzien van de CBFA indien zij diensten zouden willen verrichten van systematische interne afhandeling. Deze regeling moet de CBFA in staat stellen de lijst met de instellingen die aan systematische interne afhandeling doen te publiceren.

Art. 85. Deze bepaling preciseert de revisoriale opdracht, en strekt onder meer tot omzetting van artikel 20 van de uitvoeringsrichtlijn.

Art. 86. Dit artikel wijzigt artikel 57, § 4 van de bankwet waarbij de systematische miskenning van de gedragsregels aanleiding kan geven tot het nemen van uitzonderingsmaatregelen tegen de kredietinstelling (zie in dit verband de toelichting bij artikel 71).

Art. 87. Artikel 87 bevat de aanpassing van artikel 75 van de bankwet van 22 maart 1993. Dit artikel 75 behandelt de uitzonderingsmaatregelen die kunnen worden getroffen ten aanzien van bijkantoren en dienstverrichtingen in België van kredietinstellingen die onder een andere Lid-Staat van de Europese Economische ruimte ressorteren.

De door artikel 87 aangebrachte wijziging betreft in hoofdzaak de toevoeging van een nieuwe paragraaf (nieuw artikel 75, § 1) om rekening te houden met artikel 62 § 1 van de Europese Richtlijn betreffende de markten voor financiële diensten. De vroegere §§ 1 tot 5 van artikel 75 worden artikel 75, §§ 2 tot 6.

Overeenkomstig het nieuwe artikel 75, § 1, van de bankwet dient de CBFA, wanneer zij vaststelt dat een kredietinstelling die in België actief is via het vrij verrichten van diensten of via een bijkantoor, de

succursale viole des obligations découlant de dispositions arrêtées en application de la Directive MiFID, et que lesdites dispositions ne confèrent pas, en cette matière, de pouvoirs à la CBFA, cette dernière doit en faire part à l'autorité compétente de l'Etat membre d'origine. Si les mesures prises par l'Etat membre d'origine sont insuffisantes et que l'établissement de crédit continue d'agir d'une manière clairement préjudiciable aux intérêts des investisseurs en Belgique ou au fonctionnement ordonné des marchés, la CBFA peut prendre certaines mesures pour protéger les investisseurs ou pour préserver le bon fonctionnement des marchés. L'article 75, § 1^{er}, précise ces mesures.

Cette nouvelle disposition tient compte de la répartition des tâches entre autorités de contrôle telle que prévue par la Directive MiFID, en particulier pour ce qui concerne le contrôle du respect des conditions d'exercice en vue de protéger les investisseurs (règles de conduite).

CHAPITRE V. — *Modifications à la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement*

Art. 88. Cet article adapte l'article 3 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement (ci-après dans ce chapitre : « la loi »), lequel article comprend l'ensemble des définitions.

Cet article modifie en particulier le 1^o, a), ii), qui qualifie d'offre publique l'admission à la négociation sur un marché organisé. A la suite de la transposition de la Directive MiFID, la notion de « marché organisé » est remplacée par les mots « MTF ou marché réglementé ».

Cette modification est également effectuée pour les autres dispositions de la loi.

Art. 89. Cet article vise à modifier l'article 5, § 3, 3^o, b), de la loi en raison de la description adaptée de l'entreprise d'investissement comme étant une entreprise dont l'activité habituelle consiste à fournir ou offrir à des tiers un ou plusieurs services d'investissement à titre professionnel et/ou à exercer une ou plusieurs activités d'investissement.

Art. 92. Cet article modifie l'article 43 de la loi. D'une part, la notion de « *beheerstructuur* » du texte néerlandais est remplacée par celle de « *beleidsstructuur* », harmonisant ainsi la terminologie utilisée pour les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, les sociétés d'investissement, les entreprises d'investissement et les établissements de crédit. D'autre part, l'article précise désormais que la société de gestion doit disposer non seulement d'une organisation administrative, comptable, financière et technique qui lui soit propre et qui soit appropriée à l'activité qu'elle entend mener, mais également d'un contrôle interne qui lui soit propre et qui soit approprié à l'activité qu'elle entend mener.

Cette modification est également effectuée dans d'autres dispositions de la loi.

Art. 93. Cette disposition est motivée par les modifications apportées aux catégories d'entreprises d'investissement.

Art. 94. Cet article prévoit le remplacement de l'article 69 de la loi. Le texte initial de l'article 69 prévoyait en substance que l'organisme de placement collectif était tenu au respect de l'article 26 de la loi du 2 août 2002, lequel formulait les règles de conduite, dans ses relations avec les porteurs de titres. L'article 241 prévoyait que tant que l'article 26 n'était pas entré en vigueur, l'organisme de placement collectif était tenu de respecter l'article 36 de la loi du 6 avril 1995.

A la suite de la transposition de la Directive, l'article 26 est entré en vigueur mais a par ailleurs été modifié, de sorte que les règles de conduite se trouvent désormais aux articles 27 et 28bis de la loi du 2 août 2002.

Etant donné que les règles de conduite formulées dans la loi du 2 août 2002 visent la transposition de la Directive MiFID, et que cette dernière exclut de son champ d'application les organismes de placement collectif, ceux-ci ne sont pas soumis aux règles de conduite telles que formulées par loi précitée.

Nonobstant cette exclusion, le devoir contractuel de diligence prévu par le droit commun reste intégralement d'application à l'égard des organismes de placement collectif.

En outre, le nouveau texte de l'article 69 habilite le Roi à arrêter les règles de conduite que l'organisme de placement collectif est tenu de respecter dans l'exercice de ses fonctions de gestion, en tenant compte le cas échéant de la nature de la fonction de gestion concernée. Le Roi peut à cet égard imposer notamment à l'organisme de placement

verplichtingen schendt die uit de ter uitvoering van de MiFID-Richtlijn vastgestelde bepalingen voortvloeien waarbij aan de CBFA geen bevoegdheden worden verleent, de bevoegde autoriteit van de lidstaat van herkomst in kennis te stellen van deze bevindingen. Indien de door de lidstaat van herkomst getroffen maatregelen ontoereikend zijn en de kredietinstelling blijft handelen op een wijze die de belangen van de beleggers in België of de ordelijke werking van de markten kennelijk schaadt, kan de CBFA een aantal maatregelen treffen om de beleggers en de goede werking van de markten te beschermen. Artikel 75, § 1, preciseert deze maatregelen.

De nieuwe bepaling houdt rekening met de door de MiFID Richtlijn ingevoerde taakverdeling tussen bevoegde autoriteiten, inzonderheid wat de handhaving van de bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden ter bescherming van de belegger (gedragsregels) betreft.

HOOFDSTUK V. — *Wijzigingen in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles*

Art. 88. Dit artikel past artikel 3 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles (hierna in dit hoofdstuk : « de wet ») aan, dat het geheel van definities weergeeft.

Dit artikel wijzigt inzonderheid artikel 3, 1^o, a), ii) van de wet dat de toelating tot de verhandeling op een georganiseerde markt als een openbaar aanbod aanmerkt. Als gevolg van de omzetting van de MiFID-Richtlijn, wordt het begrip « georganiseerde markt » vervangen door de woorden « MTF of geregelende markt ».

Deze wijziging wordt ook doorgevoerd voor de andere bepalingen van de wet.

Art. 89. Dit artikel strekt tot de wijziging van artikel 5, § 3, 3^o, b) van de wet ten gevolge van de aanpassing van de omschrijving van beleggingsonderneming als zijnde een onderneming waarvan het gewone bedrijf bestaat in het beroepsmatig verrichten of aanbieden van een of meer beleggingsdiensten voor derden en/of het uitoefenen van een of meer beleggingsactiviteiten.

Art. 92. Dit artikel wijzigt artikel 43 van de wet. Enerzijds wordt het begrip « *beheerstructuur* » vervangen door het begrip « *beleidsstructuur* », waardoor voortaan een zelfde terminologie wordt gehanteerd voor de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, de beleggingsvenootschappen, de beleggingsondernemingen en de kredietinstellingen. Anderzijds wordt aan het artikel toegevoegd dat de beheervenootschap, naast de vereiste middelen voor een eigen en voor haar voorgenomen werkzaamheden passende administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie ook over deze middelen moet beschikken voor een eigen en voor haar voorgenomen werkzaamheden passende interne controle.

Deze wijziging wordt ook doorgevoerd in andere bepalingen van de wet.

Art. 93. Deze bepaling is nodig gelet op de wijzigingen in de categorieën van beleggingsondernemingen.

Art. 94. Dit artikel voorziet in de vervanging van artikel 69 van de wet. De oorspronkelijke tekst van artikel 69 bepaalde in essentie dat de instelling voor collectieve belegging artikel 26 van de wet van 2 augustus 2002, dat de gedragsregels formuleerde, moest naleven in haar relatie met de houders van effecten. Artikel 241 bepaalde dat zolang de inwerkingtreding van artikel 26 niet plaatsvond, de instelling voor collectieve belegging gehouden was tot naleving van artikel 36 van de wet van 6 april 1995.

Naar aanleiding van de omzetting van de Richtlijn is artikel 26 in werking getreden maar ook gewijzigd, zodanig dat de gedragsregels zich voortaan in de artikelen 27 en 28 bis van de wet van 2 augustus 2002 bevinden.

Gelet op het feit dat de in de wet van 2 augustus 2002 geformuleerde gedragsregels de omzetting van de MiFID-Richtlijn beogen, en deze Richtlijn de instellingen voor collectieve belegging uit haar toepassingsgebied sluit, worden deze instellingen niet onderworpen aan de gedragsregels zoals geformuleerd door voormelde wet.

Niettegenstaande deze uitsluiting blijft de gemeenschappelijke contractuele zorgvuldigheidsplicht onverminderd gelden voor de instelling voor collectieve belegging.

Daarenboven verleent de nieuwe tekst van artikel 69 een machtiging aan de Koning om gedragsregels vast te stellen die de instelling voor collectieve belegging moet naleven bij de uitoefening van haar beheertaken, desgevallend rekening houdend met de aard van de betrokken beheertaak. De Koning kan aan de instelling voor collectieve

collectif l'obligation de respecter en tout ou en partie les articles 27 et 28bis de la loi du 2 août 2002 et les arrêtés pris pour son exécution. Ces articles formulent les règles de conduite telles qu'elles devront s'appliquer après la transposition de la Directive.

Art. 95. Cet article abroge l'article 70 de la loi. L'article 70 obligeait l'organisme de placement collectif à respecter l'article 27 de la loi du 2 août 2002. Cet article, qui anticipait sur la transposition de la Directive mais n'est pas encore entré en vigueur, est entièrement modifié à la suite de cette transposition. Conformément à l'article 27 de la loi du 2 août 2002, la société de gestion d'organismes de placement collectif était tenue d'adopter un code de conduite interne comportant des règles et procédures appropriées pour assurer le respect de l'article 25, qui formulait les règles en matière d'abus de marché, et de l'article 26 (règles de conduite) de la loi du 2 août 2002. En outre, cet article comportait des règles pour la désignation et les missions d'une personne ou d'un comité responsable de la déontologie. C'est désormais à l'article 27 que se trouvent les règles de conduite.

Dans le cadre de la transposition de la Directive 2006/48/CE du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice et de la Directive 2006/49/CE du 14 juin 2006 sur l'adéquation des fonds propres des entreprises d'investissement et des établissements de crédit, l'article 40 de la loi sera modifié pour remanier et affiner les exigences organisationnelles imposées aux sociétés d'investissement. De par cette modification, la plupart des dispositions de l'ancien article 27, pour les sociétés d'investissement, figureront à l'article 40. Ainsi, le nouvel article 40 de la loi prévoira notamment que la société d'investissement doit mettre en place une politique adéquate en matière d'intégrité, une fonction de *compliance* appropriée et indépendante, et des règles adaptées pour les transactions personnelles en instruments financiers.

Art. 96. Cet article modifie l'article 71 de la loi, qui porte sur la politique de dérogation de la CBFA, en remplaçant la référence à l'article 26 de la loi du 2 août 2002 par une référence à ses articles 27 et 28bis.

Art. 107. Cet article procède au remplacement de l'article 153 de la loi, qui porte spécifiquement sur les exigences organisationnelles à respecter lors de l'exercice de fonctions de gestion et de la prestation de services d'investissement.

Cette disposition vise, d'une part, à transposer l'article 66 de la MiFID et, d'autre part, à réaménager et à préciser des dispositions existantes. Le Conseil d'Etat fait observer dans son avis que cette disposition paraît excéder l'habilitation légale. Il convient toutefois de souligner que l'habilitation légale (article 51, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 1^{er} avril 2007) autorise le Roi à adapter les dispositions légales existantes dans le cadre de la transposition de Directives européennes et qu'elle autorise également le Roi à coordonner la réglementation existante avec les dispositions découlant des obligations communautaires (voir également, dans ce sens, les travaux préparatoires de la loi du 1^{er} avril 2007 : Doc. parl. 2006-2007, n° 2834/001, p. 37). Il n'y a dès lors pas d'obstacle à ce que le présent arrêté procède au remplacement intégral de l'article 153 de la loi. Quelques nouveautés introduites par cet article méritent par ailleurs d'être relevées.

Tout d'abord, l'article 153 dispose, en son § 4, alinéa 1^{er}, que la société de gestion d'organismes de placement collectif doit, tout comme l'organisme de placement collectif lui-même, élaborer une politique d'intégrité adéquate et prendre les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction de *compliance* indépendante adéquate.

Cet article impose ensuite spécifiquement aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif l'obligation de prendre les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction d'audit interne indépendante adéquate.

Enfin, la société de gestion d'organismes de placement collectif est tenue, en exécution de l'article 13, paragraphe 6, de la Directive, de conserver un enregistrement des services d'investissement qu'elle a fournis, afin de permettre à la CBFA de vérifier si la société se conforme aux dispositions de la loi et, en particulier, si elle respecte ses obligations à l'égard de ses clients.

Les dispositions de l'article 153 doivent encore être affinées afin de tenir compte de la Directive d'exécution 2006/73 du 10 août 2006. C'est la raison pour laquelle l'article prévoit la possibilité de compléter cette matière par voie de règlement pris par la CBFA.

belegging onder meer de verplichting opleggen tot gehele of gedeeltelijke naleving van de artikelen 27 en 28bis van de wet van 2 augustus 2002 en de ter uitvoering genomen besluiten. Laatstgenoemde artikelen formuleren de gedragsregelen zoals zij zullen gelden na de omzetting van de Richtlijn

Art. 95. Via dit artikel wordt artikel 70 van de wet opgeheven. Artikel 70 verplichtte de instelling voor collectieve belegging tot naleving van artikel 27 van de wet van 2 augustus 2002. Laatstgenoemd artikel, dat vooruitliep op de omzetting van de Richtlijn maar nog niet in werking is getreden, is volledig gewijzigd naar aanleiding van deze omzetting. Overeenkomstig artikel 27 van de wet van 2 augustus 2002 diende de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging een interne gedragscode vast te leggen met aangepaste regels en procedures om de naleving te verzekeren van de artikelen 25, dat de regels inzake marktmissbruik formuleerde, en 26 (de gedragsregelen) van de wet van 2 augustus 2002. Bovendien bevatte dit artikel regels inzake de aanstelling en de taken van een persoon of comité verantwoordelijk op het gebied van de deontologie. Voortaan liggen in artikel 27 de gedragsregels vervat.

Bij de omzetting van Richtlijn 2006/48/EG van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen en van Richtlijn 2006/49/EG van 14 juni 2006 inzake de kapitaaltoereikendheid van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen zal artikel 40 van de wet worden gewijzigd waardoor de organisatorische vereisten voor de beleggingsvennootschappen worden herschikt en verfijnd. Via deze wijziging zal voor de beleggingsvennootschappen het merendeel van de voorschriften van het oude artikel 27 worden hernomen in artikel 40. Zo zal het nieuwe artikel 40 van de wet in het bijzonder bepalen dat de beleggingsvennootschap een passend integriteitsbeleid moet uitwerken, een passende, onafhankelijke compliancefunctie moet instellen en passende regels moet uitwerken voor de persoonlijke verrichtingen in financiële instrumenten

Art. 96. Dit artikel wijzigt artikel 71 van de wet, dat betrekking heeft op het afwijkingsbeleid van de CBFA, door de verwijzing naar artikel 26 van de wet van 2 augustus 2002 te vervangen door artikel 27 en 28bis van voormelde wet.

Art. 107. Dit artikel voorziet in de vervanging van artikel 153 van de wet dat specifiek betrekking heeft op de organisatorische vereisten bij het verrichten van beheertaken en beleggingsdiensten.

Deze bepaling strekt enerzijds tot omzetting van artikel 66 van MiFID en anderzijds tot herschikking en precisering van bestaande voorschriften. De Raad van State merkt in zijn advies op dat deze bepaling verder lijkt te gaan dan de wettelijke machtiging. De aandacht dient er echter te worden op gevestigd dat de wettelijke machtiging (artikel 51, § 2, eerste lid, van de wet van 1 april 2007) de Koning machtigt om de bestaande wettelijke bepalingen aan te passen in het kader van de omzetting van Europese Richtlijnen en tegelijk de Koning toelaat om de bestaande regelgeving te coördineren met de uit de communautaire verplichtingen voortvloeiende bepalingen (zie ook in die zin in de parlementaire voorbereiding van de wet van 1 april 2007 : Parl. St. 2006-2007, nr. 2834/001, p. 37). Om die redenen, is er dan ook geen bezwaar tegen de in dit besluit verrichte integrale vervanging van artikel 153 van de wet. Hierna wordt stilgestaan bij enkele nieuwigheden.

Voor eerst bepaalt artikel 153, § 4, eerste lid dat de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging, naar analogie met de instelling voor collectieve belegging zelf, een passend integriteitsbeleid dient uit te werken en de nodige maatregelen moet nemen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke compliancefunctie.

Verder is specifiek voor de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging het vereiste ingevoerd om de nodige maatregelen te nemen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke interne auditfunctie.

Ten slotte dient de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging in uitvoering van artikel 13, lid zes van de Richtlijn, de gegevens bij te houden over de door haar verrichte beleggingsdiensten, om de CBFA in staat te stellen na te gaan of de vennootschap de bepalingen van de wet naleeft, inzonderheid of de vennootschap haar verplichtingen tegenover haar cliënteel nakomt.

De bepalingen van artikel 153 dienen verder uitgewerkt te worden om rekening te houden met de uitvoeringsrichtlijn 2006/73 van 10 augustus 2006. Daarom voorziet het artikel in de mogelijkheid om deze materie verder aan te vullen bij een reglement van de CBFA.

Art. 108. Cet article complète l'article 154 de la loi par un cinquième paragraphe qui prévoit, en exécution de l'article 13, paragraphe 5, de la Directive, un régime particulier pour l'externalisation de tâches opérationnelles essentielles pour assurer une prestation de services continue et satisfaisante par la société de gestion d'organismes de placement collectif lors de la fourniture de services d'investissement. L'insertion de cette disposition à l'article 154 plutôt qu'à l'article 153, qui regroupe les autres exigences organisationnelles, permet de regrouper dans un seul article toutes les dispositions relatives à l'externalisation opérée par une société de gestion.

Art. 109. Cet article modifie l'article 169 de la loi. Le texte initial dudit article prévoyait que la société de gestion d'organismes de placement collectif était tenue, dans ses relations avec les organismes de placement collectif gérés et dans ses relations avec les clients, au respect de l'article 26 de la loi du 2 août 2002, lequel formulait les règles de conduite. L'entrée en vigueur de l'article 169 n'a toutefois été prévue qu'à l'entrée en vigueur de l'article 26 de la loi du 2 août 2002; jusque là, la société de gestion était tenue au respect de l'article 36 de la loi du 6 avril 1995.

Le paragraphe 1^{er} du nouvel article 169 habilite le Roi, par analogie avec les organismes de placement collectif, à arrêter les règles de conduite que la société de gestion est tenue de respecter dans l'exercice des fonctions de gestion visées à l'article 3, 9^o, en tenant compte le cas échéant de la nature de la fonction de gestion concernée. Le Roi peut à cet égard imposer notamment à la société de gestion d'organismes de placement collectif l'obligation de respect des articles 27 et 28bis de la loi du 2 août 2002 et des arrêtés pris pour son exécution. Ces articles, qui visent à transposer la Directive MiFID, formulent désormais les règles de conduite.

Le devoir contractuel de diligence prévu par le droit commun reste évidemment d'application pleine et entière à l'égard de la société de gestion d'organismes de placement collectif.

En exécution de l'article 5, paragraphe 4, de la Directive consolidée 85/611/CEE, l'article 169, § 2, impose à la société de gestion l'obligation de respecter les articles 27 et 28bis de la loi du 2 août 2002 dans l'exercice des services d'investissement.

En vertu du § 3 de l'article 169 qui – du moins en ce qui concerne la prestation de services d'investissement – constitue la transposition de l'article 13, paragraphe 2, de la Directive, la société de gestion est tenue, d'une part, de mettre en place des politiques et des procédures adéquates permettant d'assurer le respect des §§ 1^{er} et 2 par la société de gestion, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, et, d'autre part, d'élaborer des règles appropriées applicables aux transactions personnelles effectuées par les personnes précitées. Dès lors que les services d'investissement et les fonctions de gestion sont étroitement imbriqués au sein de l'organisation de la société de gestion, les deux types de tâches doivent faire l'objet de règles analogues.

Art. 110. Cet article vise à abroger l'article 172 de la loi. Conformément à l'article 172, la société de gestion d'organismes de placement collectif était tenue d'adopter un code de conduite interne comportant des règles et procédures appropriées pour assurer le respect de l'article 169 de la loi et de l'article 25 de la loi du 2 août 2002, qui formulait les règles en matière d'abus de marché. En outre, cet article comportait des règles pour la désignation et les missions d'une personne ou d'un comité responsable de la déontologie. Cet article était calqué sur le texte initial de l'article 27 de la loi du 2 août 2002, à l'exception de la référence à l'article 169. L'entrée en vigueur de l'article 172 ne devait toutefois avoir lieu qu'à l'entrée en vigueur des articles 26 et 27 de la loi du 2 août 2002.

Nonobstant l'abrogation de l'article 172, la plupart des dispositions de cet article ont été maintenues.

L'intention est de préciser dans les règles d'exécution de l'article 153, § 4, alinéa 1^{er}, les dispositions de l'article 172, § 2, en matière de *compliance*.

Les autres dispositions de l'article 172 qui ont été maintenues à la suite de la transposition figurent désormais à l'article 169, § 3.

Art. 111. Cet article adapte les références de l'article 173.

Art. 112. Cet article ajoute à l'article 197 un nouveau paragraphe qui vise à sanctionner, par les mesures exceptionnelles prévues aux paragraphes 1^{er} à 5 de l'article 197, la méconnaissance grave et systématique des règles de conduite.

Art. 108. Dit artikel vult artikel 154 van de wet aan met een vijfde paragraaf, waarin in uitvoering van artikel 13, vijfde lid van de Richtlijn een regeling wordt uitgewerkt voor de uitbesteding van operationele taken die van kritiek belang zijn voor een continue en bevredigende dienstverlening door een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging bij de uitoefening van beleggingsdiensten. Dankzij de invoeging van deze bepaling in artikel 154, eerder dan in artikel 153 dat de overige organisatorische vereisten groepeerde, ligt het geheel van voorschriften inzake uitbesteding door een beheervennootschap in één artikel vervat.

Art. 109. Dit artikel wijzigt artikel 169 van de wet. De oorspronkelijke tekst van laatstgenoemd artikel schreef voor dat de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging zich in haar relaties met de instellingen voor collectieve belegging die zij beheert, evenals met de cliënten, diende te houden aan artikel 26 van de wet van 2 augustus 2002, dat de gedragsregelen formuleerde. De inwerkingtreding van artikel 169 was evenwel pas voorzien bij de inwerkingtreding van artikel 26 van de wet van 2 augustus 2002; tot op dat ogenblik was de beheervennootschap gehouden tot naleving van artikel 36 van de wet van 6 april 1995.

Paragraaf 1 van het nieuwe artikel 169 verleent, naar analogie met de instellingen voor collectieve belegging, een machtiging aan de Koning om gedragsregels vast te stellen die de beheervennootschap moet naleven bij de uitoefening van de beheertaken als bedoeld in artikel 3, 9^o van de wet, desgevallend rekening houdend met de aard van de betrokken beheertaak. De Koning kan daarbij aan de beheervennootschap van de instelling voor collectieve belegging onder meer de verplichting opleggen tot naleving van de artikelen 27 en 28bis van de wet van 2 augustus 2002 en de ter uitvoering genomen besluiten. Laatstgenoemde artikelen, die tot de omzetting van de MiFID-Richtlijn strekken, formuleren voortaan de gedragsregelen.

De gemeenschappelijke contractuele zorgvuldigheidsplicht blijft uiteraard onverminderd gelden voor de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging.

In uitvoering van artikel 5, vierde lid van de geconsolideerde Richtlijn 85/611/EEG legt artikel 169, § 2 de beheervennootschap de verplichting op de artikelen 27 en 28bis van de wet van 2 augustus 2002 na te leven bij de uitoefening van beleggingsdiensten.

Krachtens paragraaf 3 van artikel 169, dat – althans wat de uitoefening van beleggingsdiensten betreft – de omzetting vormt van artikel 13, tweede lid van de Richtlijn, dient de beheervennootschap enerzijds passende beleidslijnen en procedures vast te leggen teneinde de naleving van de paragrafen 1 en 2 door de beheervennootschap, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevolmachtigden te verzekeren, en anderzijds passende regels uit te werken voor de persoonlijke verrichtingen en transacties van voormelde personen. Gelet op de verwevenheid van beleggingsdiensten en beheertaken binnen de organisatie van de beheervennootschap, dienen beide soorten taken te worden gelijkgeschakeld.

Art. 110. Dit artikel strekt tot opheffing van artikel 172 van de wet. Overeenkomstig artikel 172 diende de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging een interne gedragscode vast te leggen met aangepaste regels en procedures om de naleving te verzekeren van artikel 169 van de wet en van artikel 25 van de wet van 2 augustus 2002, dat de regels inzake marktmisbruik formuleerde. Bovendien bevatte dit artikel regels inzake de aanstelling en de taken van een persoon of comité verantwoordelijk op het gebied van de deontologie. Dat artikel was analoog aan het oorspronkelijke artikel 27 van de wet van 2 augustus 2002, met uitzondering van de verwijzing naar artikel 169. De inwerkingtreding van artikel 172 zou evenwel slechts plaatsvinden bij de inwerkingtreding van de artikelen 26 en 27 van de wet van 2 augustus 2002.

Niettegenstaande de opheffing van artikel 172, zijn de meeste voorschriften van dit artikel behouden.

Zo wordt beoogd de compliance-bepalingen van artikel 172, § 2 te preciseren in de uitvoeringsregels van artikel 153, § 4, eerste lid.

De overige voorschriften van artikel 172 die naar aanleiding van de omzetting werden behouden, liggen vanaf nu vervat in artikel 169, § 3.

Art. 111. Dit artikel past de verwijzingen van artikel 173 aan.

Art. 112. Dit artikel voegt een nieuwe paragraaf toe aan artikel 197 die er toe strekt de systematische en ernstige miskening van de gedragsregels te handhaven via de uitzonderingsmaatregelen voorzien in de paragrafen 1 tot en met 5 van artikel 197.

Art. 116. Cet article vise à abroger l'article 241 de la loi, qui a reporté l'entrée en vigueur de certains articles de la loi jusqu'au jour de l'entrée en vigueur des articles 26 et 27 de la loi du 2 août 2002. Cette abrogation est nécessaire puisque tant les dispositions concernées de la loi du 2 août 2002 que celles de la loi du 20 juillet 2004 sont modifiées à la suite de la transposition de la Directive.

CHAPITRE VI^e — *Modifications à la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers*

Art. 117. Cet article modifie l'article 4 de la loi du 22 mars 2006, ci-après « la loi ». Il s'agit d'adapter une référence à la loi du 6 avril 1995.

Art. 118. La modification apportée à l'article 5 de la même loi vise, d'une part, à transposer l'article 32, § 2, dernier alinéa, de la Directive MiFID. Il convient de remarquer que pour les agents établis en Belgique qui agissent pour des entreprises d'investissement de l'UE, l'inscription au registre des intermédiaires doit aller de pair avec le respect des exigences applicables aux succursales d'entreprises d'investissement étrangères.

La modification vise, d'autre part, à transposer l'article 23, § 3, alinéa 2 de la MiFID.

Art. 119. Cet article modifie l'article 11 de la loi. La modification concerne une adaptation à la nouvelle terminologie et aux nouvelles définitions introduites dans la loi du 6 avril 1995.

Art. 120. Cet article modifie l'article 12, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi. La modification permet désormais à un courtier en services bancaires et en services d'investissement de fournir pour compte propre des services de conseil en investissement. Cette disposition constitue une application de l'article 3 de la Directive, article qui offre aux Etats membres la possibilité d'exempter de l'application de la Directive les personnes qui :

- ne sont pas autorisées à détenir des fonds ou des titres de clients et qui, pour cette raison, ne risquent à aucun moment d'être débitrices vis-à-vis de ceux-ci, et
- ne sont pas autorisées à fournir des services d'investissement à l'exception de la réception et de la transmission des ordres concernant des valeurs mobilières et des parts d'organismes de placement collectif ainsi que de la fourniture de conseil en investissement en liaison avec ces instruments financiers, et qui, dans le cadre de la fourniture de ce service, sont autorisées à transmettre les ordres uniquement aux établissements agréés,
- à condition que leurs activités soient soumises à un réglementation nationale appropriée.

Ces personnes exemptées ne bénéficient pas du passeport européen.

L'article habilite le Roi à imposer des règles d'organisation spécifiques ainsi que des règles de conduite à ces courtiers. Ces mesures d'exécution devront garantir que les courtiers en services bancaires et en services d'investissement soient soumis à des règles de conduite et des règles organisationnelles appropriées pour le conseil en investissement. Cela contribuera à maintenir des règles cohérentes en matière de protection des investisseurs pour tous les établissements fournissant des services de conseil en investissement.

CHAPITRE VII. — *Modifications de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés*

Ce chapitre (articles 121 à 124) contient des modifications à la loi « prospectus » afin de tenir compte des nouvelles notions - telles que MTF - qu'introduit en droit financier belge la transposition de la Directive MiFID.

CHAPITRE VIII. — *Dispositions transitoires et finales*

Art. 125 à 128. Ces dispositions règlent l'entrée en vigueur de la loi. Elles introduisent par ailleurs un régime transitoire pour les marchés réglementés existants. Cette disposition se situe dans le droit fil de l'article 72, paragraphe 2, de la Directive MiFID.

Le tableau repris ci-dessous met en correspondance les dispositions du présent projet et les dispositions communautaires qu'elles transposent.

Art. 116. Dit artikel strekt tot de opheffing van artikel 241 van de wet, dat de inwerkingtreding van bepaalde artikelen van de wet uitstelde tot op de dag van inwerkingtreding van de artikelen 26 en 27 van de wet van 2 augustus 2002. Deze opheffing is noodzakelijk aangezien zowel de betrokken bepalingen van de wet van 2 augustus 2002 als die van de wet van 20 juli 2004 ten gevolge van de omzetting van de Richtlijn gewijzigd zijn.

HOOFDSTUK VI. — *Wijzigingen in de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten*

Art. 117. Dit artikel wijzigt artikel 4 van de wet van 22 maart 2006, hierna "de wet". Het gaat om een aanpassing van een verwijzing naar de wet van 6 april 1995.

Art. 118. De wijziging in artikel 5 van dezelfde wet beoogt enerzijds artikel 32, § 2, laatste lid, van de MiFID om te zetten. Er kan worden opgemerkt dat voor in België gevestigde agenten die optreden voor EU-beleggingsondernemingen de inschrijving in het register van bemiddelaars dient te worden gecombineerd met de naleving van de vereisten voor een bijkantoor van een buitenlandse beleggingsonderneming.

De wijziging beoogt anderzijds artikel 23, § 3, tweede lid, van MiFID om te zetten.

Art. 119. Dit artikel wijzigt artikel 11 van de wet; De wijziging betreft een aanpassing aan de nieuwe terminologie en definities ingevoegd in de wet van 6 april 1995

Art. 120. Dit artikel wijzigt artikel 12, § 1, tweede lid van de wet. De wijziging maakt het voortaan mogelijk dat een makelaar in bank- en beleggingsdiensten voor eigen rekening diensten van beleggingsadvies zal mogen verstrekken. Deze bepaling vormt een toepassing van artikel 3 van de Richtlijn dat de lidstaten de mogelijkheid biedt om de personen van de toepassing van de Richtlijn vrij te stellen die :

- geen aan hun cliënten toebehorende gelden en/of effecten mogen aanhouden en daarom jegens hun cliënten nooit in een debiteurspositie mogen verkeren, en
- geen beleggingsdiensten mogen verrichten, met uitzondering van het ontvangen en doorgeven van orders in effecten en rechten van deelneming in een instelling voor collectieve belegging en het beleggingsadvies dat omtrent deze financiële instrumenten wordt verstrekt, en tijdens het verrichten van die dienst alleen orders mogen doorgeven aan instellingen onder vergunning,
- mits een passende nationale regulering.

Dergelijke vrijgestelde personen genieten niet van het Europese paspoort.

Het artikel machtigt de Koning specifieke organisatorische regels evenals gedragsregels op te leggen aan deze makelaars. Deze uitvoeringsmaatregelen zullen moeten verzekeren dat de makelaars in bank- en beleggingsdiensten, voor beleggingsadvies aan passende gedragsregels en organisatorische regels onderworpen worden. Aldus zal worden bijgedragen tot coherente regels ter bescherming van de belegger voor alle instellingen wanneer zij diensten van beleggingsadvies verstrekken.

HOOFDSTUK VII. — *Wijzigingen in de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt*

Dit hoofdstuk (artikelen 121 tot 124) bevat wijzigingen in de prospectuswet om rekening te houden met de nieuwe begrippen zoals MTF die ingevolge MiFID in het Belgisch financieel recht worden ingevoerd.

HOOFDSTUK VIII. — *Overgangs- en slotbepalingen*

Art. 125 tot 128. Deze bepalingen regelen de inwerkingtreding van de wet. Er wordt ook een overgangsregeling ingevoerd voor de bestaande gereglementeerde markten. Deze bepaling sluit aan bij artikel 72, lid 2, van MiFID.

Hierna is een tabel gevoegd met enerzijds de bepalingen van het huidig ontwerp en anderzijds de corresponderende communautaire bepalingen.

Tableau de transposition : Projet d'AR visant à transposer la Directive européenne concernant les marchés d'instruments financiers/Dispositions de droit européen (il est renvoyé à la Directive 2004/39/CE, sauf autre mention)/Omzettingstabel : Ontwerp van KB tot omzetting van de Europese Richtlijn betreffende markten in financiële instrumenten/ Europeesrechtelijke bepalingen (verwijzingen zijn naar de Richtlijn 2004/39/EG, tenzij anders gepreciseerd)

Art. 1	-
Art. 2	Art. 4
Art. 3	Art. 4
Art. 4	Art. 4
Art. 5	Terminologie
Art. 6	Art 36 Art 47
Art. 7	Art 39 <i>e</i>)
Art. 8	Art 36 Art. 39 <i>d</i>)
Art. 9	Art. 33, 42, 43 en/et 62 lid/al 2 en/et 3
Art. 10	Art. 40
Art. 11	Art 40 en/et 41 Art 18 Richtlijn 2001/34/EG/ Directive 2001/34/CE
Art. 12	Art. 25 lid/al 3 tot/à 6 Art 37 tot/à 30 Art 44 en/et 45 Art 13 lid/al 4 Verordening/ Règlement 1287/2006
Art. 13	Opgeheven bepaling strijdig met MiFID/disposition abrogée, contraire à la MiFID
Art. 14	Terminologie
Art. 15	Terminologie
Art. 16	Art. 14 Art 31 en/et 32 Art 50 en/et 51 Art 62 lid/al 3 en/et 4
Art. 17	Art. 37, 39 en/et 50
Art. 18	Art. 37
Art. 19	Art. 38
Art. 20	Art. 34 en/et 35 Art 46 Art 2 lid/al 1, <i>g</i>)
Art. 21	Art 2 lid/al 1, <i>g</i>), 13, lid/al 9, 14 lid/al 3,19, 21, 25 lid/al 1, 42 lid/al 4 en/et 66
Art. 22	Art. 19, 20 en/et 22 lid/al 1 Artikel 35, lid 5 en/et 41 Richtlijn/Directive 2006/73
Art. 23	Art. 21
Art. 24	Art. 25 lid/al 1
Art. 25	Verwijzingen/Références
Art. 26	Art 13, lid/al 7
Art. 27	Verordening/Règlement 1287/2006
Art. 28	Verplaatst artikel/Article déplacé
Art. 29	Art. 56 lid/al 1 en/et 2
Art. 30	Art. 56 tot/à 59 Art. 16 Richtlijn 2003/6/EG/Directive 2003/6/CE
Art. 31	Art. 56 § 1, lid/al 3
Art. 32	Terminologie
Art. 33	Voortaan geregeld in artikelen 26 tot 28 <i>bis</i> wet 2.08.2002/Réglé dorénavant par les articles 26 à 28 <i>bis</i>
Art. 34	Art. 4, lid/al 1, 1) Art 5 lid/al 1 tot/à 3
Art. 35	Art. 2
Art. 36	Verwijzing/renvoi
Art. 37	Art. 4 Art 52 Richtlijn/Directive 2006/73
Art. 38	Art. 5 en/et 6 lid/al 1

Art. 39	Art. 6 en/et 7
Art. 40	Art. 6 lid/al 1 en/et 7 lid/al 3
Art. 41	Art. 6 lid/al 1 en/et 7 lid/al 1
Art. 42	Art. 5 lid/al 3
Art. 43	Art. 15
Art. 44	Art. 5 lid/al 1
Art. 45	Art. 12
Art. 46	Art. 10
Art. 47	Art. 9
Art. 48	Art. 13 en/et 18 Art 15 lid/al 3 en/et 51 lid/al 3 Richtlijn/Directive 2006/73/CE
Art. 49	Art. 11
Art. 50	Art. 12 en/et 16 lid/al 1
Art. 51	Art. 10
Art. 52	Art. 15
Art. 53	Verwijzing/renvoi
Art. 54	Art. 13 en/et 18
Art. 55	Terminologie
Art. 56	Art. 13 lid/al 8 Art 18 lid/al 1 Richtlijn/Directive 2006/73/CE
Art. 57	Art. 13 lid/al 7 Art 19 lid/al 1 Richtlijn/Directive 2006/73/CE
Art. 58	Art 16 lid/al 1, a) tot/à c) Richtlijn/Directive 2006/73/CE
Art. 59	Verwijzing/Renvoi
Art. 60	Art. 23
Art. 61	Art 13 en/et 19
Art. 62	Art 16 lid/al 1 en/et 2
Art. 63	Art. 4 lid/al 1, 7) Art 21 lid/al 4 Verordening/Règlement 1287/2006
Art. 64	Art. 32
Art. 65	Art. 32
Art. 66	Verwijzing/renvoi
Art. 67	Art. 32
Art. 68	Art. 31
Art. 69	Art. 55 Art 20 Richtlijn/Directive 2006/73
Art. 70	Art. 50, lid/al 2, m)
Art. 71	Art. 8 en/et 50
Art. 72	Verwijzing/renvoi
Art. 73	Verwijzing/renvoi
Art. 74	Verwijzing/renvoi
Art. 75	Art. 13 lid/al 7 en/et 51 Art 19 lid/al 1
Art. 76	Art 16 lid/al 2 en/et 71
Art. 77	Opheffingen/abrogations
Art. 78	Art. 31 en/et 32
Art. 79	Opheffing/abrogation
Art. 80	Opheffing/abrogation
Art. 81	Opheffing/abrogation
Art. 82	Art. 4
Art. 83	Art. 13 en/et 18 Art 15 lid/al 3 en/et 51 lid/al 3 Richtlijn/Directive 2006/73/CE
Art. 84	Art. 4 lid/al 1, 7) Art 21 lid/al 4 Verordening/ Règlement 1287/2006

Art. 85	Art. 55
Art. 86	Art 20 Richtlijn/Directive 2006/73
Art. 87	Art. 8 en/et 50
Art. 88	Art 61, lid/al 1 en/et 2
Art. 89	Terminologie
Art. 90	Art 4
Art. 91	Terminologie
Art. 92	Terminologie
Art. 93	Verwijzing/renvoi
Art. 94	Art. 66
Art. 95	Terminologie
Art. 96	Aanpassing ingevolge opheffing artikel 36 wet 6/04.1995/Adaptation suite à l'abrogation de l'article 36 loi 6.04.1995
Art. 97	Opheffing ingevolge wijziging artikel 27 wet 2.08.2002/Abrogation suite à l'adaptation de l'article 27 loi 2.08.2002
Art. 98	Verwijzing/renvoi
Art. 99	Terminologie
Art. 100	Terminologie
Art. 101	Terminologie
Art. 102	Terminologie
Art. 103	Terminologie
Art. 104	Terminologie
Art. 105	Terminologie
Art. 106	Verwijzingen/renvois
Art. 107	Art 66
Art. 108	Herschikking en precisering van de bestaande voorschriften/réaménagement et formulation plus précise des dispositions existantes
Art. 109	Art 13 lid/al 5
Art. 110	Art. 66
Art. 111	Aanpassing ingevolge opheffing artikel 36 wet 6/04.1995/Adaptation suite à l'abrogation de l'article 36 loi 6.04.1995
Art. 112	Opheffing
Art. 113	Verwijzing/renvoi
Art. 114	Art. 66
Art. 115	Terminologie
Art. 116	Terminologie
Art. 117	Verwijzing/renvoi
Art. 118	Opheffing
Art. 119	Verwijzing/renvoi
Art. 120	Art 32, § 2, lid/al 2
Art. 121	Art 23, § 3, lid/al 2
Art. 122	Terminologie
Art. 123	Art. 3
Art. 124	Terminologie
Art. 125	Terminologie
Art. 126	Terminologie
Art. 127	Art 72, lid/al 2
Art. 128	-
	Art. 70
	-

Richtlijn 2004/39/EG/ Directive 2004/39/CE :

Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de Richtlijnen 85/611/EEG en 93/6/EEG van de Raad en van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 93/22/EEG van de Raad/Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les Directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la Directive 93/22/CEE du Conseil

Richtlijn 2006/73/EG/Directive 2006/73/CE :

Richtlijn 2006/73/EG van de Commissie van 10 augustus 2006 tot uitvoering van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de door beleggingsondernemingen in acht te nemen organisatorische eisen en voorwaarden voor de bedrijfsuitoefening en wat betreft de definitie van begrippen voor de toepassing van genoemde Richtlijn/Directive 2006/73/CE de la Commission du 10 août 2006 portant mesures d'exécution de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences organisationnelles et les conditions d'exercice applicables aux entreprises d'investissement et la définition de certains termes aux fins de ladite Directive

Verordening/Règlement 1287/2006 :

Verordening 1287/2006 van de Commissie van 10 augustus 2006 tot uitvoering van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad wat de voor beleggingsondernemingen geldende verplichtingen betreffende het bijhouden van gegevens, het melden van transacties, de markttransparantie, de toelating van financiële instrumenten tot de handel en de definitie van begrippen voor de toepassing van genoemde Richtlijn betreft/ Règlement n° 1287/2006 de la Commission du 10 août 2006 portant mesures d'exécution de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les obligations des entreprises d'investissement en matière d'enregistrement, le compte rendu des transactions, la transparence du marché, l'admission des instruments financiers à la négociation et la définition de termes aux fins de ladite Directive

Richtlijn 2001/34/EG/ Directive 2001/34/CE :

Richtlijn 2001/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 mei 2001 betreffende de toelating van effecten tot de officiële notering aan een effectenbeurs en de informatie die over deze effecten moet worden gepubliceerd/Directive 2001/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 mai 2001 concernant l'admission de valeurs mobilières à la cote officielle et l'information à publier sur ces valeurs

Richtlijn 2003/6/EG/ Directive 2003/6/CE :

Richtlijn 2003/6/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2003 betreffende handel met voorwetenschap en marktmanipulatie (marktmisbruik)/Directive 2003/6/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 janvier 2003 sur les opérations d'initiés et les manipulations de marché (abus de marché)

Wet/Loi 2.08.2002: de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten/ la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers

Wet/Loi 6.04.1995 : de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen /la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté

Le très respectueux et très fidèle serviteur,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

D. REYNDERS

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,

De zeer eerbiedige en zeer getrouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

D. REYNDERS

AVIS 42.812/2 DU 18 AVRIL 2007

DE LA SECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, le 12 avril 2007, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté royal "visant à transposer la Directive européenne concernant les marchés d'instruments financiers", a donné l'avis suivant :

Suivant l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes :

« En effet, l'urgence est motivée par le fait :

- que la Directive MiFID 2004/39/CE et la Directive d'exécution 2006/73/CE doivent être transposées en droit belge;
- que la transposition des deux Directives doit avoir lieu simultanément dans la mesure où leurs dispositions sont étroitement liées;

ADVIES 42.812/2 VAN 18 APRIL 2007

VAN DE AFDELING VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 12 april 2007 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot omzetting van de Europese Richtlijn betreffende de markten voor financiële instrumenten", heeft het volgende advies gegeven :

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt de brief met de adviesaanvraag als volgt :

« En effet, l'urgence est motivée par le fait :

- que la Directive MiFID 2004/39/CE et la Directive d'exécution 2006/73/CE doivent être transposées en droit belge;
- que la transposition des deux Directives doit avoir lieu simultanément dans la mesure où leurs dispositions sont étroitement liées;

- que ces Directives ne laissent qu'un délai limité pour la transposition en droit belge puisque la Directive d'exécution n'a été publiée qu'en septembre 2006 et que la date de transposition de celle-ci a été fixée au 31 janvier 2007;
- que pour permettre aux établissements fournissant des services d'investissement ainsi qu'aux marchés réglementés de se préparer aux nouvelles règles, les Directives ont fixé l'entrée en vigueur des dispositions de transposition au 1^{er} novembre 2007;
- que la date de transposition des Directives est dépassée;
- que pour accélérer leur transposition en droit belge, il est fait usage d'habilitations légales qui confèrent au Roi le pouvoir de procéder aux modifications législatives requises; que ces habilitations doivent être utilisées au plus vite pour ne pas en perdre l'utilité;
- que le présent arrêté vise à opérer les modifications législatives requises pour assurer la transposition des Directives précitées;
- que, sans le bénéfice de l'urgence, le risque est grand que les nouvelles règles soient adoptées avec un retard considérable;
- que le présent arrêté doit être adopté sans délai étant donné que tout report compliquerait sérieusement la mise en oeuvre, à temps et correctement, de la nouvelle réglementation par le secteur financier dans la mesure où celui-ci doit pouvoir prendre connaissance de cette nouvelle réglementation pour s'y conformer sur le plan de la classification, des profils et de la documentation des clients, ainsi que sur le plan des politiques suivies et des documents reprenant ces politiques, des systèmes informatiques et des structures organisationnelles; que les participants du marché ne peuvent en effet arrêter une décision définitive quant aux étapes opérationnelles nécessaires qu'une fois les dispositions de transposition adoptées;
- qu'il convient d'éviter que les activités transfrontalières du secteur financier belge soient entravées et que le secteur subisse un préjudice du fait que le passeport européen des établissements belges serait remis en question pour cause de respect inadéquat de la nouvelle réglementation, lequel serait à son tour causé par l'adoption et la publication tardives des dispositions des transpositions;
- qu'il convient également d'éviter que le renforcement de la protection des investisseurs, visé par les Directives précitées, ne soit pas totalement garanti au 1^{er} novembre 2007 au motif que les établissements financiers ne seraient pas en mesure de respecter leurs nouvelles obligations à temps correctement en raison de leur promulgation tardive;
- qu'il est, enfin, impératif d'adopter le présent arrêté sans délai pour éviter que les avantages du marché des capitaux plus intégrés, résultant de la MiFID, profitent dans une moindre mesure à l'économie belge, ce qui affecterait sa compétitivité".

*
* *

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Observation préalable

La technicité du projet, son ampleur et les questions juridiques qu'il soulève, notamment quant à sa compatibilité avec le droit européen, auraient mérité un examen par la section de législation du Conseil d'Etat dans un délai plus long que celui, limité à cinq jours ouvrables, fixé par le demandeur d'avis en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat.

La section de législation n'a pas disposé du temps nécessaire pour procéder à un examen approfondi du projet, pas même en ce qui concerne les éléments énumérés à l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, de ces lois coordonnées. On ne peut dès lors nécessairement déduire de l'absence d'observation relative à une disposition dans le présent avis qu'il n'y aurait rien à en dire ni que, lorsqu'une observation est formulée, elle est exhaustive.

C'est sous cette réserve que le présent avis est émis.

- que ces Directives ne laissent qu'un délai limité pour la transposition en droit belge puisque la Directive d'exécution n'a été publiée qu'en septembre 2006 et que la date de transposition de celle-ci a été fixée au 31 janvier 2007;
- que pour permettre aux établissements fournissant des services d'investissement ainsi qu'aux marchés réglementés de se préparer aux nouvelles règles, les Directives ont fixé l'entrée en vigueur des dispositions de transposition au 1^{er} novembre 2007;
- que la date de transposition des Directives est dépassée;
- que pour accélérer leur transposition en droit belge, il est fait usage d'habilitations légales qui confèrent au Roi le pouvoir de procéder aux modifications législatives requises; que ces habilitations doivent être utilisées au plus vite pour ne pas en perdre l'utilité;
- que le présent arrêté vise à opérer les modifications législatives requises pour assurer la transposition des Directives précitées;
- que, sans le bénéfice de l'urgence, le risque est grand que les nouvelles règles soient adoptées avec un retard considérable;
- que le présent arrêté doit être adopté sans délai étant donné que tout report compliquerait sérieusement la mise en oeuvre, à temps et correctement, de la nouvelle réglementation par le secteur financier dans la mesure où celui-ci doit pouvoir prendre connaissance de cette nouvelle réglementation pour s'y conformer sur le plan de la classification, des profils et de la documentation des clients, ainsi que sur le plan des politiques suivies et des documents reprenant ces politiques, des systèmes informatiques et des structures organisationnelles; que les participants du marché ne peuvent en effet arrêter une décision définitive quant aux étapes opérationnelles nécessaires qu'une fois les dispositions de transposition adoptées;
- qu'il convient d'éviter que les activités transfrontalières du secteur financier belge soient entravées et que le secteur subisse un préjudice du fait que le passeport européen des établissements belges serait remis en question pour cause de respect inadéquat de la nouvelle réglementation, lequel serait à son tour causé par l'adoption et la publication tardives des dispositions des transpositions;
- qu'il convient également d'éviter que le renforcement de la protection des investisseurs, visé par les Directives précitées, ne soit pas totalement garanti au 1^{er} novembre 2007 au motif que les établissements financiers ne seraient pas en mesure de respecter leurs nouvelles obligations à temps correctement en raison de leur promulgation tardive;
- qu'il est, enfin, impératif d'adopter le présent arrêté sans délai pour éviter que les avantages du marché des capitaux plus intégrés, résultant de la MiFID, profitent dans une moindre mesure à l'économie belge, ce qui affecterait sa compétitivité. »

*
* *

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Voorafgaande opmerking

De technische aard van het ontwerp, de omvang ervan en de juridische vragen die het doet rijzen, inzonderheid wat betreft de verenigbaarheid ervan met het Europees recht, hadden een onderzoek door de afdeling wetgeving van de Raad van State verdiend binnen een langere termijn dan die welke gesteld door de adviesaanvrager, een termijn beperkt tot vijf werkdagen met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

De afdeling wetgeving heeft niet kunnen beschikken over de tijd die noodzakelijk is om het ontwerp grondig te onderzoeken, en dit zelfs niet wat betreft de punten opgesomd in artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten. Uit de omstandigheid dat in dit advies geen opmerking over een welbepaalde bepaling wordt gemaakt, kan niet noodzakelijkerwijs worden afgeleid dat er niets tegen in te brengen is, noch dat een opmerking, wanneer ze wordt gemaakt, exhaustief is.

Het is onder dit voorbehoud dat dit advies wordt uitgebracht.

Observations générales

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à transposer deux Directives européennes (1) et à procéder aux adaptations requises en vertu du règlement n° 1287/2006 de la Commission du 10 août 2006 portant des mesures d'exécution de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les obligations des entreprises d'investissement en matière d'enregistrement, le compte rendu des transactions, la transparence du marché, l'admission des instruments financiers à la négociation et la définition de termes aux fins de ladite Directive (ci-après "règlement 1287/2006").

L'auteur se fonde, pour ce faire, sur plusieurs dispositions de loi habilitant le Roi à transposer les normes de droit européen et à modifier compléter, remplacer, abroger ou coordonner dans ce cadre les dispositions légales en vigueur ainsi qu'à déterminer les mesures et les sanctions administratives et pénales applicables en cas de non-respect des règles.

Il s'agit de :

- l'article 51 de la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition;
- l'article 146 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers;
- l'article 230 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuille d'investissement.

Ces différentes dispositions prévoient cependant que l'arrêté royal pris sur leur base devra être soumis pour ratification au Parlement.

2.1. Le Conseil d'Etat constate que, dans certains cas, le texte en projet semble aller au-delà des Directives et du règlement dont il doit assurer la transposition ou l'exécution en droit belge.

Tel est le cas des articles 2, 21 et 45 du projet (articles 2, alinéa 1^{er}, 1^o, k), 26, alinéa 1^{er}, 6^o, et 58 en projet), qui seront examinés dans le cadre des observations particulières.

À défaut de pouvoir indiquer la disposition de la Directive ou du règlement qui est transposée ou exécutée, ces articles doivent être omis, même s'ils ne font que reproduire le droit existant (2).

2.2. L'attention de l'auteur du projet est attirée sur la nécessité de s'en tenir strictement à la mise en oeuvre des habilitations légales données au Roi (par les lois du 2 août 2002, du 20 juillet 2004 et du 1^{er} avril 2007, précitées, mentionnées dans le préambule), qui sont limitées aux mesures "nécessaires" à la transposition des dispositions "obligatoires" des textes européens concernés.

Faute pour l'auteur du projet d'indiquer de manière claire et précise les dispositions obligatoires de droit européen dont la transposition impose l'adoption des dispositions du projet, il y aurait lieu d'exclure du texte en projet les dispositions qui dépassent l'habilitation conférée au Roi.

Les articles suscitant des difficultés au regard de ce qui précède sont mentionnés dans le cadre des observations particulières.

3. La demande d'avis est accompagnée de deux tableaux mettant en correspondance les dispositions des Directives et celles du projet qui les transposent. Ces tableaux, qui facilitent le travail d'examen de conformité du texte en projet avec le droit européen, seront utilement joints au rapport au Roi. Dans la même mesure, ils seront également portés à la connaissance des Chambres lorsque l'arrêté royal leur sera soumis pour ratification.

Observations particulières

Préambule

Les deux Directives figurant aux premier et troisième alinéas du préambule ne constituant pas la base légale du projet d'arrêté, leur mention doit être omise. Il en va de même du règlement visé à l'alinéa 2 qui exécute la Directive mentionnée à l'alinéa 1^{er}.

Algemene opmerkingen

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe twee Europese Richtlijnen (1) om te zetten en de aanpassingen aan te brengen die vereist zijn krachtens verordening nr. 1287/2006 van de Commissie van 10 augustus 2006 tot uitvoering van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad wat de voor beleggingsondernemingen geldende verplichtingen betreffende het bijhouden van gegevens, het melden van transacties, de markttransparantie, de toelating van financiële instrumenten tot de handel en de definitie van begrippen voor de toepassing van genoemde Richtlijn betreft (hierna te noemen "verordening 1287/2006").

De steller van het ontwerp steunt hiertoe op verschillende wetsbepalingen die de Koning machtigen Europese rechtsnormen om te zetten en in dit kader de van kracht zijnde wetsbepalingen aan te vullen, te vervangen, op te heffen of te coördineren, alsook de maatregelen en administratieve en strafrechtelijke sancties te bepalen die van toepassing zijn wanneer de regels niet worden nageleefd.

Het gaat om :

- artikel 51 van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnameaanbiedingen;
- artikel 146 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;
- artikel 230 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

Deze verschillende bepalingen schrijven evenwel voor dat het op basis ervan vastgestelde koninklijk besluit ter bekrachtiging aan het Parlement moet worden voorgelegd.

2.1. De Raad van State stelt vast dat in sommige gevallen de ontworpen tekst verder lijkt te gaan dan de Richtlijnen en de verordening die hij moet omzetten of in het Belgische recht ten uitvoer moet leggen.

Dit is het geval met de artikelen 2, 21 en 45 van het ontwerp (ontworpen artikelen 2, eerste lid, 1^o, k), 26, eerste lid, 6^o, en 58), die in het kader van de bijzondere opmerkingen zullen worden onderzocht.

Doordat niet kan worden aangegeven welke bepaling van de Richtlijn of van de verordening wordt omgezet of uitgevoerd, moeten deze artikelen vervallen, zelfs al wordt er gewoon het bestaande recht in overgenomen (2).

2.2. De aandacht van de steller van het ontwerp wordt gevestigd op de noodzaak om zich strikt te houden aan de tenuitvoerlegging van de wettelijke machtigingen die aan de Koning zijn verleend (door de voormelde wetten van 2 augustus 2002, 20 juli 2004 en 1 april 2007, vermeld in de aanhef), welke machtigingen beperkt zijn tot de maatregelen die "noodzakelijk" zijn om de "dwingende" bepalingen van de betrokken Europese teksten om te zetten.

Doordat de steller van het ontwerp niet duidelijk en nauwkeurig vermeldt welke dwingende bepalingen van Europees recht moeten worden gekozen met het oog op omzetting ervan, zouden de bepalingen die verder gaan dan de aan de Koning verleende machtiging uit de ontworpen tekst moeten worden gehaald.

De artikelen die gelet op het vorenstaande problemen doen rijzen, worden in het raam van de bijzondere opmerkingen vermeld.

3. De adviesaanvraag gaat vergezeld van twee tabellen waarin de bepalingen van de Richtlijnen en die van het ontwerp die ze omzetten met elkaar in verband worden gebracht. Het is dienstig dat deze tabellen, die het onderzoek naar de conformiteit van de ontworpen tekst met het Europees recht vergemakkelijken, bij het verslag aan de Koning worden gevoegd. Ze moeten evenzo ter kennis van de Kamers worden gebracht wanneer het koninklijk besluit eraan ter bekrachtiging wordt voorgelegd.

Bijzondere opmerkingen

Aanhef

De twee Richtlijnen die in het eerste en derde lid van de aanhef worden vermeld, vormen niet de rechtsgrond van het ontwerp van besluit, zodat ze moeten vervallen. Hetzelfde geldt voor de verordening waarnaar wordt verwezen in het tweede lid, die de in het eerste lid vermelde Richtlijn ten uitvoer legt.

Dispositif

Article 2

L'article 2, 1°, k), en projet va au-delà de l'article 4, paragraphe 1, 17°, de la Directive MiFID, qui donne une énumération limitative de ce qu'il y a lieu d'entendre par "instruments financiers".

Il y a, dès lors, lieu de l'omettre.

Article 12

Cet article tend notamment à compléter l'article 9, 2°, de la loi du 2 août 2002, précitée, par la phrase suivante :

« (...) le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, pris sur avis de la CBFA prescrire que l'identité des clients soit mentionnée dans les déclarations, selon les modalités qu'il détermine;».

L'article 13, paragraphe 4, du Règlement 1287/2006 prévoit certes que

« Les Etats membres peuvent également exiger qu'un compte rendu établi conformément à l'article 25, paragraphes 3 et 5, de la Directive 2004/39/CE identifie les clients pour le compte desquels l'entreprise d'investissement a exécuté la transaction ».

C'est donc cette simple faculté laissée aux Etats membres par cette disposition du règlement que la phrase en projet entend habiliter le Roi à mettre en oeuvre. Or, l'article 51, § 1^{er}, 3°, de la loi du 1^{er} avril 2007, précitée, ne Lui permet d'ainsi compléter la loi qu'en vue de "prendre les mesures d'adaptation nécessaires à la suite du règlement 1287/2006".

Il est, dès lors, renvoyé à l'observation générale n° 2.2, d'autant plus qu'en raison de la matière que règle la disposition, elle est susceptible de porter atteinte à la vie privée et que pour assurer le respect de l'article 22 de la Constitution, une intervention du législateur est requise.

2. L'article 12 du projet tend aussi à compléter l'article 9, 3°, de la loi du 2 août 2002, précitée, par un c) visant la "publication des informations de marché, tant antérieures que postérieures aux négociations, qui sont applicables aux transactions portant sur des instruments financiers qui ne sont pas admis à la négociation sur un marché réglementé, mais qui sont admis à la négociation sur un MTF belge, que ces transactions soient effectuées ou non sur le MTF en question".

Comme cette habilitation est sans fondement dans l'article 25, § 3, de la Directive MiFID, puisqu'il ne concerne que "tout instrument financier admis à la négociation sur un marché réglementé", le Conseil d'Etat n'aperçoit pas de quelle autre de ses dispositions cette habilitation légale supplémentaire constituerait l'une des "mesures nécessaires à la transposition des dispositions obligatoires de la Directive 2004/39/CE", que le Roi serait autorisé à ajouter à la législation conformément à l'article 51, § 1^{er}, 1°, de la loi du 1^{er} avril 2007, précitée.

Dès lors, sauf indication claire et précise des dispositions obligatoires de cette Directive dont l'ajout de l'habilitation examinée serait nécessaire pour assurer la transposition, il y a lieu de se reporter à l'observation générale n° 2.2.

Articles 17 et 18

Dans la mesure où il ne vise pas seulement "toute personne dirigeant effectivement les activités et l'exploitation d'un marché réglementé", comme l'article 37 de la Directive MiFID, mais également "les personnes qui prennent part à l'administration ou à la gestion de l'entreprise et du groupe dont elle fait le cas échéant partie, sans participer à leur direction effective", l'article 17, § 1^{er}, 4°, en projet, ne paraît pas justifié par la nécessité de transposer certaines des dispositions obligatoires de cet article 37. Il est, dès lors, renvoyé à l'observation générale n° 2.2. L'observation vaut également pour l'article 17bis en projet à l'article 18.

Il en va de même à l'article 17, § 1^{er}, 5°, en projet, en tant qu'il porte sur "la situation financière du groupe dont elle fait, le cas échéant, partie", qui est étranger à l'article 39, f), de la même Directive, ainsi que pour l'article 17, § 1^{er}, 9°, en projet, qui ne semble pas requis pour la transposition des dispositions obligatoires de son article 50.

Dispositief

Artikel 2

Het ontworpen artikel 2, 1°, k), gaat verder dan artikel 4, lid 1, 17°, van de MiFID-Richtlijn, dat een limitatieve opsomming geeft van wat onder "financiële instrumenten" moet worden verstaan.

Het moet daarom vervallen.

Artikel 12

1. Dit artikel strekt er inzonderheid toe artikel 9, 2°, van de voormelde wet van 2 augustus 2002 aan te vullen met de volgende zin :

« (...) op advies van de CBFA kan de Koning bij een besluit vastgelegd na overleg in de Ministerraad de opname, op de door Hem bepaalde wijze, van de cliëntenidentiteit in de kennisgevingen voorschrijven;»

Artikel 13, lid 4, van verordening 1287/2006 bepaalt weliswaar het volgende :

« De lidstaten kunnen ook voorschrijven dat in een overeenkomstig artikel 25, leden 3 en 5, van Richtlijn 2004/39/EG verrichte transactie-melding de cliënten moeten worden geïdentificeerd in wier naam de beleggingsonderneming de transactie in kwestie heeft uitgevoerd ».

Deze loutere mogelijkheid die de lidstaten door die verordening-bepaling wordt gelaten is het dus waarvoor de ontworpen zin de Koning wil machtigen tot tenuitvoerlegging. Artikel 51, § 1, 3°, van de voornoemde wet van 1 april 2007 machtigt Hem evenwel de wet alleen aan te vullen om "de aanpassingsmaatregelen (te) treffen nodig ingevolge de verordening 1287/2006".

Er wordt derhalve verwezen naar algemene opmerking 2.2, des te meer daar de bepaling, door de aangelegenheid die ze regelt, inbreuk kan maken op de persoonlijke levenssfeer en de inachtneming van artikel 22 van de Grondwet een optreden van de wetgever vereist.

2. Artikel 12 van het ontwerp strekt er eveneens toe artikel 9, 3°, van de voornoemde wet van 2 augustus 2002 aan te vullen met een c) inzake : « (...) de bekendmaking van marktinformatie van zowel vóór als na de handel betreffende transacties in niet tot een gereguleerde markt toegelaten financiële instrumenten, die zijn toegelaten tot de verhandeling op een Belgische MTF, al dan niet op de MTF uitgevoerd ».

Aangezien deze machtiging geen rechtsgrond vindt in artikel 25, lid 3, van de MiFID-Richtlijn, vermits dit artikel alleen betrekking heeft op "tot de handel op een gereguleerde markt toegelaten financiële instrumenten", is het de Raad van State niet duidelijk van welke andere bepaling ervan deze bijkomende wettelijke machtiging een van de "nodige maatregelen ter omzetting van de dwingende bepalingen die voortvloeien uit de Richtlijn 2004/39/EG" zou zijn die de Koning zou mogen toevoegen aan de wetgeving overeenkomstig artikel 51, § 1, 1°, van de voormelde wet van 1 april 2007.

Er dient derhalve te worden verwezen naar algemene opmerking nr. 2.2., tenzij duidelijk en nauwkeurig wordt aangegeven voor welke dwingende bepalingen van deze Richtlijn de onderzochte machtiging zou moeten worden toegevoegd om voor de omzetting te zorgen.

Artikelen 17 en 18

Doordat het ontworpen artikel 17, § 1, 4°, niet alleen betrekking heeft op "de personen die het bedrijf en de werking van de gereguleerde markt feitelijk leiden", zoals aangegeven in artikel 37 van de MiFID-Richtlijn, maar eveneens op "de personen die deelnemen aan het bestuur of het beleid van de onderneming en van de groep waarvan zij in voorkomend geval deel uitmaakt, zonder deel te nemen aan de effectieve leiding", lijkt het geen rechtvaardigingsgrond te vinden in de noodzaak om sommige van de dwingende bepalingen van dit artikel 37 om te zetten. Er wordt derhalve verwezen naar algemene opmerking nr. 2.2. De opmerking geldt ook voor het ontworpen artikel 17bis in artikel 18.

Hetzelfde geldt voor het ontworpen artikel 17, § 1, 5°, in zoverre het betrekking heeft op "de financiële toestand van de groep waarvan zij in voorkomend geval deel uitmaakt", welke toestand niets uitstaande heeft met artikel 39, f), van dezelfde Richtlijn, alsook voor het ontworpen artikel 17, § 1, 9°, dat niet vereist lijkt te zijn voor de omzetting van de dwingende opheffingsbepalingen van artikel 50 van de Richtlijn.

Article 21

1. L'alinéa 4 de l'article 26, en projet, transpose l'article 42, paragraphe 4, de la Directive MiFID, qui ne concerne toutefois que les transactions sur un marché réglementé. En tant qu'il vise également les "MTF", il y a lieu de se reporter à l'observation générale n° 2.2.

2. L'article 21 remplace l'article 26 de la loi du 2 août 2002, précitée.

Le 6° de l'article 26, alinéa 1^{er}, en projet, prévoit que le Roi peut soumettre aux conditions d'exercice de l'activité prévues par et en vertu des articles 27, 28 et 28bis, "les autres établissements (qu'Il désigne sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances, ci-après la "CBFA"), le cas échéant, pour les dispositions indiquées ou adaptées par Lui".

L'auteur du projet devrait justifier cette extension dans la mesure où la Directive MiFID ne contient apparemment pas une telle possibilité et s'en tient à une énumération limitative.

Article 29

1. L'alinéa en projet au 1° ne paraît transposer aucune des dispositions obligatoires de l'article 56 de la Directive MiFID. Il y a lieu dès lors de se référer à l'observation générale n° 2.2.

2. Au 2° de l'article 29 du projet, les mots "importance considérable" sont utilisés dans le paragraphe 4 en projet sans être autrement définis. Dès lors que ce critère détermine l'adoption de dispositifs de coopération par la CBFA, il convient que ces termes soient mieux précisés éventuellement par référence, dans le dispositif, à l'article 16 du règlement 1287/2006, comme le mentionne le rapport au Roi.

Articles 38, 42, 44 et 45

La rédaction de l'article en projet à l'article 38 ne paraît pas résulter de modifications nécessaires pour assurer la transposition des articles 5, paragraphe 1, et 6, paragraphe 1, de la Directive MiFID, de sorte que les modifications envisagées en ce qui concerne les types d'agrément et les services que permet de fournir celui en qualité de "société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement" semblent manquer de fondement légal suffisant. Il est, dès lors, renvoyé à l'observation générale n° 2.2.

L'observation vaut également pour les articles 42 et 44, 2°, 4° et 5°.

Eu égard à ce qui précède, et vu le bref délai imparti pour l'examen de la demande d'avis, le Conseil d'Etat n'a pu s'assurer que les modifications de l'article 58, résultant de sa nouvelle rédaction prévue par l'article 45 du projet, sont nécessaires à la transposition de dispositions obligatoires de la Directive précitée, notamment de son article 12, ainsi qu'au respect des exigences imposées par les dispositions de droit européen auxquelles il renvoie.

Article 47

Le paragraphe 3 de l'article 60, en projet, semble étranger à l'article 9 de la Directive MiFID. Il est renvoyé à l'observation générale n° 2.2.

Article 48

L'article 62bis en projet semble comporter des dispositions qui ne sont pas toutes nécessaires à la transposition des dispositions obligatoires de la Directive MiFID, qu'il a pour objet de mettre en oeuvre. Ainsi, notamment, le paragraphe 8 constitue l'exercice d'un simple droit que l'article 51, paragraphe 4, de la Directive 2006/73/CE accorde aux Etats membres. Il y a lieu dès lors de se référer à l'observation générale n° 2.2, d'autant plus que le paragraphe 8 permettant le règlement par arrêté royal de l'enregistrement des conversations téléphoniques ou des communications électroniques en rapport avec des ordres de clients portant sur des instruments financiers, vise une matière qui est susceptible de porter atteinte à la vie privée; or, pour assurer le respect de l'article 22 de la Constitution, toute exception au principe de la protection de la vie privée doit faire l'objet d'une intervention du législateur.

En tout état de cause, et pour les mêmes motifs, le règlement de cette matière ne peut être confié à la CBFA comme le prévoit le paragraphe 9.

Artikel 21

Bij het ontworpen artikel 26, vierde lid, wordt artikel 42, lid 4, van de MiFID-Richtlijn omgezet, welke bepaling evenwel alleen betrekking heeft op transacties op een geregelende markt. Voor zover in de ontworpen bepaling eveneens sprake is van de "MTF", wordt verwezen naar algemene opmerking nr. 2.2.

2. Bij artikel 21 wordt artikel 26 van de voormelde wet van 2 augustus 2002 vervangen.

In het ontworpen artikel 26, eerste lid, 6°, wordt bepaald dat "andere instellingen (die de Koning op advies van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, hierna te noemen de "CBFA", aanwijst), in voorkomend geval voor de door de Koning aangeduide of aangepaste bepalingen door Hem aan de door en krachtens de artikelen 27, 28 en 28bis bepaalde bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden kunnen worden onderworpen".

De steller van het ontwerp zou die uitbreiding moeten verantwoorden, aangezien de MiFID-Richtlijn blijkbaar geen dergelijke mogelijkheid bevat en daarin alleen een limitatieve opsomming voorkomt.

Artikel 29

1. Het ontworpen lid dat in onderdeel 1° vervat is, lijkt geen enkele van de dwingende bepalingen van artikel 56 van de MiFID-Richtlijn om te zetten. Bijgevolg zij verwezen naar algemene opmerking nr. 2.2.

2. In artikel 29, 2°, van het ontwerp worden de woorden "aanzienlijk belang" in de ontworpen paragraaf 4 gebezigd zonder dat ze nader bepaald worden. Aangezien dat criterium doorslaggevend is voor het instellen van samenwerkingsregelingen door de CBFA, zouden die woorden beter omschreven moeten worden, eventueel door verwijzing, in het dispositief, naar artikel 16 van verordening 1287/2006, zoals in het verslag aan de Koning wordt vermeld.

Artikelen 38, 42, 44 en 45

De redactie van het ontworpen artikel dat vervat is in artikel 38, lijkt niet het resultaat te zijn van wijzigingen die noodzakelijk zijn om de omzetting van de artikelen 5, lid 1, en 6, lid 1, van de MiFID-Richtlijn tot stand te brengen, zodat de voorgenomen wijzigingen op het stuk van de soorten vergunningen en de diensten die op basis daarvan als "vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies" mogen worden verricht blijkbaar geen toereikende rechtsgrond bezitten. Bijgevolg wordt verwezen naar algemene opmerking nr. 2.2.

Deze opmerking geldt eveneens voor de artikelen 42 en 44, 2°, 4° en 5°.

In het licht van hetgeen voorafgaat en gelet op de korte termijn die voor het onderzoek van de adviesaanvraag is toegemeten, heeft de Raad van State zich er niet van kunnen vergewissen dat de wijzigingen in artikel 58, die voortvloeien uit de nieuwe redactie ervan voorgeschreven in artikel 45 van het ontwerp, noodzakelijk zijn voor de omzetting van dwingende bepalingen van de voornoemde Richtlijn, inzonderheid van artikel 12 ervan, alsook voor het voldoen van de eisen opgelegd bij de bepalingen van Europees recht waarnaar daarin wordt verwezen.

Artikel 47

Paragraaf 3 van het ontworpen artikel 60 heeft blijkbaar niets uitstaande met artikel 9 van de MiFID-Richtlijn. Er wordt verwezen naar algemene opmerking nr. 2.2.

Artikel 48

Het ontworpen artikel 62bis lijkt bepalingen te bevatten die niet allemaal noodzakelijk zijn voor de omzetting van de dwingende bepalingen van de MiFID-Richtlijn tot uitvoering waarvan dat artikel strekt. Zo is inzonderheid paragraaf 8 de uitoefening van een louter recht dat bij artikel 51, lid 4, van Richtlijn 2006/73/EG aan de lidstaten wordt verleend. Bijgevolg zij verwezen naar algemene opmerking nr. 2.2., temeer daar paragraaf 8, naar luid waarvan het opnemen van telefoongesprekken of elektronische mededelingen die verband houden met orders van cliënten in financiële instrumenten bij koninklijk besluit kan worden geregeld, verband houdt met een aangelegenheid die een inbreuk op de persoonlijke levenssfeer kan meebrengen; welnu, om voor de naleving van artikel 22 van de Grondwet te zorgen moet elke uitzondering op het principe van de bescherming van de persoonlijke levenssfeer evenwel door de wetgever tot stand worden gebracht.

Hoe dan ook kan het regelen van deze aangelegenheid om dezelfde redenen niet aan de CBFA worden toevertrouwd, zoals in paragraaf 9 wordt bepaald.

Article 49

L'article 49 assure la transposition de l'article 11 de la Directive MiFID, lequel ne vise que "toute entité sollicitant l'agrément comme entreprise d'investissement". L'article 65, en projet, vise, quant à lui, "les entreprises d'investissement, ainsi que les autres entreprises ou personnes désignées par le Roi". Dans la mesure où elles ne solliciteraient pas l'agrément comme entreprise d'investissement, il y a lieu de se reporter à l'observation générale n° 2.2.

Articles 61, 70 et 76

Ces articles appellent la même observation que celle figurant sous l'article 38.

Article 62

L'article 81, alinéa 2, en projet, prévoit que les entreprises d'investissement agréées sont "tenues de signaler à la Commission bancaire financière et des assurances toute modification importante concernant les conditions de l'agrément initial", ce qui laisse supposer que les modifications de peu d'importance ne doivent pas l'être, alors que le rapport au Roi précise que le nouvel article "impose à l'établissement de soumettre à la CBFA toute modification aux conditions légales de l'agrément".

Cette discordance sera résolue.

Article 78

L'article 78 du projet remplace l'article 168 de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements. Le texte tel que libellé suscite une double question. D'une part, faut-il le comprendre comme signifiant que, si l'entreprise d'investissement fournissait des services ou activités dans un ou plusieurs Etats de l'Espace Economique Européen avant le 1^{er} novembre 2007, elle peut poursuivre celles-ci quand bien même elle n'avait pas reçu d'agrément, pour autant qu'elle fasse la notification requise à la CBFA avant le 31 janvier 2008 ? D'autre part, la continuité des activités et services de ce type d'entreprise d'investissement est-elle limitée dans le temps à l'instar de ce qui est prévu à l'article 163 nouveau, §§ 3 et 4, soit jusqu'au 31 mars 2008 ?

Article 83

1. L'article 83 appelle la même observation que celle formulée sous l'article 48.

2. La disposition à l'examen prévoit l'insertion dans la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, d'un article 20bis qui dispose notamment, en son paragraphe 4, alinéa 3, que la CBFA "publie une communication sur sa politique en matière d'externalisation de services de gestion de portefeuille fournis à des clients de détail".

Dans le texte français, la référence à "sa" politique d'externalisation est ambiguë. Dans la version néerlandaise, les mots "een beleidsverklaring" laissent entendre aussi qu'il s'agit de la politique de la CBFA, qui doit être publiée alors qu'il s'agit, semble-t-il, de la politique de l'établissement de crédit et non de celle de la CBFA.

En revanche, s'il devait s'agir de la politique de la CBFA elle-même, le texte appellerait l'observation suivante : alors qu'à de très nombreuses reprises, la CBFA peut préciser les règles et obligations en découlant (voir, par exemple, l'article 20bis, § 1^{er}, alinéa 3, et § 9, en projet) et donc par le fait même en imposer le respect, dans le cas présent, elle publierait seulement une communication, dont il faut déduire qu'elle a une valeur indicative et non contraignante. L'auteur du projet devrait expliquer cette réduction de la protection des clients des établissements de crédit, s'agissant d'externalisation des services de gestion de portefeuille.

Le dispositif doit être revu en vue de le clarifier et le rapport au Roi doit être complété.

Article 93

Il y a lieu de se reporter à l'observation formulée sous l'article 38.

Artikel 49

Artikel 49 zorgt voor de omzetting van artikel 11 van de MiFID-Richtlijn, dat alleen betrekking heeft op "elke entiteit die een vergunning als beleggingsonderneming aanvraagt". In het ontworpen artikel 65, zijnerzijds, is sprake van "de beleggingsondernemingen alsook de andere ondernemingen of personen die door de Koning worden aangeduid". Voor zover ze de vergunning als beleggingsonderneming niet zouden aanvragen, wordt verwezen naar algemene opmerking nr. 2.2.

Artikelen 61, 70 en 76

Deze artikelen geven aanleiding tot dezelfde opmerking als die welke over artikel 38 is gemaakt.

Artikel 62

In het ontworpen artikel 81, tweede lid, wordt bepaald dat de beleggingsondernemingen waaraan een vergunning is verleend "de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen op de hoogte (dienen) te brengen van elke betekenisvolle wijziging met betrekking tot de voorwaarden voor de initiële vergunningverlening", wat de indruk wekt dat wijzigingen die van gering belang zijn niet hoeven te worden meegedeeld, terwijl in het verslag aan de Koning wordt aangegeven dat bij het nieuwe artikel "aan de instelling (de verplichting wordt opgelegd) om wijzigingen in de wettelijke vergunningsvoorwaarden steeds voor te leggen aan de CBFA".

Die discrepantie moet worden verholpen.

Artikel 78

Bij artikel 78 van het ontwerp wordt artikel 168 van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs vervangen. Zoals de tekst geredigeerd is, geeft hij aanleiding tot twee vragen. Ten eerste, moet de tekst aldus worden verstaan dat, als de beleggingsonderneming in een of meer lidstaten van de Europese Economische Ruimte diensten of activiteiten uitvoerde vóór 1 november 2007, ze die kan voortzetten ook al heeft ze geen vergunning gekregen, voor zover ze de vereiste kennisgeving aan de CBFA verricht voor 31 januari 2008 ? Ten tweede, is de voortzetting van de activiteiten en diensten van dit type van beleggingsonderneming beperkt in de tijd, naar het voorbeeld van wat bepaald is in het nieuwe artikel 163, §§ 3 en 4, namelijk tot 31 maart 2008 ?

Artikel 83

1. Artikel 83 geeft aanleiding tot dezelfde opmerking als die welke bij artikel 48 is gemaakt.

2. Bij deze bepaling wordt bepaald dat in de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen een artikel 20bis wordt ingevoegd waarin, inzonderheid in paragraaf 4, derde lid, ervan wordt voorgeschreven dat de CBFA "een beleidsverklaring (publiceert) inzake uitbestedingen van diensten van beheer van vermogen van niet-professionele cliënten".

In de Franse tekst is de verwijzing naar "sa politique d'externalisation" dubbelzinnig. Het gaat uiteraard om het beleid van de kredietinstelling en niet om dat van de CBFA, welke indruk door de tekst kan worden gewekt.

Als het daarentegen om het beleid van de CBFA zelf zou gaan, zou de tekst aanleiding geven tot de volgende opmerking : hoewel de CBFA op vele terreinen een nadere omschrijving kan geven van de regels en de daaruit voortvloeiende verplichtingen (zie bijvoorbeeld het ontworpen artikel 20bis, § 1, derde lid, en § 9) en door dat feit alleen al de naleving ervan verplicht kan maken, zou ze in het onderhavige geval alleen een verklaring publiceren, waaruit moet worden afgeleid dat ze een indicatieve waarde en geen bindende waarde heeft. De steller van het ontwerp zou uitleg moeten geven omtrent deze vermindering van de bescherming van de cliënten van de kredietinstellingen op het stuk van de uitbesteding van diensten van vermogensbeheer.

Het dispositief behoort aldus te worden herzien dat het duidelijker wordt en het verslag aan de Koning behoort te worden aangevuld.

Artikel 93

Er wordt verwezen naar de opmerking die bij artikel 38 is gemaakt.

Article 107

L'article 153 en projet paraît excéder l'habilitation légale autorisant les adaptations requises par les dispositions obligatoires des articles 12, 13, 19 et 66 de la Directive MiFID.

Il est fait référence à l'observation générale n° 2.2.

La chambre était composée de

Messieurs Y. KREINS,	président de chambre,
P. VANDERNOOT,	
Mme M. BAGUET,	conseiller d'Etat,
M. G. KEUTGEN,	conseiller d'Etat,
assesseur de la section de législation,	
Mme B. VIGNERON,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. J.-L. PAQUET, premier auditeur.

Le Greffier,	Le Président,
B. VIGNERON	Y. KREINS

Notes

(1) Il s'agit de :

- la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les Directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil abrogeant la Directive 93/22/CEE du Conseil (ci-après "Directive MiFID");
- la Directive 2006/73/CE de la Commission du 10 août 2006 portant mesures d'exécution de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences organisationnelles et les conditions d'exercice applicables aux entreprises d'investissement et la définition de certains termes aux fins de ladite Directive (ci-après "Directive 2006/73/CE").

(2) Même si pareil procédé permet comme en l'espèce, de concevoir une réforme d'ensemble devant répondre à des objectifs de cohérence et de lisibilité, il a pour effet de rouvrir un nouveau délai de recours contre les dispositions qui seraient ainsi adoptées, en ce compris sur les aspects de ces dispositions n'ayant subi aucune modification de fond.

**27 AVRIL 2007. — Arrêté royal
visant à transposer la directive européenne
concernant les marchés d'instruments financiers**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, notamment l'article 146, remplacé par la loi du 14 février 2005;

Vu la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, notamment l'article 230, § 2, modifié par la loi du 16 juin 2006;

Vu la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition, notamment les articles 51 et 77;

Vu l'avis de la Commission bancaire, financière et des assurances, donné les 29 janvier et 6 février 2007;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 mars 2007;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 16 mars 2007;

Vu l'urgence motivée par le fait

- que la Directive MiFID 2004/39/CE et la Directive d'exécution 2006/73/CE doivent être transposées en droit belge;
- que la transposition des deux Directives doit avoir lieu simultanément dans la mesure où leurs dispositions sont étroitement liées;
- que ces Directives ne laissent qu'un délai limité pour la transposition en droit belge puisque la Directive d'exécution n'a

Artikel 107

Het ontworpen artikel 153 reikt blijkbaar verder dan de wettelijke machtiging op basis waarvan de aanpassingen mogen worden verricht die vereist zijn door de dwingende bepalingen van de artikelen 12, 13, 19 en 66 van de MiFID-Richtlijn.

Er wordt verwezen naar algemene opmerking nr. 2.2.

De kamer was samengesteld uit

de heren Y. KREINS,	kamervoorzitter,
P. VANDERNOOT,	
Mevr. M. BAGUET,	staatsraden,
	assessor van de afdeling wetgeving,
de heer G. KEUTGEN,	staatsraden,
	assessor van de afdeling wetgeving,
Mevr. B. VIGNERON,	griffier.
Het verslag werd uitgebracht door de heer J.-L. PAQUET, eerste auditeur.	

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. VANDERNOOT.

De Griffier,	De Voorzitter,
B. VIGNERON	Y. KREINS

Nota's

(1) Het gaat om :

- Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de Richtlijnen 85/611/EEG en 93/6/EEG van de Raad en van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 93/22/EEG van de Raad (hierna te noemen "MiFID-Richtlijn");
- Richtlijn 2006/73/EG van de Commissie van 10 augustus 2006 tot uitvoering van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de door beleggingsondernemingen in acht te nemen organisatorische eisen en voorwaarden voor de bedrijfsuitoefening en wat betreft de definitie van begrippen voor de toepassing van genoemde Richtlijn.

(2) Ook al maakt zo'n werkwijze het mogelijk, zoals in casu, om een globale hervorming op te vatten die moet beantwoorden aan vereisten inzake consistentie en leesbaarheid, ze heeft tot gevolg dat er wordt voorzien in een nieuwe termijn om beroep in te stellen tegen de bepalingen die aldus zouden worden uitgevaardigd, met inbegrip van de aspecten van deze bepalingen die geen enkele fundamentele wijziging hebben ondergaan.

**27 APRIL 2007. — Koninklijk besluit
tot omzetting van de Europese richtlijn
betreffende de markten voor financiële instrumenten**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, inzonderheid op artikel 146, vervangen bij de wet van 14 februari 2005;

Gelet op de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, inzonderheid op artikel 230, § 2, gewijzigd bij de wet van 16 juni 2006;

Gelet op de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen, inzonderheid op artikelen 51 en 77;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, gegeven op 29 januari en 6 februari 2007;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 maart 2007;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 16 maart 2007;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid

- dat de MiFID-Richtlijn 2004/39/EG en de uitvoeringsrichtlijn 2006/73/EG in Belgisch recht moeten worden omgezet;
- dat de omzetting van beide Richtlijnen omwille van hun onderlinge samenhang gelijktijdig dient te gebeuren;
- dat de Richtlijnen slechts een beperkte termijn voor de omzetting in Belgisch recht laten vermits de uitvoeringsrichtlijn slechts

été publiée qu'en septembre 2006 et que la date de transposition de celle-ci a été fixée au 31 janvier 2007; que pour permettre aux établissements fournissant des services d'investissement ainsi qu'aux marchés réglementés de se préparer aux nouvelles règles, les Directives ont fixé l'entrée en vigueur des dispositions de transposition au 1^{er} novembre 2007;

- que la date de transposition des Directives est dépassée;
- que pour accélérer leur transposition en droit belge, il est fait usage d'habilitations légales qui confèrent au Roi le pouvoir de procéder aux modifications législatives requises; que ces habilitations doivent être utilisées au plus vite pour ne pas en perdre l'utilité;
- que le présent arrêté vise à opérer les modifications législatives requises pour assurer la transposition des Directives précitées;
- que, sans le bénéfice de l'urgence, le risque est grand que les nouvelles règles soient adoptées avec un retard considérable;
- que le présent arrêté doit être adopté sans délai étant donné que tout report compliquerait sérieusement la mise en œuvre, à temps et correctement, de la nouvelle réglementation par le secteur financier dans la mesure où celui-ci doit pouvoir prendre connaissance de cette nouvelle réglementation pour s'y conformer sur le plan de la classification, des profils et de la documentation des clients, ainsi que sur le plan des politiques suivies et des documents reprenant ces politiques, des systèmes informatiques et des structures organisationnelles; que les participants du marché ne peuvent en effet arrêter une décision définitive quant aux étapes opérationnelles nécessaires qu'une fois les dispositions de transposition adoptées;
- qu'il convient d'éviter que les activités transfrontalières du secteur financier belge soient entravées et que le secteur subisse un préjudice du fait que le passeport européen des établissements belges serait remis en question pour cause de respect inadéquat de la nouvelle réglementation, lequel serait à son tour causé par l'adoption et la publication tardives des dispositions de transposition;
- qu'il convient également d'éviter que le renforcement de la protection des investisseurs, visé par les Directives précitées, ne soit pas totalement garanti au 1^{er} novembre 2007 au motif que les établissements financiers ne seraient pas en mesure de respecter leurs nouvelles obligations à temps et correctement en raison de leur promulgation tardive;
- qu'il est, enfin, impératif d'adopter le présent arrêté sans délai pour éviter que les avantages du marché des capitaux plus intégré, résultant de la MiFID, profitent dans une moindre mesure à l'économie belge, ce qui affecterait sa compétitivité;

Vu l'avis 42.812/2 du Conseil d'Etat, donné le 18 avril 2007 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition introductive*

Article 1^{er}. Le présent arrêté vise notamment à

1^o assurer la transposition de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les Directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la Directive 93/22/CEE du Conseil;

2^o assurer la transposition de la Directive 2006/73/CE de la Commission du 10 août 2006 portant mesures d'exécution de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences organisationnelles et les conditions d'exercice applicables aux entreprises d'investissement et la définition de certains termes aux fins de ladite Directive;

3^o procéder aux adaptations requises en vertu du règlement n^o 1287/2006 de la Commission du 10 août 2006 portant mesures d'exécution de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les obligations des entreprises d'investissement en matière d'enregistrement, le compte rendu des transactions, la transparence du marché, l'admission des instruments financiers à la négociation et la définition de termes aux fins de ladite Directive.

in september 2006 werd bekendgemaakt en de omzettingsdatum op 31 januari 2007 is bepaald; dat om de instellingen die beleggingsdiensten verstrekken alsook de geregelende markten toe te laten zich voor te bereiden op de nieuwe regels de Richtlijnen de inwerkingtreding van de omzettingsbepalingen vaststellen op 1 november 2007;

- dat de omzettingsdatum van de Richtlijnen verstreken is;
- dat om de omzetting in Belgisch recht te bespoedigen gebruik wordt gemaakt van wettelijke machtigingen die de Koning de bevoegdheid toekennen om de nodige wetwijzigingen aan te brengen; dat deze machtiging zo vlug mogelijk dient gebruikt te worden om het nut ervan niet te verliezen;
- dat het onderhavig besluit er toe strekt de voor de omzetting van voornoemde Richtlijnen vereiste wetwijzigingen door te voeren;
- dat zonder een spoedbehandeling een belangrijk risico bestaat dat de nieuwe regels slechts met een aanzienlijke vertraging zullen worden goedgekeurd;
- dat dit besluit zonder verwijl dient te worden getroffen, vermits elk uitstel de tijdige en correcte implementatie van de nieuwe regelgeving door de financiële sector ernstig bemoeilijkt in de mate dat de financiële sector van de nieuwe regelgeving kennis moet kunnen nemen om zich hieraan te conformeren op het vlak van de cliëntenclassificatie, -profielen en -documentatie, beleidslijnen en -documenten, informaticasystemen en organisatorische structuren; de marktdeelnemers kunnen immers slechts definitieve beslissingen nemen over de vereiste operationele stappen wanneer de finale omzettingsbepalingen zijn getroffen;
- dat dient te worden vermeden dat de grensoverschrijdende activiteit van de Belgische financiële sector wordt gehinderd en de sector schade lijdt doordat het Europees paspoort van de Belgische instellingen zou in vraag worden gesteld omwille van ontoereikende naleving van de nieuwe regelgeving die op zijn beurt is veroorzaakt door de laattijdige goedkeuring en bekendmaking van de omzettingsbepalingen;
- dat eveneens dient te worden vermeden dat de door de Richtlijnen voorziene versterking van de beleggersbescherming niet volledig gewaarborgd is op 1 november 2007, in die mate dat de financiële instellingen de nieuwe verplichtingen niet tijdig en correct kunnen naleven ingevolge hun laattijdige goedkeuring;
- dat dit besluit ten slotte zonder verwijl dient te worden getroffen om te vermijden dat de voordelen van een uit de MiFID voortvloeiende meer geïntegreerde kapitaalmarkt de Belgische economie minder zouden ten goede komen wat diens concurrentiepositie kan aantasten;

Gelet op het advies 42.812/2 van de Raad van State, gegeven op 18 april 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Dit besluit strekt inzonderheid

1^o tot omzetting van de Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de Richtlijnen 85/611/EEG en 93/6/EEG van de Raad en van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 93/22/EEG van de Raad;

2^o tot omzetting van de Richtlijn 2006/73/EG van de Commissie van 10 augustus 2006 tot uitvoering van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de door beleggingsondernemingen in acht te nemen organisatorische eisen en voorwaarden voor de bedrijfsuitoefening en wat betreft de definitie van begrippen voor de toepassing van genoemde Richtlijn;

3^o tot het treffen van de aanpassingsmaatregelen nodig ingevolge de Verordening 1287/2006 van de Commissie van 10 augustus 2006 tot uitvoering van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad wat de voor beleggingsondernemingen geldende verplichtingen betreffende het bijhouden van gegevens, het melden van transacties, de markttransparantie, de toelating van financiële instrumenten tot de handel en de definitie van begrippen voor de toepassing van genoemde Richtlijn betreft.

CHAPITRE II. — Modifications de la loi du 2 août 2002

Art. 2. A l'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 1°, a) à j), est remplacé par la disposition suivante :

« 1° « instrument financier » : tout instrument appartenant à l'une des catégories suivantes :

a) les valeurs mobilières, telles que définies au 31°;

b) les instruments du marché monétaire, tels que définis au 32°;

c) les parts d'organismes de placement collectif;

d) les contrats d'option, contrats à terme, contrats d'échange, accords de taux futurs et tous autres contrats dérivés relatifs à des valeurs mobilières, des monnaies, des taux d'intérêt ou des rendements ou autres instruments dérivés, indices financiers ou mesures financières qui peuvent être réglés par une livraison physique ou en espèces;

e) les contrats d'option, contrats à terme, contrats d'échange, accords de taux futurs et tous autres contrats dérivés relatifs à des matières premières qui doivent être réglés en espèces ou peuvent être réglés en espèces à la demande d'une des parties (autrement qu'en cas de défaillance ou d'autre incident provoquant la résiliation);

f) les contrats d'option, contrats à terme, contrats d'échange et tout autre contrat dérivé relatif à des matières premières qui peuvent être réglés par livraison physique, à condition qu'ils soient négociés sur un marché réglementé et/ou un MTF;

g) les contrats d'option, contrats à terme, contrats d'échange, contrats à terme ferme (forwards) et tous autres contrats dérivés relatifs à des matières premières qui peuvent être réglés par livraison physique, non mentionnés par ailleurs au point f) et non destinés à des fins commerciales, qui présentent les caractéristiques d'autres instruments financiers dérivés en tenant compte de ce que, notamment, ils sont compensés et réglés par l'intermédiaire d'organismes de compensation reconnus ou font l'objet d'appels de marge réguliers;

h) les instruments dérivés servant au transfert du risque de crédit;

i) les contrats financiers pour différences (financial contracts for differences);

j) les contrats d'option, contrats à terme, contrats d'échange, accords de taux futurs et tous autres contrats dérivés relatifs à des variables climatiques, à des tarifs de fret, à des autorisations d'émissions ou à des taux d'inflation ou d'autres statistiques économiques officielles qui doivent être réglés en espèces ou peuvent être réglés en espèces à la demande d'une des parties (autrement qu'en cas de défaillance ou d'autre incident provoquant la résiliation), de même que tous autres contrats dérivés concernant des actifs, des droits, des obligations, des indices et des mesures non mentionnés par ailleurs au 1°, qui présentent les caractéristiques d'autres instruments financiers dérivés en tenant compte de ce que, notamment, ils sont négociés sur un marché réglementé ou un MTF, sont compensés et réglés par l'intermédiaire d'organismes de compensation reconnus ou font l'objet d'appels de marge réguliers; »;

2° le 4° est remplacé par la disposition suivante :

« 4° « système multilatéral de négociation (*Multilateral trading facility* - MTF) » : un système multilatéral, exploité par une entreprise d'investissement, un établissement de crédit ou une entreprise de marché, qui assure la rencontre - en son sein même et selon des règles non discrétionnaires - de multiples intérêts acheteurs et vendeurs exprimés par des tiers pour des instruments financiers, d'une manière qui aboutisse à la conclusion de contrats conformément aux dispositions du chapitre II de la présente loi ou du titre II de la Directive 2004/39/CE; »;

3° le 5° est remplacé par la disposition suivante :

« 5° « marché réglementé belge » : un système multilatéral, exploité et/ou géré par une entreprise de marché, qui assure ou facilite la rencontre - en son sein même et selon ses règles non discrétionnaires - de multiples intérêts acheteurs et vendeurs exprimés par des tiers pour des instruments financiers, d'une manière qui aboutisse à la conclusion de contrats portant sur des instruments financiers admis à la négociation dans le cadre de ses règles et/ou de ses systèmes, et qui est agréé et fonctionne régulièrement conformément aux dispositions du chapitre II; »;

4° le 6° est remplacé par la disposition suivante :

« 6° « marché réglementé étranger » : tout marché d'instruments financiers qui est organisé par une entreprise de marché dont l'Etat d'origine est un Etat membre de l'Espace économique européen autre

HOOFDSTUK II. — Wijzigingen in de wet van 2 augustus 2002

Art. 2. In artikel 2, eerste lid, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 1°, a) tot j), wordt vervangen als volgt :

« 1° « financieel instrument » : elk instrument dat tot één van de volgende categorieën behoort :

a) effecten, als omschreven in het 31°;

b) geldmarktinstrumenten, als omschreven in het 32°;

c) rechten van deelneming in instellingen voor collectieve belegging;

d) opties, futures, swaps, rentetermijn-contracten en andere derivatencontracten die betrekking hebben op effecten, valuta, rentevoeten of rendementen, of andere afgeleide instrumenten, financiële indexen of maatstaven en die kunnen worden afgewikkeld door middel van materiële aflevering of in contanten;

e) opties, futures, swaps, rentetermijn-contracten en andere derivatencontracten die betrekking hebben op grondstoffen en in contanten moeten of mogen worden afgewikkeld naar keuze van één van de partijen (tenzij de reden het in gebreke blijven is of een andere gebeurtenis die beëindiging van het contract tot gevolg heeft);

f) opties, futures, swaps en andere derivatencontracten die betrekking hebben op grondstoffen en kunnen worden afgewikkeld door middel van materiële levering, mits zij worden verhandeld op een gereglementeerde markt en/of een MTF;

g) andere, niet in f) vermelde opties, futures, swaps, termijncontracten en andere derivatencontracten die betrekking hebben op grondstoffen, die kunnen worden afgewikkeld door middel van materiële levering en niet voor commerciële doeleinden bestemd zijn, en die de kenmerken van andere afgeleide financiële instrumenten hebben, waarbij inzonderheid in aanmerking wordt genomen of de clearing en afwikkeling via erkende clearinghouses geschiedt en of er regelmatig sprake is van "margin calls" (verzoek om storting van extra zekerheden);

h) afgeleide instrumenten voor de overdracht van het kredietrisico;

i) financiële contracten ter verrekening van verschillen ("contracts for differences");

j) opties, futures, swaps, rentetermijncontracten en andere derivatencontracten met betrekking tot klimaatvariabelen, vrachttarieven, emissievergunningen, inflatiepercentages of andere officiële economische statistieken, en die contant moeten, of, op verzoek van één der partijen, kunnen worden afgewikkeld (tenzij de reden het in gebreke blijven is of een andere gebeurtenis die beëindiging van het contract tot gevolg heeft), alsmede andere derivatencontracten met betrekking tot activa, rechten, verbintenissen, indices en maatregelen dan die vermeld in het 1° die de kenmerken van andere afgeleide financiële instrumenten bezitten, waarbij inzonderheid in aanmerking wordt genomen of zij op een gereglementeerde markt of MTF worden verhandeld, of de clearing en afwikkeling via erkende clearinghouses geschiedt, en tevens of er regelmatig sprake is van "margin calls" (verzoek om storting van extra zekerheden); »;

2° het 4° wordt vervangen als volgt :

« 4° « multilaterale handelsfaciliteit (*Multilateral trading facility* - MTF) » : een door een beleggingsonderneming, een kredietinstelling of een marktonderneming geëxploiteerd multilateraal systeem dat verschillende koop- en verkoopintenties van derden met betrekking tot financiële instrumenten - binnen dit systeem en volgens niet-discretionaire regels - samenbrengt op zodanige wijze dat er een overeenkomst uit voortvloeit overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk II van deze wet of titel II van de Richtlijn 2004/39/EG; »;

3° het 5° wordt vervangen als volgt :

« 5° « Belgische gereglementeerde markt » : een door een marktonderneming geëxploiteerd en/of beheerd multilateraal systeem dat verschillende koop- en verkoopintenties van derden met betrekking tot financiële instrumenten - binnen dit systeem en volgens de niet-discretionaire regels van dit systeem - samenbrengt of het samenbrengen daarvan vergemakkelijkt op zodanige wijze dat er een overeenkomst uit voortvloeit met betrekking tot financiële instrumenten die volgens de regels en/of de systemen van de markt tot de handel zijn toegelaten, en waaraan vergunning is verleend en die regelmatig werkt, overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk II; »;

4° het 6° wordt vervangen als volgt :

« 6° « buitenlandse gereglementeerde markt » : elke markt voor financiële instrumenten die is georganiseerd door een marktonderneming waarvan de Staat van herkomst een andere lidstaat van de

que la Belgique et qui a été agréé dans cet Etat membre en qualité de marché réglementé en application du titre III de la Directive 2004/39/CE; »;

5° le 7° est remplacé par la disposition suivante :

« 7° « entreprise de marché » : une ou plusieurs personnes gérant et/ou exploitant l'activité d'un marché réglementé; l'entreprise de marché peut être le marché réglementé lui-même; »;

6° le 8° est remplacé par la disposition suivante :

« 8° « internalisateur systématique » : une entreprise d'investissement ou un établissement de crédit qui, de façon organisée, fréquente et systématique, négocie pour compte propre en exécutant les ordres des clients en dehors d'un marché réglementé ou d'un MTF; »;

7° le 10°, d), est remplacé par la disposition suivante :

« d) les entreprises d'investissement de droit belge agréées en qualité de société de bourse ou de société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement; »;

8° le 10°, g), est abrogé;

9° le 11° est remplacé par la disposition suivante :

« 11° « Etat membre d'origine » :

a) dans le cas d'une entreprise d'investissement :

i) s'il s'agit d'une personne physique, l'Etat membre où son administration centrale est située;

ii) s'il s'agit d'une personne morale, l'Etat membre où son siège statutaire est situé;

iii) si, conformément à son droit national, elle n'a pas de siège statutaire, l'Etat membre où son administration centrale est située;

b) dans le cas d'un marché réglementé : l'Etat membre où son siège statutaire est situé ou si, conformément à son droit national, il n'a pas de siège statutaire, l'Etat membre où son administration centrale est située; »;

10° le 13° est remplacé par la disposition suivante :

« 13° « Etat membre d'accueil » : l'Etat membre, autre que l'Etat membre d'origine, dans lequel une entreprise d'investissement a une succursale ou fournit des services et/ou exerce des activités, ou l'Etat membre dans lequel un marché réglementé fournit les dispositifs utiles pour permettre aux membres ou participants établis dans ce dernier Etat membre d'accéder à distance à la négociation dans le cadre de son système; »;

11° le 15° est remplacé par la disposition suivante :

« 15° « ordre à cours limité » : l'ordre d'acheter ou de vendre un instrument financier à la limite de prix spécifiée ou plus avantageusement et pour une quantité précisée; ».

Art. 3. L'article 2, alinéa 1^{er}, de la même loi est complété comme suit :

« 27° « client » : toute personne physique ou morale à qui une entreprise d'investissement ou un établissement de crédit fournit des services d'investissement et/ou des services auxiliaires;

28° « client professionnel » : tout client respectant les critères définis par le Roi sur avis de la CBFA;

29° « client de détail » : un client qui n'est pas traité comme un client professionnel;

30° « contreparties éligibles » : les personnes déterminées par le Roi sur avis de la CBFA;

31° « valeurs mobilières » : les catégories de titres négociables sur le marché des capitaux (à l'exception des instruments de paiement), telles que :

a) les actions de sociétés et autres titres équivalents à des actions de sociétés, de sociétés de type partnership ou d'autres entités, ainsi que les certificats représentatifs d'actions;

b) les obligations et les autres titres de créance, y compris les certificats concernant de tels titres;

c) toute autre valeur donnant le droit d'acquérir ou de vendre de telles valeurs ou donnant lieu à un règlement en espèces, fixé par référence à des valeurs mobilières, à une monnaie, à un taux d'intérêt ou rendement, aux matières premières ou à d'autres indices ou mesures;

Europese Economische Ruimte is dan België, en waaraan in deze lidstaat een vergunning als gereglementeerde markt met toepassing van titel III van de Richtlijn 2004/39/EG is verleend; »;

5° het 7° wordt vervangen als volgt :

« 7° « marktonderneming » : een persoon of personen die het bedrijf van een gereglementeerde markt beheren en/of exploiteren; de gereglementeerde markt kan de marktonderneming zelf zijn; »;

6° het 8° wordt vervangen als volgt :

« 8° « systematische internaliseerder » of « beleggingsonderneming met systematische interne afhandeling » : een beleggingsonderneming of kredietinstelling die op een georganiseerde, frequente en systematische wijze voor eigen rekening cliëntenorders uitvoert buiten een gereglementeerde markt of een MTF; »;

7° het 10°, d), wordt vervangen als volgt :

« d) de beleggingsondernemingen naar Belgisch recht die over een vergunning als beursvennootschap of vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies beschikken; »;

8° het 10°, g), wordt opgeheven;

9° het 11° wordt vervangen als volgt :

« 11° « lidstaat van herkomst » :

a) in het geval van een beleggingsonderneming :

i) indien de beleggingsonderneming een natuurlijke persoon is, de lidstaat waar deze persoon zijn hoofdkantoor heeft;

ii) indien de beleggingsonderneming een rechtspersoon is, de lidstaat waar haar statutaire zetel is gelegen;

iii) indien de beleggingsonderneming overeenkomstig haar nationale wetgeving geen statutaire zetel heeft, de lidstaat waar haar hoofdkantoor is gelegen;

b) in het geval van een gereglementeerde markt : de lidstaat waar de statutaire zetel van de gereglementeerde markt is gelegen of, indien deze overeenkomstig de wetgeving van deze lidstaat geen statutaire zetel heeft, de lidstaat waar het hoofdkantoor van de gereglementeerde markt is gelegen; »;

10° het 13° wordt vervangen als volgt :

« 13° « lidstaat van ontvangst » : de lidstaat die niet de lidstaat van herkomst is en waar de beleggingsonderneming een bijkantoor heeft of diensten en/of activiteiten verricht, of de lidstaat waar een gereglementeerde markt passende voorzieningen treft om de toegang tot de handel in zijn systeem voor in laatstgenoemde lidstaat gevestigde leden of deelnemers op afstand te faciliteren; »;

11° het 15° wordt vervangen als volgt :

« 15° « limietorder » : een order om een financieel instrument tegen de opgegeven limietkoers of een betere koers en voor een gespecificeerde omvang te kopen of te verkopen; ».

Art. 3. Artikel 2, eerste lid, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

« 27° « cliënt » : iedere natuurlijke of rechtspersoon voor wie een beleggingsonderneming of kredietinstelling beleggingsdiensten en/of nevendiensten verricht;

28° « professionele cliënt » : een cliënt die voldoet aan de criteria bepaald door de Koning op advies van de CBFA;

29° « niet-professionele cliënt » : een cliënt die niet als een professionele cliënt wordt behandeld;

30° « in aanmerking komende tegenpartijen » : door de Koning op advies van de CBFA bepaalde personen;

31° « effecten » : alle categorieën op de kapitaalmarkt verhandelbare waardepapieren, betaalinstrumenten uitgezonderd, zoals :

a) aandelen in vennootschappen en andere met aandelen in vennootschappen, partnerships of andere entiteiten gelijk te stellen waardepapieren, alsmede aandelen certificaten;

b) obligaties en andere schuldinstrumenten, alsmede certificaten betreffende dergelijke effecten;

c) alle andere waardepapieren die het recht verlenen die effecten te verwerven of te verkopen of die aanleiding geven tot een afwikkeling in contanten waarvan het bedrag wordt bepaald op grond van effecten, valuta's, rentevoeten of rendementen, grondstoffenprijzen of andere indexen of maatstaven;

32° « instruments du marché monétaire » : les catégories d'instruments habituellement négociées sur le marché monétaire, telles que les bons du Trésor, les certificats de dépôt et les effets de commerce (à l'exclusion des instruments de paiement);

33° « autorité compétente » : la CBFA ou l'autorité désignée par chaque Etat membre en application de l'article 48 de la Directive 2004/39/CE, sauf indication contraire contenue dans la Directive;

34° « établissement de crédit » : tout établissement visé aux titres II à IV de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

35° « société de gestion d'OPCVM » : une société de gestion au sens de la partie III de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

36° « la Directive 2004/39/CE » : la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les Directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la Directive 93/22/CEE du Conseil;

37° « le règlement 1287/2006 » : le règlement (CE) n° 1287/2006 de la Commission du 10 août 2006 portant mesures d'exécution de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les obligations des entreprises d'investissement en matière d'enregistrement, le compte rendu des transactions, la transparence du marché, l'admission des instruments financiers à la négociation et la définition de termes aux fins de ladite Directive;

38° « la Directive 2006/73/CE » : la Directive 2006/73/CE de la Commission du 10 août 2006 portant mesures d'exécution de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences organisationnelles et les conditions d'exercice applicables aux entreprises d'investissement et la définition de certains termes aux fins de ladite Directive. »

Art. 4. L'article 2 de la même loi est complété par l'alinéa suivant :

« Pour l'application de la présente loi, les notions suivantes sont à comprendre au sens de la définition qui en est donnée dans la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement :

- 1° entreprise d'investissement;
- 2° services et activités d'investissement;
- 3° services auxiliaires;
- 4° conseil en investissement;
- 5° exécution d'ordres pour le compte de clients;
- 6° négociation pour compte propre;
- 7° teneur de marché;
- 8° gestion de portefeuille;
- 9° agent lié;
- 10° succursale;
- 11° participation qualifiée;
- 12° entreprise mère;
- 13° filiale;
- 14° contrôle;
- 15° liens étroits. ».

Art. 5. L'intitulé du chapitre II de la même loi est remplacé par l'intitulé suivant : « Marchés d'instruments financiers et transactions sur instruments financiers ».

Art. 6. L'article 3 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. § 1^{er}. Le ministre, sur avis de la CBFA, accorde à l'entreprise de marché belge un agrément en qualité de marché réglementé belge pour chacun de ses marchés qui satisfont aux dispositions de la présente section.

L'entreprise de marché organisant un marché réglementé belge fournit toutes les informations, y compris un programme d'activité énumérant notamment les types d'opérations envisagés et la structure organisationnelle, qui sont nécessaires pour permettre à la CBFA de s'assurer que l'entreprise de marché a mis en place, pour le marché

32° « geldmarktinstrumenten » : alle categorieën instrumenten die gewoonlijk op de geldmarkt worden verhandeld, zoals schatkistpapier, depositocertificaten en commercial paper, betaalinstrumenten uitgezonderd;

33° « bevoegde autoriteit » : de CBFA of de autoriteit die elke lidstaat met toepassing van artikel 48 van de Richtlijn 2004/39/EG aanwijst, tenzij in de Richtlijn anders is gespecificeerd;

34° « kredietinstelling » : iedere instelling bedoeld in de titels II tot IV van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

35° « icbe-beheervenootschap » : een beheervenootschap in de zin van deel III van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

36° « Richtlijn 2004/39/EG » : de Richtlijn 2004/39/EG van 21 april 2004 van het Europees Parlement en de Raad betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de Richtlijnen 85/611/EEG en 93/6/EEG van de Raad en van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 93/22/EEG van de Raad;

37° « verordening 1287/2006 » : de Verordening (EG) nr. 1287/2006 van de Commissie van 10 augustus 2006 tot uitvoering van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad wat de voor beleggingsondernemingen geldende verplichtingen betreffende het bijhouden van gegevens, het melden van transacties, de markttransparantie, de toelating van financiële instrumenten tot de handel en de definitie van begrippen voor de toepassing van genoemde Richtlijn betreft;

38° « Richtlijn 2006/73/EG » : de Richtlijn 2006/73/EG van de Commissie van 10 augustus 2006 tot uitvoering van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad wat betreft de door beleggingsondernemingen in acht te nemen organisatorische eisen en voorwaarden voor de bedrijfsuitoefening en wat betreft de definitie van begrippen voor de toepassing van genoemde Richtlijn. ».

Art. 4. Artikel 2 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid :

« Voor de toepassing van deze wet worden de volgende begrippen verstaan in dezelfde zin als in de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen :

- 1° beleggingsonderneming;
- 2° beleggingsdiensten en activiteiten;
- 3° nevendiensten;
- 4° beleggingsadvies;
- 5° uitvoering van orders voor rekening van cliënten;
- 6° handelen voor eigen rekening;
- 7° market maker;
- 8° vermogensbeheer;
- 9° verbonden agent;
- 10° bijkantoor;
- 11° gekwalificeerde deelneming;
- 12° moederonderneming;
- 13° dochteronderneming;
- 14° controle;
- 15° nauwe banden. ».

Art. 5. Het opschrift van hoofdstuk II van dezelfde wet wordt vervangen als volgt : « Markten en transacties in financiële instrumenten ».

Art. 6. Artikel 3 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 3. § 1. De minister verleent, op advies van de CBFA, een vergunning als Belgische gereguleerde markt aan de Belgische marktonderneming voor de markten die beantwoorden aan het bepaalde in deze afdeling.

De marktonderneming van de Belgische gereguleerde markt verstrekt alle informatie - met inbegrip van een programma van werkzaamheden, waarin met name de aard van de beoogde activiteiten alsmede de organisatiestructuur worden vermeld - die nodig is opdat de CBFA zich ervan kan vergewissen dat de marktonderneming voor

réglementé, lors de l'agrément initial de ce dernier, tous les dispositifs nécessaires pour satisfaire aux obligations que lui imposent, en tant que marché réglementé, les dispositions de la présente section.

La liste des marchés réglementés belges agréés en application de l'alinéa 1^{er} et toute modification apportée à cette liste sont publiées au *Moniteur belge* par les soins du ministre. Le ministre communique cette liste aux autres États membres et à la Commission européenne. Chaque modification donne lieu à une communication analogue. La liste est publiée sur le site web de la CBFA.

§ 2. L'entreprise de marché organisant un marché réglementé belge effectue les tâches afférentes à l'organisation et à l'exploitation d'un marché réglementé, sous la surveillance de la CBFA.

La CBFA s'assure que les marchés réglementés belges respectent les dispositions de la présente section.

La CBFA vérifie que les marchés réglementés belges satisfont à tout moment aux conditions imposées pour l'agrément initial, telles que fixées dans la présente section.

§ 3. Le ministre peut, sur avis de la CBFA, retirer l'agrément d'un marché réglementé belge, soit à la demande de l'entreprise de marché qui l'organise, soit d'initiative, si le marché :

a) n'en fait pas usage dans un délai de douze mois, s'il y renonce expressément ou s'il n'a pas fonctionné pendant les six derniers mois;

b) l'a obtenu par de fausses déclarations ou par tout autre moyen irrégulier;

c) ne remplit plus les conditions dans lesquelles l'agrément a été accordé;

d) a gravement et systématiquement enfreint les dispositions de la présente section.

Dans les cas visés à l'alinéa 1^{er}, l'entreprise de marché qui organise le marché en question prend toutes les mesures appropriées en vue d'assurer une transition ordonnée dans le respect des intérêts des investisseurs. A cet effet, elle élabore un plan de transition qu'elle soumet à l'approbation préalable de la CBFA. Si l'entreprise de marché reste en défaut d'élaborer un tel plan de transition, la CBFA peut lui en imposer un d'office. L'entreprise de marché reste soumise à la surveillance de la CBFA jusqu'à ce que toutes les mesures soient mises en œuvre.

§ 4. A moins que le ministre n'en décide autrement lors de l'agrément du marché en qualité de marché réglementé ou par un arrêté ultérieur, l'inscription d'instruments financiers à un marché réglementé belge vaut admission à la cote officielle pour l'application des dispositions législatives ou réglementaires qui y font référence. Le cas échéant, la décision contraire du ministre est mentionnée dans la liste publiée conformément au § 1^{er}, alinéa 3.

§ 5. Sans préjudice de toute disposition applicable de la Directive 2003/6/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 janvier 2003 sur les opérations d'initiés et les manipulations de marché (abus de marché), les négociations effectuées sur un marché réglementé belge sont régies par le droit belge. »

Art. 7. L'article 4, 5°, de la même loi est complété comme suit :

« , et mettre en œuvre des mécanismes adéquats visant à faciliter le dénouement efficace et en temps voulu des transactions exécutées dans le cadre de ses systèmes. ».

Art. 8. A l'article 5, de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er}, 5° est remplacé par la disposition suivante :

« 5° des règles et des procédures transparentes et non discrétionnaires assurant une négociation équitable et ordonnée et fixant des critères objectifs en vue de l'exécution efficace des ordres; »;

2° au § 1^{er}, 6°, les mots « à la déclaration et » sont supprimés;

3° au § 3, les alinéas 1^{er} et 2, sont remplacés par les alinéas suivants :

« Les règles de marché et toutes modifications à ces règles sont soumises à l'approbation de la CBFA, dans le cadre de son contrôle visé à l'article 3.

de réglementée de la marché tenen tijde van de initiële vergunningverlening alle noodzakelijke regelingen heeft getroffen om haar verplichtingen als gereguleerde markt uit hoofde van het bepaalde in deze afdeling na te komen.

De lijst van de Belgische gereguleerde markten die zijn vergund met toepassing van het eerste lid en elke wijziging in deze lijst worden door toedoen van de minister in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. De minister deelt deze lijst mee aan de overige lidstaten en aan de Europese Commissie. Elke wijziging wordt op dezelfde wijze medegedeeld. De lijst wordt op de website van de CBFA opgenomen.

§ 2. De marktonderneming van de Belgische gereguleerde markt vervult de taken die met de organisatie en exploitatie van een gereguleerde markt verband houden, onder het toezicht van de CBFA.

De CBFA ziet toe op de naleving door de Belgische gereguleerde markten van het bepaalde in deze afdeling.

De CBFA ziet er op toe dat de Belgische gereguleerde markten te allen tijde voldoen aan de voorwaarden voor de initiële vergunningverlening in deze afdeling.

§ 3. De minister kan, op advies van de CBFA, de vergunning van een Belgische gereguleerde markt intrekken, hetzij op verzoek van de marktonderneming die haar organiseert, hetzij op eigen initiatief indien de markt :

a) binnen een termijn van twaalf maanden geen gebruik maakt van de vergunning, uitdrukkelijk te kennen geeft geen gebruik van de vergunning te zullen maken of tijdens de zes voorafgaande maanden niet is geëxploiteerd;

b) de vergunning heeft verworven door middel van valse verklaringen of op enige andere onregelmatige wijze;

c) niet meer voldoet aan de voorwaarden waarop de vergunning is verleend;

d) de bij deze afdeling vastgestelde bepalingen in ernstige mate en systematisch heeft overtreden.

In de gevallen bedoeld in het eerste lid, neemt de marktonderneming die de betrokken markt organiseert, alle gepaste maatregelen teneinde een geordende overgang te waarborgen met eerbiediging van de belangen van de beleggers. Te dien einde werkt zij een overgangsplan uit dat zij vooraf aan de CBFA ter goedkeuring voorlegt. Indien de marktonderneming in gebreke blijft een dergelijk overgangsplan uit te werken, kan de CBFA haar er ambtshalve één opleggen. Zij blijft onder het toezicht van de CBFA onderworpen tot alle maatregelen zijn uitgevoerd.

§ 4. Tenzij de minister er bij de beslissing tot vergunning van de markt als gereguleerde markt of in een later besluit anders over beslist, geldt de opnemings van financiële instrumenten in een Belgische gereguleerde markt als toelating tot de officiële notering voor de toepassing van de wettelijke of reglementaire bepalingen die daarnaar verwijzen. In voorkomend geval wordt de andersluidende beslissing van de minister vermeld in de lijst bekendgemaakt overeenkomstig § 1, derde lid.

§ 5. Onverminderd eventuele toepasselijke bepalingen van Richtlijn 2003/6/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2003 betreffende handel met voorwetenschap en marktmanipulatie (marktmisbruik) wordt de handel die plaatsvindt op een Belgische gereguleerde markt beheerst door het Belgische recht. ».

Art. 7. Artikel 4, 5°, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

« , alsook doeltreffende regelingen hebben getroffen voor een efficiënte en tijdige afhandeling van de volgens haar systemen uitgevoerde transacties. ».

Art. 8. In artikel 5, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, 5° wordt vervangen als volgt :

« 5° transparante en niet-discretionaire regels en procedures die een billijke en ordelijke handel garanderen, alsmede objectieve criteria voor de efficiënte uitvoering van orders bepalen; »;

2° in § 1, 6°, worden de woorden « voor de rapportering en » opgeheven;

3° in § 3, worden het eerste en tweede lid vervangen door de volgende leden :

« De marktregels en alle wijzigingen ervan dienen vooraf door de CBFA, in het kader van haar in artikel 3 bepaald toezicht, te worden goedgekeurd.

L'entreprise de marché assure la publication et la mise à jour des règles de marché sur son site web et sous forme imprimée. L'approbation par la CBFA des règles et des modifications ultérieures fait l'objet d'une publication sur son site web. ».

Art. 9. L'article 6 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. § 1^{er}. Les règles de marché des marchés réglementés belges comportent des règles transparentes et non discriminatoires, fondées sur des critères objectifs, qui régissent l'accès ou l'adhésion des membres à ces marchés.

§ 2. Ces règles précisent toutes les obligations incombant aux membres ou aux participants en vertu :

- a) des actes de constitution et d'administration du marché réglementé concerné;
- b) des dispositions relatives aux transactions qui y sont conclues;
- c) des normes professionnelles imposées au personnel des entreprises d'investissement ou des établissements de crédit opérant sur le marché;
- d) des conditions fixées au § 3 pour les membres ou les participants autres que les entreprises d'investissement et les établissements de crédit;

e) des règles et des procédures relatives à la compensation et à la liquidation des transactions qui sont conclues sur le marché réglementé.

§ 3. Les marchés réglementés belges peuvent admettre en tant que membres ou participants les entreprises d'investissement et les établissements de crédit agréés au titre de la Directive 2000/12/CE, ainsi que d'autres personnes qui :

- a) présentent des qualités d'honorabilité et de compétence;
- b) présentent un niveau suffisant d'aptitude et de compétence pour la négociation;
- c) disposent, le cas échéant, d'une organisation appropriée;

d) détiennent des ressources suffisantes pour le rôle qu'elles doivent assumer, compte tenu des différents mécanismes financiers que le marché réglementé pourrait avoir mis en place en vue de garantir le règlement approprié des transactions.

§ 4. Sans autres formalités en ce qui concerne les matières régies par la Directive 2004/39/CE, les entreprises d'investissement et les établissements de crédit des autres Etats membres qui sont agréés pour exécuter les ordres de clients ou pour négocier pour compte propre, ont le droit de devenir membres des marchés réglementés établis en Belgique ou d'y avoir accès, selon l'une des modalités suivantes :

- a) directement, en établissant une succursale en Belgique;
- b) en devenant membres à distance d'un marché réglementé ou en y ayant accès à distance, sans devoir être établis en Belgique, lorsque les procédures et les systèmes de négociation du marché en question ne requièrent pas une présence physique pour la conclusion de transactions sur le marché.

Les règles des marchés réglementés belges régissant l'accès ou l'adhésion des membres à ces marchés doivent prévoir la participation directe ou à distance d'entreprises d'investissement et d'établissements de crédit.

§ 5. Les marchés réglementés belges communiquent à la CBFA le nom de l'Etat membre dans lequel ils comptent prendre les dispositions nécessaires pour permettre aux utilisateurs et participants qui y sont établis d'accéder à distance à ces marchés et d'y négocier.

Dans le mois qui suit, la CBFA communique cette information à l'Etat membre dans lequel le marché réglementé compte prendre de telles dispositions.

§ 6. Les entreprises de marché organisant des marchés réglementés belges communiquent régulièrement à la CBFA la liste des membres et participants de ces marchés.

A la demande de l'autorité compétente de l'Etat membre d'accueil d'un marché réglementé belge et dans un délai raisonnable, la CBFA communique à cette autorité l'identité des membres ou des participants du marché réglementé établis dans cet Etat membre.

§ 7. Les marchés réglementés belges mettent en place des dispositions et procédures efficaces pour assurer le contrôle régulier du respect permanent de leurs règles par leurs membres ou leurs participants.

Les marchés réglementés surveillent les transactions effectuées par leurs membres ou leurs participants dans le cadre de leurs systèmes, en vue de détecter tout manquement aux dites règles, toute condition de

De marktonderneming zorgt voor de bekendmaking en bijwerking van de marktregels op haar website en in gedrukte vorm. De goedkeuring door de CBFA van de regels en van de latere wijzigingen wordt bekendgemaakt op haar website. ».

Art. 9. Artikel 6 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 6. § 1. De marktregels van de Belgische gereglementeerde markten omvatten op objectieve criteria gebaseerde, transparante en niet-discriminerende regels die de toegang tot of het lidmaatschap van de gereglementeerde markt regelen.

§ 2. In deze regels worden alle door de leden of deelnemers in acht te nemen verplichtingen gespecificeerd die voortvloeien uit :

- a) de oprichting en het beheer van de gereglementeerde markt;
- b) de regels inzake transacties op de markt;
- c) de beroepsnormen die gelden voor het personeel van de op de markt opererende beleggingsondernemingen of kredietinstellingen;
- d) de in § 3 vastgestelde voorwaarden voor leden of deelnemers die geen beleggingsondernemingen of kredietinstellingen zijn;

e) de regels en procedures voor de verrekening en vereffening van transacties die op de gereglementeerde markt zijn uitgevoerd.

§ 3. Als leden of deelnemers kunnen door de Belgische gereglementeerde markten worden toegelaten beleggingsondernemingen, uit hoofde van Richtlijn 2000/12/EG vergunninghoudende kredietinstellingen en andere personen die :

- a) deskundig en betrouwbaar zijn;
- b) over toereikende bekwaamheden en bevoegdheden voor de handel beschikken;
- c) waar van toepassing adequate organisatorische regelingen hebben getroffen;

d) over voldoende middelen beschikken voor de rol die zij moeten vervullen, rekening houdend met de verschillende financiële regelingen die de gereglementeerde markt eventueel heeft vastgesteld om de adequate afwikkeling van transacties te garanderen.

§ 4. Zonder bijkomende formaliteiten met betrekking tot in de Richtlijn 2004/39/EG geregelde materies, hebben beleggingsondernemingen en kredietinstellingen uit andere lidstaten die een vergunning hebben gekregen om orders van cliënten uit te voeren of voor eigen rekening te handelen, het recht om lid te worden van of toegang te hebben tot de in België gevestigde gereglementeerde markten door middel van één van de volgende regelingen :

- a) rechtstreeks, door in België een bijkantoor te vestigen;
- b) door lid op afstand te worden van of toegang op afstand te hebben tot de gereglementeerde markt zonder dat het nodig is in België gevestigd te zijn, indien de handelsprocedures en -systemen van de desbetreffende markt geen fysieke aanwezigheid vergen voor het sluiten van transacties op de markt.

De regels inzake de toegang tot of het lidmaatschap van een Belgische gereglementeerde markt dienen rechtstreekse deelneming of deelneming op afstand van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen mogelijk te maken.

§ 5. De Belgische gereglementeerde markten delen aan de CBFA mee in welke lidstaat zij voornemens zijn voorzieningen te treffen waardoor op diens grondgebied gevestigde gebruikers of deelnemers op afstand toegang krijgen tot of kunnen handelen op deze markten.

De CBFA deelt deze informatie binnen een maand mee aan de lidstaat waar de gereglementeerde markt voornemens is dergelijke voorzieningen te treffen.

§ 6. De marktonderneming van de Belgische gereglementeerde markten delen de lijst van hun leden en deelnemers periodiek aan de CBFA mee.

De CBFA deelt, op verzoek van de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst van een Belgische gereglementeerde markt, binnen een redelijke termijn aan die autoriteit de namen mee van de in die lidstaat gevestigde leden of deelnemers van die gereglementeerde markt.

§ 7. De Belgische gereglementeerde markten beschikken over effectieve regelingen en procedures om er regelmatig op toe te zien of hun leden en deelnemers hun regels doorlopend naleven.

De gereglementeerde markten waken over de door hun leden of deelnemers volgens hun systemen verrichte transacties opdat inbreuken op deze regels, handelsvoorwaarden die de ordelijke werking van

l'émetteur et dans le respect des dispositions pertinentes de la Directive 2003/71/CE du Parlement européen et du Conseil du 4 novembre 2003 concernant le prospectus à publier en cas d'offre au public de valeurs mobilières ou en vue de l'admission de valeurs mobilières à la négociation, et modifiant la Directive 2001/34/CE. Cet autre marché réglementé belge informe l'émetteur que la valeur mobilière en question y est négociée. Les valeurs mobilières qui ne sont pas encore admises à la négociation sur un marché réglementé ne peuvent être admises à la négociation sur un marché réglementé belge qu'à la demande de l'émetteur ou qu'après que son avis sur l'admission a été demandé. Un émetteur n'est pas tenu de fournir directement l'information exigée en vertu de l'article 6bis, § 3, à un marché réglementé qui a admis ses valeurs mobilières à la négociation sans son consentement. »;

2° au § 3, la phrase suivante est insérée entre la première et la deuxième phrase :

« L'entreprise de marché organisant un marché réglementé peut suspendre la négociation de tout instrument financier qui n'obéit plus aux règles du marché réglementé, sauf si une telle mesure est susceptible de léser d'une manière significative les intérêts des investisseurs ou de compromettre le fonctionnement ordonné du marché. »;

3° le § 4 est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. L'entreprise de marché peut prononcer la radiation d'un instrument financier admis à la négociation sur le marché réglementé belge qu'elle organise :

1° lorsqu'elle conclut qu'en raison de circonstances particulières, le marché normal et régulier de cet instrument ne peut plus être maintenu;

2° lorsque cet instrument n'obéit plus aux règles du marché réglementé, sauf si une telle mesure est susceptible de léser d'une manière significative les intérêts des investisseurs ou de compromettre le fonctionnement ordonné du marché.

Elle en informe préalablement la CBFA qui peut, après concertation avec elle, s'y opposer dans l'intérêt de la protection des investisseurs. »;

4° le § 6 est complété par l'alinéa suivant :

« Sans préjudice des §§ 3 et 4 et nonobstant la possibilité dont disposent les entreprises de marché organisant des marchés réglementés belges d'informer directement les entreprises de marché organisant d'autres marchés réglementés, l'entreprise de marché organisant un marché réglementé belge qui suspend la négociation ou prononce la radiation d'un instrument financier rend sa décision publique et communique les informations pertinentes à la CBFA. La CBFA informe les autorités compétentes concernées des autres Etats membres. ».

Art. 12. A l'article 9 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° le 3°, b), est remplacé par la disposition suivante :

« b) en matière de publication des informations de marché, tant antérieures que postérieures aux négociations, qui sont applicables aux transactions portant sur des instruments financiers admis à la négociation sur un marché réglementé, lorsque celles-ci sont effectuées hors marché; »;

2° l'article est complété comme suit :

« 4° les règles régissant l'échange des informations visées au 2° entre les autorités compétentes belges et étrangères, sans préjudice des articles 74 et suivants de la présente loi. ».

Art. 13. L'article 11 de la même loi est abrogé.

Art. 14. Dans l'intitulé de la section 2 du chapitre II de la même loi, les mots « Marchés d' » sont remplacés par les mots « Dispositions spécifiques applicables aux ».

Art. 15. A l'article 14 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° au 1°, les mots « ou un MTF belge » sont insérés entre les mots « réglementé belge » et « , des règles »;

2° au 3°, les mots « marchés organisés belges » sont remplacés par les mots « marchés réglementés et MTF belges »;

3° au 4°, les mots « les marchés organisés belges de » sont remplacés par les mots « les transactions portant sur ».

emittent, mits de toepasselijke bepalingen van Richtlijn 2003/71/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 november 2003 betreffende het prospectus dat gepubliceerd moet worden wanneer effecten aan het publiek worden aangeboden of tot de handel worden toegelaten en tot wijziging van Richtlijn 2001/34/EG worden nageleefd. De uitgevende instelling wordt door de betrokken Belgische gereglementeerde markt in kennis gesteld van het feit dat het betrokken effect op deze gereglementeerde markt wordt verhandeld. Effecten die nog niet tot een gereglementeerde markt zijn toegelaten kunnen enkel tot de verhandeling op een Belgische gereglementeerde markt worden toegelaten op vraag van de emittent of nadat zijn advies omtrent de toelating is gevraagd. De uitgevende instelling is geenszins verplicht de krachtens artikel 6bis, § 3, te verstrekken informatie rechtstreeks mede te delen aan enigerlei gereglementeerde markt die haar effecten zonder zijn toestemming tot de handel heeft toegelaten. »;

2° in § 3, wordt tussen de eerste en de tweede zin de volgende zin ingevoegd :

« De marktonderneming van de gereglementeerde markt kan de handel in een financieel instrument opschorten wanneer dit instrument niet langer aan de regels van de gereglementeerde markt voldoet, tenzij een dergelijke maatregel de belangen van de beleggers of de ordelijke werking van de markt aanzienlijk zou kunnen schaden. »;

3° § 4 wordt vervangen als volgt :

« § 4. De marktonderneming kan een financieel instrument dat is toegelaten tot de verhandeling op een door haar georganiseerde Belgische gereglementeerde markt schrappen :

1° indien zij vaststelt dat omwille van bijzondere omstandigheden een normale en regelmatige markt voor dit instrument niet langer kan worden gehandhaafd;

2° wanneer dit instrument niet langer aan de regels van de gereglementeerde markt voldoet, tenzij een dergelijke maatregel de belangen van de beleggers of de ordelijke werking van de markt aanzienlijk zou kunnen schaden.

Zij deelt dit vooraf mee aan de CBFA die zich, na overleg met haar, daartegen kan verzetten in het belang van de bescherming van de beleggers. »;

4° § 6 wordt aangevuld met het volgende lid :

« Zonder afbreuk te doen aan de §§ 3 en 4 en onverminderd de mogelijkheid voor marktondernemingen van Belgische gereglementeerde markten om de marktondernemingen van andere gereglementeerde markten rechtstreeks te informeren, maakt de marktonderneming van een Belgische gereglementeerde markt die de handel in een financieel instrument opschort of een financieel instrument schrapt deze beslissing openbaar en stelt zij de CBFA in kennis van de terzake dienende informatie. De CBFA stelt de relevante bevoegde autoriteiten van de overige lidstaten daarvan in kennis. ».

Art. 12. In artikel 9 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 3°, b) wordt vervangen als volgt :

« b) inzake de bekendmaking van marktinformatie van zowel vóór als na de handel betreffende transacties in tot een gereglementeerde markt toegelaten financiële instrumenten uitgevoerd buiten de markt; »;

2° het artikel wordt aangevuld als volgt :

« 4° de regels inzake de uitwisseling van de in het 2° bedoelde informatie tussen bevoegde Belgische en buitenlandse autoriteiten, onverminderd de artikelen 74 en volgende van deze wet. ».

Art. 13. Artikel 11 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 14. In het opschrift van afdeling 2 van hoofdstuk II van dezelfde wet worden de woorden « Markten in » gewijzigd door de woorden « Specifieke bepalingen voor ».

Art. 15. In artikel 14 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het 1° worden de woorden « of een Belgische MTF » ingevoegd tussen de woorden « gereglementeerde markt, » en de woorden « bijzondere regels »;

2° in het 3° worden de woorden « Belgische georganiseerde markten » vervangen door de woorden « Belgische gereglementeerde markten en MTF's »;

3° in het 4° worden de woorden « de Belgische georganiseerde markten » vervangen door de woorden « transacties ».

Art. 16. L'article 15 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 15. Le Roi, sur avis de la CBFA, peut arrêter des règles relatives à l'organisation, au fonctionnement et au contrôle des MTF établis en Belgique.

Les règles visées à l'alinéa 1^{er} peuvent notamment porter sur :

- 1° l'accès au marché selon des critères transparents;
- 2° l'existence de règles et de procédures transparentes et non discrétionnaires assurant une négociation équitable et ordonnée et fixant des critères objectifs en vue de l'exécution efficace des ordres;
- 3° la mise en œuvre de mécanismes et procédures adéquats visant à empêcher et à déceler les manipulations de marché;
- 4° la publication d'informations relatives à l'offre et la demande et aux transactions effectuées, ainsi que les déclarations de transactions à la CBFA;
- 5° les activités transfrontalières des MTF belges;
- 6° sans préjudice des autres compétences dévolues à la CBFA par la présente loi, les pouvoirs de contrôle dont la CBFA dispose, ainsi que les mesures et sanctions susceptibles d'être prises en cas de non-respect des règles applicables.

Dans l'exercice de l'habilitation qui Lui est accordée par le présent article, le Roi peut, le cas échéant, arrêter des règles spécifiques pour certains types de marchés ou pour des marchés individuels qu'Il désigne.

Le Roi, sur avis de la CBFA, peut arrêter des règles applicables aux MTF étrangers qui sont établis en Belgique ou qui y fournissent des services sans y être établis. ».

Art. 17. A l'article 17 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er}, 4°, est remplacé par la disposition suivante :

« 4° les personnes qui assurent la direction effective de l'entreprise et du groupe dont elle fait, le cas échéant, partie possèdent l'honorabilité professionnelle nécessaire et l'expérience adéquate pour exercer ces fonctions et pour garantir la gestion et l'exploitation saines et prudentes du marché réglementé; »;

2° au § 1^{er}, 5°, les mots « l'entreprise doit disposer de ressources financières suffisantes pour l'organisation de ces marchés, » sont remplacés par les mots « l'entreprise doit disposer de ressources financières suffisantes pour faciliter un fonctionnement ordonné, compte tenu de la nature et de l'ampleur des transactions conclues sur le marché ainsi que de l'éventail et du niveau des risques auxquels elle est exposée, »;

3° le § 1^{er} est complété comme suit :

« 10° l'entreprise doit être adéquatement équipée pour gérer les risques auxquels elle est exposée, elle doit mettre en œuvre des dispositifs et des systèmes appropriés lui permettant d'identifier tous les risques significatifs pouvant compromettre son bon fonctionnement et elle doit instaurer des mesures effectives pour atténuer ces risques;

11° l'entreprise doit mettre en œuvre des dispositifs propres à garantir la bonne gestion des opérations techniques des systèmes et, notamment, des procédures d'urgence efficaces pour faire face aux dysfonctionnements éventuels des systèmes de négociation;

12° l'entreprise doit tenir à la disposition de la CBFA, pour une durée de cinq ans, toutes les données pertinentes relatives aux ordres et transactions qu'elle a exécutés et aux services qu'elle a fournis;

13° l'entreprise doit prendre des dispositions pour repérer clairement et gérer les effets potentiellement dommageables, pour le fonctionnement du marché réglementé ou pour ses participants, de tout conflit d'intérêts entre les exigences du bon fonctionnement du marché réglementé et les intérêts du marché réglementé ou ceux de ses propriétaires ou de l'entreprise de marché qui l'organise, notamment dans le cas où un tel conflit risque de compromettre l'exercice d'une fonction qui a été déléguée au marché réglementé par l'autorité compétente. ».

Art. 18. Un article 17bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 17bis. Les entreprises de marché informent préalablement la CBFA de la proposition de nomination ou de renouvellement de la nomination, ainsi que du non-renouvellement de la nomination ou de la révocation des personnes qui prennent part à la direction effective de l'entreprise ou du groupe dont elle fait, le cas échéant, partie.

Art. 16. Artikel 15 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 15. Op advies van de CBFA kan de Koning regels vaststellen met betrekking tot de organisatie en de werking van en het toezicht op in België gevestigde MTF's.

De in het eerste lid bedoelde regels kunnen inzonderheid betrekking hebben op

- 1° de toegang tot de markt volgens transparante criteria;
- 2° het bestaan van transparante en niet-discretionaire regels en procedures die een billijke en ordelijke handel garanderen, alsmede objectieve criteria voor de efficiënte uitvoering van orders bepalen;
- 3° de toepassing van adequate mechanismen en procedures ter voorkoming en opsporing van marktmanipulaties;
- 4° de bekendmaking van informatie betreffende vraag en aanbod en betreffende uitgevoerde transacties, alsook de transactiemeldingen aan de CBFA;

5° de grensoverschrijdende activiteiten van Belgische MTF's;

6° onverminderd de andere door deze wet bepaalde bevoegdheden van de CBFA, de toezichtsbevoegdheden waarover de CBFA beschikt, alsmede de maatregelen en sancties ingeval van niet naleving van de toepasselijke regels.

De Koning kan bij de uitoefening van de in dit artikel bepaalde machtiging, in voorkomend geval, specifieke regels bepalen voor bepaalde types van markten of voor door Hem aangeduide individuele markten.

Op advies van de CBFA kan de Koning regels bepalen voor buitenlandse MTF's die in België gevestigd zijn of zonder vestiging diensten verstrekken. ».

Art. 17. In artikel 17 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, 4°, wordt vervangen als volgt :

« 4° de personen die instaan voor de effectieve leiding van de onderneming en van de groep waarvan zij in voorkomend geval deel uitmaakt, hebben de vereiste professionele betrouwbaarheid en passende ervaring om deze functies uit te oefenen en om de gezonde en voorzichtige bedrijfsvoering en exploitatie van de geregelende markt te waarborgen; »;

2° in § 1, 5°, worden de woorden « de onderneming moet over voldoende financiële middelen beschikken voor de organisatie van deze markten » vervangen door de woorden « de onderneming beschikt over voldoende financiële middelen om een ordelijke werking te bevorderen, gelet op de aard en omvang van de op de markt uitgevoerde transacties en het gamma en de graad van de risico's waaraan zij is blootgesteld; »;

3° § 1 wordt aangevuld als volgt :

« 10° de onderneming is adequaat uitgerust voor het beheer van de risico's waaraan zij blootgesteld is, voorziet in passende regelingen en systemen om alle risico's van betekenis voor de exploitatie te onderkennen, en treft doeltreffende maatregelen om deze risico's te beperken;

11° de onderneming treft regelingen voor een gezond beheer van de technische werking van het systeem en onder meer doeltreffende voorzorgsmaatregelen om met systeemstoringen verband houdende risico's te ondervangen;

12° de onderneming houdt alle relevante gegevens in verband met de orders en transacties en de door haar verstrekte diensten gedurende vijf jaar ter beschikking van de CBFA;

13° de onderneming treft regelingen voor het duidelijk onderkennen en beheren van potentiële negatieve gevolgen voor de exploitatie van de geregelende markt of voor de marktdeelnemers van elk conflict tussen de belangen van de geregelende markt, de eigenaars of de marktonderneming ervan, en de goede werking van de geregelende markt, in het bijzonder wanneer dergelijke belangenconflicten afbreuk kunnen doen aan de vervulling van enigerlei taken die door de bevoegde autoriteit aan de geregelende markt zijn gedelegeerd. ».

Art. 18. In dezelfde wet wordt een artikel 17bis ingevoerd, luidende :

« Art. 17bis. De marktondernemingen brengen de CBFA voorafgaandelijk op de hoogte van de voordracht tot benoeming of hernieuwing van benoeming, van de niet-hernieuwing van benoeming of van het ontslag, van de personen die deelnemen aan de effectieve leiding van de onderneming of van de groep waarvan zij in voorkomend geval deel uitmaakt.

En cas de proposition de nomination d'une personne appelée à prendre part à la direction effective de l'entreprise de marché ou du groupe dont elle fait, le cas échéant, partie, les entreprises de marché communiquent à la CBFA les informations et documents qui lui permettront de juger si cette personne possède l'honorabilité professionnelle nécessaire et l'expérience adéquate, telles que visées à l'article 17.

La CBFA rend, dans un délai raisonnable, un avis sur toute proposition de nomination ou de renouvellement d'une nomination. La nomination ou le renouvellement de la nomination ne peut intervenir que si la CBFA a rendu un avis conforme.

Les entreprises de marché informent également la CBFA de la répartition éventuelle des tâches entre les personnes qui prennent part à la direction effective de l'entreprise de marché ou du groupe dont elle fait, le cas échéant, partie, de la répartition éventuelle des tâches entre les membres du comité de direction de l'entreprise de marché ou du groupe dont elle fait, le cas échéant, partie, ainsi que des modifications importantes intervenues dans cette répartition des tâches. ».

Art. 19. L'article 19 de la même loi est complété par le paragraphe suivant :

« § 4. L'entreprise de marché doit :

1° fournir à la CBFA et rendre publiques des informations concernant les propriétaires de l'entreprise de marché, notamment l'identité des personnes qui détiennent, directement ou indirectement, 10 % au moins de son capital ou de ses droits de vote ou qui sont en mesure d'exercer une influence significative sur la gestion du marché réglementé, ainsi que le montant des intérêts détenus par ces personnes;

2° signaler à la CBFA et rendre public tout transfert de propriété entraînant un changement de l'identité des personnes exerçant une influence significative sur l'exploitation du marché réglementé. ».

Art. 20. Un article 23bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 23bis. § 1^{er}. Les entreprises d'investissement et les établissements de crédit d'autres Etats membres ont le droit d'accéder en Belgique aux organismes de liquidation et de compensation, en ce compris les systèmes de contrepartie centrale, aux fins du dénouement ou de l'organisation du dénouement de transactions sur instruments financiers. L'accès desdites entreprises d'investissement et desdits établissements de crédit à ces organismes est soumis aux mêmes critères non discriminatoires, transparents et objectifs que ceux qui s'appliquent aux participants belges et porte sur toutes les transactions, que celles-ci soient effectuées ou non sur un marché réglementé ou un MTF établi en Belgique.

§ 2. Tout marché réglementé belge offre à tous ses membres ou à tous ses participants le droit de désigner le système de liquidation des transactions sur instruments financiers effectuées sur ledit marché, sous réserve de la mise en place de dispositifs et de liens entre le système de liquidation désigné et tout autre système ou facilité nécessaires pour assurer le règlement efficace et économique des transactions en question.

La CBFA ne peut interdire le recours à un tel système sauf si elle a des raisons claires et démontrables d'estimer que les conditions techniques de liquidation des transactions conclues sur ce marché réglementé via un autre système de liquidation que celui que le marché réglementé a désigné, sont de nature à compromettre le fonctionnement harmonieux et ordonné des marchés financiers.

Cette appréciation de la CBFA est sans préjudice des compétences des banques centrales nationales dans leur rôle de supervision des systèmes de liquidation ou de celles d'autres autorités chargées de la surveillance de ces systèmes. Dans l'exercice de ses compétences précitées, la CBFA tient compte de manière adéquate de la supervision et/ou de la surveillance déjà exercées par d'autres autorités.

Les droits accordés aux entreprises d'investissement et aux établissements de crédit par les §§ 1^{er} et 2 sont sans préjudice du droit des opérateurs de systèmes de liquidation et de compensation, en ce compris les systèmes de contrepartie centrale, de refuser l'accès à leurs services pour des raisons commerciales légitimes.

§ 3. Les entreprises d'investissement, les établissements de crédit et les entreprises de marché belges exploitant un MTF sont autorisés à convenir avec des organismes de liquidation ou de compensation, en ce compris des systèmes de contrepartie centrale, d'un autre Etat membre de mécanismes appropriés afin d'organiser la liquidation et/ou la compensation de tout ou partie des transactions conclues par leurs participants dans le cadre de leurs systèmes.

In geval van voordracht tot benoeming van een persoon die deelneemt aan de effectieve leiding van de marktonderneming of van de groep waarvan zij in voorkomend geval deel uitmaakt delen de marktondernemingen de CBFA de informatie en documenten mee die haar toelaten te beoordelen of deze persoon de vereiste professionele betrouwbaarheid en de passende ervaring bezit, als bedoeld in artikel 17.

De CBFA verstrekt binnen een redelijke termijn haar advies bij een voordracht tot benoeming of hernieuwing van een benoeming. Voor de benoeming of hernieuwing van benoeming is het eensluidend advies van de CBFA vereist.

De marktondernemingen informeren de CBFA tevens over de eventuele taakverdeling tussen de personen die deelnemen aan de effectieve leiding van de marktonderneming of van de groep waarvan zij in voorkomend geval deel uitmaakt, over de eventuele taakverdeling tussen de leden van het directiecomité van de marktonderneming of van de groep waarvan zij in voorkomend geval deel uitmaakt, en over de belangrijke wijzigingen in deze taakverdeling. ».

Art. 19. Artikel 19 van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 4. De marktonderneming dient :

1° informatie te verstrekken aan de CBFA en openbaar te maken betreffende de eigendomsstructuur van de marktonderneming, en meer bepaald over de identiteit en de omvang van de belangen van partijen die, rechtstreeks of onrechtstreeks, ten minste 10 % van haar kapitaal of stemrechten bezitten of die in een positie verkeren om invloed van betekenis op de bedrijfsvoering van de gereglementeerde markt uit te oefenen, en

2° elke eigendomsoverdracht die aanleiding geeft tot een wijziging in de kring van de personen die invloed van betekenis op de exploitatie van de gereglementeerde markt uitoefenen ter kennis te brengen van de CBFA en openbaar te maken. ».

Art. 20. In dezelfde wet wordt een artikel 23bis ingevoegd, luidende :

« Art. 23bis. § 1. De beleggingsondernemingen en kredietinstellingen uit andere lidstaten hebben het recht in België toegang te krijgen tot vereffening- en verrekeningsinstellingen, met inbegrip van centrale tegenpartijsystemen, voor de afhandeling van transacties in financiële instrumenten of het treffen van regelingen daarvoor. De toegang van deze beleggingsondernemingen en kredietinstellingen tot dergelijke instellingen is onderworpen aan dezelfde niet-discriminerende, transparante en objectieve zakelijke criteria als die welke voor Belgische deelnemers gelden, en slaat op alle transacties ongeacht of zij op een in België gevestigde gereglementeerde markt of MTF zijn uitgevoerd.

§ 2. De Belgische gereglementeerde markt verleent alle leden of deelnemers het recht het systeem aan te wijzen voor de vereffening van de op de betrokken gereglementeerde markt verrichte transacties in financiële instrumenten, mits er zodanige koppelingen en voorzieningen tussen het aangewezen vereffeningstelsel en enigerlei andere systemen en faciliteiten bestaan dat de efficiënte en economische afwikkeling van de transactie in kwestie gegarandeerd is.

De CBFA mag de gebruikmaking van dergelijk systeem niet verbieden tenzij ze objectieve en aantoonbare redenen heeft om aan te nemen dat de technische voorwaarden voor de vereffening van op de betrokken gereglementeerde markt uitgevoerde transacties via een ander vereffeningstelsel dan datgene dat door de gereglementeerde markt is aangewezen, een goede en ordelijke werking van de financiële markten in gevaar brengen.

Deze beoordeling door de CBFA doet niet af aan de bevoegdheden van de nationale centrale banken als toezichhouders op vereffeningssystemen of van andere op zulke systemen toezichhoudende autoriteiten. Bij de uitoefening van haar voornoemde bevoegdheden houdt de CBFA op passende wijze rekening met het reeds door andere autoriteiten uitgeoefende toezicht.

De in de §§ 1 en 2 bedoelde rechten van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen doen niet af aan het recht van exploitanten van vereffening- en verrekeningsystemen, met inbegrip van centrale tegenpartijsystemen om op gewettigde zakelijke gronden te weigeren de verlangde diensten beschikbaar te stellen.

§ 3. Het is Belgische beleggingsondernemingen, kredietinstellingen en marktondernemingen die een MTF exploiteren toegelaten passende afspraken met vereffening- of verrekeningsinstellingen, met inbegrip van centrale tegenpartijsystemen, uit een andere lidstaat te maken met het oog op vereffening en/of verrekening van sommige of alle transacties die marktdeelnemers door tussenkomst van hun systemen hebben uitgevoerd.

La CBFA ne peut interdire le recours à des organismes de liquidation ou de compensation, en ce compris des systèmes de contrepartie centrale, d'un autre Etat membre, sauf si elle a des raisons claires et démontrables d'estimer que cette interdiction est nécessaire pour préserver le fonctionnement ordonné du MTF et compte tenu des conditions imposées aux systèmes de liquidation au § 2.

Dans l'exercice de cette compétence, la CBFA tient compte de manière adéquate de la supervision et/ou de la surveillance de ces organismes déjà exercées par les banques centrales nationales en tant que superviseurs des systèmes de liquidation et de compensation ou par d'autres autorités de surveillance compétentes concernant ces systèmes.

§ 4. Les marchés réglementés belges sont autorisés à convenir avec des organismes de liquidation ou de compensation, en ce compris des systèmes de contrepartie centrale, d'un autre Etat membre de mécanismes appropriés afin d'organiser la compensation et/ou la liquidation de tout ou partie des transactions conclues par leurs participants dans le cadre de leurs systèmes.

La CBFA ne peut interdire le recours à des organismes de liquidation ou de compensation, en ce compris des systèmes de contrepartie centrale, d'un autre Etat membre, sauf si elle a des raisons claires et démontrables d'estimer que cette interdiction est nécessaire pour préserver le fonctionnement ordonné du marché réglementé et compte tenu des conditions imposées aux systèmes de liquidation au § 2.

Dans l'exercice de cette compétence, la CBFA tient compte de manière adéquate de la supervision et/ou de la surveillance de ces organismes de liquidation ou de compensation déjà exercées par les banques centrales nationales en tant que superviseurs des systèmes de liquidation et de compensation ou par d'autres autorités de surveillance compétentes concernant ces systèmes.

Le présent article n'est pas applicable aux membres du système européen de banques centrales, aux autres organismes nationaux à vocation similaire, ni aux autres organismes publics chargés de la gestion de la dette publique ou intervenant dans cette gestion. ».

Art. 21. L'article 26 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 26. Sont soumis aux conditions d'exercice de l'activité prévues par et en vertu des articles 27, 28 et 28bis :

1° les établissements de crédit et les entreprises d'investissement de droit belge;

2° les succursales établies en Belgique d'établissements de crédit et d'entreprises d'investissement relevant du droit d'un Etat membre de l'EEE, pour ce qui est de leurs transactions effectuées sur le territoire belge;

3° les succursales établies en Belgique d'établissements de crédit et d'entreprises d'investissement relevant du droit d'Etats tiers;

4° les établissements de crédit et les entreprises d'investissement qui relèvent du droit d'Etats tiers et qui sont légalement autorisés à fournir des services en Belgique, pour ce qui est de leurs transactions effectuées sur le territoire belge;

5° les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif établies en Belgique, pour ce qui est de leurs services d'investissement tels que visés à l'article 3, 10°, de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement.

Les personnes mentionnées à l'alinéa 1^{er} sont, dans les articles précités, désignées par le vocable « entreprises réglementées ».

Selon les règles précisées par le Roi sur avis de la CBFA, les entreprises réglementées précitées sont autorisées, lorsqu'elles exécutent des ordres pour le compte de clients et/ou négocient pour compte propre et/ou reçoivent et transmettent des ordres, à susciter des transactions entre des contreparties éligibles ou à conclure des transactions avec ces contreparties sans devoir se conformer aux obligations prévues par et en vertu des articles 27 et 28, en ce qui concerne lesdites transactions ou tout service auxiliaire directement lié à ces transactions.

Les règles prévues par et en vertu des articles 27 et 28 ne sont pas applicables aux transactions conclues en vertu des règles régissant un MTF entre ses membres ou participants ou entre le MTF et ses membres ou participants en liaison avec l'utilisation du MTF. Ces règles ne s'appliquent pas davantage aux membres et participants de marchés réglementés pour les transactions conclues entre eux sur ces marchés. Toutefois, les membres ou participants du MTF ou du marché réglementé doivent respecter les obligations prévues par et en vertu des articles 27 et 28 en ce qui concerne leurs clients lorsque, en agissant pour le compte de leurs clients, ils exécutent leurs ordres par le truchement des systèmes d'un MTF ou d'un marché réglementé.

Les règles prévues par les articles 27, 28 et 28bis ne sont pas applicables aux membres du système européen de banques centrales, aux autres organismes nationaux à vocation similaire, ni aux autres

De CBFA mag de gebruikmaking van vereffenings- of verrekeningsinstellingen met inbegrip van centrale tegenpartijsystemen uit andere lidstaten niet verbieden, tenzij zij objectieve en aantoonbare redenen heeft om aan te nemen dat zulks noodzakelijk is om de ordelijke werking van die MTF te handhaven, rekening houdend met de in § 2, bepaalde voorwaarden voor vereffeningsystemen.

Bij de uitoefening van deze bevoegdheid houdt de CBFA op passende wijze rekening met het reeds op deze instellingen uitgeoefende toezicht door de nationale centrale banken als toezichhouders op vereffenings- en verrekeningsystemen of door andere voor dergelijke systemen bevoegde toezichhoudende autoriteiten.

§ 4. Het is Belgische geregelende markten toegelaten passende afspraken met vereffenings- of verrekeningsinstellingen, met inbegrip van centrale tegenpartijsystemen uit een andere lidstaat te maken met het oog op verrekening en/of vereffening van sommige of alle transacties die marktdeelnemers door tussenkomst van hun systemen hebben uitgevoerd.

De CBFA mag de gebruikmaking van vereffenings- of verrekeningsinstellingen, met inbegrip van centrale tegenpartijsystemen uit andere lidstaten niet verbieden, tenzij zij objectieve en aantoonbare redenen heeft om aan te nemen dat zulks noodzakelijk is om de ordelijke werking van de geregelende markt te handhaven, rekening houdend met de in § 2, bepaalde voorwaarden voor vereffeningsystemen.

Bij de uitoefening van deze bevoegdheid houdt de CBFA op passende wijze rekening met het reeds op deze vereffenings- en verrekeningsinstellingen uitgeoefende toezicht door de nationale centrale banken als toezichhouders op vereffenings- en verrekeningsystemen of door andere voor dergelijke systemen bevoegde toezichhoudende autoriteiten.

Dit artikel is niet van toepassing op de leden van het Europees Stelsel van Centrale Banken en andere nationale instellingen met een soortgelijke functie, alsmede andere overheidsinstellingen die belast zijn met het beheer van de overheidsschuld of bij dat beheer betrokken zijn. ».

Art. 21. Artikel 26 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 26. Zijn onderworpen aan de door en krachtens de artikelen 27, 28 en 28bis bepaalde bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden :

1° de Belgische kredietinstellingen en beleggingsondernemingen;

2° de in België gevestigde bijkantoren van kredietinstellingen en beleggingsondernemingen die onder het recht van een lidstaat van de EER ressorteren, voor hun transacties op het Belgisch grondgebied;

3° de in België gevestigde bijkantoren van kredietinstellingen en beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van derde landen;

4° de kredietinstellingen en beleggingsondernemingen die ressorteren onder het recht van derde landen die rechtsgeldig diensten in België verstrekken, voor hun transacties op het Belgisch grondgebied;

5° de in België gevestigde beheersvennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, voor hun beleggingsdiensten als bedoeld in artikel 3, 10°, van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

De in het eerste lid vermelde personen worden in de voornoemde artikelen aangeduid als « de geregelende ondernemingen ».

Volgens door de Koning op advies van de CBFA nader bepaalde regels, mogen de voornoemde geregelende ondernemingen wanneer zij orders voor rekening van cliënten uitvoeren en/of voor eigen rekening handelen en/of orders ontvangen en doorgeven, transacties met of tussen in aanmerking komende tegenpartijen tot stand brengen of sluiten zonder dat zij ertoe gehouden zijn met betrekking tot deze transacties of met betrekking tot rechtstreeks met deze transacties verband houdende nevendiensten de verplichtingen bepaald door en krachtens de artikelen 27 en 28 na te komen.

De regels bepaald door en krachtens artikel 27 en 28 zijn niet van toepassing op de volgens de regels van een MTF tussen diens leden of deelnemers of tussen de MTF en diens leden of deelnemers uitgevoerde transacties met betrekking tot het gebruik van de MTF. Deze regels gelden evenmin voor leden en deelnemers van geregelende markten voor op deze markten onderling uitgevoerde transacties. De leden van of deelnemers aan een MTF of geregelende markt dienen evenwel de verplichtingen bepaald door en krachtens de artikelen 27 en 28 na te leven ten aanzien van hun cliënten wanneer zij in naam van hun cliënten de orders van die cliënten via de systemen van een MTF of een geregelende markt uitvoeren.

De in artikelen 27, 28 en 28bis bepaalde regels zijn niet van toepassing op de leden van het Europees Stelsel van Centrale Banken en andere nationale instellingen met een soortgelijke functie, alsmede andere

organismes publics chargés de la gestion de la dette publique ou intervenant dans cette gestion. ».

Art. 22. L'article 27 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 27. § 1^{er}. Lorsqu'elles fournissent à des clients des services d'investissement et/ou, le cas échéant, des services auxiliaires, les entreprises réglementées veillent à agir d'une manière honnête, équitable et professionnelle qui serve au mieux les intérêts desdits clients et se conforment, en particulier, aux règles de conduite énoncées aux §§ 2 à 12.

§ 2. Toutes les informations, y compris publicitaires, adressées par l'entreprise réglementée à des clients ou à des clients potentiels, sont correctes, claires et non trompeuses. Les informations publicitaires sont clairement identifiables en tant que telles.

§ 3. Des informations appropriées sont communiquées aux clients ou aux clients potentiels, sous une forme compréhensible, sur :

- l'entreprise réglementée et ses services;
- les instruments financiers et les stratégies d'investissement proposées, ce qui devrait inclure des commentaires et des mises en garde appropriés sur les risques inhérents à l'investissement dans ces instruments ou à certaines stratégies d'investissement;
- les lieux d'exécution, et
- les coûts et frais liés

pour permettre raisonnablement aux dits clients de comprendre la nature du service d'investissement et du type spécifique d'instrument financier proposé ainsi que les risques y afférents et, par conséquent, de prendre des décisions en matière d'investissement en connaissance de cause. Ces informations peuvent être fournies sous une forme standardisée.

§ 4. Lorsqu'elle fournit du conseil en investissement ou des services de gestion de portefeuille, l'entreprise réglementée se procure auprès du client ou du client potentiel les informations nécessaires concernant ses connaissances et son expérience en matière d'investissement en rapport avec le type spécifique de produit ou de service, sa situation financière et ses objectifs d'investissement, de manière à pouvoir lui recommander les services d'investissement et les instruments financiers adéquats ou de lui fournir les services de gestion de portefeuille adéquats.

Dans les cas où une entreprise réglementée fournissant un service d'investissement relevant du conseil en investissement ou de la gestion de portefeuille n'obtient pas l'information requise en vertu de l'alinéa 1^{er}, elle s'abstient de recommander au client ou client potentiel concerné des services d'investissement ou des instruments financiers et de lui fournir des services de gestion de portefeuille.

§ 5. L'entreprise réglementée qui fournit des services d'investissement autres que ceux visés au § 4, demande au client ou au client potentiel de donner des informations sur ses connaissances et sur son expérience en matière d'investissement en rapport avec le type spécifique de produit ou de service proposé ou demandé, pour être en mesure de déterminer si le service ou le produit d'investissement envisagé est approprié pour le client.

Si l'entreprise réglementée estime, sur la base des informations reçues conformément à l'alinéa 1^{er}, que le produit ou le service n'est pas approprié pour le client ou le client potentiel, elle l'en avertit. Cet avertissement peut être transmis sous une forme standardisée.

Si le client ou le client potentiel choisit de ne pas fournir les informations visées à l'alinéa 1^{er}, ou si les informations fournies sur ses connaissances et son expérience sont insuffisantes, l'entreprise réglementée avertit le client ou le client potentiel qu'elle ne peut pas déterminer, en raison de cette décision, si le service ou le produit envisagé est approprié pour lui. Cet avertissement peut être transmis sous une forme standardisée.

§ 6. Lorsque les entreprises réglementées fournissent des services d'investissement qui comprennent uniquement l'exécution et/ou la réception et la transmission d'ordres de clients, avec ou sans services auxiliaires, elles peuvent fournir ces services d'investissement à leurs clients sans devoir demander les informations ni procéder à l'évaluation prévues au § 5, si toutes les conditions suivantes sont remplies :

- les services mentionnés ci-dessus concernent des actions admises à la négociation sur un marché réglementé ou sur un marché équivalent d'un pays tiers, des instruments du marché monétaire, des obligations et autres titres de créances (à l'exception des obligations et autres titres de créances qui comportent un instrument dérivé), des OPCVM et d'autres instruments financiers non complexes. Par « marché équivalent d'un pays tiers »,

overheidsinstellingen die belast zijn met het beheer van de overheidsschuld of bij dat beheer betrokken zijn. ».

Art. 22. Artikel 27 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 27. § 1. De gereguleerde ondernemingen zetten zich bij het voor cliënten verrichten van beleggingsdiensten en/of, in voorkomend geval, nevendiensten, op loyale, billijke en professionele wijze in voor de belangen van hun cliënten en nemen inzonderheid de in de §§ 2 tot en met 12 neergelegde gedragsregels in acht.

§ 2. Alle aan cliënten of potentiële cliënten verstrekte informatie, met inbegrip van publicitaire mededelingen, moet correct, duidelijk en niet misleidend zijn. Publicitaire mededelingen moeten duidelijk als zodanig herkenbaar zijn.

§ 3. In een voor de cliënten of potentiële cliënten begrijpelijke vorm wordt passende informatie verstrekt over :

- de gereguleerde onderneming en haar diensten;
- financiële instrumenten en voorgestelde beleggingsstrategieën; hieronder vallen passende toelichting en waarschuwingen over de risico's verbonden aan beleggingen in deze instrumenten of aan bepaalde beleggingsstrategieën;
- plaatsen van uitvoering en
- kosten en bijbehorende lasten

zodat zij redelijkerwijs in staat zijn de aard en de risico's van de aangeboden beleggingsdienst en van de specifiek aangeboden categorie van financieel instrument te begrijpen en derhalve met kennis van zaken beleggingsbeslissingen te nemen. Deze informatie mag in gestandaardiseerde vorm worden verstrekt.

§ 4. Bij het verstrekken van beleggingsadvies of het verrichten van vermogensbeheer, bekomt de gereguleerde onderneming van de cliënt of potentiële cliënt de nodige informatie betreffende de kennis en ervaring van de cliënt of potentiële cliënt op beleggingsgebied met betrekking tot het specifieke soort product of dienst, zijn financiële situatie en zijn beleggingsdoelstellingen, teneinde de cliënt of potentiële cliënt de voor hem geschikte beleggingsdiensten en financiële instrumenten te kunnen aanbevelen of voor hem geschikt vermogensbeheer te verstrekken.

Wanneer een gereguleerde onderneming bij de verrichting van beleggingsadvies of vermogensbeheer niet de op grond van het eerste lid vereiste informatie bekomt, beveelt zij de cliënt of potentiële cliënt geen beleggingsdiensten of financiële instrumenten aan en verstrekt zij geen vermogensbeheerdiensten.

§ 5. De gereguleerde onderneming, die andere dan de in § 4 bedoelde beleggingsdiensten verricht, wint bij de cliënt of de potentiële cliënt informatie in over zijn ervaring en kennis op beleggingsgebied met betrekking tot het specifieke soort van product of dienst die men voornemens is aan te bieden of die wordt verlangd, zodat de onderneming kan beoordelen of het aangeboden product of de te verrichten beleggingsdienst passend is voor de cliënt.

Indien de gereguleerde onderneming op grond van de uit hoofde van het eerste lid ontvangen informatie oordeelt dat het product of de dienst voor de cliënt of de potentiële cliënt niet passend is, waarschuwt zij de cliënt of de potentiële cliënt. Deze waarschuwing mag in gestandaardiseerde vorm worden verstrekt.

Wanneer de cliënt of de potentiële cliënt ervoor kiest de in de eerste lid bedoelde informatie over zijn ervaring en kennis niet te verstrekken of wanneer hij onvoldoende informatie hierover verstrekt, waarschuwt de gereguleerde onderneming de cliënt of de potentiële cliënt dat zij door diens beslissing niet kan vaststellen of de aangeboden dienst of het aangeboden product voor hem passend is. Deze waarschuwing mag in gestandaardiseerde vorm worden verstrekt.

§ 6. Wanneer gereguleerde ondernemingen beleggingsdiensten verrichten welke slechts bestaan in het uitvoeren van orders van cliënten en/of het ontvangen en doorgeven van deze orders, met of zonder nevendiensten, mogen zij die beleggingsdiensten voor hun cliënten verrichten zonder de in § 5 bedoelde informatie te hoeven inwinnen of de daar bedoelde beoordeling te hoeven doen wanneer aan de hieronder vermelde voorwaarden wordt voldaan :

- bovenbedoelde diensten houden verband met aandelen die tot de handel op een gereguleerde markt of op een gelijkwaardige markt van een derde land zijn toegelaten, geldmarktinstrumenten, obligaties of andere schuldinstrumenten (met uitzondering van obligaties of andere schuldinstrumenten die een afgeleid instrument behelzen), icbe's en andere niet-complexe financiële instrumenten. Onder een gelijkwaardige markt van

l'on entend un marché qui figure sur la liste publiée par la Commission européenne en application de l'article 19, § 6, de la Directive 2004/39/CE;

- le service est fourni à l'initiative du client ou du client potentiel;
- le client ou le client potentiel a été clairement informé que, lors de la fourniture de ce service, l'entreprise réglementée n'est pas tenue d'évaluer si l'instrument ou le service fourni ou proposé est approprié et que par conséquent, il ne bénéficie pas de la protection correspondante des règles de conduite pertinentes; cet avertissement peut être transmis sous une forme standardisée;
- l'entreprise réglementée respecte les règles en matière de conflits d'intérêts, prévues par et en vertu de l'article 20bis, § 2, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, ainsi que par et en vertu de l'article 62bis de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement.

§ 7. L'entreprise réglementée constitue un dossier incluant le ou les documents approuvés par l'entreprise et le client, où sont énoncés les droits et les obligations des parties ainsi que les autres conditions auxquelles l'entreprise fournit des services au client.

L'entreprise réglementée qui fournit un service d'investissement autre qu'un conseil en investissement à un nouveau client de détail, conclut par écrit avec ce client une convention de base, sur papier ou un autre support durable, énonçant les droits et obligations fondamentaux de l'entreprise et du client.

Les droits et les obligations des parties à la convention peuvent être incorporés par référence à d'autres documents ou textes juridiques.

Le Roi, sur avis de la CBFA, peut arrêter des règles plus précises concernant le contenu des conventions à conclure avec les clients. Ces règles ne portent pas préjudice aux droits et obligations de droit commun, étant entendu qu'elles peuvent prévoir que les conventions de gestion de portefeuille ne peuvent entraîner une diminution de la responsabilité de droit commun de l'entreprise réglementée.

§ 8. Le client doit recevoir de l'entreprise réglementée des rapports adéquats sur le service qu'elle fournit à ses clients. Ces rapports incluent, lorsqu'il y a lieu, les coûts liés aux transactions effectuées et aux services fournis pour le client.

§ 9. Dans les cas où un service d'investissement est proposé dans le cadre d'un produit financier qui est déjà soumis à d'autres dispositions de la législation communautaire ou à des normes communes européennes relatives aux établissements de crédit et aux crédits à la consommation concernant l'évaluation des risques des clients et/ou les exigences en matière d'information, ce service n'est pas en plus soumis aux obligations énoncées dans le présent article.

§ 10. Les entreprises réglementées agréées pour exécuter des ordres pour le compte de clients appliquent des procédures et des dispositions garantissant l'exécution rapide, équitable et efficace de ces ordres par rapport à d'autres ordres de clients ou à leurs propres positions de négociation.

Ces procédures ou dispositions prévoient l'exécution des ordres de clients, par ailleurs comparables, en fonction de la date de leur réception par l'entreprise réglementée.

§ 11. Le Roi, sur avis de la CBFA et après consultation ouverte, précise les règles d'exécution des règles de conduite visées aux §§ 1^{er} à 10, notamment aux fins de satisfaire aux obligations découlant des Directives 2004/39/CE et 2006/73/CE. Il peut, en particulier, prévoir des règles différentes selon qu'il s'agit de clients professionnels ou de clients de détail.

§ 12. Le Roi, sur avis de la CBFA et après consultation ouverte, peut également arrêter des règles de conduite supplémentaires en vue d'assurer la protection des investisseurs et le bon fonctionnement du marché. ».

Art. 23. L'article 28 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 28. § 1^{er}. Dans le cadre des conditions d'exercice de l'activité qui lui sont applicables, l'entreprise réglementée prend, conformément aux dispositions des §§ 2 à 6, toutes les mesures raisonnables pour obtenir, lors de l'exécution des ordres, le meilleur résultat possible pour ses clients compte tenu du prix, du coût, de la rapidité, de la probabilité de l'exécution et du règlement, de la taille, de la nature de l'ordre ou de toute autre considération relative à l'exécution de l'ordre. Néanmoins,

een derde land wordt verstaan de markt die voorkomt op de door de Europese Commissie met toepassing van artikel 19, § 6, van de Richtlijn 2004/39/EG bekendgemaakte lijst;

- de dienst wordt verricht op initiatief van de cliënt of potentiële cliënt;
- de cliënt of de potentiële cliënt is er duidelijk van in kennis gesteld dat de gereglementeerde onderneming bij het verrichten van deze dienst niet verplicht is de passendheid van de te verrichten of aangeboden dienst of het aangeboden instrument te beoordelen en dat hij derhalve niet de bescherming van de toepasselijke gedragsregels geniet; deze waarschuwing mag in gestandaardiseerde vorm worden verstrekt;
- de gereglementeerde onderneming komt de belangenconflictenregeling na bepaald door en krachtens artikel 20bis, § 2, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen en artikel 62bis van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen.

§ 7. De gereglementeerde onderneming legt een dossier aan met de tussen de onderneming en de cliënt overeengekomen documenten waarin de rechten en plichten van beide partijen worden beschreven, alsmede de overige voorwaarden waarop de onderneming diensten voor de cliënt zal verrichten.

De gereglementeerde onderneming die een nieuwe niet-professionele cliënt een andere beleggingsdienst dan beleggingsadvies verleent, gaat met de cliënt een schriftelijke basisovereenkomst aan, op papier of op een andere duurzame drager, waarin de belangrijkste rechten en plichten van de onderneming en de cliënt zijn vastgelegd.

De rechten en plichten van beide partijen bij de overeenkomst kunnen worden opgenomen door middel van verwijzing naar andere documenten of wetteksten.

De Koning kan, op advies van de CBFA, nadere regels bepalen in verband met de inhoud van de met cliënten af te sluiten overeenkomsten. Deze regels doen geen afbreuk aan de gemeenschappelijke rechten en verplichtingen, met dien verstande dat zij mogen bepalen dat de overeenkomsten van vermogensbeheer geen vermindering van de gemeenschappelijke aansprakelijkheid van de gereglementeerde onderneming mogen inhouden.

§ 8. De cliënt dient van de gereglementeerde onderneming deugdelijke verslagen over de voor haar cliënten verrichte diensten te ontvangen. In voorkomend geval bevatten deze verslagen de kosten van de transacties en de diensten die voor de cliënt werden verricht.

§ 9. Wanneer een beleggingsdienst wordt aangeboden als onderdeel van een financieel product dat reeds ressorteert onder andere bepalingen van de communautaire wetgeving of onder gemeenschappelijke Europese normen betreffende kredietinstellingen en betreffende consumentenkredieten op het stuk van risicobeoordeling van cliënten en/of informatievereisten, zijn de verplichtingen van dit artikel niet eveneens van toepassing op deze dienst.

§ 10. De gereglementeerde ondernemingen met een vergunning om orders voor rekening van cliënten uit te voeren, passen procedures en regelingen toe die een onmiddellijke, billijke en vlotte uitvoering van orders van cliënten garanderen ten opzichte van orders van andere cliënten of de handelsposities van de gereglementeerde onderneming.

Deze procedures of regelingen moeten een gereglementeerde onderneming in staat stellen om overigens vergelijkbare orders van cliënten in de volgorde van het tijdstip van ontvangst uit te voeren.

§ 11. De Koning bepaalt, op advies van de CBFA en na open raadpleging, nadere regels ter uitvoering van de in §§ 1 tot 10 bepaalde gedragsregels, inzonderheid teneinde de uit de Richtlijnen 2004/39/EG en 2006/73/EG voortvloeiende verplichtingen te na te leven. Hij kan inzonderheid verschillende regels bepalen naargelang het gaat om professionele of niet-professionele cliënten.

§ 12. De Koning kan tevens, op advies van de CBFA en na open raadpleging, aanvullende gedragsregels bepalen met het oog op de bescherming van de belegger en de goede werking van de markt. ».

Art. 23. Artikel 28 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 28. § 1. In het kader van de op haar toepasselijke bedrijfsuitoefeningsvoorwaarden neemt de gereglementeerde onderneming bij het uitvoeren van orders, overeenkomstig de bepalingen van § 2 tot § 6, alle redelijke maatregelen om het best mogelijke resultaat voor haar cliënten te behalen, rekening houdend met de prijs, de kosten, de snelheid, de waarschijnlijkheid van uitvoering en afwikkeling, de omvang, de aard van het order en alle andere voor de uitvoering van de

chaque fois qu'il existe une instruction spécifique donnée par les clients, l'entreprise réglementée exécute l'ordre en suivant cette instruction.

§ 2. L'entreprise réglementée établit et met en œuvre des dispositions efficaces pour se conformer au § 1^{er}. Elle établit et met en œuvre notamment une politique d'exécution des ordres lui permettant d'obtenir, pour les ordres de ses clients, le meilleur résultat possible conformément au § 1^{er}.

§ 3. La politique d'exécution des ordres inclut, en ce qui concerne chaque catégorie d'instruments, des informations sur les différents lieux dans lesquels l'entreprise réglementée exécute les ordres de ses clients et les facteurs influençant le choix du lieu d'exécution. Elle inclut au moins les lieux d'exécution qui permettent à l'entreprise réglementée d'obtenir, avec régularité, le meilleur résultat possible pour l'exécution des ordres des clients.

L'entreprise réglementée fournit des informations appropriées à ses clients sur sa politique d'exécution des ordres. L'entreprise réglementée doit obtenir le consentement préalable de ses clients sur la politique d'exécution en question.

Lorsque la politique d'exécution des ordres prévoit que les ordres des clients peuvent être exécutés en dehors d'un marché réglementé ou d'un MTF, l'entreprise réglementée informe notamment ses clients ou ses clients potentiels de cette possibilité. L'entreprise réglementée doit obtenir le consentement préalable exprès de ses clients avant de procéder à l'exécution de leurs ordres en dehors d'un marché réglementé ou d'un MTF. L'entreprise réglementée peut obtenir ce consentement soit sous la forme d'un accord général, soit pour des transactions déterminées.

§ 4. L'entreprise réglementée surveille l'efficacité de ses dispositions en matière d'exécution des ordres et de sa politique en la matière afin d'en déceler les lacunes et d'y remédier le cas échéant. En particulier, l'entreprise réglementée examine régulièrement si les lieux d'exécution prévus dans sa politique d'exécution des ordres permettent d'obtenir le meilleur résultat possible pour le client ou si elle doit procéder à des modifications de ses dispositions en matière d'exécution. L'entreprise réglementée signale aux clients toute modification importante de ses dispositions en matière d'exécution des ordres ou de sa politique en la matière.

§ 5. L'entreprise réglementée démontre à ses clients, à leur demande, qu'elle a exécuté leurs ordres conformément à la politique d'exécution de l'entreprise.

§ 6. Le Roi, sur avis de la CBFA et après consultation ouverte, précise les règles d'exécution des §§ 1^{er} à 5, notamment aux fins de satisfaire aux obligations découlant des Directives 2004/39/CE et 2006/73/CE. Il peut, en particulier, prévoir des règles différentes selon qu'il s'agit de clients professionnels ou de clients de détail. ».

Art. 24. Un article 28bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 28bis. § 1^{er}. L'entreprise réglementée exerce son activité d'une manière honnête, équitable et professionnelle et agit d'une manière favorisant l'intégrité du marché.

Le Roi, sur avis de la CBFA et après consultation ouverte, peut préciser les règles d'exécution de l'alinéa 1^{er}, notamment aux fins de satisfaire aux obligations découlant des Directives 2004/39/CE et 2006/73/CE.

§ 2. Les entreprises réglementées liquident entre elles par voie scripturale leurs transactions portant sur des instruments financiers fongibles qui sont admis à la négociation sur un marché réglementé belge. ».

Art. 25. A l'article 30 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° au 1°, les mots « aux dispositions des articles 26 et 27 ou aux dispositions arrêtées en application des articles 26, 28 et 29 » sont remplacés par les mots « aux dispositions prévues par ou en vertu des articles 26 à 29 »;

2° au 2°, les mots « aux dispositions de l'article 26 ou aux dispositions arrêtées en application des articles 26, 28 et 29 » sont remplacés par les mots « aux dispositions prévues par ou en vertu des articles 26 à 29 ».

Art. 26. A l'article 31, § 5 de la même loi, modifié par l'article 30 de la loi du 15 décembre 2004, la première phrase est remplacée par la disposition suivante :

« Le placement par un intermédiaire financier d'instruments financiers sur un compte auprès d'un intermédiaire qualifié ou auprès d'un organisme visé au § 1^{er} ou § 2 ayant pour effet de soumettre ces

ordre relevante aspecten. In geval van een specifieke instructie van de cliënt is de gereglementeerde onderneming evenwel verplicht de order volgens die specifieke instructie uit te voeren.

§ 2. De gereglementeerde onderneming bepaalt en handhaaft doel-treffende regelingen om aan § 1 te voldoen. Zij bepaalt en past inzonderheid een beleid inzake orderuitvoering toe dat haar in staat stelt om voor de orders van haar cliënten het best mogelijke resultaat te behalen overeenkomstig het bepaalde in § 1.

§ 3. Het orderuitvoeringsbeleid omvat voor elke klasse van instrumenten, informatie over de verschillende plaatsen waar de gereglementeerde onderneming de orders van haar cliënten uitvoert en de factoren die de keuze van de plaats van uitvoering beïnvloeden. Het omvat ten minste de plaatsen van uitvoering die de gereglementeerde onderneming in staat stellen om consistent het best mogelijke resultaat voor de uitvoering van orders van cliënten te behalen.

De gereglementeerde onderneming verstrekt haar cliënten deugdelijke informatie over haar orderuitvoeringsbeleid. De gereglementeerde onderneming verkrijgt vooraf de instemming van haar cliënten met haar orderuitvoeringsbeleid.

Wanneer het orderuitvoeringsbeleid voorziet in de mogelijkheid om orders buiten een gereglementeerde markt of een MTF uit te voeren, brengt de gereglementeerde onderneming haar cliënten of potentiële cliënten met name van deze mogelijkheid op de hoogte. De gereglementeerde onderneming behoeft de uitdrukkelijke toestemming van haar cliënten alvorens orders van cliënten buiten een gereglementeerde markt of een MTF uit te voeren. De gereglementeerde onderneming kan deze toestemming hetzij in de vorm van een algemene overeenkomst, hetzij met betrekking tot afzonderlijke transacties verkrijgen.

§ 4. De gereglementeerde onderneming houdt toezicht op de doeltreffendheid van haar regelingen en beleid voor orderuitvoering om in voorkomend geval mogelijke tekortkomingen te achterhalen en recht te zetten. Zij gaat inzonderheid op gezette tijden na of de in het orderuitvoeringsbeleid opgenomen plaatsen van uitvoering tot het best mogelijke resultaat voor de cliënt leiden dan wel of zij haar uitvoeringsregelingen moet wijzigen. De gereglementeerde onderneming geeft haar cliënten kennis van wezenlijke wijzigingen in haar orderuitvoeringsregelingen of haar orderuitvoeringsbeleid.

§ 5. De gereglementeerde onderneming toont haar cliënten desgevraagd aan dat zij hun orders heeft uitgevoerd in overeenstemming met het orderuitvoeringsbeleid van de onderneming.

§ 6. De Koning bepaalt, op advies van de CBFA en na open raadpleging, nadere regels ter uitvoering van de §§ 1 tot 5 inzonderheid teneinde de uit de Richtlijnen 2004/39/EG en 2006/73/EG voortvloeiende verplichtingen te na te leven. Hij kan inzonderheid verschillende regels bepalen naargelang het gaat om professionele of niet-professionele cliënten. ».

Art. 24. In dezelfde wet wordt een artikel 28bis ingevoegd, luidende :

« Art. 28bis. § 1. De gereglementeerde onderneming handelt op loyale, billijke en professionele wijze en op een manier die bevorderlijk is voor de integriteit van de markt.

De Koning kan, op advies van de CBFA en na open raadpleging, nadere regels ter uitvoering van het eerste lid bepalen, inzonderheid teneinde de uit de Richtlijnen 2004/39/EG en 2006/73/EG voortvloeiende verplichtingen na te leven.

§ 2. De gereglementeerde ondernemingen vereffen hun transacties in vervangbare financiële instrumenten die tot de verhandeling op een Belgische gereglementeerde markt zijn toegelaten, onderling langs girale weg. ».

Art. 25. In artikel 30 van dezelfde wet worden de volgende aanpassingen aangebracht :

1° in het 1° worden de woorden « bepalingen van de artikelen 26 en 27 of van de bepalingen vastgesteld met toepassing van de artikelen 26, 28 en 29 » vervangen door de woorden « voorschriften bepaald door of krachtens de artikelen 26 tot 29 »;

2° in het 2° worden de woorden « bepalingen van het artikel 26 of op de bepalingen vastgesteld met toepassing van de artikelen 26, 28 en 29 » vervangen door de woorden « voorschriften bepaald door of krachtens de artikelen 26 tot 29 ».

Art. 26. In artikel 31, § 5 van dezelfde wet, gewijzigd bij artikel 30 van de wet van 15 december 2004, wordt de eerste zin vervangen als volgt :

« Voor het plaatsen van financiële instrumenten door een financiële tussenpersoon op een rekening bij een gekwalificeerde tussenpersoon of bij een instelling als bedoeld in § 1 of § 2, waardoor deze

instruments au privilège de ces derniers requiert l'autorisation du client prévue par l'article 77bis de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement. ».

Art. 27. Un article 37bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 37bis. La CBFA assume les missions dévolues à toute autorité compétente par le règlement 1287/2006 et veille au respect de ce règlement. Les dispositions de la présente section, l'article 41, 3°, ainsi que les sections 6 et 7 du chapitre III sont applicables par analogie. ».

Art. 28. L'article 43bis de la même loi est abrogé.

Art. 29. A l'article 77 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 2, il est ajouté un alinéa rédigé comme suit :

« Dans le cadre d'accords de coopération avec les autorités visées au § 1^{er}, la CBFA est habilitée, dans le domaine de compétences visées à l'article 77bis, § 1^{er}, b), à dispenser du respect de dispositions légales ou réglementaires, moyennant le respect de conditions qu'elle détermine notamment au regard d'une protection équivalente des investisseurs. »;

2° il est ajouté un paragraphe 4 rédigé comme suit :

« § 4. Dans le cadre de ses missions visées à l'article 77bis, § 1^{er}, b), la CBFA met en place des dispositifs de coopération proportionnés, notamment par voie d'accords de coopération proportionnés, avec les autres autorités de marchés réglementés concernées lorsque les activités d'un marché réglementé qui a instauré des dispositifs dans un autre Etat membre y ont acquis une importance considérable, au sens de l'article 16 du règlement 1287/2006, pour le fonctionnement des marchés des valeurs mobilières et la protection des investisseurs, compte tenu de la situation de marché des valeurs mobilières dans l'Etat membre d'accueil. ».

Art. 30. Dans la même loi, il est inséré un article 77bis rédigé comme suit :

« Art. 77bis. § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions pertinentes de la section 7 du chapitre III de la présente loi, les dispositions suivantes sont applicables

a) dans le cadre de la lutte contre les abus de marché, en ce qui concerne la coopération mutuelle entre la CBFA et les autres autorités compétentes visées à l'article 11, premier alinéa, de la Directive 2003/6/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 janvier 2003 sur les opérations d'initiés et les manipulations de marché (abus de marché);

b) dans le cadre des compétences visées à l'article 45, § 1^{er}, 1°, 3°, et 4°, en ce qui concerne la coopération mutuelle entre la CBFA et les autres autorités compétentes visées à l'article 4, paragraphe 1^{er}, 22) de la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers et à l'article 4, 4) de la Directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité d'établissement de crédit et son exercice, aux fins de satisfaire aux obligations découlant de ladite Directive 2004/39/CE :

1° La CBFA collabore avec les autres autorités compétentes chaque fois que cela est nécessaire à l'accomplissement de leur mission, en faisant usage des pouvoirs qui lui sont conférés soit en vertu des Directives précitées, soit par la législation nationale. La CBFA dispose notamment à cet effet des pouvoirs qui lui sont attribués par la présente loi. La CBFA prête son concours aux autorités compétentes des autres Etats membres. En particulier, elle échange des informations et coopère avec les autres autorités compétentes dans le cadre d'enquêtes ou d'activité de supervision y compris de vérification sur place et ce, même si les pratiques faisant l'objet d'une enquête ou vérification ne constituent pas une violation d'une règle en Belgique.

2° La CBFA communique immédiatement, toute information requise aux fins visées au point 1°. À cette fin, outre les mesures organisationnelles appropriées en vue de faciliter le bon exercice de la coopération visée au 1°, la CBFA prend immédiatement les mesures nécessaires pour recueillir l'information demandée.

S'agissant des compétences visées au § 1^{er}, a), si la CBFA n'est pas en mesure de fournir immédiatement l'information demandée par une autorité compétente, elle doit en notifier les raisons à cette autorité.

instrumenten worden onderworpen aan het voorrecht van deze tussenpersoon of instelling, is de toestemming van de cliënt vereist als bedoeld in artikel 77bis van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen. ».

Art. 27. In dezelfde wet wordt een artikel 37bis ingevoegd, luidende :

« Art. 37bis. De CBFA staat in voor de taken als bevoegde autoriteit waarvan sprake in de verordening 1287/2006 en ziet toe op de naleving van deze verordening. De bepalingen van deze afdeling, artikel 41, 3°, en de afdelingen 6 en 7 van hoofdstuk III, zijn van overeenkomstige toepassing. ».

Art. 28. Artikel 43bis van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 29. In artikel 77 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 2 wordt aangevuld als volgt :

« In het kader van de samenwerkingsovereenkomsten die zijn afgesloten met de in § 1 bedoelde autoriteiten, is de CBFA gemachtigd om, wat de in artikel 77bis, § 1, b) bedoelde bevoegdheden betreft, een vrijstelling te verlenen van de naleving van de wettelijke of reglementaire bepalingen, mits de voorwaarden worden nageleefd die zij vaststelt, inzonderheid voor een gelijkwaardige bescherming van de beleggers. »;

2° er wordt een § 4 toegevoegd, luidende :

« § 4. In het kader van haar opdrachten als bedoeld in artikel 77bis, § 1, b), treft de CBFA evenredige samenwerkingsregelingen met de andere betrokken marktautoriteiten van gereguleerde markten, met name via evenredige samenwerkingsovereenkomsten, wanneer de werkzaamheden van een gereguleerde markt die in een andere lidstaat voorzieningen heeft geïnstalleerd, in die lidstaat van aanzienlijk belang zijn geworden, in de zin van artikel 16 van de verordening 1287/2006, voor de werking van de effectenmarkten en de bescherming van de beleggers, gelet op de toestand van de effectenmarkten in de lidstaat van ontvangst. ».

Art. 30. In dezelfde wet wordt een artikel 77bis ingevoegd, luidende :

« Art. 77bis. § 1. Onverminderd de relevante bepalingen van afdeling 7 van hoofdstuk III van deze wet, zijn de volgende bepalingen van toepassing

a) in het kader van de bestrijding van marktmisbruik, wat de wederzijdse samenwerking betreft tussen de CBFA en de overige bevoegde autoriteiten als bedoeld in artikel 11, eerste lid van Richtlijn 2003/6/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2003 betreffende handel met voorwetenschap en marktmanipulatie (marktmisbruik);

b) in het kader van de bevoegdheden als bedoeld in artikel 45, § 1, 1°, 3°, en 4°, wat de wederzijdse samenwerking betreft tussen de CBFA en de overige bevoegde autoriteiten als bedoeld in artikel 4, lid 1, 22) van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, en in artikel 4, (4) van Richtlijn 2006/48/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen, teneinde de uit de voornoemde Richtlijn 2004/39/EG voortvloeiende verplichtingen na te leven :

1° Telkens wanneer dat noodzakelijk is voor het vervullen van hun taken, werkt de CBFA samen met de andere bevoegde autoriteiten, en maakt daarbij gebruik van de bevoegdheden die haar zijn verleend, hetzij krachtens de voornoemde Richtlijnen, hetzij ingevolge de nationale wetgeving. De CBFA beschikt hiertoe inzonderheid over de bevoegdheden die haar bij deze wet zijn toegekend. De CBFA verleent bijstand aan de bevoegde autoriteiten van de andere lidstaten. Zij wisselt met de andere bevoegde autoriteiten inzonderheid informatie uit en werkt met hen samen bij onderzoeks- of toezichtsactiviteiten, inclusief voor een inspectie ter plaatse, ook al houden de aldus onderzochte of geverifieerde praktijken geen schending van Belgische regelgeving in.

2° De CBFA verstrekt onmiddellijk alle informatie die voor het in het 1° genoemde doel noodzakelijk is. Daartoe neemt de CBFA, naast de passende organisatorische maatregelen voor een vlotte samenwerking als bedoeld in het 1°, onverwijld alle nodige maatregelen om de gevraagde informatie te verzamelen.

Indien de CBFA, wat de in § 1, a) bedoelde bevoegdheden betreft, niet bij machte is om de door een bevoegde autoriteit gevraagde informatie onmiddellijk te verstrekken, stelt zij deze autoriteit in kennis van de redenen hiervan.

Plus particulièrement, s'agissant des compétences visées au § 1^{er}, b), lorsque la CBFA reçoit une demande concernant une vérification sur place ou une enquête, elle y donne suite dans le cadre de ses pouvoirs

- en procédant elle-même à la vérification ou à l'enquête;
- en permettant à l'autorité requérante ou à des contrôleurs de compte ou experts de procéder directement à la vérification ou à l'enquête.

3° Les informations échangées dans le cadre de la coopération sont couvertes par l'obligation de secret professionnel visée à l'article 74. Lorsqu'elle communique une information dans le cadre de la coopération, la CBFA peut préciser que cette information ne peut être divulguée sans son consentement exprès ou qu'aux seules fins pour lesquelles elle a donné son accord. De même, lorsqu'elle reçoit une information, la CBFA doit, par dérogation à l'article 75, respecter les restrictions qui lui seraient précisées par l'autorité étrangère quant à la possibilité de communiquer l'information ainsi reçue.

4° Lorsque la CBFA a la conviction que des actes enfreignant les dispositions des Directives précitées sont ou ont été accomplis sur le territoire d'un autre Etat membre, ou que des actes portent atteinte à des instruments financiers négociés sur un marché réglementé situé dans un autre Etat membre, elle en informe l'autorité compétente de cet autre Etat membre d'une manière aussi détaillée que possible. Si la CBFA a été informée par une autorité d'un autre Etat membre de ce que des actes identiques ont été accomplis en Belgique, elle prend les mesures appropriées et communique à l'autorité qui l'a informée les résultats de son intervention et notamment, dans la mesure du possible, les principaux développements provisoires de son action. Les autorités compétentes des différents Etats membres qui sont compétentes aux fins de l'article 10 de la Directive 2003/6/CE précitée se consultent mutuellement sur le suivi qu'il est proposé de donner à leur action.

§ 2. Dans l'exécution du § 1^{er}, la CBFA peut refuser de donner suite à une demande d'information, d'enquête, de vérification sur place ou de surveillance lorsque :

- le fait de donner suite à une telle demande est susceptible de porter atteinte à la souveraineté, à la sécurité ou à l'ordre public de la Belgique, ou
- une procédure judiciaire est déjà engagée pour les mêmes faits et à l'encontre des mêmes personnes en Belgique, ou
- ces personnes ont déjà été définitivement jugées pour les mêmes faits en Belgique.

Dans un tel cas, elle informe en conséquence l'autorité compétente qui a présenté la demande en lui fournissant des informations aussi circonstanciées que possible sur la procédure ou le jugement en question.

§ 3. S'agissant des compétences visées au § 1^{er}, a),

1° sans préjudice de l'article 226 du traité CE, la CBFA peut, lorsque sa demande d'information ne reçoit pas de suite dans des délais raisonnables ou qu'elle est rejetée, porter cette carence à l'attention du Comité européen des régulateurs des marchés de valeurs mobilières, qui examinera la question en vue de parvenir à une solution rapide et efficace;

2° sans préjudice des obligations lui incombant dans le cadre de procédures judiciaires à caractère pénal, la CBFA ne peut utiliser les informations qu'elle a reçues d'une autorité compétente qu'aux fins de l'exercice du contrôle du respect des articles 25 et 25bis et dans le cadre de procédures administratives ou judiciaires liées à cet exercice. Toutefois, si l'autorité compétente communiquant l'information y consent, la CBFA peut utiliser ces informations à d'autres fins ou les transmettre aux autorités compétentes d'autres Etats membres;

3° la CBFA peut demander qu'une enquête soit menée par l'autorité compétente d'un autre Etat membre sur le territoire de ce dernier. Elle peut également demander que certains membres de son personnel soient autorisés à accompagner ceux de l'autorité compétente de cet autre Etat membre lors de l'enquête.

Une autorité compétente d'un autre Etat membre peut demander qu'une enquête soit menée par la CBFA en Belgique. Elle peut également demander que certains membres de son personnel soient autorisés à accompagner ceux de la CBFA lors de l'enquête.

Cependant, l'enquête est intégralement placée sous le contrôle de l'Etat membre sur le territoire duquel elle est effectuée.

Indien, meer in het bijzonder wat de in § 1, b) bedoelde bevoegdheden betreft, een verzoek wordt gericht aan de CBFA om een inspectie ter plaatse te verrichten of een onderzoek uit te voeren, geeft zij hier, binnen haar bevoegdheden, gevolg aan

- door de inspectie of het onderzoek zelf te verrichten;
- door de autoriteit die het verzoek heeft ingediend dan wel revisoren of deskundigen toe te staan de inspectie of het onderzoek zelf te verrichten.

3° De informatie die in het kader van de samenwerking wordt uitgewisseld, valt onder de bij artikel 74 opgelegde beroepsgeheim. Indien de CBFA informatie verstrekt in het kader van de samenwerking, kan zij aangeven dat die informatie alleen mag worden doorgegeven met haar uitdrukkelijke toestemming of voor de doeleinden waarmee zij heeft ingestemd. Zo ook moet de CBFA, wanneer zij informatie ontvangt, in afwijking van artikel 75, de beperkingen naleven die zouden zijn opgelegd door de buitenlandse autoriteit, wat de mogelijkheid betreft om de aldus ontvangen informatie door te geven.

4° Wanneer de CBFA ervan overtuigd is dat er op het grondgebied van een andere lidstaat handelingen worden of zijn uitgevoerd die strijdig zijn met de bepalingen van de voornoemde Richtlijnen, dan wel dat bepaalde handelingen van invloed zijn op financiële instrumenten die verhandeld worden op een gereguleerde markt in een andere lidstaat, geeft zij hiervan zo specifiek mogelijk kennis aan de bevoegde autoriteit van de andere lidstaat. Indien de CBFA er door een autoriteit van een andere lidstaat van in kennis wordt gesteld dat er in België gelijkaardige handelingen worden verricht, neemt zij de nodige maatregelen en brengt zij de kennisgevende autoriteit op de hoogte van het resultaat van deze maatregelen, alsmede, voor zover mogelijk, van belangrijke tussentijdse ontwikkelingen. De bevoegde autoriteiten van de verschillende lidstaten die bevoegd zijn krachtens artikel 10 van voornoemde Richtlijn 2006/3/EG, raadplegen elkaar over de follow-up die zij aan hun optreden overwegen te geven.

§ 2. Bij de tenuitvoerlegging van § 1 kan de CBFA weigeren om gevolg te geven aan een verzoek om inlichtingen, onderzoek, inspectie ter plaatse of toezicht indien :

- het gevolg geven aan dergelijke verzoeken gevaar zou kunnen opleveren voor de soevereiniteit, de veiligheid of de openbare orde van België, of
- indien voor dezelfde feiten en tegen dezelfde personen reeds een gerechtelijke procedure is ingeleid in België, dan wel
- indien jegens deze personen voor dezelfde feiten reeds een onherroepelijke uitspraak is gedaan in België.

In dit geval stelt zij de verzoekende bevoegde autoriteit daarvan in kennis, waarbij zij zo gedetailleerd mogelijke informatie verstrekt over de procedure of uitspraak in kwestie.

§ 3. Wat de in § 1, a) bedoelde bevoegdheden betreft,

1° kan de CBFA, onverminderd artikel 226 van het EG-Verdrag, wanneer haar verzoek om inlichtingen niet binnen een redelijke termijn wordt gehonoreerd of wordt afgewezen, dit verzuim onder de aandacht brengen van het Comité van Europese Effectenregelgevers dat zal beraadslagen om een snelle en doeltreffende oplossing te vinden;

2° mag de CBFA, onverminderd haar verplichtingen in het kader van strafrechtelijke procedures, de informatie die zij van een bevoegde autoriteit ontvangt, uitsluitend gebruiken voor de uitoefening van het toezicht op de naleving van de artikelen 25 en 25bis, alsmede in het kader van administratieve of gerechtelijke procedures die daarmee verband houden. Wanneer de bevoegde autoriteit die de informatie heeft verstrekt daarin toestemt, mag de CBFA de informatie echter voor andere doeleinden gebruiken of doorgeven aan de bevoegde autoriteiten van andere lidstaten;

3° de CBFA kan verzoeken dat een onderzoek wordt verricht door de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat op het grondgebied van die lidstaat. Verder kan zij verzoeken dat aan een aantal leden van haar personeel toestemming wordt verleend om de leden van het personeel van de bevoegde autoriteit van de andere lidstaat gedurende het onderzoek te vergezellen.

Een bevoegde autoriteit van een andere lidstaat kan verzoeken dat een onderzoek wordt verricht door de CBFA in België. Zij kan tevens verzoeken dat aan een aantal leden van haar personeel toestemming wordt verleend om de leden van het personeel van de CBFA gedurende het onderzoek te vergezellen.

Het onderzoek wordt evenwel verricht onder de eindverantwoordelijkheid van de lidstaat op het grondgebied waarvan het onderzoek plaatsvindt.

La CBFA peut refuser de procéder à une enquête au titre d'une demande présentée conformément à l'alinéa 2 lorsque cette enquête est susceptible de porter atteinte à la souveraineté, à la sécurité ou à l'ordre public de la Belgique, ou lorsqu'une procédure judiciaire est déjà engagée pour les mêmes faits et à l'encontre des mêmes personnes en Belgique, ou lorsque ces personnes ont déjà été définitivement jugées pour les mêmes faits en Belgique. Dans ce cas, elle le notifie à l'autorité compétente qui a présenté la demande en fournissant des informations aussi circonstanciées que possible sur la procédure ou le jugement concernés.

Sans préjudice de l'article 226 du traité CE, la CBFA peut, lorsque sa demande visant à ouvrir une enquête ou à permettre aux membres de son personnel d'accompagner ceux de l'autorité compétente de l'autre Etat membre ne reçoit pas de suite dans des délais raisonnables ou qu'elle est rejetée, porter cette carence à l'attention du Comité européen des régulateurs des marchés de valeurs mobilières, qui examinera la question en vue de parvenir à une solution rapide et efficace.

§ 4. S'agissant des compétences visées au § 1^{er}, b), sans préjudice des obligations lui incombant dans le cadre de procédures judiciaires à caractère pénal, la CBFA ne peut utiliser les informations qu'elle a reçues d'une autorité compétente qu'aux fins de l'exercice du contrôle du respect des conditions d'accès à l'activité des entreprises d'investissement et établissements de crédit et pour faciliter le contrôle, sur une base individuelle ou consolidée, des conditions d'exercice de cette activité, pour s'assurer du bon fonctionnement des systèmes de négociation, pour infliger des sanctions, dans le cadre d'un recours administratif ou d'une action en justice intenté(e) à l'encontre d'une décision de la CBFA, dans le cadre du mécanisme extrajudiciaire de règlement des plaintes des investisseurs. Toutefois, si l'autorité compétente communiquant l'information y consent, la CBFA peut utiliser ces informations à d'autres fins ou les transmettre aux autorités compétentes d'autres Etats.

§ 5. Les paragraphes 1^{er}, 2 et 3, 2^o et 3^o, alinéas 1^{er} à 4, sont également applicables, selon les conditions déterminées dans des accords de coopération, dans le cadre de la coopération avec des autorités d'Etats tiers. ».

Art. 31. Dans la même loi, il est inséré un article 77^{ter} rédigé comme suit :

« Art. 77^{ter}. Le Ministre désigne l'autorité qui assure le rôle de point de contact chargé de recevoir les demandes d'échange d'informations ou de coopération en exécution de l'article 77^{bis}, § 1^{er}, b).

Le Ministre en informe la Commission européenne ainsi que les autres Etats membres de l'Espace économique européen. ».

CHAPITRE III. — *Modifications de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements*

Art. 32. L'intitulé de la loi du 6 avril 1995 relative au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements est remplacé par l'intitulé suivant :

« Loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement ».

Art. 33. Les articles 36 à 39 de la même loi sont abrogés.

Art. 34. L'article 44 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 44. Sans préjudice des exceptions mentionnées à l'article 45, les dispositions du présent livre s'appliquent aux entreprises de droit belge dont l'activité habituelle consiste à fournir ou offrir à des tiers un ou plusieurs services d'investissement à titre professionnel et/ou à exercer une ou plusieurs activités d'investissement, ainsi qu'aux entreprises de droit étranger qui exercent cette activité en Belgique.

Ces entreprises sont dénommés ci-après « entreprises d'investissement ».

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le service d'investissement visé à l'article 46, 1^o, 8, peut également être exercé par une entreprise de marché qui organise un marché réglementé, à condition que la CBFA ait constaté que celle-ci respecte les dispositions des articles 57 à 64, 66, 67, 69 et 90. Les articles 48, alinéa 1^{er}, troisième phrase, 50, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, 83 à 89, 92 à 94 et 110 et 111 sont d'application. La CBFA établit la liste de ces entreprises, en indiquant les MTF exploitées, et la publie, ainsi que les modifications qui y sont apportées, sur son site web. L'article 104 s'applique par analogie lorsque la CBFA constate qu'il n'est plus satisfait aux conditions précitées. ».

De CBFA kan een verzoek om een onderzoek als bedoeld in het tweede lid van de hand wijzen wanneer een dergelijk onderzoek gevaar zou kunnen opleveren voor de soevereiniteit, de veiligheid of de openbare orde van België, of indien voor dezelfde feiten en tegen dezelfde personen reeds een gerechtelijke procedure is ingeleid in België, of indien jegens deze personen voor dezelfde feiten reeds een onherroepelijke uitspraak is gedaan in België. In dat geval stelt zij de verzoekende bevoegde autoriteit hiervan in kennis, waarbij zij zo gedetailleerd mogelijke informatie verstrekt over de procedure of uitspraak in kwestie.

Onverminderd het bepaalde in artikel 226 van het EG-Verdrag kan de CBFA, wanneer haar verzoek om een onderzoek of haar verzoek dat leden van haar personeel leden van het personeel van de bevoegde autoriteit van een andere lidstaat vergezellen, niet binnen een redelijke termijn wordt gehonoreerd, of wordt afgewezen, dit verzuim laten vaststellen door het Comité van Europese Effectenregelgevers dat zal beraadslagen om een snelle en doeltreffende oplossing te vinden.

§ 4. Wat de in § 1, b) bedoelde bevoegdheden betreft, mag de CBFA, onverminderd de op haar rustende verplichtingen in gerechtelijke procedures van strafrechtelijke aard, de informatie die zij van een bevoegde autoriteit ontvangt enkel gebruiken om toezicht uit te oefenen op de naleving van de voorwaarden voor de toegang tot de werkzaamheden van de beleggingsondernemingen en de kredietinstellingen, alsook om het toezicht te vergemakkelijken, op individuele of geconsolideerde basis, op de naleving van de voorwaarden voor de uitoefening van deze activiteit, om zich te vergewissen van de goede werking van de verhandelingsystemen, om sancties op te leggen, in het kader van een administratieve beroepsprocedure of van een rechtsvordering ingesteld tegen een beslissing van de CBFA, en in het kader van het buitengerechtelijk mechanisme voor de behandeling van de klachten van beleggers. Wanneer de bevoegde autoriteit die de informatie heeft verstrekt er evenwel in toestemt, mag de CBFA deze informatie voor andere doeleinden gebruiken of doorgeven aan de bevoegde autoriteiten van andere Staten.

§ 5. De paragrafen 1, 2 en 3, 2^o en 3^o, eerste tot vierde lid, zijn eveneens van toepassing, op de voorwaarden vastgelegd in samenwerkingsovereenkomsten, in het kader van de samenwerking met autoriteiten van derde Staten. ».

Art. 31. In dezelfde wet wordt een artikel 77^{ter} ingevoegd, luidende :

« Art. 77^{ter}. De Minister stelt de autoriteit aan die als contactpunt fungeert om ter uitvoering van artikel 77^{bis}, § 1, b) verzoeken om uitwisseling van gegevens of verzoeken om samenwerking in ontvangst te nemen.

De Minister stelt de Europese Commissie en de andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte hiervan in kennis. ».

HOOFDSTUK III. — *Wijzigingen in de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs*

Art. 32. Het opschrift van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en de beleggingsadviseurs » wordt vervangen als volgt :

« Wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen ».

Art. 33. De artikelen 36 tot 39 van dezelfde wet worden opgeheven

Art. 34. Artikel 44 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 44. Onverminderd de uitzonderingen waarvan sprake in artikel 45, gelden de bepalingen van dit boek voor de ondernemingen naar Belgisch recht waarvan het gewone bedrijf bestaat in het beroepsmatig verrichten of aanbieden van een of meer beleggingsdiensten voor derden en/of het uitoefenen van een of meer beleggingsactiviteiten, alsook voor de ondernemingen naar buitenlands recht die dit bedrijf in België uitoefenen.

Deze ondernemingen worden hierna « beleggingsondernemingen » genoemd.

In afwijking van het eerste lid mag de beleggingsdienst bedoeld in artikel 46, 1^o, 8 eveneens worden uitgeoefend door een marktonderneming die een gereglementeerde markt organiseert, mits door de CBFA is vastgesteld dat deze de bepalingen van de artikelen 57 tot 64, 66, 67, 69 en 90 naleeft. De artikelen 48, eerste lid, derde zin, 50, eerste lid, tweede zin, 83 tot 89, 92 tot 94 en 110 en 111 zijn van toepassing. De CBFA maakt de lijst van dergelijke ondernemingen, met aanduiding van de geëxploiteerde MTF's op en maakt deze en de wijzigingen erin bekend op haar website. Artikel 104 is van overeenkomstige toepassing als de CBFA vaststelt dat aan voornoemde voorwaarden niet langer is voldaan. ».

Art. 35. L'article 45 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 45. § 1. Le présent livre n'est pas applicable :

1° aux établissements de crédit visés aux titres II à IV de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit; sont néanmoins applicables à ces établissements les articles 55, §§ 1^{er}, 3 et 4, 77bis, 77ter et, en ce qui concerne leurs services d'investissement, 79 et 80;

2° aux entreprises d'assurance au sens de l'article 1^{er} de la Directive 73/239/CEE ou de l'article 1^{er} de la Directive 2002/83/CE, ni aux entreprises exerçant les activités de réassurance et de rétrocession visées dans la Directive 64/225/CEE;

3° aux entreprises qui fournissent un service ou une activité d'investissement exclusivement à leur entreprise-mère, à leurs filiales ou à une autre filiale de leur entreprise-mère;

4° aux personnes qui fournissent un service ou une activité d'investissement si cette activité est exercée de manière accessoire dans le cadre d'une activité professionnelle, et si cette dernière est régie par des dispositions légales ou réglementaires ou par un code déontologique régissant la profession et que ceux-ci n'excluent pas la fourniture de ce service ou de cette activité;

5° aux personnes qui ne fournissent aucun service ou activité d'investissement autre que la négociation pour son propre compte à moins qu'elles ne soient teneurs de marché ou internalisateur systématique;

6° aux entreprises dont les services et activités d'investissement consistent exclusivement en la gestion d'un système de participation des travailleurs;

7° aux entreprises dont les services et activités d'investissement consistent en la fourniture tant des services et activités visés au 3° qu'à ceux visés au 6°;

8° aux membres du système européen de banques centrales, aux autres organismes nationaux à vocation similaire, ni aux autres organismes publics chargés de la gestion de la dette publique ou intervenant dans cette gestion;

9° aux organismes de placement collectif et aux fonds de retraite, qu'ils soient ou non coordonnés au niveau communautaire, ni aux dépositaires et gestionnaires de ces organismes;

10° aux personnes négociant des instruments financiers pour compte propre ou fournissant des services d'investissement concernant des instruments dérivés sur matières premières ou des contrats dérivés visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1°, j), de la loi du 2 août 2002 aux clients de leur activité principale à condition que ces prestations soient accessoires par rapport à leur activité principale, lorsque cette activité principale est considérée au niveau du groupe, et qu'elle ne consiste pas en la fourniture de services d'investissement au sens de l'article 46 ou de services bancaires au sens de la loi du 22 mars 1993;

11° aux personnes fournissant des conseils en investissement dans le cadre de l'exercice d'une autre activité professionnelle qui n'est pas visée par la présente loi à condition que la fourniture de tels conseils ne soit pas spécifiquement rémunérée;

12° aux personnes dont l'activité principale consiste à négocier pour compte propre des matières premières et/ou des instruments dérivés sur ces matières. La présente exception ne s'applique pas lorsque les personnes qui négocient pour compte propre des matières premières et/ou des instruments dérivés sur matières premières font partie d'un groupe dont l'activité principale est la fourniture de services d'investissement au sens de la présente loi ou de services bancaires au sens de la loi du 22 mars 1993;

13° aux entreprises dont les services et/ou activités d'investissement consistent exclusivement à négocier pour compte propre sur des marchés d'instruments financiers à terme ou d'options ou d'autres marchés dérivés et sur des marchés d'instruments financiers sous-jacents uniquement aux seules fins de couvrir des positions sur des marchés dérivés, ou qui négocient ou assurent la formation des prix pour le compte d'autres membres de ces marchés et sont alors couvertes par la garantie d'un membre compensateur de ceux-ci, lorsque la responsabilité des contrats conclus par ces entreprises est assumée par un tel membre compensateur de ces mêmes marchés.

§ 2. Les droits conférés dans le présent livre ne s'étendent pas à la fourniture de services en qualité de contrepartie dans les transactions effectuées par des organismes publics chargés de la gestion de la dette publique ou par des membres du système européen de banques centrales, dans le cadre des tâches qui leur sont assignées par le traité

Art. 35. Artikel 45 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 45. § 1. Dit boek geldt niet voor :

1° de kredietinstellingen bedoeld in de titels II tot IV van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen; voor deze instellingen gelden niettemin de artikelen 55, §§ 1, 3 en 4, 77bis, 77ter en, wat hun beleggingsdiensten betreft, 79 en 80;

2° de verzekeringsondernemingen in de zin van artikel 1 van de Richtlijn 73/239/EEG of artikel 1 van de Richtlijn 2002/83/EG alsmede de ondernemingen die de in de Richtlijn 64/225/EEG bedoelde werkzaamheden van herverzekering en retrocessie uitoefenen;

3° de ondernemingen die uitsluitend beleggingsdiensten en -activiteiten verrichten voor hun moederonderneming, hun dochterondernemingen of een andere dochteronderneming van hun moederonderneming;

4° de personen die een beleggingsdienst of -activiteit als incidentele activiteit verrichten in het kader van een beroepswerkzaamheid, indien deze werkzaamheid aan wettelijke of bestuursrechtelijke voorschriften of aan een beroepscode is onderworpen en het verrichten van de dienst of de activiteit op grond daarvan niet is uitgesloten;

5° personen die geen beleggingsdiensten of beleggingsactiviteiten verrichten, anders dan handel voor eigen rekening, tenzij zij market makers of systematische internaliseerder zijn;

6° de ondernemingen waarvan de beleggingsdiensten en -activiteiten uitsluitend bestaan in het beheer van een werknemersparticipatieplan;

7° de ondernemingen waarvan de beleggingsdiensten en -activiteiten bestaan in het verstrekken van zowel de diensten en activiteiten bedoeld onder 3° als die bedoeld onder 6°;

8° leden van het Europees Stelsel van Centrale Banken en andere nationale instellingen met een soortgelijke functie, alsmede andere overheidsinstellingen die belast zijn met het beheer van de overheidsschuld of bij dat beheer betrokken zijn;

9° de instellingen voor collectieve belegging en pensioenfondsen ongeacht of hiervoor op communautair niveau gecoördineerde bepalingen gelden, alsmede de bewaarders en beheerders van deze instellingen;

10° personen die voor eigen rekening in financiële instrumenten handelen of beleggingsdiensten in van grondstoffen afgeleide instrumenten of derivatencontracten, als bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1°, j), van de wet van 2 augustus 2002 verrichten voor de cliënten van hun hoofdbedrijf, mits dit op groepsniveau als een nevenactiviteit van hun hoofdbedrijf is aan te merken en mits dit hoofdbedrijf niet bestaat in het verrichten van beleggingsdiensten in de zin van artikel 46 of bankdiensten in de zin van de wet van 22 maart 1993;

11° personen die tijdens het uitoefenen van een andere, niet onder deze wet vallende beroepsactiviteit beleggingsadvies verstrekken mits er niet specifiek voor deze adviesverstrekking wordt betaald;

12° personen waarvan het hoofdbedrijf bestaat in het voor eigen rekening handelen in grondstoffen en/of van grondstoffen afgeleide instrumenten. Deze uitzondering is niet van toepassing wanneer de personen die voor eigen rekening in grondstoffen en/of van grondstoffen afgeleide instrumenten handelen deel uitmaken van een groep waarvan het hoofdbedrijf bestaat in het verrichten van andere beleggingsdiensten in de zin van deze wet of bankdiensten in de zin van de wet van 22 maart 1993;

13° ondernemingen waarvan de beleggingsdiensten en/of beleggingsactiviteiten uitsluitend bestaan in het voor eigen rekening handelen op markten voor financiële futures of opties of op andere derivatenmarkten en op markten in onderliggende financiële instrumenten met als enig doel het afdekken van posities op derivatenmarkten, of die voor rekening van andere leden van deze zelfde markten handelen, of deze laatsten een prijs geven, en die door clearing members van deze markten worden gegarandeerd, waarbij de verantwoordelijkheid voor de uitvoering van de door deze ondernemingen gesloten contracten bij clearing members van deze zelfde markten berust.

§ 2. De in dit boek verleende rechten gelden niet voor het verrichten van diensten waarbij als tegenpartij wordt opgetreden bij transacties uitgevoerd door overheidsinstellingen die zich met de overheidsschuld bezighouden of door leden van het Europese stelsel van centrale banken in het kader van de uitoefening van hun taken overeenkomstig

instituant la Communauté européenne et par les statuts du système européen de banques centrales et de la Banque centrale européenne. ».

Art. 36. A l'article 45bis de la même loi, les mots « l'article 45, 10° » sont remplacés par les mots « l'article 45, § 1^{er}, 13° ».

Art. 37. L'article 46 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 46. Pour l'application du présent livre et des arrêtés pris pour son exécution, il y a lieu d'entendre :

1° par services et activités d'investissement : tout service ou activité cité ci-dessous qui porte sur des instruments financiers :

1. la réception et la transmission d'ordres portant sur un ou plusieurs instruments financiers, en ce compris la mise en rapport de deux ou plusieurs investisseurs permettant ainsi la réalisation, entre ces investisseurs, d'une opération;

2. l'exécution d'ordres au nom de clients;

3. la négociation pour compte propre;

4. la gestion de portefeuille;

5. le conseil en investissement;

6. la prise ferme d'instruments financiers et/ou le placement d'instruments financiers avec engagement ferme;

7. le placement d'instruments financiers sans engagement ferme;

8. l'exploitation d'un système multilatéral de négociation (MTF);

2° par service auxiliaire : tout service cité ci-dessous :

1. la conservation et l'administration d'instruments financiers pour le compte de clients, y compris la garde et les services connexes, comme la gestion de trésorerie/de garanties;

2. l'octroi d'un crédit ou d'un prêt à un investisseur pour lui permettre d'effectuer une transaction sur un ou plusieurs instruments financiers, dans laquelle intervient l'entreprise qui octroie le crédit ou le prêt;

3. le conseil aux entreprises en matière de structure du capital, de stratégie industrielle et de questions connexes; le conseil et les services en matière de fusions et de rachat d'entreprises;

4. les services de change lorsque ces services sont liés à la fourniture de services d'investissement;

5. la recherche en investissements et l'analyse financière ou toute autre forme de recommandation générale concernant les transactions sur instruments financiers;

6. les services liés à la prise ferme;

7. ceux des services et activités d'investissement précités et services auxiliaires qui concernent le marché sous-jacent des instruments dérivés visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1°, e), f), g) et j), de la loi du 2 août 2002, lorsqu'ils sont liés à la prestation de services d'investissement ou de services auxiliaires.

3° par instrument financier : les instruments définis à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1°, de la loi du 2 août 2002;

4° par valeurs mobilières : les valeurs mobilières définies à l'article 2, alinéa 1^{er}, 31°, de la loi du 2 août 2002;

5° par instruments du marché monétaire : les instruments définis à l'article 2, alinéa 1^{er}, 32°, de la loi du 2 août 2002;

6° par exécution d'ordres pour le compte de clients : le fait de conclure des accords d'achat ou de vente d'un ou de plusieurs instruments financiers pour le compte de clients;

7° par négociation pour compte propre : le fait de négocier en engageant ses propres capitaux un ou plusieurs instruments financiers en vue de conclure des transactions;

8° par gestion de portefeuille : la gestion discrétionnaire et individualisée de portefeuilles incluant un ou plusieurs instruments financiers, dans le cadre d'un mandat donné par le client;

9° par conseil en investissement : la fourniture de recommandations personnalisées à un client, soit à sa demande soit à l'initiative de l'entreprise d'investissement, en ce qui concerne une ou plusieurs transactions portant sur des instruments financiers;

het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap en de Statuten van het Europees stelsel van centrale banken en van de Europese centrale bank. » .

Art. 36. In artikel 45bis van dezelfde wet worden de woorden « artikel 45, 10° » vervangen door de woorden « artikel 45, § 1, 13° ».

Art. 37. Artikel 46 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 46. Voor de toepassing van dit boek en zijn uitvoeringsbesluiten wordt verstaan onder :

1° beleggingsdiensten en -activiteiten : iedere hierna genoemde dienst of activiteit die betrekking heeft op financiële instrumenten :

1. het ontvangen en doorgeven van orders met betrekking tot één of meer financiële instrumenten, met inbegrip van het met elkaar in contact brengen van twee of meer beleggers waardoor tussen deze beleggers een verrichting tot stand kan komen;

2. het uitvoeren van orders voor rekening van cliënten;

3. het handelen voor eigen rekening;

4. vermogensbeheer;

5. beleggingsadvies;

6. het overnemen van financiële instrumenten en/of plaatsen van financiële instrumenten met plaatsingsgarantie;

7. het plaatsen van financiële instrumenten zonder plaatsingsgarantie;

8. het uitbaten van multilaterale handelsfaciliteiten;

2° nevendienst : iedere hierna genoemde dienst :

1. bewaring en beheer van financiële instrumenten voor rekening van cliënten, met inbegrip van bewaarneming en daarmee samenhangende diensten zoals contanten- en/of zekerhedenbeheer;

2. het verstrekken van kredieten of leningen aan een belegger om deze in staat te stellen een transactie in één of meer financiële instrumenten te verrichten, bij welke transactie de onderneming die het krediet of de lening verstrekt, betrokken is;

3. advisering aan ondernemingen inzake kapitaalstructuur, bedrijfsstrategie en daarmee samenhangende aangelegenheden, alsmede advisering en dienstverrichting op het gebied van fusies en overnames van ondernemingen;

4. valutawisseldiensten voor zover deze samenhangen met het verrichten van beleggingsdiensten;

5. onderzoek op beleggingsgebied en financiële analyse of andere vormen van algemene aanbevelingen in verband met transacties in financiële instrumenten;

6. diensten in verband met het overnemen van financiële instrumenten;

7. de hierboven bedoelde beleggingsdiensten en -activiteiten alsmede nevendiensten die verband houden met de onderliggende waarde van de derivaten, als bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1°, e), f), g) en j) van de wet van 2 augustus 2002, wanneer verstrekt in samenhang met de verstrekking van beleggings- en nevendiensten.

3° financieel instrument : de instrumenten zoals gedefinieerd in artikel 2, eerste lid, 1°, van de wet van 2 augustus 2002;

4° effecten : de effecten zoals gedefinieerd in artikel 2, eerste lid, 31°, van de wet van 2 augustus 2002;

5° geldmarktinstrumenten : de instrumenten zoals gedefinieerd in artikel 2, eerste lid, 32°, van de wet van 2 augustus 2002;

6° uitvoering van orders voor rekening van cliënten : optreden om overeenkomsten te sluiten tot verkoop of aankoop van één of meer financiële instrumenten voor rekening van cliënten;

7° handelen voor eigen rekening : met eigen kapitaal handelen in één of meer financiële instrumenten, hetgeen resulteert in het uitvoeren van transacties;

8° vermogensbeheer : het per cliënt op discretionaire basis beheren van portefeuilles op grond van een door de cliënten gegeven opdracht, voor zover die portefeuilles één of meer financiële instrumenten bevatten;

9° beleggingsadvies : het doen van gepersonaliseerde aanbevelingen aan een cliënt, hetzij op diens verzoek hetzij op initiatief van de beleggingsonderneming, met betrekking tot één of meer verrichtingen die betrekking hebben op financiële instrumenten;

10° par une recommandation personnalisée : une recommandation qui est présentée comme adaptée à cette personne, ou est fondée sur l'examen de la situation propre à cette personne, et qui recommande la réalisation d'une opération relevant des catégories suivantes :

- l'achat, la vente, la souscription, l'échange, le remboursement, la détention ou la prise ferme d'un instrument financier particulier;
- l'exercice ou le non-exercice du droit conféré par un instrument financier particulier d'acheter, de vendre, de souscrire, d'échanger ou de rembourser un instrument financier.

Une recommandation n'est pas réputée personnalisée si elle est exclusivement diffusée par des canaux de distribution au sens de l'article 2, alinéa 1^{er}, 26°, de la loi du 2 août 2002, ou est destinée au public;

11° par client : toute personne physique ou morale à qui une entreprise d'investissement fournit des services d'investissement et/ou des services auxiliaires;

12° par client professionnel : les clients professionnels définis à l'article 2, alinéa 1^{er}, 28°, de la loi du 2 août 2002;

13° par client de détail : un client qui n'est pas traité comme un client professionnel;

14° par système multilatéral de négociation (*Multilateral trading facility* - MTF) : un système multilatéral, exploité par une entreprise d'investissement, un établissement de crédit ou une entreprise de marché, qui assure la rencontre - en son sein même et selon des règles non discrétionnaires - de multiples intérêts acheteurs et vendeurs exprimés par des tiers pour des instruments financiers, d'une manière qui aboutisse à la conclusion de contrats conformément aux dispositions du chapitre II de la loi du 2 août 2002 ou du titre II de la Directive 2004/39/CE;

15° par « internalisateur systématique » : une entreprise d'investissement qui, de façon organisée, fréquente et systématique, négocie pour compte propre en exécutant les ordres des clients en dehors d'un marché réglementé ou d'un MTF;

16° par teneur de marché : une personne qui est présente de manière continue sur les marchés financiers pour négocier pour son propre compte et qui se porte acheteuse et vendeuse d'instruments financiers en engageant ses propres capitaux, à des prix fixés par elle;

17° par Etat membre d'origine :

a. si l'entreprise d'investissement est une personne physique, l'Etat membre où son administration centrale est située;

b. si l'entreprise d'investissement est une personne morale, l'Etat membre où son siège statutaire est situé;

c. si, conformément à son droit national, l'entreprise d'investissement n'a pas de siège statutaire, l'Etat membre où son administration centrale est située;

18° par Etat membre d'accueil : l'Etat membre, autre que l'Etat membre d'origine, dans lequel une entreprise d'investissement a une succursale ou fournit des services et/ou exerce des activités;

19° par autorité compétente : la CBFA ou l'autorité étrangère désignée par chaque Etat membre conformément à l'article 48 de la Directive 2004/39/CE, sauf indication contraire contenue dans la Directive;

20° par établissement de crédit : tout établissement de crédit visé aux titres II à IV de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

21° par société de gestion d'OPCVM : une société de gestion au sens de la partie III de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement;

22° par agent lié : toute personne physique ou morale qui, sous la responsabilité entière et inconditionnelle d'une seule et unique entreprise d'investissement pour le compte de laquelle elle agit, fait la promotion auprès de clients ou de clients potentiels de services d'investissement et/ou de services auxiliaires, reçoit et transmet les instructions ou les ordres de clients concernant des instruments financiers ou des services d'investissement, place des instruments financiers et/ou fournit à des clients ou à des clients potentiels des conseils sur ces instruments ou services;

23° par succursale : un siège d'exploitation autre que l'administration centrale qui constitue une partie, dépourvue de personnalité juridique, d'une entreprise d'investissement et qui fournit des services d'investissement et/ou exerce des activités d'investissement et peut également fournir les services auxiliaires pour lesquels elle a obtenu un agrément;

10° een gepersonaliseerde aanbeveling : een aanbeveling die wordt voorgesteld als een aanbeveling die geschikt is voor de betrokken persoon, of berust op een afweging van diens persoonlijke omstandigheden en als oogmerk heeft dat één van de volgende reeks stappen wordt gezet :

- een bepaald financieel instrument wordt gekocht, verkocht, geruild, te gelde gemaakt, gehouden, overgenomen of er wordt daarop ingetekend;
- een aan een bepaald financieel instrument verbonden recht wordt uitgeoefend of juist niet uitgeoefend om een financieel instrument te kopen, te verkopen, te ruilen, te gelde te maken of daarop in te tekenen.

Een aanbeveling is geen gepersonaliseerde aanbeveling als deze uitsluitend via distributiekanaalen, in de zin van artikel 2, eerste lid, 26°, van de wet van 2 augustus 2002, of aan het publiek wordt gedaan;

11° cliënt : iedere natuurlijke of rechtspersoon voor wie een beleggingsonderneming beleggingsdiensten en/of nevendiensten verricht;

12° professionele cliënt : de professionele cliënten zoals gedefinieerd in artikel 2, eerste lid, 28°, van de wet van 2 augustus 2002;

13° niet-professionele cliënt : de cliënt die niet als een professionele cliënt wordt behandeld;

14° multilaterale handelsfaciliteit (*Multilateral trading facility* - MTF) : een door een beleggingsonderneming, een kredietinstelling of een marktonderneming geëxploiteerd multilateraal systeem dat verschillende koop- en verkoopintenties van derden met betrekking tot financiële instrumenten - binnen dit systeem en volgens niet-discretionaire regels - samenbrengt op zodanige wijze dat er een overeenkomst uit voortvloeit overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk II van de wet van 2 augustus 2002 of titel II van de Richtlijn 2004/39/EG;

15° « systematische internaliseerder » : een beleggingsonderneming die op een georganiseerde, frequente en systematische wijze voor eigen rekening cliëntenorders uitvoert buiten een gereguleerde markt of een MTF;

16° market maker : een persoon die op de financiële markten doorlopendelijk geeft van de bereidheid voor eigen rekening en met eigen kapitaal te handelen door financiële instrumenten tegen door hem vastgestelde prijzen te kopen en te verkopen;

17° lidstaat van herkomst :

a. indien de beleggingsonderneming een natuurlijke persoon is, de lidstaat waar deze persoon zijn hoofdkantoor heeft;

b. indien de beleggingsonderneming een rechtspersoon is, de lidstaat waar haar statutaire zetel is gelegen;

c. indien de beleggingsonderneming overeenkomstig haar nationale wetgeving geen statutaire zetel heeft, de lidstaat waar haar hoofdkantoor is gelegen;

18° lidstaat van ontvangst : de lidstaat die niet de lidstaat van herkomst is en waar de beleggingsonderneming een bijkantoor heeft of diensten en/of activiteiten verricht;

19° bevoegde autoriteit : de CBFA of de buitenlandse autoriteit die elke lidstaat overeenkomstig artikel 48 van de Richtlijn 2004/39/EG aanwijst, tenzij in de Richtlijn anders is gespecificeerd;

20° kredietinstelling : iedere instelling bedoeld in de titels II tot IV van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

21° ICBE-beheervenootschap : een beheervenootschap in de zin van deel III van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles;

22° verbonden agent : een natuurlijke of rechtspersoon die, onder de volledige en onvoorwaardelijke verantwoordelijkheid van slechts één beleggingsonderneming voor rekening waarvan hij optreedt de beleggings- en/of nevendiensten bij cliënten of potentiële cliënten promoot, instructies of orders van cliënten met betrekking tot beleggingsdiensten of financiële instrumenten ontvangt en doorgeeft, financiële instrumenten plaatst en/of advies verstrekt aan cliënten of potentiële cliënten met betrekking tot deze financiële instrumenten of diensten;

23° bijkantoor : een bedrijfszetel die niet het hoofdkantoor is en die een onderdeel zonder rechtspersoonlijkheid vormt van een beleggingsonderneming en beleggingsdiensten en/of beleggingsactiviteiten verricht, en ook nevendiensten kan verrichten waarvoor de beleggingsonderneming een vergunning heeft gekregen; alle bedrijfszetels in

tous les sièges d'exploitation établis dans le même Etat membre par une entreprise d'investissement dont le siège se trouve dans un autre Etat membre sont considérés comme une succursale unique;

24° par participation qualifiée : le fait de détenir, dans une entreprise d'investissement, une participation directe ou indirecte qui représente au moins 10% du capital ou des droits de vote, conformément aux dispositions nationales en exécution de la Directive 2004/109/CE concernant l'admission de valeurs mobilières à la cote officielle et l'information à publier sur ces valeurs, ou qui permet d'exercer une influence notable sur sa gestion;

25° par entreprise mère : une entreprise mère au sens des articles 1^{er} et 2 de la septième Directive 83/349/CEE du Conseil du 13 juin 1983 concernant les comptes consolidés;

26° par filiale : une entreprise filiale au sens des articles 1^{er} et 2 de la Directive 83/349/CEE, y compris toute filiale d'une entreprise filiale de l'entreprise mère qui est à leur tête;

27° par contrôle : le contrôle défini à l'article 1^{er} de la Directive 83/349/CEE;

28° par liens étroits : une situation dans laquelle au moins deux personnes physiques ou morales sont liées par :

a. une participation, à savoir le fait de détenir, directement ou par voie de contrôle, au moins 20% du capital ou des droits de vote d'une entreprise;

b. un contrôle, à savoir la relation entre une entreprise mère et une filiale, dans tous les cas visés à l'article 1^{er}, paragraphes 1 et 2, de la Directive 83/349/CEE, ou une relation similaire entre toute personne physique ou morale et une entreprise, toute filiale d'une entreprise filiale étant également considérée comme une filiale de l'entreprise mère qui est à leur tête.

Une situation dans laquelle au moins deux personnes physiques ou morales sont liées en permanence à une seule et même personne par une relation de contrôle est également considérée comme constituant un lien étroit entre lesdites personnes;

29° par établissement financier : toutes les entreprises visées à l'article 3, § 1^{er}, 5°, alinéa 1^{er}, de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit; pour l'application des articles 95 et 95bis de la présente loi sont assimilés à des établissements financiers les offices de chèques postaux, les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, les organismes de liquidation visés à l'article 2, 17°, de la loi du 2 août 2002, ainsi que les organismes dont l'activité consiste à assurer, en tout ou en partie, la gestion opérationnelle de services fournis par de tels organismes de liquidation;

30° par autorité de contrôle : la Commission bancaire, financière et des assurances;

31° par entreprise de marché : une ou plusieurs personnes gérant et/ou exploitant l'activité d'un marché réglementé; l'entreprise de marché peut être le marché réglementé lui-même;

32° par marché réglementé : un système multilatéral, exploité et/ou géré par une entreprise de marché, qui assure ou facilite la rencontre - en son sein même et selon ses règles non discrétionnaires - de multiples intérêts acheteurs et vendeurs exprimés par des tiers pour des instruments financiers, d'une manière qui aboutisse à la conclusion de contrats portant sur des instruments financiers admis à la négociation dans le cadre de ses règles et/ou de ses systèmes, et qui est agréé et fonctionne régulièrement conformément aux dispositions de la loi du 2 août 2002 ou du titre III de la Directive 2004/39/CE;

33° par Directive 64/225/CEE : la Directive 64/225/CEE du Conseil du 25 février 1964 visant à supprimer en matière de réassurance et de rétrocession les restrictions à la liberté d'établissement et à la libre prestation des services;

34° par Directive 73/239/CEE : la Directive 73/239/CEE du Conseil du 24 juillet 1973 portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant l'accès à l'activité de l'assurance directe autre que l'assurance sur la vie, et son exercice;

35° par Directive 93/22/CEE : la Directive 93/22/CEE du Conseil du 10 mai 1993 concernant les services d'investissement dans le domaine des valeurs mobilières;

36° par Directive 2002/83/CE : la Directive 2002/83/CE du Parlement européen et du Conseil du 5 novembre 2002 concernant l'assurance directe sur la vie;

eenzelfde lidstaat van een beleggingsonderneming met hoofdkantoor in een andere lidstaat worden als één enkel bijkantoor beschouwd;

24° gekwalificeerde deelneming : het rechtstreeks of onrechtstreeks bezitten van een deelneming in een beleggingsonderneming van ten minste 10% van het kapitaal of van de stemrechten, als bedoeld in de nationale bepalingen in uitvoering van de Richtlijn 2004/109/EG, dan wel van een deelneming die de mogelijkheid inhoudt een invloed van betekenis uit te oefenen op de bedrijfsvoering van de beleggingsonderneming waarin wordt deelgenomen;

25° moederonderneming : een moederonderneming in de zin van de artikelen 1 en 2 van Richtlijn 83/349/EEG van de Raad betreffende de geconsolideerde jaarrekening;

26° dochteronderneming : een dochteronderneming in de zin van de artikelen 1 en 2 van Richtlijn 83/349/EEG, met inbegrip van elke dochteronderneming van een dochteronderneming van een moederonderneming die aan het hoofd van deze ondernemingen staat;

27° controle : controle in de zin van artikel 1 van Richtlijn 83/349/EEG;

28° nauwe banden : een situatie waarin twee of meer natuurlijke of rechtspersonen verbonden zijn door :

a. een deelneming, dat wil zeggen het rechtstreeks of door middel van een controle houden van ten minste 20% van de stemrechten of het kapitaal van een onderneming; of

b. een controleband, dat wil zeggen de band die bestaat tussen een moederonderneming en een dochteronderneming, in alle gevallen zoals bedoeld in artikel 1, leden 1 en 2, van Richtlijn 83/349/EEG, of een band van dezelfde aard tussen een natuurlijke of rechtspersoon en een onderneming; elke dochteronderneming van een dochteronderneming wordt ook beschouwd als een dochteronderneming van de moederonderneming die aan het hoofd van deze ondernemingen staat.

Als een nauwe band tussen twee of meer natuurlijke of rechtspersonen wordt tevens beschouwd een situatie waarin deze personen via een controleband duurzaam verbonden zijn met eenzelfde persoon;

29° financiële instelling : alle ondernemingen bedoeld in artikel 3, § 1, 5°, eerste lid, van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen; voor de toepassing van de artikelen 95 en 95bis van deze wet worden met een financiële instelling gelijkgesteld, de instellingen voor postcheque- en girodiensten, de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, de vereffeningsinstellingen bedoeld in artikel 2, 17°, van de wet van 2 augustus 2002 en de instellingen waarvan het bedrijf bestaat uit het gehele of gedeeltelijke operationele beheer van diensten die verstrekt worden door dergelijke vereffeningsinstellingen;

30° toezichthoudende overheid : de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen;

31° marktonderneming : een persoon of personen die het bedrijf van een gereglementeerde markt beheren en/of exploiteren waarbij de gereglementeerde markt de marktonderneming zelf kan zijn;

32° gereglementeerde markt : een door een marktonderneming geëxploiteerd en/of beheerd multilateraal systeem dat verschillende koop- en verkoopintenties van derden met betrekking tot financiële instrumenten - binnen dit systeem en volgens de niet-discretionaire regels van dit systeem - samenbrengt of het samenbrengen daarvan vergemakkelijkt op zodanige wijze dat er een overeenkomst uit voortvloeit met betrekking tot financiële instrumenten die volgens de regels en de systemen van de markt tot de handel zijn toegelaten, en waaraan vergunning is verleend en die regelmatig werkt, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 2 augustus 2002 of titel III van de Richtlijn 2004/39/EG;

33° Richtlijn 64/225/EEG : Richtlijn 64/225/EEG van de Raad van 25 februari 1964 ter opheffing van de beperkingen van de vrijheid van vestiging en van het vrij verrichten van diensten, voor wat betreft herverzekering en retrocessie;

34° Richtlijn 73/239/EEG : Richtlijn 73/239/EEG van de Raad van 24 juli 1973 tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de toegang tot het directe verzekeringsbedrijf met uitzondering van de levensverzekeringsbranche en de uitoefening daarvan;

35° Richtlijn 93/22/EEG : Richtlijn 93/22/EEG van de Raad van 10 mei 1993 betreffende het verrichten van diensten op het gebied van beleggingen in effecten;

36° Richtlijn 2002/83/EG : Richtlijn 2002/83/EG van het Europees Parlement en de Raad van 5 november 2002 betreffende levensverzekering;

37° par Directive 2004/39/CE : la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les Directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la Directive 93/22/CEE du Conseil;

38° par Directive 2006/48/CE : la Directive 2006/48/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant l'accès à l'activité des établissements de crédit et son exercice;

39° par loi du 2 août 2002 : la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. ».

Art. 38. L'article 47 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 47. § 1^{er}. Les entreprises d'investissement de droit belge qui entendent exercer leur activité en Belgique sont tenues, avant de commencer leurs opérations, d'obtenir auprès de la Commission bancaire, financière et des assurances l'un des agréments suivants :

1° l'agrément en qualité de société de bourse;

2° l'agrément en qualité de société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement.

§ 2. Sans préjudice des dispositions prévues en matière de capital, les sociétés de bourse peuvent fournir l'ensemble des services d'investissement, activités d'investissement et services auxiliaires visés à l'article 46.

§ 3. Les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement peuvent fournir les services d'investissement visés à l'article 46, 1°, 1, 2, 4, 5 et 7, ainsi que les services auxiliaires visés à l'article 46, 2°, 3, 5 et 7.

En vue d'investir leurs fonds propres, elles peuvent détenir des positions hors portefeuille de négociation relatives à des instruments financiers.

§ 4. Il ne peut être délivré d'agrément en qualité d'entreprise d'investissement pour la seule prestation de services auxiliaires. ».

Art. 39. L'article 48 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 48. Les demandeurs indiquent celui des agréments visés à l'article 47 qu'ils souhaitent obtenir ainsi que les services et activités d'investissement et/ou les services auxiliaires visés à l'article 46 et les autres services visés à l'article 58, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, qu'ils envisagent de fournir. Ils précisent les instruments financiers sur lesquels portent ces services et activités. La demande d'agrément est accompagnée d'un programme d'activités répondant aux conditions fixées par la Commission bancaire, financière et des assurances dans lequel sont notamment indiqués le volume des opérations envisagées ainsi que la structure de l'organisation de l'entreprise et ses liens étroits avec d'autres personnes. Les demandeurs doivent fournir tous renseignements nécessaires à l'appréciation de leur demande.

L'alinéa 1^{er} s'applique également aux demandes introduites par les entreprises d'investissement déjà agréées qui souhaitent fournir des services et activités supplémentaires visés à l'article 46, non couverts par leur agrément. Les articles 49 à 53 sont d'application. ».

Art. 40. A l'article 50 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1^{er}, deuxième phrase, est remplacé par la disposition suivante :

« Elle statue sur la demande dans les six mois de l'introduction d'un dossier complet. »

2° l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

« Les décisions en matière d'agrément mentionnent les services et activités d'investissement ainsi que les services auxiliaires que l'entreprise est autorisée à fournir. ».

Art. 41. L'article 51 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 51. En vue d'une gestion saine et prudente de l'entreprise, la Commission bancaire, financière et des assurances peut limiter l'agrément de l'entreprise d'investissement à certains services ou activités ou à certains instruments financiers, de même qu'elle peut assortir l'agrément de conditions relatives à la fourniture de certains services ou activités ou en rapport avec certains instruments financiers. ».

37° Richtlijn 2004/39/EG : de Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de Richtlijnen 85/611 EEG en 93/6/EEG van de Raad en van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 93/22/EEG van de Raad;

38° Richtlijn 2006/48/EG : de Richtlijn 2006/48/EG van het Europees parlement en de Raad van 14 juni 2006 betreffende de toegang tot en de uitoefening van de werkzaamheden van kredietinstellingen;

39° de wet van 2 augustus 2002 : de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. ».

Art. 38. Artikel 47 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 47. § 1. Iedere beleggingsonderneming naar Belgisch recht die haar werkzaamheden in België wenst uit te oefenen, moet, vooraleer die aan te vatten, één van de volgende vergunningen verkrijgen van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen :

1° een vergunning als beursvennootschap;

2° een vergunning als vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies.

§ 2. Onverminderd de voorschriften inzake kapitaal, mogen de beursvennootschappen alle in artikel 46 bedoelde beleggingsdiensten, beleggingsactiviteiten en nevendiensten verrichten.

§ 3. De vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies mogen de in artikel 46, 1°, 1, 2, 4, 5 en 7 bedoelde beleggingsdiensten verrichten, alsook de in artikel 46, 2°, 3, 5 en 7, bedoelde nevendiensten.

Om hun eigen middelen te beleggen mogen zij posities houden in financiële instrumenten, buiten de handelsportefeuille.

§ 4. Er kan geen vergunning als beleggingsonderneming worden verstrekt voor het uitsluitend verrichten van nevendiensten. ».

Art. 39. Artikel 48 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 48. De aanvragers duiden aan welke in artikel 47 bedoelde vergunning zij wensen te verkrijgen en welke in artikel 46 en andere in artikel 58, § 1, tweede en derde lid, bedoelde beleggingsdiensten en -activiteiten en nevendiensten zij voornemens zijn te verrichten of aan te bieden. Daarbij verduidelijken zij op welke financiële instrumenten deze diensten en activiteiten betrekking hebben. Bij de vergunningsaanvraag wordt een programma van werkzaamheden gevoegd dat beantwoordt aan de door de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen gestelde voorwaarden en waarin met name de aard en de omvang van de voorgenomen verrichtingen alsook de organisatiestructuur van de onderneming worden vermeld en de nauwe banden die zij heeft met andere personen. De aanvragers moeten alle inlichtingen verstrekken die nodig zijn om hun aanvraag te kunnen beoordelen.

Het eerste lid is eveneens van toepassing op de aanvragen van beleggingsondernemingen die reeds over een vergunning beschikken, die ertoe strekken bijkomende diensten en activiteiten bedoeld in artikel 46 waarvoor zij nog geen vergunning hebben te mogen verrichten. De artikelen 49 tot 53 zijn van toepassing. ».

Art. 40. In artikel 50 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid, tweede zin, wordt vervangen als volgt :

« Zij spreekt zich uit over de vergunning binnen de zes maanden na de indiening van een volledige aanvraag. »

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« De beslissingen inzake vergunning vermelden de beleggingsdiensten en -activiteiten evenals de nevendiensten die de onderneming mag verrichten. ».

Art. 41. Artikel 51 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 51. Gelet op de noodzaak van een gezond en voorzichtig beleid van de onderneming kan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen de vergunning van de beleggingsonderneming beperken tot bepaalde diensten, activiteiten of tot bepaalde financiële instrumenten, alsook in haar vergunning voor het verrichten van bepaalde diensten of activiteiten met betrekking tot bepaalde financiële instrumenten voorwaarden stellen. ».

Art. 42. L'article 53, alinéa 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« La liste des entreprises d'investissement de droit belge comprend les rubriques suivantes :

- a. les sociétés de bourse;
- b. les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement. ».

Art. 43. A l'article 54 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 2, les mots « l'article 7, §§ 4 et 5, alinéa 1^{er}, de la Directive 93/22/CEE » sont remplacés par les mots « l'article 15, §§ 2 et 3, de la Directive 2004/39/CE »;

2° à l'alinéa 3, les mots « l'article 7, § 5, alinéas 2 et 4, de la même Directive » sont remplacés par les mots « l'article 15, § 3, alinéas 2 et 3, de la même Directive ».

Art. 44. A l'article 55 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 2, les mots « l'article 46, 1°, 1, b) » sont remplacés par les mots « l'article 46, 1°, 2 »;

2° au § 3, les mots « sociétés de gestion de fortune » sont remplacés par les mots « sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement »;

3° au § 3, les mots « l'article 46, 1°, 3 » sont remplacés par les mots « l'article 46, 1°, 4 »;

4° le § 4 est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. Les sociétés et établissements suivants sont seuls autorisés à faire publiquement usage en Belgique des termes « conseiller en investissement », « conseil en investissement », ou de tout autre terme faisant référence à cette activité, notamment dans leur dénomination sociale, dans la désignation de leur objet social, dans leurs titres, effets ou documents ou dans leur publicité.

a) les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement;

b) les sociétés de bourse;

c) les établissements de crédit;

d) les entreprises d'investissement étrangères opérant en Belgique en vertu des titres III et IV et dont l'agrément couvre le service d'investissement visé à l'article 46, 1°, 5;

e) les courtiers en services bancaires et en services d'investissement visés par la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers. »;

5° le § 5 est abrogé.

Art. 45. L'article 58 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 58. § 1^{er}. L'agrément en qualité d'entreprise d'investissement est subordonné à l'existence d'un capital entièrement libéré à concurrence de 250.000 EUR pour les sociétés de bourse et de 125.000 EUR pour les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement.

§ 2. Les sociétés de bourse doivent avoir un capital entièrement libéré de 730.000 EUR au moins pour :

- pouvoir effectuer des opérations sur instruments financiers pour leur propre compte;
- prendre ferme des émissions d'instruments financiers;
- garantir le placement de ces émissions;
- exploiter un MTF;
- pouvoir intervenir en qualité de dépositaire pour des instruments financiers d'entreprises d'assurances, pour des organismes de placement collectif ainsi que pour des établissements de crédit lorsque ces derniers agissent pour compte de leur clientèle.

Pour l'application de la présente disposition, n'est pas considérée comme la réalisation d'opérations pour son propre compte :

a) la détention de positions relatives à des instruments financiers, hors portefeuille de négociation, en vue d'investir des fonds propres;

Art. 42. Artikel 53, tweede lid, van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt :

« De lijst van de beleggingsondernemingen naar Belgisch recht bevat volgende rubrieken :

a. beursvennootschappen;

b. vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies. ».

Art. 43. In artikel 54 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid worden de woorden « artikel 7, §§ 4 en 5, eerste lid van de Richtlijn 93/22/EEG » vervangen door de woorden « artikel 15, §§ 2 en 3, van de Richtlijn 2004/39/EG »;

2° in het derde lid worden de woorden « artikel 7, § 5, tweede en vierde lid, van dezelfde Richtlijn » vervangen door de woorden « artikel 15, § 3, tweede en derde lid, van dezelfde Richtlijn ».

Art. 44. In artikel 55 van dezelfde wet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 worden de woorden « artikel 46, 1°, 1, b) » vervangen door de woorden « artikel 46, 1°, 2 »;

2° in § 3 worden de woorden « vennootschappen voor vermogensbeheer » vervangen door de woorden « vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies »;

3° in § 3 worden de woorden « artikel 46, 1°, 3 » vervangen door de woorden « artikel 46, 1°, 4 »;

4° § 4 wordt vervangen als volgt :

« § 4. Alleen de volgende vennootschappen en instellingen mogen in België openbaar gebruik maken van de woorden « beleggingsadviseur », « beleggingsadvies » of enig andere term die naar deze werkzaamheid verwijst, inzonderheid in hun naam, in de opgave van hun doel, in hun effecten, waarden, stukken of reclame :

a) de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies;

b) de beursvennootschappen;

c) de kredietinstellingen;

d) de in België krachtens titels III en IV werkzame buitenlandse beleggingsondernemingen waarvan de vergunning de in artikel 46, 1°, 5, bedoelde beleggingsdienst dekt;

e) de makelaars in bank- en beleggingsdiensten als bedoeld in de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten. »;

5° § 5 wordt opgeheven.

Art. 45. Artikel 58 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 58. § 1. Om een vergunning als beleggingsonderneming te verkrijgen moet, het volstort gedeelte van het kapitaal voor beursvennootschappen 250.000 EUR bedragen en voor de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies 125.000 EUR.

§ 2. Beursvennootschappen dienen te beschikken over een volstort kapitaal van ten minste 730.000 EUR om :

- transacties met financiële instrumenten voor eigen rekening te verrichten;
- uitgaven van financiële instrumenten over te nemen;
- borg te staan voor de plaatsing hiervan;
- een MTF uit te baten;
- als bewaarder op te treden voor financiële instrumenten van verzekeringsondernemingen, voor instellingen voor collectieve belegging evenals voor kredietinstellingen voor zover deze laatsten handelen voor rekening van hun cliënteel.

Voor de toepassing van deze bepaling wordt niet beschouwd als het verrichten van transacties voor eigen rekening :

a) het houden van posities in financiële instrumenten buiten de handelsportefeuille om eigen middelen te beleggen;

b) la détention d'instruments financiers en compte propre pour autant que les conditions suivantes soient remplies :

1° de telles positions résultent uniquement du fait que la société de bourse n'est pas en mesure d'assurer une couverture exacte de l'ordre reçu;

2° la valeur totale de marché de telles positions n'excède pas 15 p.c. du capital initial de la société;

3° la société respecte les exigences qui sont imposées par un règlement pris en vertu de l'article 90 aux fins du contrôle de la solvabilité et de la limitation des risques liés à l'activité des entreprises d'investissement;

4° de telles positions ont un caractère accidentel et provisoire et sont strictement limitées au temps nécessaire à l'accomplissement de la transaction en question.

§ 3. En cas de préexistence de la société demanderesse de l'agrément comme entreprise d'investissement, les primes d'émission, les réserves et le résultat reporté sont, pour l'application du § 1^{er}, assimilés au capital. ».

Art. 46. L'article 59 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 59. L'agrément est subordonné à la communication à la Commission bancaire, financière et des assurances de l'identité des personnes physiques ou morales qui, directement ou indirectement, détiennent dans le capital de l'entreprise d'investissement une participation qualifiée. La communication doit comporter l'indication des quotités du capital et des droits de vote détenus par ces personnes. En cas de détention de concert ou conjointe de la participation par plusieurs personnes, sont applicables les articles 2, § 2, et 3, deuxième phrase, de la loi du 2 mars 1989 relative à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse et réglementant les offres publiques d'acquisition, ainsi que les dispositions d'application de ces articles prises en exécution de ladite loi. L'article 2, § 1^{er}, de la même loi est applicable.

L'agrément est refusé si la Commission bancaire, financière et des assurances a des raisons de considérer que les personnes physiques ou morales visées à l'alinéa 1^{er} ne présentent pas les qualités nécessaires au regard du besoin de garantir une gestion saine et prudente de l'entreprise d'investissement.

Lorsqu'il existe des liens étroits entre l'entreprise d'investissement et d'autres personnes physiques ou morales, l'agrément n'est délivré que si ces liens n'empêchent pas la Commission bancaire, financière et des assurances d'exercer effectivement ses fonctions prudentielles.

La Commission bancaire, financière et des assurances refuse l'agrément si les dispositions législatives, réglementaires ou administratives d'un pays tiers applicables à une ou plusieurs personnes physiques ou morales avec lesquelles l'entreprise d'investissement a des liens étroits, ou des difficultés liées à l'application desdites dispositions, l'empêchent d'exercer effectivement ses fonctions prudentielles. ».

Art. 47. L'article 60 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 60. § 1^{er}. La direction effective des entreprises d'investissement doit être confiée à deux personnes physiques au moins; celles-ci doivent posséder l'honorabilité professionnelle nécessaire et l'expérience adéquate pour exercer ces fonctions pour garantir la gestion saine et prudente de ces entreprises.

La Commission bancaire, financière et des assurances refuse l'agrément si elle n'est pas convaincue que les personnes qui dirigeront effectivement l'activité de l'entreprise d'investissement jouissent d'une honorabilité et d'une expérience suffisantes ou s'il existe des raisons objectives et démontrables d'estimer que le changement proposé dans la direction proposé risquerait de compromettre la gestion saine et prudente de l'entreprise d'investissement.

§ 2. Lorsqu'une entreprise de marché demande l'autorisation d'exploiter un MTF et que les personnes dirigeant effectivement l'activité du MTF sont les mêmes que celles qui dirigent effectivement l'activité du marché réglementé, ces personnes sont réputées respecter les exigences définies au § 1^{er}. ».

b) het houden van financiële instrumenten voor eigen rekening, mits :

1° dergelijke posities uitsluitend het resultaat zijn van het feit dat de beursvennootschap niet bij machte is een ontvangen order exact af te sluiten;

2° de totale marktwaarde van deze posities niet meer dan 15 pct. van het aanvangskapitaal van de vennootschap vertegenwoordigt;

3° de vennootschap de vereisten in acht neemt die bij een krachtens artikel 90 genomen reglement zijn opgelegd voor de controle van de solvabiliteit en de beperking van de risico's verbonden aan het bedrijf van de beleggingsondernemingen;

4° deze posities een incidenteel en voorlopig karakter hebben en strikt beperkt blijven tot de tijd die voor de uitvoering van de bewuste transactie nodig is.

§ 3. Voor bestaande instellingen die een vergunning als beleggingsonderneming aanvragen, worden voor de toepassing van § 1 de uitgiftepremies, de reserves en het overgedragen resultaat gelijkgesteld met kapitaal. ».

Art. 46. Artikel 59 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 59. Een vergunning wordt pas verleend nadat de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen in kennis is gesteld van de identiteit van de natuurlijke of rechtspersonen die, rechtstreeks of onrechtstreeks, een gekwalificeerde deelneming bezitten. De kennisgeving moet vermelden welke kapitaalfracties en hoeveel stemrechten deze personen bezitten. Wanneer verschillende personen de deelneming gezamenlijk of in onderling overleg bezitten, zijn de artikelen 2, § 2 en 3, tweede zin, van de wet van 2 maart 1989 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen en tot reglementering van de openbare overnameaanbiedingen van toepassing alsmede de maatregelen die met toepassing van deze artikelen krachtens genoemde wet zijn genomen. Artikel 2, § 1, van dezelfde wet is van toepassing.

De vergunning wordt geweigerd wanneer de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, gelet op de noodzaak van een gezond en voorzichtig beleid van de beleggingsonderneming, niet overtuigd is van de geschiktheid van de in het eerste lid bedoelde natuurlijke of rechtspersonen.

Wanneer er nauwe banden bestaan tussen de beleggingsonderneming en andere natuurlijke of rechtspersonen, wordt de vergunning pas verleend indien deze banden de juiste uitoefening van de toezichthoudende taak van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen niet belemmeren.

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen weigert de vergunning indien de wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen van een derde land die van toepassing zijn op één of meer natuurlijke of rechtspersonen met wie de onderneming nauwe banden heeft, of moeilijkheden in verband met de toepassing van die bepalingen, een belemmering vormen voor de juiste uitoefening van haar toezichthoudende taken. ».

Art. 47. Artikel 60 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

« Art. 60. § 1. De effectieve leiding van een beleggingsonderneming moet worden toevertrouwd aan ten minste twee natuurlijke personen; voor de uitoefening van deze functies moeten zij de vereiste professionele betrouwbaarheid en de passende ervaring bezitten teneinde het gezond en voorzichtig beleid van de beleggingsonderneming te verzekeren.

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen verleent geen vergunning indien zij er niet van overtuigd is dat de personen die het bedrijf van de beleggingsonderneming effectief zullen leiden, als voldoende betrouwbaar bekend staan en over voldoende ervaring beschikken, dan wel indien er objectieve en aantoonbare redenen zijn om aan te nemen dat eventuele voorgenomen wijzigingen in het bestuur van de onderneming een bedreiging vormen voor het gezond en voorzichtig beleid ervan.

§ 2. Wanneer een marktonderneming de toelating tot exploitatie van een MTF aanvraagt en de personen die de MTF effectief leiden dezelfde personen zijn als degenen die feitelijk het bedrijf van de gereglementeerde markt leiden, worden die personen geacht te voldoen aan de vereisten van § 1. ».

Art. 48. Un article 62bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 62bis. § 1^{er}. Les entreprises d'investissement mettent en place des politiques et des procédures adéquates permettant d'assurer le respect, par l'entreprise, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés, ses agents liés et ses mandataires, des dispositions légales relatives aux services et activités d'investissement.

Elles élaborent des règles appropriées applicables aux transactions personnelles, directes et indirectes, effectuées sur des instruments financiers par les personnes visées à l'alinéa 1^{er}.

Le Roi, sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances, précise les règles et obligations en la matière. Ces règles et obligations peuvent notamment porter sur :

- les personnes concernées auxquelles ces règles et obligations sont applicables;
- les transactions personnelles qui sont réputées contraires à la loi;
- les modalités selon lesquelles les personnes concernées sont tenues de notifier leurs transactions personnelles à l'entreprise d'investissement;
- la manière dont les entreprises d'investissement doivent conserver un enregistrement des transactions personnelles.

§ 2. Les entreprises d'investissement prennent des mesures organisationnelles et administratives adéquates pour empêcher que des conflits d'intérêts portant sur des services et activités d'investissement et survenant entre l'entreprise, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, ou toute entreprise qui lui est liée, d'une part, et sa clientèle, d'autre part, ou entre ses clients eux-mêmes, ne portent atteinte aux intérêts de ces derniers.

Le Roi, sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances, précise les règles et obligations en la matière. Ces règles et obligations peuvent notamment porter sur les règles organisationnelles à respecter afin d'empêcher la survenance de conflits d'intérêts, ainsi que lorsque l'entreprise d'investissement produit et diffuse des travaux de recherche en investissements.

§ 3. Les entreprises d'investissement prennent des mesures adéquates pour assurer la continuité de leurs services et activités d'investissement.

§ 4. Lorsqu'une entreprise d'investissement confie à un tiers l'exécution de tâches opérationnelles essentielles pour assurer la fourniture de ses services d'investissement et l'exercice de ses activités d'investissement de manière continue et satisfaisante, elle prend des mesures adéquates pour limiter le risque opérationnel y afférent.

L'externalisation visée à l'alinéa 1^{er} ne peut s'effectuer d'une manière qui nuise sensiblement au caractère adéquat des procédures de contrôle interne de l'entreprise et qui empêche la Commission bancaire, financière et des assurances de contrôler si l'entreprise respecte ses obligations légales.

La Commission bancaire, financière et des assurances publie une communication dans laquelle elle expose la politique qu'elle suit en matière d'externalisation de services de gestion de portefeuille fournis à des clients de détail.

§ 5. Les entreprises d'investissement conservent un enregistrement de tout service d'investissement fourni et de toute activité d'investissement exercée, afin de permettre à la Commission bancaire, financière et des assurances de vérifier si l'entreprise se conforme aux dispositions de la présente loi et, en particulier, si elle respecte ses obligations à l'égard de ses clients ou clients potentiels.

§ 6. Lorsqu'une entreprise d'investissement détient des instruments financiers appartenant à des clients, elle prend des mesures adéquates pour sauvegarder les droits de ses clients en cas d'insolvabilité de l'entreprise. Elle prend également des mesures adéquates pour empêcher l'utilisation pour son propre compte des instruments financiers appartenant à des clients, sauf consentement exprès desdits clients.

Lorsqu'une entreprise d'investissement détient des fonds appartenant à des clients, elle prend des mesures adéquates pour sauvegarder les droits de ses clients et pour empêcher l'utilisation pour son propre compte des fonds appartenant à des clients.

§ 7. Les personnes chargées de la direction effective de l'entreprise d'investissement, le cas échéant le comité de direction, prennent, sous la surveillance de l'organe légal d'administration de l'entreprise, les mesures nécessaires pour assurer le respect des dispositions des §§ 1^{er} à 6. L'organe légal d'administration doit contrôler au moins une fois par an, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, si l'entreprise d'investissement se conforme aux dispositions des paragraphes précités, et il prend connaissance des mesures adéquates prises.

Art. 48. In dezelfde wet wordt een artikel 62bis ingevoegd, luidende :

« Art. 62bis. § 1. Iedere beleggingsonderneming legt passende beleidslijnen en procedures vast om de naleving van de wettelijke voorschriften inzake beleggingsdiensten en -activiteiten door de onderneming, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers, verbonden agenten en gevolmachtigden te verzekeren.

Zij werkt passende regels uit voor de rechtstreekse en onrechtstreekse persoonlijke verrichtingen in financiële instrumenten die worden uitgevoerd door de in het eerste lid bedoelde personen.

Op advies van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen bepaalt de Koning de desbetreffende nadere regels en verplichtingen. Deze regels en verplichtingen kunnen inzonderheid betrekking hebben op :

- de relevante personen op wie deze regels en verplichtingen van toepassing zijn;
- de persoonlijke verrichtingen die in strijd worden geacht met de wet;
- de modaliteiten waaronder de relevante personen hun persoonlijke verrichtingen dienen mee te delen aan de beleggingsonderneming;
- de wijze waarop de beleggingsondernemingen gegevens over de persoonlijke verrichtingen dienen te bewaren.

§ 2. Iedere beleggingsonderneming neemt passende organisatorische en administratieve maatregelen om te voorkomen dat belangenconflicten inzake beleggingsdiensten en -activiteiten tussen de onderneming, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevolmachtigden, of een met haar verbonden onderneming, enerzijds, en haar cliënteel anderzijds, of tussen haar cliënten onderling, de belangen van deze laatsten zouden schaden.

Op advies van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen bepaalt de Koning de desbetreffende nadere regels en verplichtingen. Deze regels en verplichtingen kunnen inzonderheid betrekking hebben op de organisatorische regels die in acht moeten worden genomen ter voorkoming van belangenconflicten en wanneer de beleggingsonderneming onderzoek op beleggingsgebied produceert en verspreidt.

§ 3. Iedere beleggingsonderneming neemt passende maatregelen om de continuïteit van haar beleggingsdiensten en -activiteiten te verzekeren.

§ 4. Wanneer een beleggingsonderneming operationele taken die van kritiek belang zijn voor een continue en bevredigende dienstverlening inzake beleggingsdiensten en -activiteiten, aan derden uitbesteedt, neemt zij passende maatregelen om het hiermee gepaard gaande operationeel risico te beperken.

De in het eerste lid bedoelde uitbesteding mag geen wezenlijke afbreuk doen aan het passende karakter van de interne controleprocedures van de onderneming en aan het vermogen van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen om te controleren of de onderneming haar wettelijke verplichtingen nakomt.

De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen publiceert een beleidsverklaring waarin zij haar beleid inzake uitbestedingen van diensten van beheer van vermogen van niet-professionele cliënten uiteenzet.

§ 5. Iedere beleggingsonderneming houdt de gegevens bij over alle door haar verrichte beleggingsdiensten en -activiteiten om de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen in staat te stellen na te gaan of de onderneming de bepalingen van deze wet naleeft, inzonderheid of de onderneming haar verplichtingen tegenover haar cliënteel of potentieel cliënteel nakomt.

§ 6. Wanneer een beleggingsonderneming financiële instrumenten aanhoudt die aan haar cliënteel toebehoren, neemt zij passende maatregelen om de rechten van haar cliënteel te vrijwaren in geval van haar insolventie. Zij neemt passende maatregelen om te voorkomen dat financiële instrumenten toebehorend aan een cliënt voor haar eigen rekening worden gebruikt, tenzij de cliënt hiermee uitdrukkelijk instemt.

Wanneer een beleggingsonderneming gelden aanhoudt die aan een cliënt toebehoren, treft zij passende maatregelen om de rechten van haar cliënteel te vrijwaren en om te voorkomen dat de gelden die aan de cliënt toebehoren voor haar eigen rekening gebruikt worden.

§ 7. De personen belast met de effectieve leiding van de beleggingsonderneming, in voorkomend geval het directiecomité, nemen onder toezicht van het wettelijke bestuursorgaan van de onderneming de nodige maatregelen voor de naleving van het bepaalde bij de paragrafen 1 tot 6. Het wettelijke bestuursorgaan, in voorkomend geval via het auditcomité, dient minstens jaarlijks te controleren of de beleggingsonderneming aan het bepaalde bij deze paragrafen beantwoordt, en neemt kennis van de genomen passende maatregelen.

Les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant le comité de direction, font rapport au moins une fois par an à l'organe légal d'administration, à la Commission bancaire, financière et des assurances et au commissaire agréé sur le respect des dispositions de l'alinéa 1^{er} et sur les mesures adéquates prises.

Ces informations sont transmises à la Commission bancaire, financière et des assurances et au commissaire agréé selon les modalités que la Commission détermine.

Le commissaire agréé adresse en temps opportun à l'organe légal d'administration, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, un rapport sur les questions importantes apparues dans l'exercice de sa mission légale de contrôle.

§ 8. La Commission bancaire, financière et des assurances peut préciser les dispositions du présent article par voie de règlement pris en exécution des articles 49, § 3, et 64 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. ».

Art. 49. L'article 65 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 65. Les entreprises d'investissement doivent adhérer au système de protection des investisseurs visé au titre V. ».

Art. 50. A l'article 66 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 2 est abrogé;

2° le § 3, qui devient le § 2, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Lorsque les fonds propres n'atteignent plus les montants fixés au § 1^{er}, l'autorité de contrôle peut fixer un délai dans lequel ils doivent à nouveau atteindre ces montants. ».

Art. 51. A l'article 67 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante :

« Sans préjudice de l'article 12 et des dispositions nationales en exécution de la Directive 2004/109/CE du 15 décembre 2004 concernant les obligations de transparence, toute personne physique ou morale qui envisage d'acquérir, directement ou indirectement, une participation qualifiée dans une entreprise d'investissement est tenue de notifier préalablement le montant de la participation résultante à la Commission bancaire, financière et des assurances. Toute personne physique ou morale est également tenue de notifier à la Commission bancaire, financière et des assurances son intention d'augmenter sa participation de telle sorte que le pourcentage des droits de vote ou du capital qu'elle détient atteigne ou dépasse respectivement les seuils de 10%, 20%, 33% ou 50%, ou de telle sorte que l'entreprise d'investissement devienne sa filiale. »;

2° le § 4 est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. Toute personne physique ou morale qui détient une participation qualifiée dans une entreprise d'investissement et qui envisage de réduire sa participation qualifiée de telle sorte que le pourcentage des droits de vote ou du capital qu'elle détient tombe au-dessous des seuils de 10%, 20%, 33% ou 50%, ou de telle sorte que l'entreprise d'investissement cesse d'être sa filiale, doit, un mois au moins avant cette aliénéation, communiquer à la Commission bancaire, financière et des assurances la quotité du capital ainsi que celle des droits de vote sur lesquelles porte l'aliénéation ainsi que celles qu'elle possédera après cette dernière; elle informe la Commission bancaire, financière et des assurances de l'identité du ou des acquéreur(s) lorsqu'elle la connaît. »;

3° le § 6, alinéa 2, est remplacé par la disposition suivante :

« Une fois par an au moins, les entreprises d'investissement transmettent également à la Commission bancaire, financière et des assurances le nom des actionnaires et des associés détenant des participations qualifiées, en indiquant le montant de ces participations qualifiées, tel qu'il résulte, par exemple, des informations communiquées à l'assemblée générale annuelle des actionnaires et des associés ou en application des dispositions nationales en exécution de la Directive 2004/109/CE du 15 décembre 2004 concernant les obligations de transparence, »;

4° le § 7, alinéa 1^{er}, première phrase, in limine, est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsque la Commission bancaire, financière et des assurances a des raisons de considérer que les personnes tenues conformément au § 1^{er} de procéder à une notification sont de nature à compromettre la gestion saine et prudente de l'entreprise d'investissement, et sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi, la Commission bancaire, financière et des assurances peut : ».

De personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval het directiecomité, lichten minstens jaarlijks het wettelijke bestuursorgaan, de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen en de erkende commissaris in over de naleving van het bepaalde bij het eerste lid en over de genomen passende maatregelen

De informatieverstrekking aan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen en de erkende commissaris gebeurt volgens de modaliteiten die de Commissie bepaalt.

De erkende commissaris brengt bij het wettelijke bestuursorgaan, in voorkomend geval via het auditcomité, tijdig verslag uit over de belangrijke kwesties die bij de wettelijke controleopdracht aan het licht zijn gekomen.

§ 8. De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen kan nadere bepalingen van dit artikel vaststellen met een reglement genomen ter uitvoering van de artikelen 49, § 3, en 64 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. ».

Art. 49. Artikel 65 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

« Art. 65. De beleggingsondernemingen moeten aansluiten bij de beleggersbeschermingsregeling bedoeld in titel V. ».

Art. 50. In artikel 66 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 2 wordt opgeheven;

2° § 3, dat § 2 wordt, wordt vervangen als volgt :

« § 2. Wanneer het eigen vermogen niet meer het peil bereikt zoals vastgesteld bij § 1 kan de toezichthoudende overheid een termijn vaststellen waarbinnen dit opnieuw op het betrokken peil moet worden gebracht. ».

Art. 51. In artikel 67 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, eerste lid wordt vervangen als volgt :

« Onverminderd artikel 12 en de nationale bepalingen in uitvoering van de Richtlijn 2004/109/EG van 15 december 2004 betreffende de transparantievereisten moet iedere natuurlijke of rechtspersoon, die het voornemen heeft om rechtstreeks of onrechtstreeks een gekwalificeerde deelneming in een beleggingsonderneming te verwerven, de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen daarvan in kennis stellen onder vermelding van de resulterende deelneming. Tot kennisgeving aan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen is eveneens gehouden iedere natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voornemen heeft de omvang van zijn deelneming zodanig te vergroten dat het percentage van zijn stemrechten of aandelen 10%, 20%, 33% of 50% bereikt of overschrijdt, of dat de beleggingsonderneming zijn dochteronderneming wordt. »;

2° § 4 wordt vervangen als volgt :

« § 4. Iedere natuurlijke of rechtspersoon die een gekwalificeerde deelneming in een beleggingsonderneming bezit en die voornemens is zijn gekwalificeerde deelneming zodanig te verkleinen dat het percentage van zijn stemrechten of aandelen onder de 10%, 20%, 33% of 50% zou dalen of waardoor de beleggingsonderneming zijn dochteronderneming niet meer zou zijn, moet ten minste één maand vóór deze vervreemding aan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen meedelen welke kapitaalfractie en hoeveel stemrechten enerzijds bij deze vervreemding zijn betrokken en anderzijds na afloop hiervan nog in zijn bezit zullen zijn; voor zover de identiteit van de verwerfer(s) bekend is, deelt hij die mee aan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen. »;

3° § 6, tweede lid wordt vervangen als volgt :

« Tevens stellen beleggingsondernemingen de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen ten minste eens per jaar in kennis van de namen van de aandeelhouders en vennoten die gekwalificeerde deelnemingen bezitten, alsmede van de omvang van de deelnemingen, zoals deze met name blijken uit de gegevens die worden vastgelegd bij de jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders of vennoten, of uit de informatie die is ontvangen met toepassing van de nationale bepalingen in uitvoering van de Richtlijn 2004/109/EG van 15 december 2004 betreffende de transparantievereisten. »;

4° § 7, eerste lid, eerste zin, in limine, wordt vervangen als volgt :

« Wanneer de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen grond heeft om aan te nemen dat de personen die overeenkomstig § 1 een kennisgeving dienen te doen, een gezond en voorzichtig beleid van de beleggingsonderneming zou kunnen belemmeren, kan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, onverminderd de andere bij deze wet bepaalde maatregelen : ».

Art. 52. L'article 68 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 68. La Commission bancaire, financière et des assurances informe la Commission des Communautés européennes, à la demande de cette dernière :

- de toute demande d'agrément d'une filiale directe ou indirecte d'une entreprise mère relevant du droit d'un Etat non membre de l'Espace économique européen;
- de tout projet, dont la Commission bancaire, financière et des assurances est informée en vertu de l'article 67, § 1^{er}, de prise de participation par une telle entreprise mère dans une entreprise d'investissement de l'Espace économique européen et qui ferait de celle-ci sa filiale.

La Commission bancaire, financière et des assurances limite ou suspend la prise de participation d'entreprises mères, directes ou indirectes, relevant du droit d'un Etat non membre de l'Espace économique européen dans les cas et selon les conditions et la durée déterminées à l'article 15, §§ 3 et 5, de la Directive 2004/39/CE.

En cas d'acquisition ou d'accroissement d'une participation en dépit des mesures prises par l'autorité de contrôle conformément à l'alinéa 2, l'article 67, § 5, est d'application. ».

Art. 53. A l'article 69 de la même loi, les mots « l'article 54, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales » et les mots « des mêmes lois coordonnées » sont remplacés respectivement par les mots « l'article 522, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code des sociétés » et les mots « du Code des sociétés ».

Art. 54. A l'article 70, § 1, de la même loi, modifié par les lois du 3 mai 2002 et du 20 juillet 2004, les mots « de l'article 62 » sont remplacés par les mots « des articles 62 et 62bis ».

Art. 55. A l'article 75 de la même loi, les mots « et activités » sont insérés entre les mots « la prestation des services » et les mots « autorisés par leur agrément ».

Art. 56. A l'article 77 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les dépôts visés au § 1^{er}, alinéa 2, doivent être déposés auprès d'une ou plusieurs entités ayant la qualité

- 1° de banque centrale;
- 2° d'établissement de crédit relevant du droit d'Etat membre de l'Espace économique européen;
- 3° d'établissement de crédit relevant du droit d'un Etat non membre de l'Espace économique européen;
- 4° de fonds du marché monétaire qualifié.

L'obligation de placement visée à l'alinéa précédent ne s'applique pas aux espèces immédiatement exigibles ou exigibles dans un délai maximum de trois jours ouvrables ainsi qu'aux espèces données en couverture d'engagements de clients.

Les entités visées à l'alinéa 1^{er} ne peuvent, sur les fonds déposés sur un compte clients global ou individualisé, faire valoir de droit résultant de créances propres sur la société de bourse qui a ouvert ce compte. De même, ces comptes et leur solde ne peuvent faire l'objet d'aucune saisie-arrêt par les créanciers de la société de bourse. »;

2° le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Les espèces déposées, en application du § 2, sur un compte clients global ou sur un compte individualisé permettant l'identification de clients individuels, sont, à l'exception des dépôts ayant pu être recouverts par leurs titulaires, affectées par privilège spécial au remboursement des dépôts visés au § 1^{er}, alinéa 2 autres que ceux visés au § 2, alinéa 2, en cas de procédure d'insolvabilité ouverte à l'encontre de la société de bourse. »;

3° il est ajouté un § 4 rédigé comme suit :

« § 4. Le Roi peut définir, sur avis de la CBFA, les conditions et modalités auxquelles doivent répondre les dépôts de fonds effectués par des clients auprès de sociétés de bourse et les conditions et modalités des placements que peuvent effectuer les sociétés de bourse concernant ces fonds. Ces conditions et modalités couvrent également les règles d'organisation et les règles de protection et d'information des

Art. 52. Artikel 68 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 68. Op verzoek van de Commissie van de Europese Gemeenschappen brengt de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen haar in kennis van :

- elke vergunningsaanvraag door een rechtstreekse of onrechtstreekse dochteronderneming van een moederonderneming die ressorteert onder een Staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte;
- elke op grond van artikel 67, § 1, door een dergelijke moederonderneming aan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen voorgelegd voornemen tot verwerving van een deelneming in een beleggingsonderneming uit de Europese Economische Ruimte, waardoor deze instelling haar dochteronderneming zou worden.

De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen beperkt of schorst de verwerving van een deelneming door rechtstreekse of onrechtstreekse moederondernemingen die ressorteren onder een Staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte in de gevallen en onder de voorwaarden en de duur die bepaald zijn in artikel 15, §§ 3 en 5 van de Richtlijn 2004/39/EG.

Bij verwerving of vergroting van een deelneming, ondanks de maatregelen die de toezichhoudende overheid heeft genomen overeenkomstig het tweede lid, is artikel 67, § 5, van toepassing. ».

Art. 53. In artikel 69 van dezelfde wet worden de woorden « artikel 54, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen » en de woorden « dezelfde gecoördineerde wetten » respectievelijk vervangen door de woorden « artikel 522, § 1, eerste lid, van het wetboek van vennootschappen » en de woorden « hetzelfde wetboek van vennootschappen ».

Art. 54. In artikel 70, paragraaf 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 3 mei 2002 en 20 juli 2004, worden de woorden « en artikel 62bis » ingevoegd tussen de woorden « 62 » en « mogen ».

Art. 55. In artikel 75 van dezelfde wet worden tussen de woorden « Buiten de diensten » en de woorden « die zij » de woorden « en activiteiten » ingevoegd.

Art. 56. In artikel 77 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 2 wordt vervangen als volgt :

« § 2. De in § 1, tweede lid bedoelde deposito's dienen te worden gedeponeerd bij een of meer entiteiten die de hoedanigheid hebben van :

- 1° centrale bank;
- 2° kredietinstelling die ressorteert onder het recht van een lidstaat van de Europese Economische Ruimte;
- 3° kredietinstelling die ressorteert onder het recht van een staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte;
- 4° erkend geldmarktfonds.

De in het vorige lid bedoelde deponeringsverplichting geldt niet voor onmiddellijk opeisbare gelden, noch voor binnen een maximumtermijn van drie werkdagen opeisbare gelden en ter dekking van verplichtingen van cliënten verstrekte gelden.

De in het eerste lid bedoelde entiteiten mogen op de gelden die op een gezamenlijke of geïndividualiseerde cliëntenrekening zijn geplaatst, geen recht doen gelden ingevolge eigen vorderingen op de beursvennootschap die deze rekening heeft geopend. Beslag onder derden door de schuldeisers van de beursvennootschap op deze rekeningen en hun saldo is evenmin toegestaan. »;

2° § 3 wordt vervangen als volgt :

« § 3. Indien een insolventieprocedure wordt geopend tegen de beursvennootschap, worden de gelden die met toepassing van § 2 zijn gedeponeerd op een gezamenlijke cliëntenrekening of op een geïndividualiseerde rekening die de identificatie van de individuele cliënten toelaat, met uitzondering van de deposito's die door hun titularis konden worden teruggevorderd, bij bijzonder voorrecht aangewend voor de terugbetaling van de deposito's als bedoeld in § 1, tweede lid, met uitsluiting van de in § 2, tweede lid bedoelde deposito's. »;

3° er wordt een § 4 toegevoegd, luidende :

« § 4. De Koning kan, na advies van de CBFA, de voorwaarden en modaliteiten vaststellen waaraan de gelddeposito's door cliënten bij beursvennootschappen moeten voldoen, evenals de voorwaarden en modaliteiten voor de beleggingen die de beursvennootschappen met deze gelden mogen verrichten. Deze voorwaarden en modaliteiten hebben tevens betrekking op de organisatie, de bescherming van en

clients afférentes à la réception de ces fonds par les sociétés de bourse et à leur placement auprès d'autres intermédiaires. ».

Art. 57. Un article 77bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 77bis. § 1^{er}. Tout usage par une société de bourse ou un établissement de crédit d'instruments financiers appartenant à un client requiert l'autorisation expresse et préalable de celui-ci. L'utilisation est limitée aux conditions auxquelles il a consenti.

§ 2. Le Roi peut définir, sur avis de la CBFA, les conditions et modalités auxquelles doivent répondre les dépôts d'instruments financiers effectués par des clients auprès de sociétés de bourse ou d'établissements de crédit et les actes que peuvent poser les sociétés de bourse ou établissements de crédit concernant ces instruments financiers, notamment au regard des exigences d'autorisation prévues par le § 1^{er}. Plus particulièrement, le Roi peut définir les modalités selon lesquelles l'autorisation prévue par le § 1^{er} doit être donnée. Le Roi peut encore déterminer les règles d'organisation et les règles de protection et d'information des clients afférentes à la réception d'instruments financiers par les sociétés de bourse et établissements de crédit et leur dépôt auprès d'autres intermédiaires. ».

Art. 58. Un article 77ter, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi

« Art. 77ter. § 1^{er}. Les sociétés de bourse et établissements de crédit doivent établir toutes les données et tous les comptes nécessaires pour permettre de distinguer à tout moment et sans délai les avoirs détenus par un client déterminé de ceux détenus par d'autres clients ainsi que de leurs propres avoirs.

Ces données et comptes doivent être établis d'une manière assurant leur fidélité, et en particulier leur correspondance avec les instruments financiers et les fonds détenus par les clients.

Les sociétés de bourse et établissements de crédit doivent effectuer régulièrement des rapprochements entre leurs comptes et données internes et ceux de tout intermédiaire tiers auprès de qui ces avoirs seraient détenus.

§ 2. Le Roi peut définir, sur avis de la CBFA, les conditions et modalités des exigences prévues au § 1^{er} ainsi que, plus généralement, les exigences en matière d'organisation comptable et de règles comptables afférentes aux dépôts de fonds effectués auprès de sociétés de bourse ou d'instruments financiers effectués auprès de sociétés de bourse ou d'établissements de crédit. ».

Art. 59. L'article 78, alinéa 2, 1°, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

1° aux crédits et prêts visés à l'article 46, 2°, 2; ».

Art. 60. L'article 79 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 79. § 1. Les entreprises d'investissement ne peuvent faire appel à des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement établis en Belgique qui ne sont pas inscrits conformément à l'article 5, § 1^{er}, de la loi du 22 mars 2006.

Si elles souhaitent faire appel à un agent lié établi dans un autre Etat membre de l'Espace économique européen, elles doivent veiller à ce que cette personne soit inscrite, dans l'Etat membre concerné, à un registre prévu à cet effet. Elles s'assurent des limitations applicables aux agents liés dans l'Etat concerné.

Si l'Etat membre concerné dans lequel est établi l'agent lié ne dispose pas d'un régime autorisant les entreprises d'investissement à faire appel à des agents liés, l'entreprise d'investissement doit veiller à ce que l'intermédiaire concerné soit inscrit en qualité d'agent en services bancaires et en services d'investissement au registre belge visé à l'article 5, § 1^{er}, de la loi du 22 mars 2006.

§ 2. Les entreprises d'investissement qui collaborent avec un agent lié assument la responsabilité entière et inconditionnelle de toute action effectuée ou de toute omission commise par cet agent lié lorsqu'il agit pour leur compte, en particulier lorsqu'elles autorisent ces agents liés à manipuler des fonds et/ou des instruments financiers de clients.

Les entreprises d'investissement veillent à ce que les agents liés avec lesquels elles collaborent indiquent en quelle qualité ils agissent avant de traiter avec un client.

informatieverstrekking aan de cliënten wat de inontvangstneming van deze gelden door de beursvennootschappen en hun belegging bij andere bemiddelaars betreft. ».

Art. 57. In dezelfde wet wordt een artikel 77bis ingevoegd, luidende :

« Art. 77bis. § 1. Een beursvennootschap of een kredietinstelling mag enkel op om het even welke wijze gebruik maken van financiële instrumenten die aan een cliënt toebehoren mits deze hier vooraf zijn uitdrukkelijke toestemming voor heeft verleend. De financiële instrumenten van de cliënt mogen uitsluitend worden gebruikt onder de voorwaarden waarmee de cliënt instemt.

§ 2. De Koning kan, na advies van de CBFA, nadere voorwaarden en regels vaststellen waaraan de door cliënten bij beursvennootschappen of kredietinstellingen verrichte deponeringen van financiële instrumenten moeten voldoen, evenals nadere voorwaarden en regels voor de handelingen die de beursvennootschappen of kredietinstellingen mogen verrichten met betrekking tot deze financiële instrumenten, inzonderheid wat de vereisten betreft inzake de in § 1 bedoelde toestemming. De Koning kan meer bepaald de regels vaststellen voor het verlenen van de in § 1 bedoelde toestemming. Daarnaast kan de Koning tevens regels uitwerken voor de organisatie, de bescherming van en informatieverstrekking aan de cliënten wat de inontvangstneming van deze financiële instrumenten door de beursvennootschappen en de kredietinstellingen en hun deponering bij andere bemiddelaars betreft. ».

Art. 58. In dezelfde wet wordt een artikel 77ter ingevoegd, luidende :

« Art. 77ter. § 1. De beursvennootschappen en de kredietinstellingen moeten alle gegevens en rekeningen bijhouden die noodzakelijk zijn om hen op elk ogenblik in staat te stellen de tegoeden die voor een cliënt worden aangehouden onmiddellijk te onderscheiden van de tegoeden die voor andere cliënten worden aangehouden, en van hun eigen tegoeden.

Deze gegevens en rekeningen moeten op zodanige wijze worden bijgehouden dat zij steeds accuraat zijn en inzonderheid de voor cliënten aangehouden financiële instrumenten en gelden weerspiegelen.

De beursvennootschappen en de kredietinstellingen moeten op gezette tijden nagaan of hun interne rekeningen en gegevens overeenstemmen met die van eventuele derde bemiddelaars die deze tegoeden aanhouden.

§ 2. De Koning kan, na advies van de CBFA, nadere voorwaarden en regels vaststellen voor de in § 1 bedoelde vereisten, alsook, meer algemeen, vereisten aangaande de boekhoudkundige organisatie en de boekhoudregels voor het deponeren van gelden bij beursvennootschappen of van financiële instrumenten bij beursvennootschappen of kredietinstellingen. ».

Art. 59. Artikel 78, tweede lid, 1°, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« 1° voor kredieten en leningen als bedoeld in artikel 46, 2°, 2; ».

Art. 60. Artikel 79 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 79. § 1. De beleggingsondernemingen mogen geen beroep doen op in België gevestigde tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten die niet zijn ingeschreven overeenkomstig artikel 5, § 1, van de wet van 22 maart 2006.

Indien zij een beroep wensen te doen op een in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte gevestigde verbonden agent dienen zij zich ervan te vergewissen dat deze persoon in de betrokken lidstaat is ingeschreven in een daartoe bestemd openbaar register. Zij vergewissen zich van de beperkingen die in de betrokken lidstaat van toepassing zijn op de verbonden agenten.

Indien de betrokken lidstaat waar de agent gevestigd is geen wettelijke regeling heeft die beleggingsondernemingen toelaat om verbonden agenten aan te wijzen, dient de beleggingsonderneming zich ervan te vergewissen dat de betrokken tussenpersoon als agent in bank- en beleggingsdiensten is ingeschreven in het Belgische register als bedoeld in artikel 5, § 1, van de wet van 22 maart 2006.

§ 2. Beleggingsondernemingen die samenwerken met een verbonden agent blijven volledig en onvoorwaardelijk verantwoordelijk voor elke handeling of elk verzuim van deze verbonden agent die voor hun rekening optreedt, in het bijzonder wanneer zij deze verbonden agent toelaten om te gaan met gelden en financiële instrumenten van cliënten.

De beleggingsondernemingen zien erop toe dat de verbonden agenten waarmee zij samenwerken kenbaar maken in welke hoedanigheid zij optreden voordat zij zaken doen met een cliënt.

§ 3. Les entreprises d'investissement sont tenues de contrôler les activités des agents liés. Elles prennent les mesures adéquates afin d'éviter que les éventuelles activités complémentaires des agents liés n'aient un impact négatif sur les activités exercées par ces agents pour le compte de l'entreprise d'investissement.

§ 4. La Commission bancaire, financière et des assurances peut compléter les dispositions du présent article par un règlement pris en application des articles 49, § 3, et 64 de la loi du 2 août 2002. Ce règlement peut déterminer en particulier les obligations qui incombent aux entreprises d'investissement collaborant avec des agents liés. ».

Art. 61. L'article 80 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 80. Le Roi peut, sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances, déterminer les obligations et interdictions applicables aux entreprises d'investissement qui exercent pour des clients professionnels des activités de réception et transmission d'ordres portant sur un ou plusieurs instruments financiers lorsque cette activité porte sur la mise en rapport de ces clients professionnels permettant ainsi la réalisation entre eux d'une opération.

Le présent arrêté peut déterminer notamment les règles de conduite et les règles d'incompatibilité applicables à ces entreprises, ainsi que les règles en matière de traitement administratif et comptable de ces opérations. ».

Art. 62. L'article 81 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 81. Les entreprises d'investissement agréées sont tenues de se conformer en permanence aux conditions de l'agrément initial.

Elles sont tenues de signaler à la Commission bancaire, financière et des assurances toute modification importante concernant les conditions de l'agrément initial. ».

Art. 63. L'article 82 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 82. Les sociétés de bourse sont tenues d'informer sans délai la Commission bancaire, financière et des assurances lorsqu'elles entament des services d'internalisateur systématique ou qu'elles y mettent fin. ».

Art. 64. L'article 83 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 83. § 1^{er}. Toute entreprise d'investissement souhaitant établir une succursale sur le territoire d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen pour y fournir ou y exercer tout ou partie des services et/ou activités d'investissement ou services auxiliaires énumérés à l'article 46 qu'elle est autorisée à fournir ou exercer en Belgique en informe la Commission bancaire, financière et des assurances.

Elle communique à cette occasion les informations suivantes :

1° l'Etat membre sur le territoire duquel elle envisage d'établir une succursale;

2° un programme d'activité précisant notamment les instruments financiers, les services et/ou activités d'investissement ainsi que les services auxiliaires que fournira ou exercera la succursale de même que la structure organisationnelle de celle-ci et indiquant si la succursale prévoit de recourir à des agents liés;

3° l'adresse à laquelle des documents peuvent être réclamés dans l'Etat membre d'accueil;

4° le nom des dirigeants de la succursale.

§ 2. La Commission bancaire, financière et des assurances peut s'opposer à la réalisation du projet par décision motivée par les répercussions préjudiciables de l'ouverture de la succursale sur la structure administrative ou la santé financière de l'entreprise d'investissement.

§ 3. La décision de la Commission bancaire, financière et des assurances doit être notifiée à l'entreprise d'investissement par lettre recommandée à la poste ou avec accusé de réception au plus tard trois mois après la réception du dossier complet comprenant les informations prévues au § 1^{er}, alinéa 2. Si la Commission bancaire, financière et des assurances n'a pas notifié de décision dans ce délai, elle est réputée ne pas s'opposer au projet de l'entreprise d'investissement.

§ 3. De beleggingsondernemingen dienen de werkzaamheden van de verbonden agenten te controleren. Zij treffen daarbij afdoende maatregelen ter voorkoming van eventuele negatieve gevolgen die de gebeurlijke bijkomende activiteiten van de verbonden agenten zouden hebben op de werkzaamheden die deze voor hun rekening verrichten.

§ 4. De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen kan de bepalingen van dit artikel aanvullen met een reglement genomen met toepassing van de artikelen 49, § 3, en 64 van de wet van 2 augustus 2002. Dit reglement kan inzonderheid de verplichtingen bepalen die op de beleggingsondernemingen rusten die samenwerken met verbonden agenten. ».

Art. 61. Artikel 80 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 80. De Koning kan, na advies van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, bepalen welke verplichtingen en verbodsbepalingen gelden voor de beleggingsondernemingen die ten aanzien van professionele cliënten, actief zijn in het ontvangen en doorgeven van orders met betrekking tot één of meer financiële instrumenten waarbij deze activiteit gericht is op het met elkaar in contact brengen van deze professionele cliënten waardoor er tussen hen een verrichting tot stand kan komen.

Dit besluit kan inzonderheid de gedragsregels en onverenigbaarheidsregels bepalen die van toepassing zijn op deze ondernemingen evenals de regels voor de administratieve en boekhoudkundige verwerking van deze verrichtingen. ».

Art. 62. Artikel 81 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 81. De beleggingsondernemingen waaraan een vergunning is verleend moeten te allen tijde voldoen aan de voorwaarden voor de initiële vergunningverlening.

Ze dienen de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen op de hoogte te brengen van elke betekenisvolle wijziging met betrekking tot de voorwaarden voor de initiële vergunningverlening. ».

Art. 63. Artikel 82 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 82. De beursvennootschappen dienen de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen onverwijld in te lichten wanneer zij de diensten van systematische interne afhandeling aanvangen of stopzetten. ».

Art. 64. Artikel 83 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 83. § 1. Iedere beleggingsonderneming die een bijkantoor op het grondgebied van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte wenst te vestigen om er alle of een deel van de in artikel 46 opgesomde beleggingsdiensten en/of beleggingsactiviteiten of nevendiensten te verrichten die haar in België zijn toegestaan, stelt de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen daarvan in kennis.

Zij verstrekt hierbij de volgende gegevens :

1° de lidstaten op het grondgebied waarvan zij voornemens is een bijkantoor te vestigen;

2° een programma van werkzaamheden waarin onder meer de aangeboden financiële instrumenten, de aangeboden beleggingsdiensten en/of beleggingsactiviteiten alsmede nevendiensten en de organisatiestructuur van het bijkantoor worden vermeld en wordt aangegeven of het bijkantoor voornemens is gebruik te maken van verbonden agenten;

3° het adres in de lidstaat van ontvangst waar documenten kunnen worden opgevraagd;

4° de namen van de leiders van het bijkantoor.

§ 2. De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen kan zich verzetten tegen de uitvoering van het project bij beslissing die is ingegeven door de nadelige gevolgen van de opening van een bijkantoor op de administratieve structuur of de financiële positie van de beleggingsonderneming.

§ 3. De beslissing van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen moet, uiterlijk drie maanden na ontvangst van het volledige dossier met alle in § 1, tweede lid, bedoelde gegevens, met een ter post aangetekende brief of een brief met ontvangstbewijs ter kennis worden gebracht van de beleggingsonderneming. Indien de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen haar beslissing niet binnen deze termijn ter kennis heeft gebracht, wordt zij geacht geen bezwaar te maken tegen het project van de beleggingsonderneming.

§ 4. Le présent article s'applique également à l'ouverture de succursales dans un Etat non membre de l'Espace économique européen et cela sans restriction quant aux activités projetées pour ces succursales. ».

Art. 65. L'article 84 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 84. Lorsque l'Etat d'implantation de la succursale est membre de l'Espace économique européen, la Commission bancaire, financière et des assurances communique, sauf si elle a des raisons de douter de l'adéquation de la structure administrative ou de la santé financière de l'entreprise d'investissement, compte tenu des activités envisagées, toutes ces informations, dans les trois mois suivant leur réception, à l'autorité compétente de l'Etat membre d'accueil et en avise l'entreprise d'investissement concernée. ».

La Commission bancaire, financière et des assurances communique à l'autorité compétente de l'Etat membre d'accueil des renseignements détaillés sur le système accrédité d'indemnisation des investisseurs auquel l'entreprise d'investissement est affiliée conformément à la Directive 97/9/CE. En cas de modification de ces informations, la Commission bancaire, financière et des assurances en avise l'autorité compétente de l'Etat membre d'accueil. ».

Art. 66. L'article 85 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 85. Lorsque l'Etat d'implantation de la succursale n'est pas membre de l'Espace économique européen, la Commission bancaire, financière et des assurances peut convenir avec l'autorité de contrôle des entreprises d'investissement de cet Etat des modalités d'ouverture et de contrôle de la succursale ainsi que des échanges d'informations souhaitables dans le respect des articles 74 à 77bis de la loi du 2 août 2002. ».

Art. 67. L'article 86 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 86. En cas de modification de l'une quelconque des informations communiquées conformément à l'article 83, § 1^{er}, alinéa 2, l'entreprise d'investissement qui a ouvert une succursale à l'étranger notifie cette modification par écrit à la Commission bancaire, financière et des assurances au moins un mois avant de mettre ladite modification en œuvre. ».

Si elle a ouvert une succursale dans un Etat membre de l'Espace économique européen, la Commission bancaire, financière et des assurances informe l'autorité compétente de l'Etat membre d'accueil de la modification.

L'article 83, §§ 2 et 3, est applicable s'il y a lieu, de même que l'article 84, en fonction des modifications relatives aux informations visées à l'article 83, ou au système de protection des investisseurs applicable. ».

Art. 68. La section VII du chapitre II du titre II du livre II de la même loi est remplacée par les dispositions suivantes :

« Section VII – Exercice de la libre prestation de services dans un autre Etat membre de l'Espace économique européen »

Art. 87. Toute entreprise d'investissement qui souhaite fournir ou exercer pour la première fois sur le territoire d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen tout ou partie des services et/ou activités d'investissement ou services auxiliaires énumérés à l'article 46 qu'elle est autorisée à fournir ou exercer en Belgique, ou qui souhaite étendre la gamme des services fournis ou des activités exercées communique les informations suivantes à la Commission bancaire, financière et des assurances :

1° l'Etat membre dans lequel elle envisage d'opérer;

2° un programme d'activité mentionnant, en particulier, les services et/ou les activités d'investissement ainsi que les services auxiliaires qu'elle entend fournir ou exercer, les instruments financiers sur lesquels doivent porter ses services, et si elle prévoit de recourir à des agents liés sur le territoire de l'Etat membre où elle envisage de fournir des services.

Si l'entreprise d'investissement entend recourir à des agents liés, la Commission bancaire, financière et des assurances communique, à la demande de l'autorité compétente de l'Etat membre d'accueil et dans un délai raisonnable, l'identité des agents liés auxquels l'entreprise d'investissement entend recourir dans cet Etat membre. L'Etat membre d'accueil peut rendre ces informations publiques.

§ 4. Dit artikel geldt ook voor de opening van bijkantoren in een Staat die geen lid is van de Europese Economische Ruimte, welke ook de geplande werkzaamheden voor deze bijkantoren zijn. ».

Art. 65. Artikel 84 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 84. Wanneer het vestigingsland van het bijkantoor lid is van de Europese Economische Ruimte, doet de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, tenzij zij, gelet op de voorgenomen werkzaamheden, redenen heeft om te twifelen aan de deugdelijkheid van de administratieve structuur of van de financiële positie van een beleggingsonderneming, binnen drie maanden na ontvangst van alle gegevens, mededeling van deze gegevens aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst en stelt zij de betrokken beleggingsonderneming hiervan in kennis. ».

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen doet aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst mededeling van de gegevens over het erkende compensatiestelsel waarvan de beleggingsonderneming lid is overeenkomstig Richtlijn 97/9/EG. Eventuele wijzigingen in de gegevens worden door de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst gemeld. ».

Art. 66. Artikel 85 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 85. Wanneer het vestigingsland van het bijkantoor geen lid is van de Europese Economische Ruimte, kan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen met de toezichthoudende overheden voor de beleggingsondernemingen van dit land, regels overeenkomen voor de opening en het toezicht op het bijkantoor alsook voor de wenselijke informatie-uitwisseling met naleving van de artikelen 74 tot 77bis van de wet van 2 augustus 2002. ».

Art. 67. Artikel 86 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 86. Iedere beleggingsonderneming die in het buitenland een bijkantoor heeft geopend stelt, in geval van wijziging van de overeenkomstig artikel 83, § 1, tweede lid, verstrekte gegevens, ten minste één maand vóór de doorvoering van de wijziging de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen schriftelijk van deze wijziging in kennis. ».

Indien het een bijkantoor betreft geopend in een Lidstaat van de Europese Economische Ruimte, stelt de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst van deze wijziging in kennis.

Artikel 84, §§ 2 en 3, is in voorkomend geval van toepassing, alsook artikel 83, naar gelang van de wijzigingen in de in artikel 83 bedoelde gegevens of in de geldende beleggersbeschermingsregeling. ».

Art. 68. Afdeling VII van Hoofdstuk II van titel II van boek II van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Afdeling VII – Vrij verrichten van diensten in een Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte »

Art. 87. Elke beleggingsonderneming die voor de eerste maal alle of een deel van de in artikel 46 opgesomde beleggingsdiensten en/of beleggingsactiviteiten of nevendiensten op het grondgebied van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte wil verrichten die haar in België zijn toegestaan of die de soort van al daar verrichte diensten of activiteiten wenst uit te breiden, verstrekt de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen de volgende informatie:

1° de lidstaat waarin zij voornemens is werkzaamheden uit te oefenen;

2° een programma van werkzaamheden waarin met name wordt aangegeven welke beleggingsdiensten en/of beleggingsactiviteiten alsmede nevendiensten zij voornemens is te verrichten, in welke financiële instrumenten ze diensten wil verstrekken, alsook of zij van plan is om gebruik te maken van verbonden agenten op het grondgebied van de lidstaat waar zij voornemens is diensten te verrichten.

Ingeval de beleggingsonderneming voornemens is gebruik te maken van verbonden agenten deelt de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, op verzoek van de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst, binnen een redelijke termijn de identiteitsgegevens mee van de verbonden agenten die de beleggingsonderneming voornemens is in die lidstaat te gebruiken. De lidstaat van ontvangst kan die informatie openbaar maken.

Art. 88. Dans le cas visé à l'article 87, la Commission bancaire, financière et des assurances transmet ces informations, dans le mois suivant leur réception, à l'autorité compétente de l'Etat membre d'accueil; l'entreprise d'investissement peut alors commencer à fournir le ou les services d'investissement dans l'Etat membre d'accueil.

Art. 89. En cas de modification de l'une quelconque des informations communiquées conformément à l'article 87, l'entreprise d'investissement en avise par écrit la Commission bancaire, financière et des assurances, au moins un mois avant de mettre ladite modification en œuvre.

La Commission bancaire, financière et des assurances informe l'autorité compétente de l'Etat membre d'accueil de la modification. ».

Art. 69. A l'article 101 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1^{er}, 4°, est complété comme suit :

« d) des décisions ou des faits relatifs à l'entreprise d'investissement qui sont de nature à compromettre sa continuité;

En ce qui concerne les cas visés aux a) à d), ils sont aussi tenus de signaler à la Commission bancaire, financière et des assurances tout fait ou toute décision dont ils auraient eu connaissance en accomplissant l'une des missions visées au présent article dans toute entreprise ayant un lien étroit avec l'entreprise d'investissement dans laquelle ils s'acquittent de la même mission. »;

2° l'alinéa 1^{er} est complété comme suit :

« 5° ils font rapport au moins tous les ans à la Commission bancaire, financière et des assurances sur l'adéquation des dispositions prises par les entreprises d'investissement pour préserver les avoirs des clients en application des articles 77, 77bis et 77ter et des mesures d'exécution prises par le Roi en vertu dudit article. ».

Art. 70. L'article 102, alinéa 1^{er}, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Le régime défini aux articles 96 à 101 ne s'applique pas aux entreprises d'investissement agréées en qualité de société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement. ».

Art. 71. L'article 104, § 1^{er}, première phrase, in limine de la même loi est remplacé comme suit :

« § 1^{er}. Lorsque la Commission bancaire, financière et des assurances constate :

- qu'une entreprise d'investissement ne fonctionne pas en conformité avec les dispositions du présent livre et des arrêtés et règlements pris pour son exécution;
- que la gestion ou la situation financière d'une entreprise d'investissement sont de nature à mettre en cause la bonne fin de ses engagements ou n'offrent pas des garanties suffisantes sur le plan de sa solvabilité, de sa liquidité ou de sa rentabilité;
- que les structures de gestion, l'organisation administrative ou comptable ou le contrôle interne d'une entreprise d'investissement présentent des lacunes graves;
- qu'une entreprise d'investissement enfreint systématiquement et gravement les règles de conduite déterminées par et en vertu des articles 26 à 28bis de la loi du 2 août 2002;
- qu'une entreprise d'investissement a obtenu son agrément au moyen de fausses déclarations ou de toute autre manière irrégulière,

elle fixe le délai dans lequel il doit être remédié à la situation constatée. Si au terme de ce délai, il n'a pas été remédié à la situation, la Commission bancaire, financière et des assurances peut :

Art. 72. A l'article 105 de la même loi, la référence à la Directive « 93/22/CEE » est remplacée par la référence à la Directive « 2004/39/CE ».

Art. 73. L'intitulé du livre III de la même loi est remplacé par l'intitulé suivant : « Livre III. Des intermédiaires en matière de commerce des devises ».

Art. 74. Les titres Ier et II du livre III, ainsi que l'article 138 de la même loi sont abrogés.

Art. 75. A l'article 148, § 3, de la même loi, les mots « mettent en report ou utilisent d'une manière quelconque au profit de cet intermédiaire, à leur profit personnel ou au profit de tiers, des instruments financiers appartenant à un client, sans l'autorisation écrite de celui-ci »

Art. 88. In het in artikel 87 bedoelde geval doet de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen deze informatie binnen een maand na de ontvangst ervan toekomen aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst, waarna de beleggingsonderneming kan aanvangen met het verrichten van de betrokken beleggingsdiensten in de lidstaat van ontvangst.

Art. 89. In geval van wijziging van de overeenkomstig artikel 87 verstrekte gegevens stelt de beleggingsonderneming de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen schriftelijk van de desbetreffende wijziging in kennis, zulks ten minste een maand voordat de wijziging plaatsvindt.

De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen doet de bevoegde autoriteit van de lidstaat van ontvangst mededeling van die wijziging. ».

Art. 69. In artikel 101 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid, 4°, wordt aangevuld als volgt :

« d) beslissingen of feiten met betrekking tot de beleggingsonderneming die van aard zijn de bedrijfscontinuïteit ervan aan te tasten;

Met betrekking tot de gevallen bedoeld onder a) tot d) dienen zij tevens bij de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen melding te maken van feiten en besluiten waarvan zij kennis hebben gekregen bij de uitvoering van één van de in dit artikel vermelde taken bij een onderneming die nauwe banden heeft met de beleggingsonderneming waar zij bovengenoemde taak uitvoeren. »;

2° het eerste lid wordt aangevuld als volgt :

« 5° brengen zij de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen minstens eens per jaar verslag uit over de deugdelijkheid van de regelingen die de beleggingsonderneming heeft getroffen ter vrijwaring van de tegoeden van de cliënten in toepassing van de artikelen 77, 77bis en 77ter en van de op grond daarvan door de Koning genomen uitvoeringsmaatregelen. ».

Art. 70. Artikel 102, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« De regeling bepaald in de artikelen 96 tot 101 is niet van toepassing op de beleggingsondernemingen die een vergunning hebben als vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies. ».

Art. 71. In artikel 104 van dezelfde wet wordt § 1, eerste zin, in limine, vervangen als volgt :

« § 1. Wanneer de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen vaststelt dat :

- een beleggingsonderneming niet werkt overeenkomstig de bepalingen van dit boek en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en reglementen;
- het beleid of de financiële positie van een beleggingsonderneming de goede afloop van haar verbintenissen in het gedrang dreigt te brengen of niet voldoende waarborgen biedt voor haar solvabiliteit, liquiditeit of rendabiliteit;
- de beleidsstructuren, administratieve of boekhoudkundige organisatie of interne controle van een beleggingsonderneming ernstige leemten vertonen;
- een beleggingsonderneming de gedragsregels bedoeld bepaald door en krachtens de artikelen 26 tot 28bis van de wet van 2 augustus 2002, systematisch en op ernstige wijze overtreedt;
- een beleggingsonderneming haar vergunning verworven heeft door middel van valse verklaringen of op enige andere onregelmatige wijze,

stelt zij de termijn vast waarbinnen deze toestand moet worden verholpen. Indien na afloop van deze termijn de toestand niet is verholpen, kan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen :

Art. 72. In artikel 105 van dezelfde wet wordt de verwijzing naar Richtlijn « 93/22/EEG » vervangen door de verwijzing naar Richtlijn « 2004/39/EG ».

Art. 73. Het opschrift van boek III van dezelfde wet wordt vervangen als volgt : « Boek III. De bemiddelaars inzake valutahandel ».

Art. 74. Boek III, Titels I en II, alsmede artikel 138 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 75. In artikel 148, § 3, van dezelfde wet worden de woorden « en daarbij in het voordeel van de bemiddelaar, in zijn eigen voordeel of in het voordeel van derden, financiële instrumenten van een cliënt, zonder zijn schriftelijke toelating, in prolongatie geeft of op om het even

sont remplacés par les mots « utilisent d'une manière quelconque au profit de cet intermédiaire, à leur profit personnel ou au profit de tiers, des instruments financiers appartenant à un client sans l'autorisation requise en vertu de l'article 77bis ».

Art. 76. L'article 163 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art 163. § 1. Les sociétés de bourse et les sociétés de gestion de portefeuille qui disposent d'un agrément au 31 octobre 2007 le conservent pour ceux des services et activités d'investissement et services auxiliaires visés à l'article 46, 1° et 2°, qui correspondent à leur agrément existant.

Si les entreprises d'investissement fournissent déjà, avant le 1^{er} novembre 2007, les services auxiliaires visés à l'article 46, 2°, 5) et 7), elles peuvent poursuivre ces services à condition d'en aviser la Commission bancaire, financière et des assurances.

§ 2. Les sociétés de placement d'ordres en instruments financiers qui disposent d'un agrément avant le 1^{er} novembre 2007 reçoivent l'agrément en qualité de société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement pour ceux des services et activités d'investissement et services auxiliaires visés à l'article 46, 1° et 2°, qui correspondent à leur agrément existant, à condition d'introduire préalablement une demande en ce sens à la Commission bancaire, financière et des assurances.

§ 3. Les sociétés de conseil en investissement qui, au 31 octobre 2007, répondent aux exigences des articles 58, 60, 62, 62bis et 65 sont inscrites au 1^{er} novembre 2007 à la liste des entreprises d'investissement, rubrique « sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement », leur agrément portant sur le service d'investissement « conseil en investissement » visé à l'article 46, 1°, 5), à condition d'introduire préalablement une demande en ce sens à la Commission bancaire, financière et des assurances.

Les sociétés de conseil en investissement qui, au 31 octobre 2007, ne répondent pas aux exigences des articles 58, 60, 62, 62bis et 65, ne sont pas inscrites à la liste des entreprises d'investissement. Elles peuvent poursuivre leurs activités à condition d'avoir pris avant le 31 mars 2008 le statut d'entreprise d'investissement en application des articles 47 et suivants.

Les dispositions du livre II, à l'exception des articles 47, 53, 60 et 65, sont applicables à ces entreprises aussi longtemps qu'elles n'ont pas obtenu d'agrément. Les entreprises visées au présent alinéa sont inscrites, par l'autorité de contrôle, sur une liste distincte, établie selon les mêmes règles que la liste visée à l'article 53. Par dérogation à l'article 55, elles peuvent faire usage des dénominations relatives à l'activité qu'elles exercent.

§ 4. Les entreprises d'investissement qui disposent au 31 octobre 2007 d'un agrément en qualité de société de courtage en instruments financiers le conservent provisoirement pour ceux des services et activités d'investissement et services auxiliaires visés à l'article 46, 1° et 2°, qui correspondent à leur agrément existant, à condition d'introduire préalablement une demande en ce sens à la Commission bancaire, financière et des assurances. L'agrément de ces entreprises expire au 31 mars 2008, à moins qu'elles n'aient obtenu avant cette date un agrément en qualité de société de bourse ou de société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement. Tant que cette condition n'est pas remplie, les dispositions du livre II, à l'exception des articles 47, 53 et 58, sont applicables à ces entreprises. Elles doivent avoir un capital entièrement libéré à concurrence de 125.000 EUR au moins.

§ 5. Les entreprises d'investissement disposant au 31 octobre 2007 d'un agrément en vertu duquel l'exploitation d'un MTF fait partie de leurs activités sont inscrites à la liste des sociétés de bourse disposant d'un agrément pour l'exploitation d'un MTF, à condition d'introduire préalablement une demande en ce sens à la Commission bancaire, financière et des assurances.

§ 6. Les entreprises de marché organisant des marchés réglementés obtiennent d'office, pour les marchés organisés par elles qui étaient agréés au 31 octobre 2007 en vertu de l'article 15 de la loi du 2 août 2002, l'autorisation visé à l'article 44, alinéa 3, pour exploiter un MTF tel que visé à l'article 46, 1°, 8, à condition d'introduire préalablement une demande en ce sens à la Commission bancaire, financière et des assurances.

§ 7. Les entreprises d'investissement qui exerçaient ou fournissaient avant le 1^{er} novembre 2007 des services et activités d'investissement et services auxiliaires portant sur les instruments financiers visés à l'article 2, 1°, e) à j), de la loi du 2 août 2002 sont tenues, en application de l'article 81 de la présente loi, d'en informer la Commission bancaire, financière et des assurances avant le 31 janvier 2008. L'article 51 leur est applicable. ».

welke wijze gebruikt » vervangen door de woorden « en daarbij in het voordeel van de bemiddelaar, in zijn eigen voordeel of in het voordeel van derden, financiële instrumenten van een cliënt zonder de krachtens artikel 77bis vereiste toestemming, op om het even welke wijze gebruikt ».

Art. 76. Artikel 163 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art 163. § 1. De beursvennootschappen en de vennootschappen voor vermogensbeheer die op 31 oktober 2007 over een vergunning beschikken, behouden deze vergunning voor de met hun bestaande vergunning overeenstemmende beleggingsdiensten en -activiteiten en nevendiensten zoals opgenomen in artikel 46, 1° en 2°.

Indien de beleggingsondernemingen vóór 1 november 2007 reeds de nevendiensten bedoeld in artikel 46, 2°, 5) en 7) verrichten, mogen zij deze diensten verderzetten mits zij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen hiervan op de hoogte brengen.

§ 2. De vennootschappen voor de plaatsing van orders in financiële instrumenten die voor 1 november 2007 over een vergunning beschikken, krijgen de vergunning van vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies voor de met hun bestaande vergunning overeenstemmende beleggingsdiensten en -activiteiten en nevendiensten zoals opgenomen in artikel 46, 1° en 2°, mits zij hiervoor een verzoek bij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen indienen.

§ 3. De vennootschappen voor beleggingsadvies die op 31 oktober 2007 aan de vereisten van de artikelen 58, 60, 62, 62bis en 65 voldoen, worden per 1 november 2007 ingeschreven op de lijst van de beleggingsondernemingen, rubriek vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies waarbij hun vergunning betrekking heeft op de beleggingsdienst « beleggingsadvies », bedoeld in artikel 46, 1°, 5), mits zij hiervoor een verzoek bij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen indienen.

De vennootschappen voor beleggingsadvies die op 31 oktober 2007 niet beantwoorden aan de vereisten van artikel 58, 60, 62, 62bis en 65, worden niet ingeschreven op de lijst van de beleggingsondernemingen. Zij mogen hun bedrijf voortzetten mits zij vóór 31 maart 2008 het statuut hebben verworven van beleggingsonderneming met toepassing van artikel 47 en volgende.

De bepalingen van boek II, met uitzondering van de artikelen 47, 53, 60 en 65, zijn van toepassing op deze ondernemingen zolang zij geen vergunning hebben verkregen. De ondernemingen bedoeld in dit lid worden door de toezichthoudende overheid opgenomen in een aparte lijst, overeenkomstig dezelfde regels als de lijst bedoeld in artikel 53. In afwijking van artikel 55 mogen zij gebruik maken van de benamingen die betrekking hebben op het door hen uitgeoefende bedrijf.

§ 4. De beleggingsondernemingen die op 31 oktober 2007 over een vergunning beschikken als vennootschap voor makelaar in financiële instrumenten behouden voorlopig deze vergunning voor de met hun bestaande vergunning overeenstemmende beleggingsdiensten en -activiteiten en nevendiensten zoals opgenomen in artikel 46, 1° en 2°. De vergunning van deze ondernemingen vervalt op 31 maart 2008, tenzij zij voor die datum een vergunning hebben bekomen als beursvennootschap, of als vennootschap voor vermogensbeheer of beleggingsadvies. Zolang dit niet is gebeurd blijven de bepalingen van boek II, met uitzondering van de artikelen 47, 53 en 58, van toepassing op deze ondernemingen. Het volstorte gedeelte van het kapitaal van deze vennootschappen dient ten minste 125.000 EUR te bedragen.

§ 5. De beleggingsondernemingen die op 31 oktober 2007 over een vergunning beschikken waarbij het uitbaten van een MTF deel uitmaakt van hun activiteiten, worden ingeschreven op de lijst van de beursvennootschappen met een vergunning voor het uitbaten van een MTF, mits zij hiervoor een verzoek bij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen indienen.

§ 6. De marktondernemingen van gereguleerde markten verkrijgen, voor de door hen georganiseerde markten die op 31 oktober 2007 krachtens artikel 15 van de wet van 2 augustus 2002 waren erkend, om rechtsweg de toelating waarvan sprake in artikel 44, derde lid, om een MTF uit te baten als bedoeld in artikel 46, 1°, 8, mits zij hiervoor een verzoek bij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen indienen.

§ 7. De beleggingsondernemingen die voor 1 november 2007 beleggingsdiensten, -activiteiten en nevendiensten verrichtten die betrekking hebben op de financiële instrumenten bedoeld in artikel 2, 1°, e) tot j) van de wet van 2 augustus 2002, dienen met toepassing van artikel 81 van deze wet de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen hiervan in te lichten voor 31 januari 2008. Artikel 51 is op hen van toepassing. ».

Art. 77. Les articles 164 à 167 de la même loi sont abrogés.

Art. 78. L'article 168 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 168. Les entreprises d'investissement de droit belge qui, en application des articles 83 et 87, fournissaient avant le 1^{er} novembre 2007 dans un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen des services ou activités d'investissement ou des services auxiliaires visés à l'article 46, par voie de succursale ou de prestation de services, sont autorisées à poursuivre ces services et activités pour les services et activités pour lesquels elles ont procédé à une notification.

Si ces entreprises fournissent déjà avant le 1^{er} novembre 2007 dans un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen les services et activités d'investissement visés à l'article 46, 1^o, 8), ou les services auxiliaires visés à l'article 46, 2^o, 5) et 7), elles sont tenues d'en aviser la Commission bancaire, financière et des assurances avant le 31 janvier 2008.

Si ces entreprises ont déjà exercé ou fourni avant le 1^{er} novembre 2007 dans un ou plusieurs Etats membres de l'Espace économique européen des services et activités d'investissement et des services auxiliaires portant sur les instruments financiers visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1^o, e) à j), de la loi du 2 août 2002, elles sont tenues d'en aviser la Commission bancaire, financière et des assurances avant le 31 janvier 2008. ».

Art. 79. L'article 169 de la même loi est abrogé.

Art. 80. L'article 172 de la même loi est abrogé.

Art. 81. L'article 174 de la même loi est abrogé.

CHAPITRE IV. — *Modifications de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit*

Art. 82. A l'article 3 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit sont apportées les modifications suivantes :

1^o le § 1^{er} est complété comme suit :

« 14^o « internalisateur systématique » : un établissement de crédit qui, de façon organisée, fréquente et systématique, négocie pour compte propre en exécutant les ordres des clients en dehors d'un marché réglementé ou d'un MTF. ».

2^o le § 2 est complété par l'alinéa suivant :

« Lorsque l'alinéa 1^{er} renvoie aux instruments financiers visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, les services et activités mentionnés à l'article 46, 1^o et 2^o, de la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement tombent dans le champ d'application du régime de reconnaissance mutuelle prévu par la présente loi. ».

Art. 83. Un article 20bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 20bis. § 1^{er}. Les établissements de crédit mettent en place des politiques et des procédures adéquates permettant d'assurer le respect, par l'établissement, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés, ses agents liés et ses mandataires, des dispositions légales relatives aux services et activités d'investissement.

Ils élaborent des règles appropriées applicables aux transactions personnelles, directes et indirectes, effectuées sur des instruments financiers par les personnes visées à l'alinéa 1^{er}.

Le Roi, sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances, précise les règles et obligations en la matière. Ces règles et obligations peuvent notamment porter sur :

- les personnes concernées auxquelles ces règles et obligations sont applicables;
- les transactions personnelles qui sont réputées contrares à la loi;
- les modalités selon lesquelles les personnes concernées sont tenues de notifier leurs transactions personnelles à l'établissement de crédit;
- la manière dont les établissements de crédit doivent conserver un enregistrement des transactions personnelles.

§ 2. Les établissements de crédit prennent des mesures organisationnelles et administratives adéquates pour empêcher que des conflits d'intérêts portant sur des services et activités d'investissement et survenant entre l'établissement, ses administrateurs, ses dirigeants

Art. 77. De artikelen 164 tot 167 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 78. Artikel 168 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 168. Beleggingsondernemingen naar Belgisch recht die met toepassing van de artikelen 83 en 87 vóór 1 november 2007 in één of meer Lid-Staten van de Europese Economische Ruimte beleggingsdiensten of -activiteiten of nevendiensten bedoeld in artikel 46 uitvoerden, via een bijkantoor of via het verrichten van diensten, mogen deze diensten en activiteiten verder zetten voor de overeenstemmende diensten en activiteiten waarvoor zij een kennisgeving hebben gedaan.

Indien deze ondernemingen vóór 1 november 2007 in één of meer Lid-Staten van de Europese Economische Ruimte reeds de beleggingsdiensten en -activiteiten geïntegreerd in artikel 46, 1^o, 8) of de nevendiensten bedoeld in artikel 46, 2^o, 5) en 7) verrichten, dienen zij de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen hiervan in kennis te stellen vóór 31 januari 2008.

Indien deze ondernemingen voor 1 november 2007 in één of meer Lid-Staten van de Europese Economische Ruimte reeds beleggingsdiensten, -activiteiten en nevendiensten hebben verricht die betrekking hebben op de financiële instrumenten bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1^o, e) tot j) van de wet van 2 augustus 2002, dienen zij de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen hiervan in kennis te stellen vóór 31 januari 2008. ».

Art. 79. Artikel 169 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 80. Artikel 172 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 81. Artikel 174 van dezelfde wet wordt opgeheven.

HOOFDSTUK IV. — *Wijzigingen in de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen*

Art. 82. In artikel 3 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen worden volgende wijzigingen aangebracht :

1^o § 1 wordt aangevuld als volgt :

« 14^o « systematische internaliseerder » : een kredietinstelling die frequent op georganiseerde, regelmatige en systematische wijze voor eigen rekening cliëntenorders uitvoert buiten een gereguleerde markt of een MTF. ».

2^o § 2 wordt aangevuld met het volgende lid :

« Wanneer in het eerste lid wordt verwezen naar de financiële instrumenten bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1^o van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, vallen de diensten en activiteiten vermeld in artikel 46, 1^o en 2^o van de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, onder de wederzijdse erkenning van deze wet. ».

Art. 83. In dezelfde wet wordt een artikel 20bis ingevoegd, luidende :

« Art. 20bis. § 1. Iedere kredietinstelling legt passende beleidslijnen en procedures vast om de naleving van de wettelijke voorschriften inzake beleggingsdiensten en -activiteiten door de instelling, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers, verbonden agenten en gevolmachtigden te verzekeren.

Zij werkt passende regels uit voor de rechtstreekse en onrechtstreekse persoonlijke verrichtingen in financiële instrumenten die worden uitgevoerd door de in het eerste lid bedoelde personen.

Op advies van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen bepaalt de Koning de desbetreffende nadere regels en verplichtingen. Deze regels en verplichtingen kunnen inzonderheid betrekking hebben op :

- de relevante personen op wie deze regels en verplichtingen van toepassing zijn;
- de persoonlijke verrichtingen die in strijd worden geacht met de wet;
- de modaliteiten waaronder de relevante personen hun persoonlijke verrichtingen dienen mee te delen aan de kredietinstelling;
- de wijze waarop de kredietinstellingen gegevens over de persoonlijke verrichtingen dienen te bewaren.

§ 2. Iedere kredietinstelling neemt passende organisatorische en administratieve maatregelen om te voorkomen dat belangenconflicten inzake beleggingsdiensten en -activiteiten tussen de instelling, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevolmachtigden, of een

effectifs, ses salariés et ses mandataires, ou toute entreprise qui lui est liée, d'une part, et sa clientèle, d'autre part, ou entre ses clients eux-mêmes, ne portent atteinte aux intérêts de ces derniers.

Le Roi, sur avis de la Commission bancaire, financière et des assurances, précise les règles et obligations en la matière. Ces règles et obligations peuvent notamment porter sur les règles organisationnelles à respecter afin d'empêcher la survenance de conflits d'intérêts, ainsi que lorsque l'établissement de crédit produit et diffuse des travaux de recherche en investissements.

§ 3. Les établissements de crédit prennent des mesures adéquates pour assurer la continuité de leurs services et activités d'investissement.

§ 4. Lorsqu'un établissement de crédit confie à un tiers l'exécution de tâches opérationnelles essentielles pour assurer la fourniture de ses services d'investissement et l'exercice de ses activités d'investissement de manière continue et satisfaisante, il prend des mesures adéquates pour limiter le risque opérationnel y afférent.

L'externalisation visée à l'alinéa 1^{er} ne peut s'effectuer d'une manière qui nuise sensiblement au caractère adéquat des procédures de contrôle interne de l'établissement et qui empêche la Commission bancaire, financière et des assurances de contrôler si l'établissement respecte ses obligations légales.

La Commission bancaire, financière et des assurances publie une communication dans laquelle elle expose la politique qu'elle suit en matière d'externalisation de services de gestion de portefeuille fournis à des clients de détail.

§ 5. Les établissements de crédit conservent un enregistrement de tout service d'investissement fourni et de toute activité d'investissement exercée, afin de permettre à la Commission bancaire, financière et des assurances de vérifier si l'établissement se conforme aux dispositions de la présente loi et, en particulier, s'il respecte ses obligations à l'égard de ses clients ou clients potentiels.

§ 6. Lorsqu'un établissement de crédit détient des instruments financiers appartenant à des clients, il prend des mesures adéquates pour sauvegarder les droits de ses clients en cas d'insolvabilité de l'établissement. Il prend également des mesures adéquates pour empêcher l'utilisation pour son propre compte des instruments financiers appartenant à des clients, sauf consentement exprès desdits clients.

§ 7. Les personnes chargées de la direction effective de l'établissement de crédit, le cas échéant le comité de direction, prennent, sous la surveillance de l'organe légal d'administration de l'établissement, les mesures nécessaires pour assurer le respect des dispositions des §§ 1^{er} à 6. L'organe légal d'administration doit contrôler au moins une fois par an, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, si l'établissement de crédit se conforme aux dispositions des paragraphes précités, et il prend connaissance des mesures adéquates prises.

Les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant le comité de direction, font rapport au moins une fois par an à l'organe légal d'administration, à la Commission bancaire, financière et des assurances et au commissaire agréé sur le respect des dispositions de l'alinéa 1^{er} et sur les mesures adéquates prises.

Ces informations sont transmises à la Commission bancaire, financière et des assurances et au commissaire agréé selon les modalités que la Commission détermine.

Le commissaire agréé adresse en temps opportun à l'organe légal d'administration, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, un rapport sur les questions importantes apparues dans l'exercice de sa mission légale de contrôle.

§ 8. La Commission bancaire, financière et des assurances peut préciser les dispositions du présent article par voie de règlement pris en exécution des articles 49, § 3, et 64 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. ».

Art. 84. Un article 46bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 46bis. Les établissements de crédit sont tenus d'informer sans délai la Commission bancaire, financière et des assurances lorsqu'ils entament des services d'internalisateur systématique au sens de l'article 3, § 1, 14^o, ou qu'ils y mettent fin. ».

Art. 85. L'article 55, alinéa 1^{er}, de la même loi est complété par le 5^o suivant :

« 5^o font rapport au moins tous les ans à la Commission bancaire, financière et des assurances sur l'adéquation des dispositions prises par les établissements de crédit pour préserver les avoirs des clients en application des articles 77bis et 77ter de la loi du 6 avril 1995 et des

met haar verbonden onderneming, enerzijds, en haar cliënteel anderzijds, of tussen haar cliënten onderling, de belangen van deze laatste zouden schaden.

Op advies van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen bepaalt de Koning de desbetreffende nadere regels en verplichtingen. Deze regels en verplichtingen kunnen inzonderheid betrekking hebben op de organisatorische regels die in acht moeten worden genomen wanneer de kredietinstelling onderzoek op beleggingsgebied produceert en verspreidt.

§ 3. Iedere kredietinstelling neemt passende maatregelen om de continuïteit van haar beleggingsdiensten en -activiteiten te verzekeren.

§ 4. Wanneer een kredietinstelling operationele taken die van kritiek belang zijn voor een continue en bevredigende dienstverlening inzake beleggingsdiensten en -activiteiten, aan derden uitbesteedt, neemt zij passende maatregelen om het hiermee gepaard gaande operationeel risico te beperken.

De in het eerste lid bedoelde uitbesteding mag geen wezenlijke afbreuk doen aan het passende karakter van de internecontroleprocedures van de instelling en aan het vermogen van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen om te controleren of de instelling haar wettelijke verplichtingen nakomt.

De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen publiceert een beleidsverklaring waarin zij het door haar gevoerde beleid inzake uitbestedingen van diensten van beheer van vermogen van niet-professionele cliënten uiteenzet.

§ 5. Iedere kredietinstelling houdt de gegevens bij over alle door haar verrichte beleggingsdiensten en -activiteiten om de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen in staat te stellen na te gaan of de instelling de bepalingen van deze wet naleeft, inzonderheid of de instelling haar verplichtingen tegenover haar cliënteel of potentieel cliënteel nakomt.

§ 6. Wanneer een kredietinstelling financiële instrumenten aanhoudt die aan haar cliënteel toebehoren, neemt zij passende maatregelen om de rechten van haar cliënteel te vrijwaren in geval van haar insolventie. Zij neemt passende maatregelen om te voorkomen dat financiële instrumenten toebehorend aan een cliënt voor haar eigen rekening worden gebruikt, tenzij de cliënt hiermee uitdrukkelijk instemt.

§ 7. De personen belast met de effectieve leiding van de kredietinstelling, in voorkomend geval het directiecomité, nemen onder toezicht van het wettelijke bestuursorgaan van de instelling de nodige maatregelen voor de naleving van het bepaalde bij de paragrafen 1 tot 6. Het wettelijke bestuursorgaan, in voorkomend geval via het auditcomité, dient minstens jaarlijks te controleren of de kredietinstelling aan het bepaalde bij deze paragrafen beantwoordt, en neemt kennis van de genomen passende maatregelen.

De personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval het directiecomité, lichten minstens jaarlijks het wettelijke bestuursorgaan, de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen en de erkende commissaris in over de naleving van het bepaalde bij het eerste lid en over de genomen passende maatregelen.

De informatieverstrekking aan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen en de erkende commissaris gebeurt volgens de modaliteiten die de Commissie bepaalt.

De erkende commissaris brengt bij het wettelijke bestuursorgaan, in voorkomend geval via het auditcomité, tijdig verslag uit over de belangrijke kwesties die bij de wettelijke controleopdracht aan het licht zijn gekomen.

§ 8. De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen kan nadere bepalingen van dit artikel vaststellen met een reglement genomen ter uitvoering van de artikelen 49, § 3, en 64 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. ».

Art. 84. In dezelfde wet wordt een artikel 46bis ingevoegd, luidende :

« Art. 46bis. De kredietinstellingen dienen de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen onverwijld in te lichten wanneer zij de diensten van systematische interne afhandeling in de zin van artikel 3, § 1, 14^o, aanvatten of stopzetten. ».

Art. 85. Artikel 55, eerste lid van dezelfde wet wordt aangevuld met een 5^o, luidende :

« 5^o brengen zij de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen minstens eens per jaar verslag uit over de deugdelijkheid van de maatregelen die de kredietinstelling heeft getroffen ter vrijwaring van de goeden van de cliënten in toepassing van de

mesures d'exécution prises par le Roi en vertu desdites dispositions. ».

Art. 86. L'article 57, § 4, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Les paragraphes 1^{er} et 2 s'appliquent aux établissements de crédit qui enfreignent systématiquement et gravement les règles de conduite déterminées par et en vertu des articles 26 à 28bis de la loi du 2 août 2002. ».

Art. 87. L'article 75 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 75. § 1. Lorsque la Commission bancaire, financière et des assurances a des raisons claires et démontrables d'estimer qu'un établissement de crédit opérant dans le cadre du régime de la libre prestation de services sur son territoire ou possédant une succursale sur son territoire viole des obligations découlant de dispositions arrêtées en application de la Directive 2004/39/CE et que lesdites dispositions ne confèrent pas de pouvoirs à la Commission bancaire, financière et des assurances, elle en fait part à l'autorité compétente de l'Etat membre d'origine.

Si, en dépit des mesures prises par l'autorité compétente de l'Etat membre d'origine ou en raison du caractère inadéquat de ces mesures, l'établissement de crédit concerné continue d'agir d'une manière clairement préjudiciable aux intérêts des investisseurs en Belgique ou au fonctionnement ordonné des marchés, la Commission bancaire, financière et des assurances peut, après en avoir informé l'autorité compétente de l'Etat membre d'origine, prendre des mesures pour protéger les investisseurs ou pour préserver le bon fonctionnement des marchés. Il s'agit, à l'égard des succursales, des mesures visées à l'article 57, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, 2° et 3°, et § 2, de la loi; à l'égard des établissements de crédit opérant par voie de prestation de services, il s'agit des mesures visées à l'article 57, § 1^{er}, alinéa 2, 2°, et § 2. La Commission européenne est informée sans délai de l'adoption de ces mesures.

§ 2. Lorsque la Commission bancaire, financière et des assurances constate qu'un établissement de crédit relevant d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen opérant en Belgique à l'intermédiaire d'une succursale ou par voie de prestation de services ne se conforme pas aux dispositions légales et réglementaires applicables en Belgique dans le domaine de compétence de la Commission, elle met l'établissement de crédit en demeure de remédier, dans le délai qu'elle détermine, à la situation constatée.

Si, au terme de ce délai, il n'a pas été remédié à la situation, la Commission bancaire, financière et des assurances saisit de ses observations l'autorité de contrôle de l'Etat d'origine de l'établissement.

§ 3. En cas de persistance des manquements visés au § 2 dans le chef d'une succursale, la Commission bancaire, financière et des assurances peut, après en avoir avisé l'autorité de contrôle visée au § 2, prendre les mesures prévues par l'article 57, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, 2° et 3°.

L'article 57, §§ 2 à 4, est d'application.

En cas de persistance des manquements visés au § 2 dans le chef d'un établissement de crédit opérant par voie de prestation de services, la Commission bancaire, financière et des assurances peut, après en avoir avisé l'autorité de contrôle visée au § 2, faire interdiction à cet établissement d'effectuer de nouvelles opérations dans le pays. Elle peut limiter la durée de validité de cette interdiction et la révoquer. L'article 57, § 1^{er}, alinéa 2, 2°, et § 2 sont applicables à ces décisions. Le présent alinéa est également applicable dans les cas visés à l'article 57, § 3.

§ 4. En cas d'urgence ne souffrant pas des délais de la procédure réglée aux §§ 2 et 3, la Commission bancaire, financière et des assurances peut prendre toutes mesures conservatoires propres à protéger les intérêts des déposants et autres clients de la succursale. Elle en informe, sans délai, la Commission des Communautés européennes et les autorités de contrôle de l'Etat d'origine de l'établissement et des Etats d'implantation d'autres succursales. La Commission bancaire, financière et des assurances modifie ou révoque ces mesures lorsque la Commission des Communautés européennes lui en fait l'injonction dans le respect des règles du droit de la Communauté européenne en la matière.

§ 5. La Commission bancaire, financière et des assurances peut, à la demande des autorités compétentes en ces matières, faire application des §§ 2 à 4 à l'égard d'un établissement de crédit visé à l'article 65 ou à l'article 66 lorsqu'il a accompli en Belgique des actes contraires aux

articles 77bis et 77ter van de wet van 6 april 1995 en van de op grond van deze bepalingen door de Koning genomen uitvoeringsmaatregelen. ».

Art. 86. Artikel 57, § 4 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Paragrafen 1 en 2 zijn van toepassing op de kredietinstellingen die de gedragsregels bepaald door en krachtens de artikelen 26 tot 28bis van de wet van 2 augustus 2002, systematisch en op ernstige wijze overtreden. ».

Art. 87. Artikel 75 wordt vervangen als volgt :

« Art. 75. § 1. Wanneer de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen duidelijke en aantoonbare redenen heeft om aan te nemen dat een kredietinstelling die op haar grondgebied door middel van het vrij verrichten van diensten werkzaamheden uitoefent, de verplichtingen schendt die uit de ter uitvoering van de Richtlijn 2004/39/EG vastgestelde bepalingen voortvloeien, of dat een kredietinstelling met een bijkantoor op haar grondgebied de verplichtingen schendt die voortvloeien uit de ter uitvoering van de voornoemde Richtlijn vastgestelde bepalingen waarbij aan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen geen bevoegdheden worden verleend, stelt zij de bevoegde autoriteit van de lidstaat van herkomst van deze bevindingen in kennis.

Indien de kredietinstelling, in weerwil van de door de lidstaat van herkomst getroffen maatregelen, of omdat deze maatregelen ontoereikend zijn, blijft handelen op een wijze die de belangen van beleggers in België of de ordelijke werking van de markten kennelijk schaadt, kan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, na de bevoegde autoriteit van de lidstaat van herkomst daarvan in kennis te hebben gesteld, maatregelen treffen om de beleggers en de goede werking van de markten te beschermen. Ten aanzien van bijkantoren gaat het om de in artikel 57, § 1, tweede lid, 1°, 2° en 3° en § 2 van de wet bedoelde maatregelen; ten aanzien van kredietinstellingen die bedrijvig zijn via het verrichten van diensten betreft het de in artikel 57, § 1, tweede lid, 2° en § 2 bedoelde maatregelen. De Europese Commissie wordt onverwijld van deze maatregelen in kennis gesteld.

§ 2. Wanneer de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen vaststelt dat een kredietinstelling die onder een andere Lid-Staat van de Europese Economische Ruimte ressorteert en in België werkzaam is via een bijkantoor of het verrichten van diensten, zich niet conformeert aan de in België geldende wettelijke en reglementaire bepalingen die tot de bevoegdheidsfeer van de Commissie behoren, maant zij de kredietinstelling aan om, binnen de termijn die zij bepaalt, de vastgestelde toestand te verhelpen.

Indien de toestand na deze termijn niet is verholpen, brengt de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen haar opmerkingen ter kennis van de toezichthoudende autoriteiten van het land van herkomst van de instelling.

§ 3. Wanneer de overtredingen, geïsoleerd in § 2, van een bijkantoor blijven aanhouden, kan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, na de in § 2 bedoelde autoriteiten hiervan in kennis te hebben gesteld, de in artikel 57, § 1, tweede lid, 1°, 2° en 3° bedoelde maatregelen treffen.

Artikel 57, §§ 2 tot 4, is van toepassing.

Wanneer de overtredingen, geïsoleerd in § 2, van een kredietinstelling die bedrijvig is via het verrichten van diensten, blijven aanhouden, kan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, na de in § 2 bedoelde autoriteiten hiervan in kennis te hebben gesteld, deze instelling verbieden om nog nieuwe verrichtingen in het land uit te voeren. Zij kan de geldigheidsduur van dit verbod beperken en het opheffen. Artikel 57, § 1, tweede lid, 2°, en § 2 zijn van toepassing op deze beslissingen. Dit lid is eveneens van toepassing in de gevallen als bedoeld bij artikel 57, § 3.

§ 4. In spoedeisende gevallen waarin de termijnen van de bij de §§ 2 en 3 geregelde procedure niet kunnen worden toegepast, kan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen alle nodige bewarende maatregelen treffen om de belangen van de spaarders en andere cliënten van de bijkantoren te beschermen. Zij stelt de Commissie van de Europese Gemeenschappen en de toezichthoudende autoriteiten van het land van herkomst van de instelling en van de vestigingslanden van andere bijkantoren, hiervan onmiddellijk in kennis. De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen wijzigt deze maatregelen of trekt ze in, wanneer de Commissie van de Europese Gemeenschappen haar daartoe aanmaant in overeenstemming met de Europeesrechtelijke regels ter zake.

§ 5. De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen kan, op verzoek van de ter zake bevoegde overheid, de §§ 2 tot 4 toepassen op een in artikel 65 of 66 bedoelde kredietinstelling, wanneer zij in België handelingen heeft gesteld die strijdig zijn met wettelijke of

dispositions législatives ou réglementaires visées à l'article 69 ou aux dispositions législatives ou réglementaires applicables pour des raisons d'intérêt général dans des domaines autres que ceux visés aux articles 68 et 71, alinéas 1^{er} et 2.

§ 6. La Commission bancaire, financière et des assurances communique à la Commission des Communautés européennes, selon la périodicité fixée par celle-ci, le nombre et la nature des mesures prises conformément au § 3. ».

CHAPITRE V. — *Modifications de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement*

Art. 88. A l'article 3 de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement sont apportées les modifications suivantes :

1° au 1°, *a)*, *ii)*, les mots « sur un marché organisé » sont remplacés par les mots « sur un MTF ou sur un marché réglementé »;

2° le 6° est remplacé par la disposition suivante :

« 6° « par système multilatéral de négociation (*Multilateral trading facility* - MTF) : un système multilatéral, exploité par une entreprise d'investissement, un établissement de crédit ou une entreprise de marché, qui assure la rencontre en son sein même et selon des règles non discrétionnaires de multiples intérêts acheteurs et vendeurs exprimés par des tiers pour des instruments financiers, d'une manière qui aboutisse à la conclusion de contrats conformément aux dispositions du chapitre II de la loi du 2 août 2002 ou du titre II de la Directive 2004/39/CE; »;

3° le 24° est remplacé par la disposition suivante :

« 24° « loi du 6 avril 1995 » : la loi du 6 avril 1995 relative au statut et au contrôle des entreprises d'investissement; »;

4° il est inséré un 32°, rédigé comme suit :

« 32° par « Directive 2004/39/CE » : la Directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 concernant les marchés d'instruments financiers, modifiant les Directives 85/611/CEE et 93/6/CEE du Conseil et la Directive 2000/12/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la Directive 93/22/CEE du Conseil; »;

5° il est inséré un 33°, rédigé comme suit :

« 33° par « loi du 22 mars 2006 » : la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers; ».

Art. 89. A l'article 5, § 3, 3°, *b)*, de la même loi, les mots « à fournir à titre professionnel des services d'investissement » sont remplacés par les mots « à fournir ou offrir à des tiers un ou plusieurs services d'investissement à titre professionnel et/ou à exercer une ou plusieurs activités d'investissement ».

Art. 90. A l'article 10, 3°, alinéa 2, de la même loi, les mots « sur un marché organisé » sont remplacés par les mots « sur un MTF ou sur un marché réglementé ».

Art. 91. A l'article 41, § 1^{er}, 5°, *a)*, de la même loi, les mots « à l'article 46, 1°, 3, de la loi du 6 avril 1995 » sont remplacés par les mots « à l'article 46, 1°, 4, de la loi du 6 avril 1995 ».

Art. 92. A l'article 43 de la même loi, les mots « une organisation administrative, comptable, financière et technique qui lui soit propre et qui soit appropriée à l'activité qu'elle entend mener » sont remplacés par les mots « une organisation administrative, comptable, financière et technique et un contrôle interne qui lui soient propres et qui soient appropriés à l'activité qu'elle entend mener ».

Art. 93. L'article 62*bis*, alinéa 1^{er}, *f)*, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« *f)* les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement visées au livre II, titre II, de la loi du 6 avril 1995 ».

Art. 94. Dans la même loi, l'article 69 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 69. Le Roi peut, sur avis de la CBFA et après consultation ouverte, arrêter les règles de conduite que l'organisme de placement collectif est tenu de respecter dans l'exercice de ses fonctions de gestion visées à l'article 3, 9°, en tenant compte le cas échéant de la nature de la fonction de gestion concernée. Il peut à cet égard imposer notamment

réglementaire bepalingen als bedoeld in artikel 69 of in de wettelijke of reglementaire bepalingen die, om redenen van algemeen belang, gelden op andere gebieden dan bedoeld in de artikelen 68 en 71, eerste en tweede lid.

§ 6. De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen deelt aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen, volgens de frequentie die laatstgenoemde bepaalt, mee hoeveel en welke soort maatregelen zijn getroffen overeenkomstig § 3. ».

HOOFDSTUK V. — *Wijzigingen in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles*

Art. 88. In artikel 3 van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het 1°, *a)*, *ii)*, worden de woorden « georganiseerde markt » vervangen door de woorden « MTF of gereglementeerde markt »;

2° het 6° wordt vervangen als volgt :

« 6° « multilaterale handelsfaciliteit (*Multilateral trading facility* - MTF) » : een door een beleggingsonderneming, een kredietinstelling of een marktonderneming geëxploiteerd multilateraal systeem dat verschillende koop- en verkoopintenties van derden met betrekking tot financiële instrumenten - binnen dit systeem en volgens niet-discretionaire regels - samenbrengt op zodanige wijze dat er een overeenkomst uit voortvloeit overeenkomstig het bepaalde in hoofdstuk II van de wet van 2 augustus 2002 of titel II van de Richtlijn 2004/39; »;

3° het 24° wordt vervangen als volgt :

« 24° « wet van 6 april 1995 » : de wet van 6 april 1995 inzake het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen; »;

4° er wordt een 32° ingevoegd, luidende :

« 32° « Richtlijn 2004/39/EG » : de Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad van 21 april 2004 betreffende markten voor financiële instrumenten, tot wijziging van de Richtlijnen 85/611/EEG en 93/6/EEG van de Raad en van Richtlijn 2000/12/EG van het Europees Parlement en de Raad en houdende intrekking van Richtlijn 93/22/EEG van de Raad; »;

5° er wordt een 33° ingevoegd, luidende :

« 33° « wet van 22 maart 2006 » : de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten; ».

Art. 89. In artikel 5, § 3, 3°, *b)*, van dezelfde wet worden de woorden « beroepsmatig verrichten van beleggingsdiensten » vervangen door de woorden « beroepsmatig verrichten of aanbieden van een of meer beleggingsdiensten voor derden en/of het uitoefenen van een of meer beleggingsactiviteiten ».

Art. 90. In artikel 10, 3°, tweede lid van dezelfde wet worden de woorden « georganiseerde markt » vervangen door de woorden « MTF of gereglementeerde markt ».

Art. 91. In artikel 41, § 1, 5°, *a)*, van dezelfde wet worden de woorden « artikel 46, 1°, 3 van de wet van 6 april 1995 » vervangen door de woorden « artikel 46, 1°, 4 van de wet van 6 april 1995 ».

Art. 92. In artikel 43 van dezelfde wet worden de woorden « passende beheerstructuur, noch over de in materieel, menselijk en technisch opzicht vereiste middelen voor een eigen en voor haar voorgenomen werkzaamheden passende administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie » vervangen door de woorden « passende beleidsstructuur, noch over de in materieel, menselijk en technisch opzicht vereiste middelen voor een eigen en voor haar voorgenomen werkzaamheden passende administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie en interne controle ».

Art. 93. Artikel 62*bis*, eerste lid, *f)*, van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt :

« *f)* de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies bedoeld in Boek II, Titel II van de wet van 6 april 1995 ».

Art. 94. In dezelfde wet wordt artikel 69 vervangen als volgt :

« Art. 69. De Koning kan, na advies van de CBFA en na open raadpleging, gedragsregels vaststellen die de instelling voor collectieve belegging moet naleven bij de uitoefening van haar beheertaken als bedoeld in artikel 3, 9°, desgevallend rekening houdend met de aard van de betrokken beheertaak. Daarbij kan Hij aan de instelling voor

à l'organisme de placement collectif l'obligation de respect des articles 27 et 28bis de la loi du 2 août 2002 et des arrêtés pris pour son exécution. ».

Art. 95. L'article 70 de la même loi est abrogé.

Art. 96. L'article 71 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 71. La CBFA peut, dans des cas individuels et moyennant publicité adéquate, régulière et non nominative de la politique de dérogation suivie, accorder des dérogations aux dispositions arrêtées par ou en vertu de l'article 27 ou 28bis de la loi du 2 août 2002, si elle estime que les dispositions en question sont inadaptées aux activités ou à la situation d'un organisme de placement collectif et à condition que l'organisme mette en œuvre des mesures alternatives adéquates qui assurent un niveau de protection équivalent des porteurs de titres et de l'intégrité du marché. ».

Art. 97. A l'article 73, § 3, de la même loi, les mots « sur un marché organisé » sont remplacés par les mots « sur un MTF ou sur un marché réglementé ».

Art. 98. Dans le texte néerlandais de l'article 92, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « haar beheerstructuren » sont remplacés par les mots « haar beleidsstructuren ».

Art. 99. Dans le texte néerlandais de l'article 96, § 1^{er}, a), de la même loi, les mots « haar beheerstructuur » sont remplacés par les mots « haar beleidsstructuur ».

Art. 100. A l'article 97, alinéa 2, de la même loi, les mots « sur un marché organisé » sont remplacés par les mots « sur un MTF ou sur un marché réglementé ».

Art. 101. A l'article 100, alinéa 2, de la même loi, les mots « sur un marché organisé » sont remplacés par les mots « sur un MTF ou sur un marché réglementé ».

Art. 102. A l'article 103, alinéa 2, de la même loi, les mots « sur un marché organisé » sont remplacés par les mots « sur un MTF ou sur un marché réglementé ».

Art. 103. A l'article 113, alinéa 2, de la même loi, les mots « sur un marché organisé » sont remplacés par les mots « sur un MTF ou sur un marché réglementé ».

Art. 104. A l'article 116, alinéa 2, de la même loi, les mots « sur un marché organisé » sont remplacés par les mots « sur un MTF ou sur un marché réglementé ».

Art. 105. A l'article 119, alinéa 2, de la même loi, les mots « sur un marché organisé » sont remplacés par les mots « sur un MTF ou sur un marché réglementé ».

Art. 106. A l'article 139 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° au 1°, les mots « le service d'investissement visé à l'article 46, 1°, 3, de la loi du 6 avril 1995 » sont remplacés par les mots « les services d'investissement visés à l'article 46, 1°, 4 », et les mots « sont néanmoins applicables à ces entreprises les articles 147, 153, § 1^{er}, alinéas 4 à 6, 153, § 2, 154, § 3, 168, 170 et 174 » sont remplacés par les mots « sont néanmoins applicables à ces entreprises les articles 147, 153, § 3, alinéa 3, 153, § 4, alinéa 3, 153, § 5, 154, § 3, 168, 170 et 174 »;

2° au 2°, les mots « le service d'investissement visé à l'article 46, 1°, 3, de la loi du 6 avril 1995 » sont remplacés par les mots « les services d'investissement visés à l'article 46, 1°, 4 » et les mots « sont néanmoins applicables les articles 147, 153, § 1^{er}, alinéas 4 à 6, 153, § 2, 154, § 3, 168, 170 et 174 » sont remplacés par les mots « sont néanmoins applicables les articles 147, 153, § 3, alinéa 3, 153, § 4, alinéa 3, 153, § 5, 154, § 3, 168, 170 et 174 ».

Art. 107. L'article 153 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 153. § 1^{er}. La société de gestion d'organismes de placement collectif doit disposer d'une structure de gestion qui lui soit propre et qui soit appropriée aux fonctions de gestion qu'elle exerce ou entend exercer et aux services d'investissement qu'elle preste ou entend prester.

Par structure de gestion appropriée, il y a lieu d'entendre notamment :

- une structure organisationnelle cohérente et transparente, prévoyant une séparation adéquate des fonctions;

collectieve belegging onder meer de verplichting opleggen tot naleving van de artikelen 27 en 28bis van de wet van 2 augustus 2002, en de ter uitvoering genomen besluiten. ».

Art. 95. Artikel 70 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 96. Artikel 71 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 71. De CBFA kan, in individuele gevallen en mits zij het gevolgde afwijkingsbeleid op passende wijze, op geregelde tijdstippen en op niet-nominatieve wijze bekendmaakt, afwijkingen verlenen van de bepalingen vastgesteld door of krachtens artikel 27 of 28bis van de wet van 2 augustus 2002, indien zij van oordeel is dat de betrokken bepalingen niet aangepast zijn aan de activiteiten of aan de situatie van een instelling voor collectieve belegging en op voorwaarde dat de instelling passende alternatieve maatregelen treft die een gelijkwaardige bescherming bieden voor de houders van effecten en voor de integriteit van de markt. ».

Art. 97. In artikel 73, § 3, van dezelfde wet worden de woorden « georganiseerde markt » vervangen door de woorden « MTF of gereglementeerde markt ».

Art. 98. In artikel 92, § 1, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden « haar beheerstructuren » vervangen door de woorden « haar beleidsstructuren ».

Art. 99. In artikel 96, § 1, a) van dezelfde wet worden de woorden « haar beheerstructuur » vervangen door de woorden « haar beleidsstructuur ».

Art. 100. In artikel 97, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « georganiseerde markt » vervangen door de woorden « MTF of gereglementeerde markt ».

Art. 101. In artikel 100, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « georganiseerde markt » vervangen door de woorden « MTF of gereglementeerde markt ».

Art. 102. In artikel 103, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « georganiseerde markt » vervangen door de woorden « MTF of gereglementeerde markt ».

Art. 103. In artikel 113, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « georganiseerde markt » vervangen door de woorden « MTF of gereglementeerde markt ».

Art. 104. In artikel 116, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « georganiseerde markt » vervangen door de woorden « MTF of gereglementeerde markt ».

Art. 105. In artikel 119, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « georganiseerde markt » vervangen door de woorden « MTF of gereglementeerde markt ».

Art. 106. In artikel 139 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het 1° worden de woorden « de beleggingsdienst bedoeld in artikel 46, 1°, 3 van de wet van 6 april 1995 » vervangen door de woorden « de beleggingsdiensten bedoeld in artikel 46, 1°, 4 », en worden de woorden « voor deze ondernemingen gelden niettemin de artikelen 147, 153, § 1, vierde tot zesde leden, 153, § 2, 154, § 3, 168, 170 en 174 » vervangen door de woorden « voor deze ondernemingen gelden niettemin de artikelen 147, 153, § 3, derde lid, 153, § 4, derde lid, 153, § 5, 154, § 3, 168, 170 en 174 »;

2° in het 2° worden de woorden « de beleggingsdienst bedoeld in artikel 46, 1°, 3 van de wet van 6 april 1995 » vervangen door de woorden « de beleggingsdiensten bedoeld in artikel 46, 1°, 4 » en worden de woorden « de artikelen 147, 153, § 1, vierde tot zesde leden, 153, § 2, 154, § 3, 168, 170 en 174 zijn niettemin van toepassing » vervangen door de woorden « de artikelen 147, 153, § 3, derde lid, 153, § 4, derde lid, 153, § 5, 154, § 3, 168, 170 en 174 zijn niettemin van toepassing ».

Art. 107. In dezelfde wet wordt artikel 153 vervangen als volgt :

« Art. 153. § 1. De beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging moet beschikken over een eigen en voor haar beheertaken en beleggingsdiensten of voorgenomen beheertaken en beleggingsdiensten passende beleidsstructuur.

Onder passende beleidsstructuur dient inzonderheid te worden verstaan :

- een coherente en transparante organisatiestructuur, met inbegrip van een passende functiescheiding;

- un dispositif d'attribution des responsabilités qui est bien défini, transparent et cohérent;
- des procédures adéquates d'identification, de mesure, de gestion, de suivi et de reporting interne des risques importants encourus par la société de gestion d'organismes de placement collectif en raison des activités qu'elle exerce ou entend exercer.

§ 2. La société de gestion d'organismes de placement collectif doit également disposer des moyens matériels, humains et techniques lui assurant une organisation administrative, comptable, financière et technique qui lui soit propre et qui soit appropriée aux fonctions de gestion qu'elle entend exercer et aux services d'investissement qu'elle entend prester. Elle doit disposer, notamment, de mécanismes de contrôle et de sécurité dans le domaine informatique et d'un contrôle interne. Elle tient compte à cet égard de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que des risques y afférents.

§ 3. La société de gestion d'organismes de placement collectif doit organiser un contrôle interne adéquat, dont le fonctionnement est évalué au moins une fois par an.

Les procédures de contrôle interne incluent, notamment, un régime pour la gestion des placements dans des instruments financiers en vue d'investir des fonds propres.

Ces procédures doivent garantir, entre autres, que chaque transaction concernant un organisme de placement collectif géré, ou, le cas échéant, un de ses compartiments, peut être reconstituée quant à son origine, aux parties concernées, à sa nature, ainsi qu'au moment et au lieu où elle a été effectuée, et que les actifs des organismes de placement collectif gérés sont investis conformément, selon le cas, au règlement du fonds commun de placement ou aux statuts de l'organisme de placement collectif et aux dispositions légales et réglementaires en vigueur.

En ce qui concerne son organisation administrative et comptable, la société de gestion d'organismes de placement collectif doit organiser un système de contrôle interne qui procure un degré de certitude raisonnable quant à la fiabilité du processus de reporting financier, de manière à ce que les comptes annuels, notamment, soient conformes à la réglementation comptable en vigueur.

La société de gestion d'organismes de placement collectif prend les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction d'audit interne indépendante adéquate.

§ 4. La société de gestion d'organismes de placement collectif élabore une politique d'intégrité adéquate, qui est actualisée régulièrement. Elle prend les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction de compliance indépendante adéquate, destinée à assurer le respect, par la société, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, des règles de droit relatives à l'intégrité de l'activité de société de gestion d'organismes de placement collectif.

La société de gestion d'organismes de placement collectif doit disposer d'une fonction de gestion des risques indépendante adéquate.

La société de gestion d'organismes de placement collectif prend des mesures organisationnelles et administratives adéquates pour empêcher que des conflits d'intérêts surviennent :

- entre elle-même, en ce compris ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, ou toute entreprise qui lui est liée, d'une part, et sa clientèle, d'autre part;
- entre elle-même, en ce compris ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, ou toute entreprise qui lui est liée, d'une part, et les organismes de placement collectif gérés, d'autre part;
- entre ses clients eux-mêmes;
- entre les organismes de placement collectif gérés eux-mêmes;
- entre ses clients et les organismes de placement collectif gérés;
- ne portent atteinte aux intérêts des organismes de placement collectif gérés ou de ses clients.

Le Roi, sur avis de la CBFA, précise les règles et obligations en la matière. Ces règles et obligations peuvent notamment porter sur les règles organisationnelles à respecter afin d'empêcher la survenance de conflits d'intérêts, ainsi que lorsque la société de gestion d'organismes de placement collectif produit et diffuse des travaux de recherche en investissements.

- een duidelijk omschreven, transparant en samenhangend geheel van verantwoordelijkheidsstoeuwijzingen;
- passende procedures voor de identificatie, de meting, het beheer en de opvolging van, en de interne verslaggeving over de belangrijke risico's die de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging loopt ingevolge haar werkzaamheden of voorgenomen werkzaamheden.

§ 2. De beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging moet ook beschikken over de in materieel, menselijk en technisch opzicht vereiste middelen voor een eigen en voor haar voorgenomen beheertaken en beleggingsdiensten passende administratieve, boekhoudkundige, financiële en technische organisatie. Zij moet met name beschikken over controle- en beveiligingsmechanismen met betrekking tot de elektronische informatieverwerking, en interne controle. Zij houdt daarbij rekening met de aard, de omvang en de complexiteit van deze werkzaamheden en de eraan verbonden risico's.

§ 3. De beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging dient een passende interne controle te organiseren, waarvan de werking minstens jaarlijks dient te worden beoordeeld.

De interne controleprocedures omvatten met name een regeling voor het beheer van de beleggingen in financiële instrumenten met het oog op het beleggen van het eigen vermogen.

Deze procedures moeten onder meer waarborgen dat elke transactie waarbij een beheerde instelling voor collectieve belegging of, in voorkomend geval, één van haar compartimenten betrokken is, kan worden gereconstrueerd wat betreft de oorsprong en de aard van de transactie, de betrokken partijen, en het tijdstip en de plaats waar zij heeft plaatsgevonden, en dat de activa van de beheerde instellingen voor collectieve belegging worden belegd, naargelang het geval, overeenkomstig het reglement van het gemeenschappelijk beleggingsfonds of de statuten van de instelling voor collectieve belegging en de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen.

Wat haar administratieve en boekhoudkundige organisatie betreft, dient de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging een systeem van interne controle te organiseren dat een redelijke mate van zekerheid verschaft over de betrouwbaarheid van het financiële verslaggevingproces, zodat inzonderheid de jaarrekening in overeenstemming is met de geldende boekhoudreglementering.

Iedere beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke interne auditfunctie.

§ 4. De beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging werkt een passend integriteitsbeleid uit dat geregeld wordt geactualiseerd. Zij neemt de nodige maatregelen om blijvend te kunnen beschikken over een passende onafhankelijke compliancefunctie, om de naleving door de vennootschap, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevolmachtigden te verzekeren van de rechtsregels in verband met de integriteit van haar bedrijf.

Een beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging dient te beschikken over een passende onafhankelijke risicobeheerfunctie.

Iedere beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging neemt passende organisatorische en administratieve maatregelen om te voorkomen dat belangenconflicten die zich voordoen :

- tussen haarzelf, met inbegrip van haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevolmachtigden, of een met haar verbonden onderneming, enerzijds, en haar cliënteel anderzijds;
- tussen haarzelf, met inbegrip van haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevolmachtigden, of een met haar verbonden onderneming, enerzijds, en de beheerde instellingen voor collectieve belegging anderzijds;
- tussen haar cliënten onderling;
- tussen de beheerde instellingen voor collectieve belegging onderling;
- tussen haar cliënten en de beheerde instellingen voor collectieve belegging;
- de belangen van de beheerde instellingen voor collectieve belegging of van haar cliënten zouden schaden.

Op advies van de CBFA bepaalt de Koning de desbetreffende nadere regels en verplichtingen. Deze regels en verplichtingen kunnen inzonderheid betrekking hebben op de organisatorische regels die in acht moeten worden genomen ter voorkoming van belangenconflicten en wanneer de beheervennootschap van instellingen voor collectieve belegging onderzoek op beleggingsgebied produceert en verspreidt.

§ 5. La société de gestion d'organismes de placement collectif doit employer une méthode de gestion des risques, adaptée à la catégorie de placements autorisés des organismes de placement collectif gérés, qui lui permette de contrôler et de mesurer à tout moment le risque associé aux positions et la contribution de celles-ci au profil de risque général du portefeuille des organismes de placement collectif gérés, ou, le cas échéant, au profil de risque général des différents compartiments de ces organismes de placement collectif.

La société de gestion d'organismes de placement collectif doit employer une méthode permettant une évaluation précise et indépendante de la valeur des instruments dérivés de gré à gré figurant dans le portefeuille ou, le cas échéant, dans le portefeuille des différents compartiments, de chaque organisme de placement collectif géré. Elle doit communiquer à la CBFA, selon les règles détaillées et la périodicité définies par celle-ci par voie de règlement pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002, les types d'instruments dérivés, les risques sous-jacents, les limites quantitatives ainsi que les méthodes choisies pour estimer les risques associés aux transactions sur instruments dérivés pour chaque organisme de placement collectif géré ou, le cas échéant, pour les différents compartiments de chaque organisme de placement collectif géré.

§ 6. L'organisation de la société de gestion d'organismes de placement collectif doit permettre à celle-ci de fournir, à la demande de tout porteur de titres, des renseignements complémentaires à ceux rendus publics dans le prospectus et les rapports annuels et semestriels des organismes de placement collectif gérés, portant sur les limites quantitatives qui s'appliquent à la gestion des risques des organismes de placement collectif gérés, sur les méthodes choisies pour respecter ces limites et sur l'évolution récente des risques et des rendements des actifs composant la catégorie de placements autorisés pour laquelle les organismes de placement collectif gérés ont opté.

§ 7. La CBFA peut préciser, le cas échéant par voie de règlement pris conformément à l'article 64 de la loi du 2 août 2002, ce qu'il y a lieu d'entendre par structure de gestion adéquate, contrôle interne adéquat, fonction d'audit interne indépendante adéquate, fonction de compliance indépendante adéquate et fonction de gestion des risques adéquate.

§ 8. La société de gestion d'organismes de placement collectif conserve un enregistrement des services d'investissement qu'elle a fournis, afin de permettre à la CBFA de vérifier si la société se conforme aux dispositions de la présente loi et, en particulier, si elle respecte ses obligations à l'égard de ses clients.

§ 9. La société de gestion d'organismes de placement collectif prend des mesures adéquates pour assurer la continuité de ses fonctions de gestion et de ses services d'investissement.

§ 10. Sans préjudice des pouvoirs dévolus à l'organe légal d'administration en ce qui concerne la détermination de la politique générale, tels que prévus par le Code des sociétés, les personnes chargées de la direction effective de la société de gestion d'organismes de placement collectif, le cas échéant le comité de direction, prennent, sous la surveillance de l'organe légal d'administration, les mesures nécessaires pour assurer le respect des dispositions des §§ 1^{er} à 6, 8 et 9, et des dispositions de l'article 154, § 5.

Sans préjudice des dispositions du Code des sociétés, l'organe légal d'administration de la société de gestion d'organismes de placement collectif doit contrôler au moins une fois par an, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, si la société se conforme aux dispositions des §§ 1^{er} à 6 et de l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe, et il prend connaissance des mesures adéquates prises.

Les personnes chargées de la direction effective, le cas échéant le comité de direction, font rapport au moins une fois par an à l'organe légal d'administration, à la CBFA et au commissaire agréé sur le respect des dispositions de l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe et sur les mesures adéquates prises.

Ces informations sont transmises à la CBFA et au commissaire agréé selon les modalités que la CBFA détermine.

§ 11. Le commissaire agréé adresse en temps opportun à l'organe légal d'administration, le cas échéant par l'intermédiaire du comité d'audit, un rapport sur les questions importantes apparues dans l'exercice de sa mission légale de contrôle, et en particulier sur les lacunes graves constatées dans le processus de reporting financier.

§ 12. La CBFA peut préciser les dispositions du présent article par voie de règlement pris en exécution des articles 49, § 3, et 64 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. ».

§ 5. De beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging moet een methode voor risicobeheer toepassen die specifiek is afgestemd op de categorie van toegelaten beleggingen van de beheerde instellingen voor collectieve belegging en waarmee zij te allen tijde het risico van de posities kan controleren en meten en kan nagaan wat het aandeel daarvan is in het totale-risicoprofiel van de portefeuille van de beheerde instellingen voor collectieve belegging of, in voorkomend geval, van de verschillende compartimenten van die instellingen voor collectieve belegging.

De beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging moet een methode hanteren die een accurate en onafhankelijke evaluatie moet toelaten van de waarde van de OTC-derivaten in de portefeuille of, in voorkomend geval, in de portefeuille van de verschillende compartimenten, van elke beheerde instelling voor collectieve belegging. Zij moet de CBFA volgens de gedetailleerde regels en de periodiciteit die de CBFA heeft vastgelegd bij reglement genomen conform artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002, in kennis stellen van de soorten financiële derivaten, de onderliggende risico's, de kwantitatieve begrenzingen en de gekozen methodes voor de raming van de inherente risico's aan de derivaten voor elke beheerde instelling voor collectieve belegging of, in voorkomend geval, voor de verschillende compartimenten van deze beheerde instellingen voor collectieve belegging.

§ 6. De beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging moet dusdanig georganiseerd zijn dat zij, naast de informatie die is bekendgemaakt in het prospectus en in de jaar- en halfjaarlijkse verslagen van de beheerde instellingen voor collectieve belegging, op verzoek van de effectenhouders aanvullende inlichtingen kan verstrekken over de kwantitatieve begrenzingen die gelden voor het risicobeheer van de beheerde instellingen voor collectieve belegging, over de gehanteerde methoden om deze begrenzingen na te leven en over de recente ontwikkelingen op het vlak van risico's en rendement van de activa die de categorie van toegelaten beleggingen vormen waarvoor de beheerde instellingen voor collectieve belegging geopteerd hebben.

§ 7. De CBFA kan, in voorkomend geval bij reglement genomen conform artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002, nader bepalen wat moet worden verstaan onder een passende beleidsstructuur, een passende interne controle, een passende onafhankelijke interne auditfunctie, een passende onafhankelijke compliancefunctie en een passende risicobeheerfunctie.

§ 8. Iedere beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging houdt de gegevens bij over de door haar verrichte beleggingsdiensten om de CBFA in staat te stellen na te gaan of de vennootschap de bepalingen van deze wet naleeft, inzonderheid of de vennootschap haar verplichtingen tegenover haar cliënteel nakomt.

§ 9. De beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging neemt passende maatregelen om de continuïteit van haar behertaken en beleggingsdiensten te verzekeren.

§ 10. Onverminderd de bevoegdheden van het wettelijke bestuursorgaan inzake vaststelling van het algemeen beleid als bepaald bij het wetboek van vennootschappen, nemen de personen belast met de effectieve leiding van de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging, in voorkomend geval het directiecomité, onder toezicht van het wettelijke bestuursorgaan de nodige maatregelen voor de naleving van het bepaalde bij de paragrafen 1 tot en met 6, 8 en 9, en het bepaalde bij artikel 154, § 5.

Onverminderd de bepalingen van het wetboek van vennootschappen, dient het wettelijke bestuursorgaan van de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging, in voorkomend geval via het auditcomité, minstens jaarlijks te controleren of de vennootschap beantwoordt aan het bepaalde bij de paragrafen 1 tot en met 6 en het eerste lid van deze paragraaf, en neemt het kennis van de genomen passende maatregelen.

De personen belast met de effectieve leiding, in voorkomend geval het directiecomité, lichten minstens jaarlijks het wettelijke bestuursorgaan, de CBFA en de erkende commissaris in over de naleving van het bepaalde bij het eerste lid van deze paragraaf en over de genomen passende maatregelen.

De informatieverstrekking aan de CBFA en de erkende commissaris gebeurt volgens de modaliteiten die de CBFA bepaalt.

§ 11. De erkende commissaris brengt bij het wettelijke bestuursorgaan, in voorkomend geval via het auditcomité, tijdig verslag uit over de belangrijke kwesties die aan het licht zijn gekomen bij de wettelijke controleopdracht, in het bijzonder over ernstige tekortkomingen in het financiële verslaggevingsproces.

§ 12. De CBFA kan nadere bepalingen van dit artikel vaststellen met een reglement genomen ter uitvoering van de artikelen 49, § 3 en 64 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. ».

Art. 108. A l'article 154 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1^{er}, 5°, a), les mots « l'article 46, 1°, 3, de la loi du 6 avril 1995 » sont remplacés par les mots « l'article 46, 1°, 4, de la loi du 6 avril 1995 »;

2° l'article est complété par le paragraphe suivant :

« § 5. Lorsqu'une société de gestion d'organismes de placement collectif confie à un tiers l'exécution de tâches opérationnelles essentielles pour assurer la fourniture de ses services d'investissement de manière continue et satisfaisante à ses clients, elle prend des mesures adéquates pour limiter le risque opérationnel y afférent.

L'externalisation visée à l'alinéa 1^{er} ne peut s'effectuer d'une manière qui nuise sensiblement au caractère adéquat des procédures de contrôle interne de la société et qui empêche la CBFA de contrôler si la société respecte ses obligations légales.

La CBFA peut préciser les dispositions du présent article par voie de règlement pris en exécution des articles 49, § 3, et 64 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. ».

Art. 109. L'article 169 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 169. § 1^{er}. Le Roi peut, sur avis de la CBFA et après consultation ouverte, arrêter les règles de conduite que les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif sont tenues de respecter dans l'exercice des fonctions de gestion visées à l'article 3, 9°, en tenant compte le cas échéant de la nature de la fonction de gestion concernée. Il peut à cet égard imposer notamment aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif l'obligation de respect des règles déterminées par et en vertu des articles 27 et 28bis de la loi du 2 août 2002.

§ 2. Les articles 27 et 28bis de la loi du 2 août 2002 et les arrêtés pris pour son exécution s'appliquent aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif pour ce qui concerne l'exercice des services d'investissement visés à l'article 3, 10°.

§ 3. Les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif mettent en place des politiques et des procédures adéquates permettant d'assurer le respect, par la société de gestion d'organismes de placement collectif, ses administrateurs, ses dirigeants effectifs, ses salariés et ses mandataires, des dispositions des §§ 1^{er} et 2, ainsi que des arrêtés pris en exécution des §§ 1 et 2.

Elles élaborent des règles appropriées applicables aux transactions personnelles, directes et indirectes, effectuées sur des instruments financiers par les personnes visées à l'alinéa 1^{er}.

Le Roi, sur avis de la CBFA, précise les règles et obligations en la matière. Ces règles et obligations peuvent notamment porter sur :

- les personnes concernées auxquelles ces règles et obligations sont applicables;
- les transactions personnelles qui sont réputées contraires à la loi;
- les modalités selon lesquelles les personnes concernées sont tenues de notifier leurs transactions personnelles à la société de gestion d'organismes de placement collectif;
- la manière dont les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif doivent conserver un enregistrement des transactions personnelles. ».

Art. 110. L'article 172 de la même loi est abrogé.

Art. 111. L'article 173 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 173. La CBFA peut, dans des cas individuels et moyennant publicité adéquate, régulière et non nominative de la politique de dérogation suivie, accorder des dérogations aux dispositions arrêtées par ou en vertu de l'article 27 ou 28bis de la loi du 2 août 2002, si elle estime que les dispositions en question sont inadaptées aux activités ou à la situation d'une société de gestion d'organismes de placement collectif et à condition que ladite société de gestion mette en œuvre des mesures alternatives adéquates qui assurent un niveau de protection équivalent des intérêts des organismes de placement collectif qu'elle gère, ainsi que des clients et de l'intégrité du marché. ».

Art. 108. In artikel 154 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, 5°, a) worden de woorden « artikel 46, 1°, 3, van de wet van 6 april 1995 » vervangen door de woorden « artikel 46, 1°, 4, van de wet van 6 april 1995 »;

2° het artikel wordt aangevuld met de volgende paragraaf :

« § 5. Wanneer een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging operationele taken die van kritiek belang zijn voor een continue en bevredigende dienstverlening inzake beleggingsdiensten aan haar cliënten, aan derden uitbestedt, neemt zij passende maatregelen om het hiermee gepaard gaande operationeel risico te beperken.

De in het eerste lid bedoelde uitbesteding mag geen wezenlijke afbreuk doen aan het passende karakter van de interne controleprocedures van de vennootschap en aan het vermogen van de CBFA om te controleren of de vennootschap haar wettelijke verplichtingen nakomt.

De CBFA kan nadere bepalingen van dit artikel vaststellen met een reglement genomen ter uitvoering van de artikelen 49, § 3 en 64 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. ».

Art. 109. Artikel 169 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 169. § 1. De Koning kan, na advies van de CBFA en na open raadpleging, gedragsregels vaststellen die beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging moeten naleven bij de uitoefening van beheertaken als bedoeld in artikel 3, 9°, desgevallend rekening houdend met de aard van de betrokken beheertaak. Daarbij kan Hij aan de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging onder meer de verplichting opleggen tot naleving van de voorschriften bepaald door en krachtens artikelen 27 en 28bis van de wet van 2 augustus 2002.

§ 2. De artikelen 27 en 28bis van de wet van 2 augustus 2002, en de ter uitvoering daarvan genomen besluiten, zijn van toepassing op beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, wat de uitoefening van de beleggingsdiensten bedoeld in artikel 3, 10° betreft.

§ 3. Iedere beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging legt passende beleidslijnen en procedures vast om de naleving van §§ 1 en 2 en de ter uitvoering ervan genomen besluiten, door de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging, haar bestuurders, effectieve leiding, werknemers en gevolmachtigden te verzekeren.

Zij werkt passende regels uit voor de rechtstreekse en onrechtstreekse persoonlijke verrichtingen in financiële instrumenten die worden uitgevoerd door de in het eerste lid bedoelde personen.

Op advies van de CBFA bepaalt de Koning de desbetreffende nadere regels en verplichtingen. Deze regels en verplichtingen kunnen inzonderheid betrekking hebben op :

- de relevante personen op wie deze regels en verplichtingen van toepassing zijn;
- de persoonlijke verrichtingen die in strijd worden geacht met de wet;
- de modaliteiten waaronder de relevante personen hun persoonlijke verrichtingen dienen mee te delen aan de beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging;
- de wijze waarop de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging de gegevens over de persoonlijke verrichtingen dienen te bewaren. ».

Art. 110. In dezelfde wet wordt artikel 172 opgeheven.

Art. 111. Artikel 173 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 173. De CBFA kan, in individuele gevallen en mits zij het gevolgde afwijkingsbeleid op passende wijze, op geregelde tijdstippen en op niet-nominatieve wijze bekendmaakt, afwijkingen verlenen van de bepalingen vastgesteld door of krachtens artikel 27 of 28bis van de wet van 2 augustus 2002, indien zij van oordeel is dat de betrokken bepalingen niet aangepast zijn aan de activiteiten of aan de situatie van een beheervenootschap van instellingen voor collectieve belegging en op voorwaarde dat deze beheervenootschap passende alternatieve maatregelen treft die een gelijkwaardige bescherming bieden voor de belangen van de instellingen voor collectieve belegging die zij beheert, alsook voor de cliënten en voor de integriteit van de markt. ».

Art. 112. L'article 197 de la même loi est complété comme suit :

« § 9. Les paragraphes 1 à 5 s'appliquent aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif qui, dans l'exercice de services d'investissement visés à l'article 3, 10°, enfreignent systématiquement et gravement les règles de conduite prévues par les articles 27 et 28bis de la loi du 2 août 2002 et les arrêtés pris pour son exécution.

Les paragraphes 1 à 5 s'appliquent aux sociétés de gestion d'organismes de placement collectif qui dans l'exercice de fonctions de gestion visées à l'article 3, 9°, enfreignent systématiquement et gravement les règles de conduite arrêtées par et en vertu de l'article 169, § 1. ».

Art. 113. Dans le texte néerlandais de l'article 202, § 1^{er}, a), de la même loi, le mot « beheerstructuur » est remplacé par le mot « beleidsstructuur ».

Art. 114. Dans le texte néerlandais de l'article 204, § 2, b), alinéa 1^{er}, de la même loi, le mot « beheerstructuur » est remplacé par le mot « beleidsstructuur ».

Art. 115. A l'article 231, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « les seuls services d'investissement visés à l'article 46, 1°, 1, a) et b) et 3, de la loi du 6 avril 1995, ainsi que les services auxiliaires visés à l'article 46, 2°, 6, de la loi du 6 avril 1995 » sont remplacés par les mots « les seuls services d'investissement visés à l'article 46, 1°, 1, 2, 4 et 5, de la loi du 6 avril 1995 ».

Art. 116. L'article 241 de la même loi est abrogé.

CHAPITRE VI. — *Modifications de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers*

Art. 117. L'article 4, 1°, b), de la loi du 22 mars 2006 est remplacé par la disposition suivante :

« b) les services et activités d'investissement et les services auxiliaires, au sens de l'article 46, 1°, 1, 5 et 7, de la loi sur les services d'investissement; ».

Art. 118. L'article 5, § 1, alinéa 4, de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes :

« Les entreprises d'investissement ou établissements de crédit relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen peuvent, conformément aux dispositions de la Directive 2004/39/CE relative aux instruments financiers, faire appel en Belgique à des intermédiaires inscrits en application de l'alinéa 1^{er} qui agissent en leur nom et pour leur compte.

Les agents en services bancaires et en services d'investissement relevant du droit d'un autre Etat membre de l'Espace économique européen qui sont établis en Belgique et qui, conformément à la Directive précitée, agissent au nom et pour le compte d'une entreprise d'investissement sont assimilés à une succursale au sens de l'article 46, 23°, de la loi sur les services d'investissement. Les dispositions prévues par et en vertu de l'article 110 de la même loi sont d'application.

Une demande d'inscription au registre visé à l'alinéa 1^{er} peut être faite par un agent lié établi dans un autre Etat membre de l'EEE auquel recourt une entreprise d'investissement belge ou un établissement de crédit belge en application de l'article 79 de la loi sur les services d'investissement, si l'Etat membre concerné dans lequel est établi l'agent lié ne dispose pas d'un régime autorisant les entreprises d'investissement ou établissement de crédit à faire appel à des agents liés. Le Roi peut déterminer des règles spécifiques pour cette catégorie d'agents. »

Art. 119. L'article 11, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Il doit en outre respecter les obligations suivantes :

1° les services d'investissement visés à l'article 4, 1°, b), sont limités aux valeurs mobilières et parts d'organismes de placement collectif;

2° il ne peut à aucun moment recevoir et garder des fonds et des instruments financiers, ni en espèces ni sur un compte, ou se trouver dans une position débitrice à l'égard de l'épargnant ou de l'investisseur; il ne peut disposer d'aucun mandat ni d'aucune procuration sur un compte de ses clients, excepté sur ceux des membres de sa famille qui font partie de son ménage, ni détenir ou garder en dépôt des valeurs ou des livrets de comptes de ses clients. ».

Art. 112. Artikel 197 van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

« § 9. Paragrafen 1 tot en met 5 zijn van toepassing op de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging die bij de uitoefening van beleggingsdiensten bedoeld in artikel 3, 10° de gedragsregels vervat in de artikelen 27 en 28bis van de wet van 2 augustus 2002 en de ter uitvoering daarvan genomen besluiten, systematisch en op ernstige wijze overtreden.

Paragrafen 1 tot en met 5 zijn van toepassing op de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging die bij de uitoefening van beheertaken bedoeld in artikel 3, 9° de door en krachtens artikel 169, § 1 vastgestelde gedragsregels, systematisch en op ernstige wijze overtreden. ».

Art. 113. In artikel 202, § 1, a), van dezelfde wet wordt het woord « beheerstructuur » vervangen door het woord « beleidsstructuur ».

Art. 114. In artikel 204, § 2, b), eerste lid, van dezelfde wet wordt het woord « beheerstructuur » vervangen door het woord « beleidsstructuur ».

Art. 115. In artikel 231, eerste lid, van dezelfde wet, worden de woorden « de beleggingsdiensten bedoeld in artikel 46, 1°, 1, a) en b) en 3 van de wet van 6 april 1995 en de nevendiensten bedoeld in artikel 46, 2°, 6 van de wet van 6 april 1995 » vervangen door de woorden « de beleggingsdiensten bedoeld in artikel 46, 1°, 1, 2, 4 en 5 van de wet van 6 april 1995 ».

Art. 116. In dezelfde wet wordt artikel 241 opgeheven.

HOOFDSTUK VI. — *Wijzigingen in de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten*

Art. 117. Artikel 4, 1°, b), van de wet van 22 maart 2006 wordt vervangen als volgt :

« b) de beleggingsdiensten en -activiteiten evenals de nevendiensten, in de zin van artikel 46, 1°, 1, 5 en 7 van de wet op de beleggingsdiensten; ».

Art. 118. Artikel 5, § 1, vierde lid, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Onder een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte ressorterende beleggingsondernemingen of kredietinstellingen mogen in België, overeenkomstig de bepalingen van de Richtlijn 2004/39/EG betreffende financiële instrumenten, beroep doen op met toepassing van het eerste lid ingeschreven tussenpersonen die in hun naam en voor hun rekening optreden.

De onder het recht van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte ressorterende in België gevestigde agenten in bank- en beleggingsdiensten die, overeenkomstig de voornoemde Richtlijn, handelen in naam en voor rekening van een beleggingsonderneming worden gelijkgesteld aan een bijkantoor in de zin van artikel 46, 23° van de wet op de beleggingsdiensten. De voorschriften bepaald door en krachtens artikel 110 van dezelfde wet zijn van toepassing.

Een aanvraag tot inschrijving in het in het eerste lid bedoeld register kan worden verricht door in een andere lidstaat van de EER gevestigde verbonden agent waarop een Belgische beleggingsonderneming of kredietinstelling een beroep wil doen met toepassing van artikel 79 van de wet op de beleggingsdiensten, indien de betrokken lidstaat waar de agent gevestigd is geen wettelijke regeling heeft die beleggingsondernemingen of kredietinstellingen toelaat om verbonden agenten aan te wijzen. De Koning kan specifieke regels voor deze categorie van agenten bepalen. »

Art. 119. Artikel 11, § 1, tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Bovendien moet hij de volgende verplichtingen naleven :

1° de beleggingsdiensten bedoeld in artikel 4, 1°, b) zijn beperkt tot effecten en tot rechten van deelneming in een instelling voor collectieve belegging;

2° hij mag op geen enkel ogenblik in contanten of op rekening gelden en financiële instrumenten ontvangen en bijhouden, of in een debetpositie staan ten aanzien van de spaarder of belegger; hij mag geen mandaat of volmacht hebben op rekening van zijn cliënten, tenzij van inwonende gezinsleden, noch zelf waarden of rekeningboekjes van cliënten bijhouden of in open bewaargeving houden. ».

Art. 120. L'article 12, § 1^{er} alinéa 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« En outre, un courtier en services bancaires et en services d'investissement :

- ne peut pas servir d'intermédiaire en matière de services auxiliaires visés à l'article 46, 2^o, 1), de la loi sur les services d'investissement;
- peut, par dérogation à l'alinéa 1^{er}, offrir pour son propre compte des services de conseil en investissement visés à l'article 46, 1^o, 5), de la loi sur les services d'investissement, concernant des valeurs mobilières et des parts d'organismes de placement collectif;

Le Roi peut imposer des règles d'organisation spécifiques ainsi que des règles de conduite aux courtiers en services bancaires et en services d'investissement qui offrent pour leur propre compte des services de conseil en investissement. ».

CHAPITRE VII. — *Modifications de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés*

Art. 121. L'article 9 de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés est complété comme suit :

« 8^o « système multilatéral de négociation » : un MTF au sens de l'article 2, alinéa 1^{er}, 4^o, de la loi du 2 août 2002 précitée. ».

Art. 122. A l'article 15 de la même loi du 16 juin 2006 sont apportées les modifications suivantes :

1^o au § 2, les mots « les marchés belges qu'Il détermine, qui sont accessibles au public et ne sont pas des marchés réglementés » sont remplacés par les mots « les systèmes multilatéraux de négociation belges qu'Il détermine »;

2^o au § 3, les mots « aux admissions à la négociation sur un marché étranger accessible au public qui n'est pas un marché réglementé, d'instruments de placement émis par des sociétés ayant leur siège statutaire sur le territoire belge » sont remplacés par les mots « aux admissions à la négociation d'instruments de placement émis par des sociétés ayant leur siège statutaire sur le territoire belge sur un système multilatéral négociation situé en dehors de l'Espace économique européen, accessible au public, qui remplit une fonction analogue à celle d'un marché réglementé ou d'un système multilatéral de négociation ».

Art. 123. A l'article 46 de la même loi du 16 juin 2006 sont apportées les modifications suivantes :

1^o au 2^o, les mots « sur certains marchés belges accessibles au public qui ne sont pas des marchés réglementés ou compartiments de tels marchés, ces instruments de placement, marchés ou compartiments de marché étant déterminés par Lui » sont remplacés par les mots « sur des systèmes multilatéraux de négociation belges ou compartiments de tels systèmes, ces instruments de placement, systèmes multilatéraux de négociation ou compartiments étant déterminés par Lui »;

2^o au 3^o, les mots « sur certains marchés étrangers accessibles au public qui ne sont pas des marchés réglementés ou compartiments de tels marchés, ces instruments de placement, marchés ou compartiments de marché étant déterminés par Lui » sont remplacés par les mots « sur des systèmes multilatéraux de négociation situés dans un autre Etat membre de l'Espace économique européen ou sur des systèmes de négociation situés en dehors de l'Espace économique européen, accessibles au public, qui remplissent une fonction analogue à celle d'un marché réglementé ou d'un système multilatéral de négociation ou sur des compartiments de tels systèmes, ces instruments de placement, systèmes de négociation ou compartiments étant déterminés par Lui ».

Art. 124. A l'article 56, f), de la même loi du 16 juin 2006, les mots « sociétés de placement d'ordres en instruments investissement » sont remplacés par les mots « sociétés de gestion de portefeuilles et de conseil en investissement ».

Art. 120. Artikel 12, § 1, tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Een makelaar in bank- en beleggingsdiensten kan bovendien :

- niet bemiddelen inzake de nevendienst bedoeld in artikel 46, 2^o, 1) van de wet op de beleggingsdiensten;
- in afwijking van het eerste lid, voor eigen rekening diensten van beleggingsadvies aanbieden bedoeld in artikel 46, 1^o, 5) van de wet op de beleggingsdiensten, met betrekking tot effecten en rechten van deelneming in een instelling voor collectieve belegging;

De Koning kan specifieke organisatorische regels evenals gedragsregels opleggen aan de makelaars in bank- en beleggingsdiensten die voor eigen rekening diensten van beleggingsadvies aanbieden. ».

HOOFDSTUK VII. — *Wijzigingen in de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt*

Art. 121. Artikel 9 van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt wordt aangevuld als volgt :

« 8^o « multilaterale handelsfaciliteit » : een *Multilateral Trading Facility* of MTF in de zin van artikel 2, eerste lid, 4^o van de voormelde wet van 2 augustus 2002. ».

Art. 122. In artikel 15 van dezelfde wet van 16 juni 2006 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in § 2 worden de woorden « markt(en) die Hij bepaalt en die voor het publiek toegankelijk, maar geen gereglementeerde markten zijn » vervangen door de woorden « multilaterale handelsfaciliteit(en) die Hij bepaalt »;

2^o in § 3 worden de woorden « op een buitenlandse markt die voor het publiek toegankelijk, maar geen gereglementeerde markt is » vervangen door de woorden « op een multilaterale handelsfaciliteit die in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte is gevestigd of een handelsfaciliteit die buiten de Europese Economische Ruimte is gevestigd, die toegankelijk is voor het publiek en een vergelijkbare functie vervult als een gereglementeerde markt of een multilaterale handelsfaciliteit ».

Art. 123. In artikel 46 van dezelfde wet van 16 juni 2006 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in het 2^o worden de woorden « op bepaalde Belgische markten die toegankelijk zijn voor het publiek, maar geen gereglementeerde markten of compartimenten van dergelijke markten zijn, waarbij die beleggingsinstrumenten, markten of marktcompartimenten door Hem worden bepaald » vervangen door de woorden « op Belgische multilaterale handelsfaciliteiten of compartimenten van dergelijke faciliteiten, waarbij die beleggingsinstrumenten, multilaterale handelsfaciliteiten of compartimenten door Hem worden bepaald »;

2^o in het 3^o worden de woorden « op bepaalde buitenlandse markten die toegankelijk zijn voor het publiek, maar geen gereglementeerde markten of compartimenten van dergelijke markten zijn, waarbij die beleggingsinstrumenten, markten of marktcompartimenten door Hem worden bepaald » vervangen door de woorden « op multilaterale handelsfaciliteiten die in een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte zijn gevestigd of op handelsfaciliteiten die buiten de Europese Economische Ruimte zijn gevestigd, die toegankelijk zijn voor het publiek en een vergelijkbare functie vervullen als een gereglementeerde markt of een multilaterale handelsfaciliteit, of op compartimenten van dergelijke faciliteiten, waarbij die beleggingsinstrumenten, handelsfaciliteiten of compartimenten door Hem worden bepaald ».

Art. 124. In artikel 56, f), van dezelfde wet van 16 juni 2006 worden de woorden « vennootschappen voor plaatsing van orders in financiële instrumenten » vervangen door de woorden « vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies ».

CHAPITRE VIII. — *Dispositions transitoires et finales*

Art. 125. Les marchés qui, au 31 octobre 2007, étaient reconnus comme marchés réglementés en application de l'article 3 de la loi du 2 août 2002 sont agréés d'office pour l'application de l'article 3 de la loi du 2 août 2002 tel que modifié par le présent arrêté.

Art. 126. L'article 51 de la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 127. Le présent arrêté en vigueur le 1^{er} novembre 2007, à l'exception des articles 27 et 126, qui entrent en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Toutefois, l'article 15, alinéa 4, de la loi du 2 août 2002 demeure applicable jusqu'à l'entrée en vigueur des dispositions en matière d'information financière visant la transposition de la Directive 2004/109/CE du Parlement européen et du Conseil du 15 décembre 2004 sur l'harmonisation des obligations de transparence concernant l'information sur les émetteurs dont les valeurs mobilières sont admises à la négociation sur un marché réglementé et modifiant la Directive 2001/34/CE. L'article 15, alinéa 6, de cette même loi demeure applicable par analogie.

Toutefois, l'article 15, alinéa 5, de la loi du 2 août 2002 demeure applicable jusqu'à l'entrée en vigueur des dispositions en matière de transparence de l'actionnariat visant la transposition de la Directive 2004/109/CE du Parlement européen et du Conseil du 15 décembre 2004 sur l'harmonisation des obligations de transparence concernant l'information sur les émetteurs dont les valeurs mobilières sont admises à la négociation sur un marché réglementé et modifiant la Directive 2001/34/CE. L'article 15, alinéa 6, de cette même loi demeure applicable par analogie.

Le Roi détermine l'entrée en vigueur des articles 117, 119 et 120.

Art. 128. Notre Ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

HOOFDSTUK VIII. — *Overgangs- en slotbepalingen*

Art. 125. De markten die op 31 oktober 2007 erkend waren als gereglementeerde markten met toepassing van artikel 3 van de wet van 2 augustus 2002, worden van rechtswege vergund voor de toepassing van artikel 3 van de wet van 2 augustus 2002, als gewijzigd door onderhavig besluit.

Art. 126. Artikel 51 van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 127. Dit besluit treedt in werking op 1 november 2007, behoudens artikelen 27 en 126 die in werking treden op de datum van bekendmaking van dit besluit.

Evenwel, blijft artikel 15, vierde lid van de wet van 2 augustus 2002 van toepassing tot de inwerkingtreding van de op de financiële informatieverstreking betrekking hebbende bepalingen tot omzetting van de Richtlijn 2004/109/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 2004 betreffende de transparantievereisten die gelden voor informatie over uitgevende instellingen waarvan effecten tot de handel op een gereglementeerde markt zijn toegelaten en tot wijziging van Richtlijn 2001/34/EG. Het artikel 15, zesde lid, van dezelfde wet blijft van overeenkomstige toepassing.

Evenwel, blijft artikel 15, vijfde lid, van de wet van 2 augustus 2002 van toepassing tot de inwerkingtreding van de op de transparantie van het aandeelhouderschap betrekking hebbende bepalingen tot omzetting van de Richtlijn 2004/109/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 2004 betreffende de transparantievereisten die gelden voor informatie over uitgevende instellingen waarvan effecten tot de handel op een gereglementeerde markt zijn toegelaten en tot wijziging van Richtlijn 2001/34/EG. Het artikel 15, zesde lid, van dezelfde wet blijft van overeenkomstige toepassing.

De Koning bepaalt de inwerkingtreding van artikelen 117, 119 en 120.

Art. 128. Onze Minister, bevoegd voor Financiën, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2007 — 2184

[C — 2007/03274]

21 MAI 2007. — Arrêté ministériel relatif aux frais de remplacement de titres au porteur détériorés de la dette publique

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Vu la loi du 24 juillet 1921 relative à la dépossession involontaire des titres au porteur, modifiée la dernière fois par la loi du 22 mars 1995, notamment l'article 31;

Vu l'arrêté ministériel du 12 décembre 2002 relatif aux frais de remplacement de titres au porteur détériorés de la Dette publique;

Vu la disparition de l'utilisation des timbres fiscaux en vertu de l'abrogation intégrale du Code des droits de timbre à partir du 1^{er} janvier 2007;

Vu l'avis de l'inspection des Finances en date du 17 juillet 2006;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2007 — 2184

[C — 2007/03274]

21 MEI 2007. — Ministerieel besluit betreffende de kosten voor de vervanging van beschadigde effecten aan toonder van de staatschuld

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 24 juli 1921 betreffende de ongewilde buitenbezitstelling van de titels aan toonder, laatst gewijzigd bij de wet van 22 maart 1995, inzonderheid op artikel 31;

Gelet op het Ministerieel besluit van 12 december 2002 betreffende de kosten voor de vervanging van beschadigde effecten aan toonder van de Staatsschuld;

Gelet op de integrale afschaffing van het Wetboek der Zegelrechten met ingang van 1 januari 2007 waardoor het gebruik van fiscale zegels verdwijnt;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 17 juli 2006;